CHAMBRE DE LECTURE
LE SENAT
OTTAWA ONT
1-1-51
016

L'ÉNEMENT JOURNAL

Le jour ★ 5-7116
LA NUIT (DE 8h. p.m à 8h. 30 a.m.) ET LES JOURS DE FETE
Rédacteur en chef et chef de nouvelles 5-5435
Redacteur sportif 5-6815
Nouvellistes 5-7116

84e année — No 153 | QUEBEC, VENDREDI 10 NOVEMBRE 1950 | 3 CENTS LE NUMERO

Révélations sensationnelles de T.-G. McManus

Communistes prêts à faire la guerre à l'intérieur du Canada

Selon l'ancien secrétaire de l'union des marins canadiens. — Plusieurs milliers de personnes seraient déjà fort bien entraînées. — Le rôle de McManus pour la prochaine guerre devait être celui de directeur des activités ouvrières du Québec. — Dix membres du bureau politique.

Toronto, 10 (PC) T.-G. McManus, un ancien communiste, dit qu'une organisation communiste est prête, "à une heure d'avis", à mener une guerre clandestine, au Canada, contre les Canadiens.

Dans un article de magazine, intitulé: "Les rouges sont prêts à faire la guerre à l'intérieur du Canada", l'ancien secretaire de l'union des marins canadiens, qui faisait aussi partie du comité communiste central pour le Canada, dit que les communistes ont déjà mobilisé plusieurs milliers de personnes fort bien entraînées.

McManus quitta le parti communiste il y a quatre mois, à cause de l'attitude communiste vis-à-vis de l'affaire coréenne. Advenant une guerre entre le Canada et la Russie, dit-il, les communistes lanceront une double attaque — contre les lignes de production et, au sein des forces armées, contre les convictions et le moral des militaires canadiens.

Parce que, depuis 19 ans, il était "haut côté dans les conseils du parti", McManus lit qu'il avait été choisi pour aider à diriger l'organisation clandestine.

Avant qu'il ne quitte le parti, on lui montra, sur la rivière Outaouais, pr de Pointe-Fortune, sur la frontière de l'Ontario et du Québec, le lieu où il pourrait se cacher; on lui donna un nom codifié et des ordres pour le sabottage des industries.

McManus dit que son "homme de

(Suite à la page 9, 5e col.)

La Législature adopte six bills

(Jacques MONNIER)

L'Assemblée législative a siégé hier après-midi pour entendre les discours en réponse au discours du Trône et pour adopter six bills, dont un après amendement — (ce bill non amendé aurait correspondu à un "mandat en blanc", a dit M. G. C. Marler).

Le public était rare dans les galeries, au moins pour le passage des projets de loi. Et sans la presse, quelques bons mots de l'hon. Maurice Duplessis et de M. George-C. Marler seraient sans doute à jamais perdus.

Le passage de chaque bill a été marqué par beaucoup de bruit . . . le traditionnel tapotement des mains sur les pupitres en signe d'approbation ! Mais il y a eu peu de discussions; la plus longue a été pour le bill No 9, le bill du "mandat blanc".

La prochaine séance de la Chambre a été fixée à mardi après-midi à trois heures.

Au début de la séance de l'Assemblée législative, M. Guy Dallaire, député de Rouyn-Noranda, a proposé de voter la motion traditionnelle remerciant le lieutenant-gouverneur d'avoir fait le Discours du Trône. M. Guy Dallaire a été secondé par M. Raymond Johnston, député de Pontiac, le comté qui abrite, proportionnellement à sa population, plus d'Anglo-Saxons que les autres circonscriptions électorales de la province.

A cette occasion, M. Guy Dallaire a prononcé un discours sur le thème: la politique du gouvernement de l'Union Nationale "est en bonne voie"; et M. Raymond Johnston, un discours sur le theme "Deeds, no words".

M. Guy Dallaire a souligné le prodigieux essor du nord-ouest québecois; et il a noté que le citoyen de Rouyn-Noranda a un pouvoir d'achat plus grand que celui des citoyens de presque toutes les villes de l'Amérique du nord.

M. Raymond Johnston a relevé que le projet québecois de pont entre Pembroke et l'Ile des Allumettes avait été approuvé par le premier ministre ontarien.

Protocole ! ! !

Dans son discours, M. Johnston a commis une petite erreur qu'eurent vite fait de relever les habitués du parlement. Il a parlé de l'hon. Roméo Lorrain, de l'hon. Albiny Paquette; or le reglement de la Chambre ne permet pas d'appeler les ministres par leurs noms. Coutume !

Bons mots

M. George-C. Marler, chef de l'Opposition, a félicité l'hon. Alexandre Taché d'assister à sa septième session comme président de l'Assemblée législative. M. George-C. Marler a rappelé les noms des présidents qui ont rempli, pen-

(Suite à la page 8, 1ere col.)

Construction de forts en Indochine

Hanoi, Indochine, 10 (PA) L'Armée française a commencé la construction de 20 forts supplémentaires au nord - ouest d'Hanoi pour renforcer sa ligne chancelante de défenses contre le Viet-Minh communiste, ont révélé hier des officiers de secteur.

Les nouvelles positions s'echelonnent en arc à environ 30 milles d'Hanoi, métropole du nord et capitale provinciale qui reçoit ses approvisionnements du delta de la rivière Rouge, dont elle est gardienne.

La garnison des forts sera constituée de troupes qui furent repliées quand les forts de première ligne, dans la région à l'ouest de la rivière Noire, furent abandonnés plus tôt cette semaine. Onze positions françaises dans cette région furent perdues.

Un porte-parole militaire français a annoncé que les attaques aériennes contre le Veit-Minh, armée nationaliste rebelle dirigée par Ho Chi Minh, entraîné à Moscou, ont été accrues afin de rompre le flot croissant de circulation entre la Chine communiste et la zone de combat du nord de l'Indochine.

On prétend que des avions de guerre ont détruit 18 jonques ennemies le long du fleuve Songman.

Les forces terrestres alliées avancent prudemment sans rencontrer beaucoup d'opposition en Corée

Séoul, Corée, 10 (PA) "La guerre est maintenant dans une phase étrange, et les mouvements diplomatiques sont peut-être devenus aussi importants que les mouvements militaires". Telle est l'opinion d'un officier d'état-major de la Huitième Armée américaine sur la situation actuelle en Corée.

Dans le domaine des opérations, les forces terrestres alliées avancent prudemment, sans rencontrer beaucoup d'opposition, tandis que les bombardiers des porte-avions martèlent sans cesse les moyens de communication dans le nord de la Corée.

Mais un calme apparent regne pendant que les diplomates du monde entier étudient la délicate situation internationale. On sait que la Chine communiste a été requise d'expliquer au conseil de sécurité des Nations Unies la présence de ses troupes en Corée du nord.

Un porte-parole de MacArthur évalue ces forces à 60,000 hommes, sans parler d'un nombre à peu près egal de réservistes de l'autre côté du Yalou, en Mandchourie.

Le 4 novembre, un officier supérieur de la Huitième Armée avait évalué les réserves chinoises communistes, le long de la frontière, à 300,000 hommes. Cet officier avait ajouté que peut-être 1,000,000 d'autres communistes se trouvaient à une assez courte distance du lieu des hostilités.

A Taipei, Formose, des nationalistes chinois fixent à 150,000 hommes le nombre des réservistes de la Chine communiste en Mandchourie. Ces soldats auraient un equipement russe et constitueraient l'élite de la Quatrième Armée de campagne du général Lin Piao.

Le gouvernement de Pei-ping lui-même a avoué qu'il y avait des Chinois communistes en Corée du nord. Il les appelle des "volontaires".

Ainsi, selon les observateurs des Nations Unies, le calme qui regne présentement sur tous les fronts est attribuable à l'indécision, plutôt qu'à un manque d'effectifs de la part des communistes.

Tout de même, les B-29 continuent leurs attaques. Ils ont pilonné Chingjin, sur la côte nord-est, et Pukchon, dans le nord-ouest. A Sinuiju, près de l'embouchure du Yalou, dans le nord-ouest de la Corée, des bombardiers de la Marine ont touché deux ponts de chemin de fer. Déjà, la ville de Sinuiju avait été détruite dans la proportion de 90% mercredi. Cette ville de 1000,000 âmes servait de boulevard pour les approvisionnements et les renforts chinois venant de la Mandchourie.

Mais, dans toute la Corée, il n'y a pas eu un seul combat terrestre digne de mention.

Petit capital tourné en un gros profit

Washington, 10. (PA) Un fermier du Texas a tourné un capital de $6.89 en un profit de $59,000 en achetant du surplu américain d'équipement militaire, a révélé hier le sénateur démocrate Lyndon B. Johnson, du Texas.

Johnson, président d'un sous-comité d'enquête du Sénat, a déclaré que des mesures "remédiatrices" seront prises pour prévenir désormais des ventes "si peu sages" par des agences gouvernementales.

Johnson déclara que le fermier a acheté 168 appareils pour le contrôle d'incendie d'avion pour moins de cinq cents pièce, et les revendit plus tard au gouvernement pour $63,000. Les instruments avaient en premier lieu coûté au gouvernement $7,200 chacun, soit $1,209,600 en tout.

Selon Johnson, le fermier aurait vu dans un catalogu- que ces instruments étaient à vendre. Sans savoir ce que c'était, il fit un offre de 4.1 cents pièce Apprenant que son offre était acceptée, il demanda qu'on lui expédie la marchandise par colis postal". On lui répondit que

(Suite à la page 10, 2e col.)

Amélioration sensible de la situation de la santé à Québec

La situation de la santé publique, à Québec, s'est améliorée de façon très sensible, au cours des quinze dernières années, grâce surtout au contrôle quasi absolu de la diphtérie, selon des statistiques officielles communiquées à la presse, hier après-midi, par le Dr Berchmans Paquet, directeur du service municipal de la Santé.

C'est ainsi qu'en 1937 l'Hôpital Civique recevait 1,502 malades alors qu'au 1er novembre dernier seulement 527 cas de maladies contagieuses y avaient été traités. Pour la même période de temps, les cas de diphtérie, de 769 qu'ils étaient, sont passés à 15; en 1937, on enregistrait 75 décès causés par cette maladie contre 2 cette année. A une ou deux exceptions près, l'indice des cas de diphtérie suit une courbe nettement descendante.

Ces chiffres démontrent irréfutablement l'efficacité du vaccin anti-diphtérique découvert à Paris, en 1921, par M. Gaston Ramon, médecin-vétérinaire attaché à l'Institut Pasteur.

Commentant ces statistiques, le Dr Paquet a surtout insisté sur la nécessité de la vaccination massive comme moyen le plus sur de prevenir la diphtérie, allant même jusqu'à dire que l'immunisation d'au moins 98 pour cent de la population est nécessaire pour obtenir une réelle efficacité.

Notons que depuis cinq ans les hygiénistes municipaux font constamment le tour de toutes les paroisses et écoles de la ville et mènent ainsi une lutte impitoyable contre ce fléau à peu près endigué maintenant. Une clinique permanente d'immunisation a même été ouverte dans le bureau du Dr Paquet, à l'hôtel de ville, où passent chaque jour de nombreux enfants.

Précisons, en outre, que l'Hôpital Civique fournit gratuitement à tous les médecins privés qui en font la

(Suite à la page 9, 5e col.)

La Russie craint de participer à un conflit

Ste-Anne-de-Bellevue, 10 (PC) La Russie craint présentement d'être directement impliquée dans une guerre générale et c'est là l'un des facteurs du succès des Nations-Unies en Corée, a déclaré hier soir le général A.-G.-L. McNaughton, dans un discours prononcé au Macdonald College.

L'ancien ministre de la Défense croit qu'à l'avenir toute agression russe sera déjouée. Tout de même, il croit peu probable que le concours de circonstances qui entoure l'incident coréen se répète. L'une de ces circonstances fut que le politburo se trompa dans ses calculs sur la rapidité avec laquelle les Nord-Coréens pourraient envahir la Corée du sud.

Jetant un regard sur l'avenir, l'ancien représentant canadien au conseil de sécurité des Nations-Unies dit que l'action collective contre l'agression serait possible même si les Soviets devenaient plus prêts pour la guerre et même en l'absence des circonstances fortuites qui rendirent l'action possible dans le cas de la Corée.

Les progrès que l'on fait présentement aux Nations-Unies, poursuit le président canadien de la commission conjointe de défense canado-américaine, ravivent les espérances des peuples de bonne volonté.

On a fait des progrès dans "l'enlèvement des obstacles à l'action collective et dans l'établissement de principes et de procédés qui font espérer de nouveau que les violateurs de la charte des Nations-Unies qui oseront tenter l'emploi de la force se verront réfréner promptement par la force collective, si nécessaire".

Il faut résister collectivement à l'agression parce qu'il est évident que l'on doit s'attendre à des sursauts d'agression, à la lumière de la politique soviétique.

Tout de même, dit l'ancien commandant de la Première Armée canadienne, les démocraties n'ont pas abandonné tout espoir d'en arriver à une solution pacifique lorsque les Soviets auront entièrement compris quelle détermination inspire les démocraties dans leurs préparatifs de défense.

Enfin, l'ancien membre de la commission de l'énergie atomique des Nations-Unies, a reclamé le contrôle international de la bombe atomique, sans quoi la civilisation ne saurait survivre.

Aide du plan Marshall à la Yougoslavie

Washington, 10. (PA) L'administration de la Coopération économique étudie actuellement un accord selon lequel la Yougoslavie pourrait recevoir l'aide du Plan Marshall pour la première fois.

La plainte américaine contre la Chine rouge

Lake-Success, 10. (PA) Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont demandé hier soir au conseil de sécurité de placer l'intervention de la Chine communiste en Corée avant toutes les autres questions qui seront discutées aujourd'hui et ils ont complété une résolution demandant à la Chine rouge de retirer de la Corée ses milliers de soldats.

Les Etats-Unis ont formellement demandé au conseil de sécurité d'aborder la plainte américaine contre la Chine communiste dès 3 hres cet après-midi, au lieu du cas palestinien. Leur demande fut appuyée par la Grande-Bretagne et la France.

A Washington, le département d'Etat a dit qu'il a demandé aux autorités américaines à Prague d'accorder des visas à une délégation de neuf Chinois communistes qui seraient en route pour Lake-Success, afin de participer aux discussions du conseil sur l'accusation américaine d'agression contre Formose. On présume que cette même délégation sera chargée de répondre aux accusations contre la Chine rouge.

L'invitation à la Chine communiste de "comparaitre" devant le conseil de sécurité fut faite mercredi. Ses principaux points furent alors exposés mais son introduction fut retardée par certaines considérations techniques. Voici quels sont les points de la résolution :

1. — Demande de retrait de toutes les forces étrangères combattant aux côtés des Nord-Coréens (sans aucun doute les Chinois communistes).

2. — Appel à tous les pays de s'abstenir d'aider les Nord-Coréens.

3. — Prière au comité coréen d'étudier d'urgence toutes les questions se rapportant à la frontière de la Corée du nord.

Hier également, le comité politique de l'assemblée a approuvé un plan yougoslave destiné à faire cesser les hostilités dès le début ou, si on n'y réussit pas, à déclarer coupable d'agression le pays en faute. Le vote fut de 51 voix en faveur du plan et de 5 voix contre. L'Inde et l'Union Sud-Africaine s'abstinrent de voter. Le bloc soviétique s'opposa au plan.

Le comité politique référa ensuite à la commission du droit international, pour étude, la définition détaillée de l'agression par les Soviets.

Le service téléphonique local aux Etats-Unis peu affecté par la grève générale

New-York, 10 (PA) La greve générale de 33,000 employés de téléphone a ralenti le service interurbain aux Etats-Unis, mais le service local n'est pas affecté pour la peine.

A Pittsburgh, il y eut une petite bagarre entre deux policiers et des piqueteurs.

A San-Francisco, des représentants de la compagnie de téléphone ont dit que plusieurs fils furent coupés et qu'il s'agit là, apparemment, d'une "tentative de sabotage". Mais un porte-parole de l'union a vigoureusement nié la chose.

La grève est faite par les membres des Communications Workers of America (C.I.O.) qui veulent des hausses de salaires. Environ 16,000 des 33,000 grévistes sont des employés de la Western Electric Company, une filiale de l'American Telephone & Telegraph Company. Ils se mirent en grève hier matin, parce que la compagnie leur refusait une augmentation de 10 à 11½ cents de l'heure. L'union veut une augmentation "substantielle". Les salaires actuels sont de $1.55 à $1.62 de l'heure.

Les autres grévistes sont les employés de la Michigan Bell Telephone Company. Ils veulent aussi des augmentations de salaires. Les médiateurs fédéraux ont rencontré hier des représentants de la compagnie et de l'union mais ils ont dû suspendre les pourparlers jusqu'à aujourd'hui.

Les grévistes ont établi des lignes de piquetage d'une côte à l'autre, pour inciter 300,000 autres ouvriers du téléphone à ne point travailler. A New-York, la majorité de ceux qui sont chargés du service interurbain n'ont pas voulu franchir les lignes de piquetage. Cependant, la compagnie soutient que le service fut maintenu dans la proportion de 82% de son efficacité normale. Dans 14 autres villes importantes, le service est maintenu dans 85% de son efficacité normale.

Un porte-parole de la compagnie, à San-Francisco, dit que les fils qui furent coupés reliaient le bureau central aux Trans-World Airlines et à plusieurs hôtels. On s'aperçut rapidement de la chose et le service ne fut affecté que brièvement.

Quant aux deux policiers, en civil, qui commencèrent la bataille avec des piqueteurs, à Pittsburgh, ils étaient sous l'influence de l'alcool et furent suspendus par leurs supérieurs pour conduite répréhensible.

Le peuple de l'Inde doit se tenir prêt à faire face à toute tentative d'agression

Nouvelle-Delhi, 10. (PA) Le vice-premier ministre Sardar Vallabhai Patel a demandé au peuple de l'Inde de se tenir prêt à faire face à toute menace d'agression étrangère le long de la frontière septentrionale.

L'invasion du Tibet par la Chine communiste peut suffire, vu la tension internationale, à déclencher une nouvelle guerre mondiale, a-t-il dit à ses concitoyens en leur demandant de ne point fuir le danger mais plutôt de l'affronter en braves.

La meilleure façon de répondre à l'agression est encore les méthodes d'amour et de non-violence de Gandhi, mais l'Inde n'hésitera pas à recourir à la violence si ces méthodes ne portent pas fruits, dit Patel.

On sait que le gouvernement du premier ministre Nehru s'est fait le champion de la restauration de la paix en Asie. C'est sous ses auspices que furent entamées des négociations entre les Tibétains et les Chinois, à Nouvelle-Delhi, avant l'invasion du Tibet, le mois dernier.

Le gouvernement de Nehru et celui de Mao Tse-Toung ont échangé des notes au sujet de l'invasion du Tibet. Patel a réitéré l'accusation que cette invasion est injustifiée.

La radio de Pei-ping a rapporté hier que les Chinois étaient entrés dans Lhassa, capitale du Tibet, mais, de sources fiables à Nouvelle-Delhi, on dit que l'avant-garde communiste n'est qu'à 200 milles à l'est de Lhassa. Et dans une dépêche diplomatique de Lhassa, on dit que les troupes chinoises qui s'emparèrent de Chamdo marchent vers le sud, en direction de Poyu, plutôt que vers l'ouest et Lhassa.

D'autre part, le représentant de l'Inde à Lhassa S. Sinha, dit que le gouvernement tibétain n'a pu confirmer la rumeur que les Chinois de la province de Sin-kiang auraient envahi le Tibet occidental et seraient près de Gartok, soit à 90 milles de la frontière du Punjab.

Sinha, au nom des autorités de Lhassa, a demandé au gouvernement indien de ne point croire les rumeurs émanant de Kalimpong, ville-frontière de l'Inde, parce qu'elles démoralisent les Tibétains.

L'une de ces rumeurs était que l'assemblée nationale tibétaine étudiait un projet chinois en vertu duquel la Chine contrôlerait la défense, les relations étrangères et les communications intérieures du Tibet et enverrait des garnisons au Tibet, tout en laissant à ce dernier l'administration de ses affaires intérieures et de ses institutions religieuses.

Gourmandise d'éléphants

Barcelone, 10. (AFP) Pour améliorer leur ordinaire, les éléphants d'un cirque passant par les rues de Barcelone se sont arrêtés devant un stand de primeurs et ont soigneusement vidé l'étalage. Ni les cris de la marchande ni les essais des gardes civils et agents n'ont pu avoir raison de leur gourmandise, et ce n'est qu'après avoir terminé leur goûter que les pachydermes ont repris leur route.

Total du vote populaire aux Etats-Unis

Washington, 10. (PA) Le total du vote populaire aux élections de mardi, quoique les résultats ne soient pas encore entièrement connus, dans plusieurs Etats-, atteint un nombre record pour une élection non présidentielle: 40,727,548

Dans l'ensemble, les républicains ont recueilli plus de votes que les démocrates, soit 21,049,778 contre 18,684,129. Les autres partis recueillirent 598,453 votes — la compilation n'en est cependant pas encore faite dans plusieurs Etats. Ce qui fait un grand total incomplet de 40,332,360 votes.

Les records antérieurs furent: 37,-304,380 en 1938; 35,874,568 en 1946 et 30,024,927 en 1942. Lors de ces élections le président n'était pas éligible.

La dernière élection présidentielle, qui eut lieu en 1948, amena 48,833,-680 électeurs aux bureaux de scrutin. Le record pour une élection présidentielle fut établi en 1940, quand 49,820,312 votants se présentèrent aux urnes.

Voleurs à courtes jambes

Rejoints par le caissier

rruption de deux bandits dans une banque de Montréal. — Le vol. — Le caissier obtient aussitôt l'aide d'un chauffeur de camion. — Poursuite à 85 milles à l'heure. —

Montréal, 10. (PC) Grâce à la présence d'esprit d'un caissier de 19 ans et à l'aide d'un chauffeur de camion, deux individus qui avaient volé $258 dans une banque furent rapidement capturés, hier. La poursuite des voleurs donna lieu à quelques coups de feu et à une chasse à l'homme à la vitesse de 85 milles à l'heure.

La police accorde le mérite de cette arrestation rapide à Gaétan Morin, caissier dans une succursale de la Banque Canadienne Nationale, rue Ontario, et à Jean-Paul Primeau.

Philippe Gauthier, de Mackayville, âgé de 24 ans, fut cerné par Morin et deux chauffeurs de taxis, après qu'il eut sauté d'une automobile, à peu de distance de la Banque.

Quant à Jean-Paul Langlois, 27 ans, il fut rejoint par Primeau, quand ce dernier lança son camion contre la voiture des fugitifs.

Morin a raconté qu'il travaillait à sa caisse quand deux hommes pénétrèrent dans l'immeuble et s'approchèrent de lui pour demander "quelques rouleaux de pièces de cinquante cents et quelques billets de $20."

Quand Morin leur répondit qu'il manquait justement de billets de $20, l'un d'eux sortit un révolver de calibre .32 et dit au caissier: "Donne tout ce que tu as".

Morin leur donna $258, les bandits placèrent l'argent dans un sac et sortirent de la banque par la porte principale. Douze autres employés se trouvaient en même temps dans la banque, ainsi que plusieurs clients.

Après avoir tiré deux coups de feu dans le plafond de la pièce, pour avertir le personnel de la succursale, Morin, révolver au poing, partit à la chasse aux bandits et Primeau lui offrit son aide.

Morin tira aussi deux coups dans leur direction, mais les manqua.

Visite industrielle

Montréal, 1) (PC) Le ministre français de la défense, Jules Moch et l'ingénieur général Salman, chef de la production du réarmement français, ont visité hier des industries de la défense. Ils se sont déclarés hautement impressionnés de ce qu'ils ont vu.

Au Palais de Justice

Sous garde pour la nuit

Témoin envoyé aux cellules "pour réfléchir". — Au procès de Normand Cantin, accusé de vol avec violence. — Vol de $1,400. — La tenue en Cour.

Un témoin au procès de Normand Cantin, 22 ans, de St-Raymond de Portneuf, accusé de vol avec violence, a dû passer la nuit dernière derrière les barreaux, dans une cellule des quartiers-généraux de la Sûreté provinciale, pour réfléchir à doner des réponses plus claires" aujourd'hui.

Déclaré hostile par le tribunal, après une demi-heure d'un témoignage que le procureur de la Couronne a trouvé nettement "réticent" et que l'hon. juge Valmore Bienvenue a jugé comme ne pouvant "comporter autre chose que de l'hostilité", Gilles Cantin, 20 ans, devra continuer son témoignage ce matin. Il était le compagnon de l'accusé et de l'oncle de ce dernier, Aurélien Cantin, dans la nuit du 9 au 10 juillet dernier, à St-Raymond où Normand Cantin est accusé d'avoir volé $5 à Antonio Perreault en se portant à des actes de violence sur sa personne.

A plusieurs reprises, le président du tribunal dut répéter au témoin qu'il devait répondre aux questions que lui posait le procureur de la Couronne, en lui rappelant qu'il était sous serment et qu'il devait dire la vérité.

Tête baissée, le témoin hésitait, à chaque question, et semblait chercher des yeux une réponse quelque part à l'arrière de la salle d'audience. Quand il trouvait finalement quelque chose à répondre, c'était presque à voix basse qu'il l'exprimait.

Avec un sourire

Le juge dut même signaler au témoin que son sourire n'avait pas sa place dans son témoignage et il l'avertit que, s'il continuait, la Cour devra prendre à son égard les mesures qui sont à sa disposition.

Après une demi-heure d'hésitation, le procureur de la Couronne se plaignit au tribunal: "Il est clair, dit-il, que le témoin est réticent. C'est avec peine et misère qu'on réussit à obtenir quelques petites réponses".

—"Depuis le début de son témoignage", dit le juge, j'ai été obligé d'intervenir, contrairement à mon habitude, à plusieurs reprises. Le témoin a eu des réticences en de nombreuses occasions. Son attitude, son comportement, ses réponses ne peuvent comporter autre chose que de l'hostilité.

"Et en plus", ajoute le juge s'adressant à Gilles Cantin, le témoin, "je vous avertis que si vous ne dites pas la vérité, et si la Couronne porte une autre accusation, je la considérerai et je rendrai jugement".

"Il n'a rien fait"

Plus tard, en dépit de tous ces avertissements, le juge dut répéter trois fois la même question au

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Réimpression d'oeuvres de Chapais

Le projet de loi No 11 du gouvernement pour l'acquisition des manuscrits, des droits d'auteur, des livres de Sir Thomas Chapais a été voté hier après-midi par l'Assemblée législative. Avant le vote après la troisième lecture, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, a déclaré que le gouvernement avait l'intention de faire éditer certains écrits inédits du regretté historien et de faire imprimer à nouveau des oeuvres telles que "Jean Talon" dont l'édition est épuisée. Le premier ministre a souligné l'intérêt que représente pour le Canada français les souvenirs et les écrits d'un homme qui a été le fils et le beau-fils de Pères de la Confédération.

Dilemne de l'Europe

Québec accueille aujourd'hui deux visiteurs de marque dans la personne de M. Hubert Guérin, ambassadeur de France au Canada, et de M. Jules Moch, ministre de la défense nationale en France. Ces dignes représentants d'un pays qui nous est cher viennent ici pour témoigner de la reconnaissance de leur gouvernement et de la France à l'endroit de certains de nos concitoyens particulièrement méritants. En France comme à l'extérieur, la Légion d'Honneur est une décoration justement convoitée : à ses divers degrés, elle confère à son récipiendaire une qualité qui le confirme dans le respect public. De la main de MM. Guérin et Moch, quatre civils et deux militaires québécois seront ainsi décorés par la France. Aux félicitations dont ils ont déjà été comblés, notre journal est heureux d'ajouter les siennes. Pour le ministre français à la défense nationale, cette mission officielle coïncide avec son premier voyage à Québec. Au Canada depuis quelques jours seulement, M. Moch assistait la semaine dernière à Washington à une importante conférence des pays du pacte de l'Atlantique sur le réarmement européen. Avec le prestige et le courage qui le caractérisent, le représentant français y fit valoir le point de vue de son pays. Egalement prévenue, — et pour cause, — contre l'impérialisme russe et le militarisme allemand, la France s'oppose catégoriquement à l'incorporation d'une armée allemande unifiée au sein des nouvelles forces que l'on veut mobiliser pour défendre l'Europe. Elle y voit un danger contre lequel elle a dû se défendre déjà par trois fois depuis 70 ans : la renaissance d'une Wehrmacht toujours assoiffée de conquête et de destruction. En face du dilemne germano-russe qui confronte aujourd'hui l'Europe, le pays des Foch, des Clémenceau et des de Gaulle montre aux démocraties trop oublieuses ses plaies non encore complètement cicatrisées et leur enjoint de ne pas créer un nouveau danger en cherchant à parer à une vieille menace. Puisse la voix de l'expérience être entendue, cette fois !

Gazette rimée

Un exemple

Des peintres de l'Ouest au Musée
exposent des toiles de paix ;
leurs oeuvres qui nous sont montrées
sont inspirées de tels sujets.

Si leur exemple sur la terre
par nos gouvernants imité
nous sauvait des affres de guerre,
ils auraient beaucoup mérité.

Le scribouillard.

Centres civiques

Québec, qui possède sa salle publique avec le Palais Montclam et sa bibliothèque avec l'Institut Canadien, se place au nombre des quelque 200 villes et cités du continent qui exploitent ainsi des centres de culture et de récréation au bénéfice de leur population. Ces établissements ne sont pas des institutions commerciales proprement dites; ils n'ont pas été créés pour faire des profits, mais bien pour rendre service à tous les citoyens, pour cultiver en eux le goût de l'art, pour les récréer et les instruire à la fois. Pour la plupart ils bouclent à peine leur budget, et souvent la municipalité encaisse volontiers les déficits qui se produisent. A ce sujet, l'*American City*, une revue dévouée aux intérêts de la municipalité, déclare que ces centres civiques sont devenus une nécessité des temps modernes : ces immeubles dont quelques-uns sont reconnus comme des monuments d'architecture, constituent un bel ornement pour la ville, en plus de concourir au développement de la vie sociale, au progrès de la musique, au culte de la littérature et des beaux-arts. Ce sont des lieux de réunion indispensables pour les grandes occasions, les fêtes publiques, les congrès de sociétés, les assemblées politiques, et, en somme, c'est un endroit idéal pour tous les rassemblements qui surviennent dans la vie de la municipalité. L'intention qui les a conçus et les buts qu'ils servent compensent amplement, soutient le rédacteur de la revue, pour les quelques dollars de dette que leur administration peut entrainer; ils font en quelque sorte partie de l'organisation de la municipalité, à tel point qu'une ville qui en est dépourvue manque de quelque chose d'essentiel à sa vie propre et qu'elle est arriérée. Plusieurs villes ont fait un succès de ces centres civiques; par exemple, on cite le cas de San Francisco dont l'auditorium réalise un profit net de $70,000 chaque année; ou encore celui de Denver qui bouole l'année avec un joli surplus de $50,000. Québec n'entre point dans cette catégorie encore, mais ses salles publiques affichent, tout de même, un beau succès d'administration.

Courrier de Lévis

Un petit garçon blessé par une automobile

Un accident s'est produit vers 4 heures 25, hier après-midi, à Lauzon, rue St-Joseph, en face de l'épicerie de M. J-A. Allaire. Le jeune Alain Fortier, âgé de 7 ans, de Lauzon, venait de sortir de chez M. Allaire lorsqu'il vit venir une camionnette conduite par M. Daniel Dumas, en direction de l'ouest à l'est. Il laissa passer la camionnette et voulut traverser la rue au moment où arriva l'automobile de M. Alphonse Lecours, de Lévis. M. Lecours en apercevant le garçonnet, appliqua les freins mais ne put éviter. L'enfant fut projeté sur le sol. On se porta immédiatement à son secours M. le Dr C.-M. Thivierge, de Lévis, fut demandé pour lui donner les soins requis à la résidence de M. Fortier, 10 rue Charland. Le jeune Fortier souffre de blessures à la tête, ces dernières sont heureusement plus douloureuses que graves. Le constable Armand Dumas, de Lauzon, se rendit sur les lieux pour faire enquête.

Assemblée Commission Scolaire de Lauzon

Une assemblée de la Commission Scolaire de Lauzon sera tenue ce soir, à 8 heures, en la salle de l'hôtel de ville de Lauzon, sous la présidence de M. Arthur Massé.

Ligue mixte petites quilles de Chez L'Hoir.

Vendredi soir dernier, au Quille-O-Drome de Lévis, a eu lieu le programme régulier avec le résultats suivant:

L'équipe des brûleurs a défait celle des Soudeurs par 3 à 1; l'équipe des Tourneurs a triomphé de celle de la Réception par 3 à 1 également; les equipes du Bureau et des Presses ont annulé par 2 à 2.

Voici la position des équipes: Presses et Tourneurs, chacun 19 parties gagnées et 13 perdues: Brûleurs 18 parties et 14 perdues; Réception, 17 parties gagnées, 15 perdues; Soudeurs, 15 parties gagnees, 17 perdues; Bureau, 8 parties gagnées, 24 perdues.

Le meilleur triple d'équipe fut roulé par les Brûleurs, avec 1612; el meilleur triple individuel fut compté, chez les hommes, par M. Yvan Denis, avec 424 et che les demoiselles, par Mlle Jacqueline Denis, avec 289; le meilleur simple d'équipe fut compté par les Brûleurs, avec 560, le meilleur simple individuel fut roulé, chez les hommes, par M. Yvan Denis, avec 175 et chez les demoiselles, par Mlle Jacqueline Denis, avec 122.

Ce soir, les dix équipes joueront avec l'alignement suivant: Allées 1 et 2, équipe des Brûleurs contre celle des Tourneurs; allees 3 et 4, des Presses; allées 5 et 6, équipe équipe des Soudeurs contre celle de la Réception contre celle du Bureau.

Assemblée des Artisans de Lévis.

Ce soir, à 8 heures 15, au local de l'avenue Mont-Marie, à Lévis, aura lieu l'assemblée régulière des officiers et membres de la Société des Artisans, locale No 1, de Lévis.

Soirée en l'honneur de M. N. Lemelin et de son équipe.

Lundi soir prochain, en la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis, la direction du club de baseball Autobus Lemelin, de concert avec les Chevaliers de Colomb et les autorités municipales, donnera une grande soirée en l'honneur de M. Nazaire Lemelin et des membres de l'équipe Autobus Lemelin, champion junior de la province de Québec depuis trois années. A cette occasion, on presentera de magnifiques trophées aux joueurs de l'équipe en souvenir de ce grand succès et un orchestre populaire fera les frais de la musique.

Ligue petites quilles de La Bonne Entente

Ce soir, la ligue mixte de petites quilles La Bonne Entente présentera un autre programme régulier, alors que l'alignement sera comme suit: Allées 1 et 2, équipe Guay contre équipe Bouffard; allées 3 et 4, équipe Ouellet contre équipe Barras.

Vendredi soir dernier, le Bouffard a disposé du Barras par 4 à 0, tandis que le Guay et le Ouellet annulèrent par 2 à 2. Chez les dames, Mme J.-P. Samson, du Ouellet, roula un triple de 432 et un simple de 147 et Mme Lizotte, du Barras enregistra 151. Chez les hommes, Henri Roy, du Guay, roula un triple de 552 et un simple de 221. Charles Ouellet, du Ouellet, compta un triple de 504 et un simple de 183: Roger Thibault, du Bouffard, roula un triple de 533 et un simple de 194. Les records a date sont: Chez les dames, meilleurs partie simple individuelle, Mlle Jacqueline Matte, 197; meilleur triple individuel, Mlle J. Matte, du Bouffard, 532. Chez les hommes, meilleure partie simple individuelle, Alphonse Dion, du Barras, 223 et meilleur triple individuel, Henri Roy, du Guay, 552. Meilleurs partie simple d'équipe, Bouffard avec 754 et meilleur triple d'équipe, Bouffard avec 2156.

Voici les meilleurs moyennes: Chez les dames: Jacqueline Matte, 151.11; Jeanne d'Arc Bouffard, 118.4; Mme Arsène Guay, 113.7; chez les hommes, Henri Roy, 152.1; Roger Thibault, 144.7; Alphonse Dion, 144.1.

Voici les positions des équipes au 10novembre, sur 12 parties jouées: Bouffard 11 parties gagnées, 1 perdue, total 15 points; Ouellet, 5 parties gagnées, 7 perdues, total 8 points; Barras, 4 parties gagnées, 8 perdues, total 5 points Guay, 4 parties gagnées, 8 perdues, total de 4 points.

Assemblée du club Le Voltigeur, de Lévis.

Ce soir, à 8 heures 30, en la salle de l'Ecole St-Dominique, rue Wolfe, à Bienville, sera tenue une assemblée générale des officiers et membres du club de raquettes "Le Voltigeur", de Lévis, sous la présidence de M. Alphonse Gosselin. Des questions importantes seront à l'étude et on préparera le programme de l'ouverture officielle des activités de la saison du club lévisien qui aura lieu dimanche, le 10 decembre prochain.

Ligue petites qquilles de chez J.-L. Demers Ltée.

Vendredi soir dernier, le programme régulier de la ligue de petites quilles de la maison J.-L. Demers Ltée fut contremandé, vu que la maison Demers fetait le 25ème anniversaire de sa fondation à Lévis par un magnifique banquet au Château Frontenac. Ce soir, tous les joueurs seront présents pour se disputer les positions des équipes et la position individuelle des moyennes.

Dans les derniers programmes, le Chauffage a défait les Achats par 3 à 1; la Plomberie triompha de la Réception par 3 à 1 également; les Camions eurent raison des Ventes par 4 à 0. Les plus gros triples de la soirée furent roulés par Roger Ringuet, 428, Roland Bourget, 424, Georges Maranda 422, Maurice Casey, 415, Marcel Roberge, 403; chez les demoiselles, Mlle Renée Bilodeau, 313.

Voici la position des équipes: Camions, 15 parties gagnées, 5 perdues; Plomberie, 14 parties gagnées, 6 perdues; Chauffage, 13 parties gagnées, 7 perdues; Réception, 7 parties gagnées, 13 perdues; Ventes, 6 parties gagnées, 14 perdues; Achats, 5 parties gagnées, 15 perdues.

Le Bix Six se compose comme suit: Roland Bourget, 131.1; Maurice Casey, 128.7; J.-P. Laliberté, 127.3; Charles Bolduc, 125.3; Roger Ringuet, 124.4; Marcel Mercier, 121.2; Mlle Mercédès Huard, avec 89, se trouve en tête des demoiselles.

Anciens élèves du collège de Lévis décédés

Voici les anciens élèves du collège décédés, du 18 juin au 22 octobre dernier :

M. Jean-Paul Larouche, noyé accidentellement le 18 juin dernier, dans la rivière Harricana, à Amos, en Abitibi. Fut élève de 1945 à 1947.

M. Albert Michaud, président et gérant général de la Compagnie de Sable de Québec et échevin de Québec, décédé subitement à Québec le 25 juin. Fut élève de 1909 à 1913.

M. l'abbé Sauveur Turcotte, ancien curé de Ste-Agathe, décédé le 8 juillet, à l'Hospice Du Fargy. Bienfaiteur du collège.

M. Raymond Lepage, employé de banque, décédé à Québec le 11 juillet. Fut élève de 1918 à 1921.

M. le chanoine Eugène Carrier, principal de l'Ecole Normale de Lévis, décédé le 16 juillet, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Fut élève de 1886 à 1893, professeur de 1894 à 1913, directeur des élèves de 1913 à 1918, procureur de 1918 à 1921, fondateur et directeur de l'Echo du collège, 1921 et 1922, curé de St-David, de 1922 à 1927, curé de Notre-Dame de Lévis, de 1927 à 1941, principal de l'Ecole Normale de Lévis, de 1941 à 1950 Bienfaiteur du collège.

M. Edouard Verreault, employé civil, décédé subitement à Québec le 17 juillet. Fut élève de 1887 à 1893.

M. l'abbé Herménégilde Martel, curé de St-Basile Portneuf, décédé subitement le 21 juillet. Fut élève de 1891 à 1899 et professeur de 1902 à 1906.

M. Henri Garant, électricien, décédé le 28 juillet, à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi. Fut élève de 1908 à 1912. Oncle de S.E. Mgr Charles-Omer Garant.

L'honorable Pierre-Emile C ge de la Cour Supérieure, décédé à Québec le 3 août. Fut élève de 1906 à 1910.

M. Dominique Pelletier, notaire et président de la Chambre des Notaires, décédé à Montréal le 2 août. Fut élève de 1908 à 1913.

M. le Dr Louis Corriveau, décédé à Québec le 7 août. Fut élève de 1895 à 1902.

M. Omer Laliberté, employé Cie de Transport de Lévis, décédé le 16 août à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Fut élève en 1898 et 1899.

M. Raymond Paquin, agent d'assurances, décédé le 26 juillet à Noranda. Elève en 1906 et 1907.

M. François Morin, décédé à la Rivière-Ouelle. Grand'père de M. J.M. Morin, professeur.

M. Almanzor Plourde, ancien employé du C.N.R., décédé à Québec

(Suite à la page 5, 3e col.)



On voit ici, au premier plan, l'empereur BAO DAI, récemment de retour d'Europe. Il est accompagné du général français Alphonse Juin et tous deux inspectent les troupes combattantes en Indochine. On rapporte que la situation indochinoise empire maintenant que les troupes du Viet-Minh ont effectué une brèche dans la ligne de défense autour de Laokay, en une tentative pour encercler ce poste de la frontière nord-ouest. Les Français rapportent que les rebelles ont traversé nuitamment la rivière Rouge sur des radeaux et qu'ils sont maintenant soumis à des bombardements français par voie des airs.

FAITES VOTRE POPULARITÉ EN APPRENANT À DANSER

C'est facile à la façon d'Arthur Murray

Oui, vous pouvez vivre de la façon dont vous avez rêvé, en améliorant maintenant votre manière de danser. Tout le monde sait que les bons danseurs sont ceux qui s'amusent le plus. Et avec l'étonnante découverte d'Arthur Murray 'Le premier pas vers la popularité', chaque danse devient une bagatelle. Voyez comme il est facile de devenir un partenaire recherché, d'attirer les admirateurs. Inscrivez-vous aujourd'hui chez Arthur Murray, et assurez-vous de vous amuser plus que jamais à l'avenir.



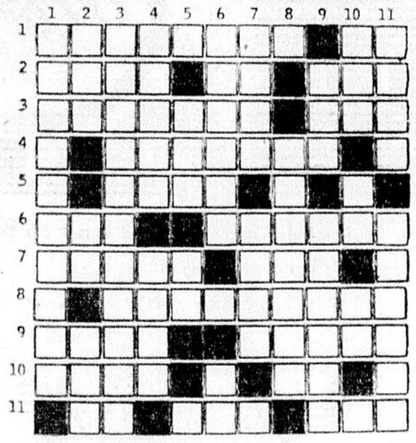
LEÇON D'ESSAI $1.00

ARTHUR MURRAY

565, rue Saint-Jean, (angle Turnbull)

Téléphone : 5-8193

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Action de se retourner — Consonnes jumelles.
2—Nom grec du dieu de l'amour — Onze — Roue à gorge d'une poulie.
3—Galerie légère — Bison d'Europe.
4—Outil de maçon.
5—Représentation d'une chose dans l'esprit.
6—"Col", renversé — Sourire fin.
7—Arrogante — Triage.
8—Qui est selon la lettre.
9—Pronom personnel — Guides.
10—Peu de chose — Deux consonnes.
11—Carte à jouer — La partie intérieure du pain — Saison.

VERTICALEMENT

1—Réveiller, ranimer.
2—Epoque — Diphtongue — Attacha.
3—Genre d'infusoires (pl.).
4—Nom du chamois dans les Pyrénées — Peu de chose.
5—Nuage épais — Conjonction.
6—Assistées — Marque le conditionnel.
7—Cadran, en anglais — Enlever.
8—Attirer par quelque espérance trompeuse.
9—Chemin bordé de maisons — Chose agréable à la vue.
10—Trois fois — Note — Article simple.
11—Ancienne mounaie chinoise — Repos que l'on prend au milieu du jour.

Solution du problème d'hier

V	I	B	R	A	T	I	L	I	T	E
E	T	R	E	■	R	■	I	R	E	S
T	■	U	T	■	A	U	■	■	N	■
E	N	T	E	■	B	R	U	L	O	T
R	I	E	N	■	U	■	■	R	I	■
I	R	■	U	N	C	I	N	E	■	R
N	V	■	E	■	O	T	I	T	E	■
A	A	■	■	U	■	■	■	R	U	T
I	N	T	E	R	C	E	D	E	R	■
R	A	R	E	■	A	R	E	S	■	M
E	■	I	■	I	L	E	S	■	S	I

Ne manquez pas de lire ce roman-feuilleton dans L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

ET LA FEUILLE REVERDIRA

Sous ce titre, L'Evénement-Journal offre à ses lecteurs un nouveau roman-feuilleton où l'auteur raconte l'histoire d'un homme aux prises avec son passé et avec les difficultés de l'avenir. Son principal problème est l'éducation d'une fille unique laissée orpheline par la mort de sa mère.

L'homme doit lutter constamment contre son propre tempérament, contre sa passion pour la boisson, contre la famille de sa femme, pour tenter de donner à sa fille la formation qui lui convient. C'est un drame de famille que l'auteur raconte dans tous les détails.

le premier épisode sera publié samedi le 11 novembre

Hommes et femmes maigres, ajoutez à votre poids 5, 10, 15 livres.

Jouissez d'un renouveau d'entrain, de vitalité, de vigueur

Quelle tyresse! Les membres anguleux s'arrondissent, les cavités disgracieuses s'emplissent, le corps perd son aspect maladif et "effanqué". Des milliers de personnes louangent OSTREX, le tonique qui donne du poids. Il enrichit le sang, stimule l'appétit, facilite la digestion; vos repas vous apportent alors plus d'entrain, augmentent votre alimentation, ajoutent de la chair à vos os décharnés. Ne craignez pas de prendre trop d'embonpoint. Cessez dès que vous avez atteint le poids que vous désirez. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Pour augmenter votre poids, acquérir de l'entrain et de la vitalité, faites l'essai, aujourd'hui même, des comprimés toniques OSTREX. En vente chez tous les pharmaciens.

VITTEL GRANDE SOURCE

EAU MINERALE NATURELLE

Une bonne diurèse constitue un véritable lavage du sang.

VITTEL GRANDE SOURCE à jeun et aux repas, est le plus puissant des diurétiques naturels.



EN VENTE CHEZ VOTRE PHARMACIEN

Embouteillée aux Sources même à VITTEL (France)

Exiger la marque

BOEUF DE L'OUEST de haute qualité

Croupe complète	.35
Steak T-Bone	.75
Club steak	.70
Steak haché	.45
Rôti de surlonge	.70
Rôti de filet	.70
Rôti d'épaule	.50
Rôti de haut de côte	.50
Bas de côte	.30
Langue de boeuf	.40
Jambon épaule	.45
Jambon fesse	.47
Jambon cottage	.60
Beurre 1ère qualité	.58
Rôti de veau, épaule	.50
Agneau du printemps, derrière	.60
Agneau du printemps, devant	.45
Boudin au lait	.25
Saucisse lard et boeuf, 3 lbs	1.00

Carrier & Goulet

118, rue du Pont Tél. : 2-5291



Distributeur: LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITÉE • QUÉBEC • MONTRÉAL

"FRA DIAVOLO"



Pennymore pousse un cri de joie en apercevant sa femme et Fintoli qui sortent du bois. Cynthia, toute tremblante, raconte à son mari les extraordinaires promesses du jeune comte, qui se défend avec modestie.

Pennymore le remercie chaleureusement. Dès lors il n'est plus question de se quitter! les Anglais dégoûtés de leur randonnée par cette aventure décident de gagner Naples au plus tôt, et l'emmener Fintoli avec eux.

Le comte s'en défend, il déteste la ville et la vie mondaine. Il faut que Cynthia le prie de les accompagner avec un sourire irrésistible. Devant son insistance, il ne peut que s'incliner.

Quelques jours plus tard, la voiture des Pennymore, près de laquelle chemine Fintoli, entre à Naples. Accueillis partout, ils présentent Fintoli comme leur libérateur. Le jeune comte devient l'homme à la mode !

FEUILLETON DE L'EVENEMENT-JOURNAL

Le château dans les vignes

Par Yxemetry

No 35

Quelle force lui faisait dénaturer le sens de gestes aussi graves ? Même au nom de la charité, Madame Daratie ne tolérait jamais que l'on altérât, si infinement soit-il, la vérité . . .

—Mon pauvre Laurent . . . comme vous manquez de psychologie.

—Oui, alors ? . . . il y a bien un ou une responsabilité ? . . .

—Personne . . . seulement le poids de l'emprise que, l'on faisait peser sur elle, "là-haut" . . .

Elle regarda à droite du tertre de Fronsac, dans la direction d'une suite de vallonnements dont sa pensée parcourait la route ondueuse . . .

Tous les deux y voyageaient par la pensée.

Une brume bleue courait sur les crêtes basses et usées, brume s'élevant de l'Isle flexueuse, étalée dans les prairies. Là, de l'autre côté du confluent, le bloc rocheux du tertre ressemblait à un Gibraltar de contrefaçon . . .

Tandis qu'il embrassait tout cela, Hélène remarqua un sillon luisant coupant verticalement chaque joue de l'homme.

Elle crispa ses doigts sur le bras dur, tenta d'entraîner son compagnon plus près du pont, mais il résista et ils revinrent vers l'hôtel. Il se saisit de sa valise, du quotidien local du jour — celui qui relatait l'arrestation d'un individu inculpé de vol de voiture et d'abus de confiance — régla la chambre qu'il n'avait pas occupée.

Accompagné d'Hélène, il emprunta le cours des Girondins, le cours Tourny, gagna la gare par l'avenue Galliéni : les lieux les plus déserts de la ville endormie.

Hélène fatiguait énormement, à le suivre, et s'essoufflait, mais n'osait solliciter son aide, ni lui faire remarquer qu'il marchait trop vite.

Dans le hall de la gare, elle reprit souffle, se laissa choir à l'extrémité d'un banc.

—Et maintenant, quelle direction ?

Il répondit comme un passant anonyme dont on réclamerait l'indication de l'heure.

—Un port . . . la mer . . . L'Afrique . . .

—Alors, vous ne voulez pas essayer de vous fixer ?

Cette fois, il regarda Hélène.

—Ici . . . peut-être . . . ?

—Vous me comprenez . . .

—Oui . . . je vous comprends . . . c'est moi que l'on ne comprend pas . . .

Il la délaissa un instant pour acheter son billet, ainsi qu'un billet de quai pour Hélène. Il revint la chercher.

Un convoi était annoncé.

—Mais . . . Laurent . . . vous ne partez pas ce soir pour l'Afrique ? . . .

—Non . . . c'est malheureusement plus compliqué que cela . . .

—Alors, où vous rendez-vous ? . . . Quel train prenez-vous ?

—Le premier qui s'arrêtera dans quelque sens qu'il aille . . .

—Mais, votre billet ? . . . c'est pour où ?

—Je l'ai pris pour très loin . . . On me fera payer ce que je ferai en plus . . .

Elle le secoua.

—Laurent . . . ce n'est pas sérieux !

—Hélène . . . vous, une bourgeoise, mariée, mère de famille, fidèle du Carmel . . . à cette heure sur le quai de la gare de votre ville ! . . . en compagnie d'un aventurier ! . . . songez à ce qui sera dit, demain, place de l'hôtel de ville, si l'on vous rencontre ici . . .

Un convoi pénétrait, fumant, hurlant, giclant la vapeur.

—Laurent, où allez-vous ? . . . Ecrivez-moi... je vous en supplie...

—Vous n'avez pas besoin de mon adresse pour prier pour moi . . . Au revoir, je repasserai sans doute un jour par ici . . . lorsque je pourrai acheter le château Montfiumat...

Il sauta dans le wagon-boogie, disparut.

Madame Daratie eut beaucoup de mal à se hisser, mais y parvint. Elle trouva Laurent jetant son imperméable sur une banquette.

Il se retourna, la vit.

—Mais c'est fou . . . le train part . . .

—Vous ne m'avez pas dit au revoir . . .

Madame Daratie avait sa physionomie des jours de grande méditation. Les joues tendues, le nez affiné, les yeux profonds et pleins d'un mouvant brouillard où scintillait des lueurs. Et ce front pâle, bombé, large, découvert comme celui d'un homme . . .

Il s'avança pour l'embrasser.

Le convoi, démarrait doucement.

Il la sentit qui cherchait sa bouche, y appliquait violemment ses lèvres . . .

Elle sautillait déjà dans le couloir, se laissait glisser le long de la barre de cuivre. Laurent courut, agrippa un montant, saisit Hélène sous les bras, et se ploya jusqu'à ce que ses jambes touchassent le sol . . .

Sans le secours d'un employé qui était accouru, appelé par Laurent, Madame Daratie eût roulé sous le convoi . . .

— FIN —

Le premier journal qui vous apporte tous les matins les nouvelles les plus récentes

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

84e année — No 153 | Tirage certifié par l'A. B. C. | QUEBEC, VENDREDI 10 NOVEMBRE 1950 | Membre de la Presse Canadienne, de la Presse Associée, de l'Agence Reuters et de l'Agence France-Presse

NOVEMBRE

D	L	M	M	J	V	
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Exposé de Me Jacques Dumoulin devant le club libéral féminin

"La politique libérale actuelle n'est pas un produit de la génération spontanée, mais bien la résultante de longues années de gestation qui virent successivement naître les pensées hardies des philosophes, puis les nombreuses luttes que nécessita leur concrétisation, de l'an 1200 jusqu'à nos jours". C'est en ces termes que s'exprimait hier, au début de sa causerie devant les membres du Cercle libéral féminin de Québec, M. Jacques Dumoulin, C.R., ex-député de Montmorency et président du Club de Réforme. Une centaine d'élégantes auditrices avaient envahi les salons de ce club hier après-midi, pour saluer madame Louis St-Laurent, présidente d'honneur du Cercle libéral, qui rehaussait de sa présence la première réunion de la saison, et pour entendre le conférencier résumer l'histoire du libéralisme.

L'hon. Wilfrid Hamel et l'hon. C. O.G. Power étaient aussi présents.

Madame Jean-Paul Lessard, l'active présidente du Cercle, rendit d'abord hommage au très hon. Louis St-Laurent et à Me Georges Lapalme, chefs du parti libéral à Ottawa et à Québec et demanda à ses consoeurs de ne pas décevoir la confiance qu'ils ont accordée à la femme canadienne. "Un bon gouvernement", dit-elle, "est celui qui respecte la liberté des gens et leur accorde la sécurité, et nous devons appuyer ce bon gouvernement en semant les idées libérales". Elle remercia ensuite toutes ses collaboratrices qui avaient assuré le succès de cette séance inaugurale.

Remontant à l'an 1215, alors que Jean sans Terre dut abdiquer ses pouvoirs dictatoriaux et accepter la réunion de Chambres élues par les nobles, pour contrôler ses actes arbitraires et l'imposition des taxes, il démontra que la "Magna Carta", où la Grande Charte fut l'extrait de baptême du parlementarisme anglais. Passant ensuite à Charles Ier qui eut, 4 siècles plus tard, le désir d'imiter la dictature de Jean sans Terre, M. Dumoulin parla des luttes sanguinaires que se livrèrent alors les tories et les libéraux, ceux-ci changeant la devise: "Si veut le roi, si veut la loi" en celle-ci qui est à l'origine des libertés du peuple: "Si veut la loi, si veut le roi". Pendant 11 ans, Charles Ier refusa de convoquer les Chambres, mais un homme survint, Cromwell, qui embrigada les oppositions, fit traduire le roi devant une cour qui le déclara coupable de trahison et lui fit perdre sa tête et sa couronne. Jacques II, son second fils, eut à son tour des velléités d'autocratie, que Guillaume III, stathouder de Hollande, lui fit passer en envahissant l'Angleterre.

Les principes du libéralisme continuaient à être défendus par la plume et par la rapière. De grands philosophes comme Locke, Hume, Spencer, Smith et Mill le firent progresser. L'idée que "tous les hommes sont égaux" et que "le soleil luit pour tout le monde" faisait son chemin, balayant l'opposition des conservateurs, qui tenaient aux vieilles traditions. Au 19e siècle, trois grands conservateurs enrayèrent pour un temps la marche triomphale des idées libérales: Palmerston, Peel et Disraeli. En donnant à l'Angleterre l'empire des Indes et le contrôle de l'Egypte, en augmentant de ce fait son commerce et sa prospérité, ils endormirent la vigilance des libéraux. Survint Gladstone qui reprit le flambeau et réclama pour "tous" une part de cette prospérité. Aujourd'hui, le parti libéral anglais a été absorbé par le parti travailliste.

M. Dumoulin démontra ensuite que Pascal était en pensée un libéral et que plus tard, Lacordaire le fut aussi, essuyant la critique des éléments conservateurs. C'est lui qui déclara du haut de la chaire de Notre-Dame: "J'espère mourir en catholique pénitent et en libéral impénitent". "Le conservateur", ajouta le conférencier, "craint toujours le pire, tandis que le libéral espère toujours le meilleur". C'est ce qui explique le statisme du premier et l'activité du second, constamment à l'affût d'idées neuves et généreuses, en vue d'améliorer le standard de vie des masses. Pour le libéral, le bien public passe avant le bien individuel et c'est ce qui explique toutes les réformes sociales apportées dans le monde par ce parti, depuis sept siècles.

Madame Raymond Thivierge remercia M. Dumoulin pour son intéressante causerie, et le thé fut ensuite servi dans les salons du club, pendant que les dames libérales causaient tour à tour avec l'épouse du premier ministre.

M. Lorenzo Savard élu président

M. Lorenzo Savard a été élu président de l'Amicale des Anciens de l'école St-Charles, hier soir, lors du banquet annuel de l'association. Il succède à M. Alfred Vézina qui présidait la joyeuse réunion de plus de 150 convives.

Les officiers ont présenté leurs rapports de l'année et M. J.-M. Boucher, qui agissait comme maître de cérémonie, a laissé entendre que l'amicale projetait de grandes réalisations. M. Jean-Marie Lafleur et A.-H. Légaré ont porté la parole, et rappelé de vieux souvenirs. M. Lafleur s'est plu à rappeler la mémoire du Frère Pasteur dont la sympathie et l'amabilité l'avaient touché. M. Légaré a félicité la communauté pour son système éducationnel et l'esprit civique qu'elle inculque aux enfants; les frères sont pour beaucoup dans le fait que le quartier Limoilou se classe au premier rang pour l'urbanité de sa population.

M. Philippe Jobidon et le Rév. frère Dominique, directeur ont adressé leurs remerciements à l'assemblée et insisté sur une augmentation dans le recrutement.

Outre le président, ont été élus hier soir au bureau de direction MM. Paul Chartier, 1er vice-président; M. Calixte Hébert, 2e vice-président; M. G. Boucher, secrétaire; M. P. H. Tremblay, ass-secrétaire; M. F. Fortier, trésorier et M. R. Bolcs, ass.-trésorier. Deviennent directeurs, MM. A. Vézina, G.-M. Boucher, W. Demers, P.-E. Bureau, P.-E. Juneau, R. Boulay, M. Simard, G.-M. Lafleur, L. Simpson, G. Fortier, P. Jobidon, G. Laberge, M. Dorion, et P. Gilbert.

Un fer à friser enflamme un fauteuil

Les pompiers du poste No 1, sous les ordres du capitaine Tougas, ont été appelés hier matin, à 8 Côte de la Fabrique pour aller éteindre un commencement d'incendie. Il s'agissait d'un fauteuil en flamme. Le feu avait été causé, selon toute apparence par un fer à friser qu'on y avait oublié. Lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, le feu était déjà maîtrisé.

Initiation au Jeune Commerce

Profitant de la Semaine Provinciale du Jeune Commerce, qui se terminera samedi, le comité de renouvellement des effectifs de ce mouvement sous l'habile direction de M. Jules Deschamps, a inauguré hier soir en la salle des Chevaliers de Colombs, chemin Ste-Foy, une intéressante cérémonie d'accueil en l'honneur des 89 nouveaux membres enregistrés durant la dernière campagne de recrutement.

Au cours de cette soirée, qui devait se terminer par une partie d'huitres et la présentation de souvenirs aux meilleurs recruteurs, les nouveaux membres ont entendu M. Jean Vallée, ancien président, proclamer le rédo du Jeune Commerce, défini en ces termes:

Nous croyons: que la personne humaine est la plus précieuse des richesses; que chez l'homme les valeurs spirituelles priment toutes les autres: qu'après Dieu servir l'humanité constitue l'oeuvre la plus noble d'une vie; que nos institutions n'ont de raison d'être que si belles concourent à ennoblir la personne humaine; que la communauté des hommes a préséance sur la souveraineté des nations; que le rôle de l'Etat est plus de légiférer que de diriger; que la justice économique peut être le plus surement atteinte par des hommes libres au moyen de la libre entreprise; que la justice sociale sera assurée par des associations professionnelles patronales, ouvrières et autres librement constituées et travaillent de concert.

En un bref exposé, M. Alfred Lévesque secrétaire du mouvement, expliqua les travaux proposes aux différents comités de la Chambre, comités ou chacun aura l'opportunité de déployer ses activités et de faire montre d'initiative. "Nous vous demandons non seulement votre contribution annuelle financière, mais surtout votre travail, votre collaboration dévouée et le fruit de votre initiative," a dit M. Levesque en terminant.

Notons, que cette soirée était sous la presidence d'honneur de M. Jacques Avard, président du Jeune Commerce, lequel était entouré des membres du bureau de direction. M. Gérard Mathieu, agissait en qualité de maitre de cérémonies.

Les importations

Washington, 10. (AFP) Les importations américaines ont atteint le chiffre record de $857,700,000 en septembre contre $819,000,000 en août, tandis que les exportations s'élevaient à $910,400,000 contre $761,000,000 en août.

La balance commerciale est donc redevenue favorable aux Etats-Unis en septembre après leur avoir été défavorable en août pour la première fois depuis juin 1947. Ce sont les expéditions de machines industrielles et de véhicules, de tabac, de millet, de riz et de coton qui ont contribué en grande partie à augmenter le total des exportations.

Le bureau des statistiques du département du Commerce, qui donne ces chiffres, déclare que les exportations américaines dans le cadre du programme d'assistance mutuelle de défense se sont élevées en septembre à $31,700,000 contre $21,400,000 le mois précédent.

Une audience privée au cardinal McGuigan

Cité du Vatican, 10. (PA) Le pape Pie XII a reçu hier en audience privée le cardinal James McGuigan, de Toronto, qui a assisté à la proclamation du dogme de l'Assomption, qui eut lieu la semaine dernière.

Réponse au discours du Trône par les hon. Renaud et Bovey

Le respect dû aux principes immuables sur lesquels reposent la société et l'initiative privée, c'est à dire la liberté et la propriété, et la menace que constitue pour le Canada l'expansion du communiste dans le monde, telles sont deux des grandes questions de les hons Olier Renaud et Wilfrid Bovey ont mises en relief, hier après-midi, en proposant et en secondant respectivement l'adresse en réponse au discours du Trône, au Conseil législatif.

M. Renaud a souligné la nécessité de la loi du travail et il a déclaré à ce propos 'La société, à travers les siècles, a fait des progrès énormes. Elle a accumulé des trésors de savoir et de science. Regardons autour de nous et voyons toutes ces découvertes merveilleuses; l'électricité, le téléphone, la radio, l'aviation, etc. Ces grandes facilités, loin de diminuer la nécessité de la loi du travail, ne font que la rendre plus impérieuse, parce qu'à mesure que les facilités augmentent le travail est plus productif et plus nécessaire."

De son côté, le col. Bovey a déclaré, en parlant de la menace du communisme: "Nous serions aveugles et stupides si nous ne réalisions pas que si le pire arrivait, en un seul moment, le temps peut-être d'un allongement d'oeil, notre capitale fédérale et tout ce qu'elle comporte d'activité et la plus grande partie de la cité de Montréal pourraient ne devenir que poussière radioacgive".

Le col Bovey a recommandé des mesures contre l'infiltration du communisme et s'est demandé "si un peuple, au monde, a vu la menace du communisme plus tôt que ne l'a fait le Quebec".

Les deux conseillers ont prononce d'excellents discours que tous leurs collègues ont écoutés avec la plus vive attention. MM. Renaud et Bovey ont ensuite été chaleureusement félicités. Tous deux ont pris soin de souhaiter la plus cordiale bienvenue au lieutenant-gouverneur de la province et de formuler des voeux de santé et de longues années à l'adresse de son prédécesseur, sir Eugène Fiset.

M. Renaud a également souligné la presence de deux ministres provinciaux aux fêtes religieuses de Rome," preuve de la grande importance qu'attache notre gouvernement aux valeurs spirituelles". Puis il a félicité l'hon. Edouard Asselin, leader de la Chambre, de son election comme bâtonnier général de la province, poste "que lui ont valu sa réputation de grand juriste et sa parfaite intégrité". Il a également félicité l'hon Jacob Nicol, nouveau Chevalier de la Légion l'Honneur, l'hon. Jules Brillant, commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand, etc.

Du consentement mutuel des deux côtes de la Chambre, le debat sur l'adresse a été ajourné à mercredi de la semaine prochaine, sur la proposition de l'hon. Hector LaFerté laeder de l'Opposition. Habituellement, l'Adresse était votée dès la première séance.

M. Olier Renaud

Au début de son discours, M. Renaud a affirmé que la décentralisation des pouvoirs facteur de progrès par excellence, est absolument essentielle si nous voulons conserver l'unité nationale au pays.

"Nous avons dans la province de Québec", dit-il, "des raisons particulières de vouloir le respect integral de ces droits et prérogatives qui relevent de la province. C'est pourquoi un régime d'Union législative ou encore un régime de centralisation de fait qui y correspondrait est impraticable en ce pays. Les Pères de la Confédération n'ont pas voulu d'une union législative".

Puis, parlant des récentes conférences intergouvernementales canadiennes, M. Renaud fait observer:

"A cause des problèmes plus nombreux et plus complexes qui se présentent aujourd'hui, ces conférences sont, en un sens, aussi importantes, sinon plus que celles qui ont précédé la confédération. Nous avons raison d'espérer que des délibérations naîtra une nouvelle constitution canadienne, une constitution ayant le caractère d'un pacte, respectueux des traditions et des libertés de tous".

En évoquant la conférence tenue à Québec, M. Renaud dit: "Nous sommes fiers des éloges hautement mérités qui furent adressés au grand patriote et grand homme d'Etat qui dirigent les destinées de notre province. Sa profonde connaissance des problèmes constitutionnels, son esprit de coopération bien comprise ont contribué grandement au succès de ces assises historiques. Notre province est réellement privilegiée d'avoir à sa tête, en ce moment important de notre histoire un homme d'une si haute personnalité politique et qui incarne si bien les aspirations du Québec".

M. Renaud soutient, encore que le niveau de vie de tous a été haussé grâce à la liberté individuelle, à la propriété qui se concrétise dans le travail, à l'initiative privée. Il souligne que ce n'est pas dans une société communiste que l'on trouve le respect à l'entreprise privée; la liberté et l'initiative individuelle y sont supprimees, dit-il.

"Nous devons reconnaitre", continue M. Renaud, la ferme attitude prise par le gouvernement de cette province contre cette plaie du communisme. Il n'a jamais cessé de lui faire la lutte et veut à l'avenir, la pousser avec plus de vigueur que jamais, si possible. En ce faisant, il defend non seulement les institutions qui nous sont chères, mais aussi il nous conserve cette garantie sociale et économique par excellence qu'est l'initiative privée".

M. Renaud a souligné l'importance voir la nécessité du travail et a cité de nombreux témoignages, à ce propos. Puis, il a montré comment le gouvernement actuel joue son rôle suppletif pour aider l'agriculteur, l'ouvrier, les jeunes, chaque classe de la société. Les propriétaires d'entreprises, confiants dans notre stabilité et à cause des bonnes relations entre le capital et le travail, affirme-t-il, n'hesitent pas à investir des capitaux, bâtir de nouvelles usines. En moins de six ans des capitaux d'une valeur de $200 millions ont été investis pour l'équipement de nos cours d'eau et de nos chutes.

M. Renaud insiste tout particulièrement sur les avantages que le gouvernement a fournis à la jeunesse pour lui permettre de se créer une situation enviable. La jeunesse est capable aujourd'hui d'atteindre les postes de commande auxquels, legitimement, elle a droit déclare le conseiller, et de jouer un rôle de premier plan. Enfin M. Renaud réclame avec instance la formation de compétences parmi nos jeunes.

M. Wilfrid Bovey

Le représentant de Rougemont af-

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Echos de l'hôtel-de-ville

La convention collective

Selon toute probabilité et parce que les deux parties en sont venues à une entente sur tous les points litigieux, la ville signera, demain, un nouveau contrat collectif avec le Syndicat professionnel des fonctionnaires municipaux, Inc. C'est du moins ce qu'un informateur fiable nous communiquait, hier soir, après une dernière rencontre des intéressés. Lors de la réunion d'hier après-midi, la ville a consenti le paiement d'une allocation d'automobile à certains employés, environ une quinzaine, cependant que les autorités du Syndicat acceptaient de s'en tenir à $3,000 comme salaire maximum sur lequel la ville devra payer le boni de vie chere récemment accordé. Une allocation mensuelle de $15, a aussi été allouée à quelques employés pour frais de déplacement. Le comité administratif de cet après-midi sera appelé à ratifier cette entente. Les pourparlers duraient depuis avril dernier.

A l'Hopital-Civique

M. l'abbé Adrien Bernier, aumonier de l'Hôpital-Civique, présidait hier après-midi, la cérémonie de bénédiction d'une nouvelle camionnette-ambulance qui sera désormais affectée à cette institution municipale. La cérémonie s'est déroulée en présence de nombreuses personnalités civiques, dont MM. les échevins J. Conseiller, L.-E. Caron et W. Samson; et de MM. C.-R. Fontaine, trésorier et directeur des services; Cyrille Bélanger, gouverneur de l'Hôpital et assistant-trésorier; le Dr Berchmans Paquet, directeur du service municipal de la Santé, qui recevait les invités; Lucien Jobin, vendeur de la voiture; le Dr Dominique Gauvin; Me Georges Delisle, greffier de la Cour du Recorder; J.-L. Beaumont, secrétaire à la Santé; Félix Hamelin, ingénieur de l'Hôpital; des R. S. Ste-Gertrude, ancienne supérieure de l'Hôpital et conseillère générale de sa communauté; St-Jean-du-Carmel, assistante et St-Amour, conseillère; et de MM. les ambulanciers Germain, Lacasse, Ratté et Asselin.

43,179 votants

Exactment 43,179 votants sont susceptibles de se présenter aux 288 bureaux de scrutin qui seront établis dans la cité, le 20 novembre prochain, date de l'élection. Ces chiffres nous ont été fournis par M. L.-P. Desjardins, assistant-greffier de la ville.

La couleur du vote

Des bulletins de couleur seront, pour la première fois, présentes aux électeurs qui se rendront aux bureaux de scrutin, le 20 du courant. L'élection du maire se fera sur des bulletins blancs, celle du représentant des propriétaires sur des bulletins bleu-pâle et celle du representant des locataires sur un bulletin rose. Ceci en vue de faciliter la compilation du vote.

Bulletin déposé

M. Wilfrid Létourneau, candidat au siège no 1 du quartier St-Sauveur-ouest, aux prochaines élections municipales, déposait son bulletin de présentation entre les mains du greffier de la cité, hier après-midi.

Déménagements

Par suite de la refection de l'hôtel de ville, plusieurs services municipaux devront déménager et même changer d'étage. C'est ainsi que Me Georges Delisle et son assistant, greffiers de la Cour du Recorder, prendront la place de l'Assistance publique, qui prendra la place du département de la Santé, lequel déménagera au quatrième étage.

Dénégation

Contrairement à la rumeur qui commençait à circuler dans certains milieux, M. l'échevin Gérard Guay declarait catégoriquement, hier, qu'il ne se présentera ni à la mairie ni à l'échevinage, le 20 novembre prochain. "Je me retire et ne m'occupe aucunement de l'élection", dit l'édile de St-Jean-Baptiste.

Les bureaux de scrutin

Il se peut que les bureaux de scrutin, lors des prochaines élections municipales, soient amenages dans les édifices publics et dans les écoles de la cité, selon ce que laissait entrevoir, hier, M. L.-P. Desjardins, greffier-adjoint. On sait que ce système se pratique déjà à Montréal.

Cadeaux de la Ligue Navale aux marins

La Ligue Navale du Canada envoie actuellement des cadeaux de Noël à tous les membres de la Marine canadienne servant dans les eaux coréennes. La division de Québec a envoyé son quota de 25 colis, comprenant chacun plusieurs items différents. La préparation de ces cadeaux relevait des dames auxiliaires de la division et des membres féminins du comité executif. Le président et les membres de l'exécutif expriment leur reconnaissance à tous ceux qui ont contribué à la préparation de ces colis.

Wilfrid Pelletier aux matinées

Le bureau de direction de notre orchestre symphonique vient de prendre une initiative qui sera sans doute la plus importante contribution à la vie musicale en notre ville au cours des prochaines années: l'inauguration dès demain d'une série de matinées symphoniques pour la jeunesse.

Parce que la préparation et la direction de ces matinées a été confiée à un musicien aussi sincère que Wilfrid Pelletier, nous sommes tout de suite assurés du succès de cette saison. Pelletier est celui qui a fait le plus pour la musique au pays: non seulement il a aidé par tous les moyens des centaines de nos jeunes artistes à se faire connaitre à l'étranger, mais il a contribué au plus grand nombre des mouvements musicaux qui ont, au cours des derniers dix ans, décupié le public de nos salles de concerts.

Parlant de l'oeuvre accomplie depuis 16 ans par les matinées symphoniques à Montréal, M Pelletier déclarait hier à l'entrevue qu'il accordait aux représentants de la presse: "On peut tout faire avec la jeunesse". Voilà des paroles encourageantes; surtout quand on les entend prononcer par un homme qui a prouvé qu'il ne s'en tient jamais aux paroles.

Comme le faisait remarquer le célèbre musicien, il est relativement facile d'intéresser la jeunesse à la musique. Le premier travail, celui de cette année, consistera à faire reconnaitre aux enfants des thèmes exécutés sur divers instruments au timbre caractéristique; après avoir fait jouer ces thèmes sur quelques instruments d'une même-famille (par exemple la flute et la clarinette), le chef fera jouer le passage complet par l'orchestre. "Les jeunes sont alors tout heureux de reconnaitre la phrase que l'on vient de leur signaler", d'ajouter M. Pelletier.

Ensuite viendra pour une autre saison une série de matinées destinées à habituer les enfants aux différentes écoles. Le programme de demain comprendra Le carnaval des animaux, de Saint-Saëns, l'ouverture Egmond, de Beethoven, et l'analyse de certains passages. M. Pelletier a enfin insisté pour que le plus grand nombre possible des jeunes auditeurs apportent avec eux un cahier de notes dans lequel ils recueilleront leurs premières impressions sur les éléments qui sont la base de la musique.

Richard Perrier

Dîner mensuel de la Ch. de Commerce

De nombreuses personnalités du monde des affaires de notre ville étaient réunies hier soir au dîner mensuel, à l'hôtel St-Louis, de la Chambre de Commerce de Québec, présidé par M. Réal Rondeau.

A la table d'honneur avaient pris place outre le président, M. Réal Rondeau, M. Prévost, M. Dominique Bertrand, CGA., gérant de Albert Laliberté Ltée et professeur à l'Ecole universitaire de Commerce, M. Jules Precourt, 2e vice-président de la Chambre, M. Jean Lemieux, M. le lieut.-colonel Alexandre Gagnon, M. Marcel Latulippe, M. Jim Philipp, M. Yvon Tassé, administrateur de la Chambre de Commerce, et les officiers du bureau local de placement: M. Stanislas Picard, gérant, M. J.-R. Bélanger, chef de la division de placement, M. Lionel Fleury, gérant-adjoint, Mme G.-D. Alleyn, de la division féminine.

Au dessert, M. Dominique Bertrand, représentant patronal au Comité consultatif de placement, déclara le forum ouvert et présenta les experts du service local de placement, qui répondirent aimablement aux questions qui leur étaient posées sur le fonctionnement de cet organisme et préciserent les tâches qu'il assume, tant auprès des travailleurs que des employeurs, à la recherche de personnel qualifié. M. Stanislas Picard exposa le bilan d'activité du bureau qu'il dirige. L'an dernier, 10,200 personnes de la ville et des environs ont trouvé une ouverture d'emploi par l'intermédiaire du service de placement. Pour les dix mois écoulés de 1950, 9900 postulants ont été casés et il est previsible que les placements dépasseront le chiffre de 1949. Le gérant exposa sur quelles bases travaille son service. Une fillere rigoureusement tenue à jour, dans chaque section spécialisée, recense les titres professionnels et les aptitudes particulières de chaque candidat. La rotation des demandes enregistrées suit d'ailleurs un rythme rapide, au fur et à mesure que les employeurs trouvent au bureau de placement les travailleurs competents dont ils requièrent les services. Le rôle coordinateur d'un bureau de placement est donc une necessité et c'est un excellent trait d'union sur le marché du travail, conclut M. Picard. Les autres officiers de cet organisme, MM. Jean-Fleury, J.-R. Bélanger et Mme Alleyn, développeront aussi certains aspects particuliers de l'embauchage et l'action prépondérante du bureau de placement, conseiller éclairé à la fois de l'ouvrier et du patron.

Avant le dîner, fut présenté un film sur les techniques de vente.

Félicitations à l'hon. H. Laferté, leader de l'Opposition au Conseil

La séance du Conseil législatif a débuté, hier après-midi, par des félicitations au leader de l'opposition, l'hon. Hector LaFerté, à l'occasion de son anniversaire qu'il avait célébré la veille.

C'est l'hon. Pamphile du Tremblay qui s'est levé le premier pour féliciter son collègue et chef. "Bien qu'il ne soit pas encore rendu à un âge avancé", a déclare le conseiller de Sorel, "M. LaFerté a eu une carrière importante dans les deux Chambres. Il a droit à nos félicitations avec l'assurance que nous formulons le souhait que la Providence lui ménage encore de nombreuses années".

L'hon. Edouard Asselin s'est associé à cet hommage, tant en son nom personnel qu'au nom de ses collègues de la droite." Il me fait plaisir de déclarer", a fait observer M. Asselin, "que sa gentilhommerie, sa loyauté, sa sincérité ont valu à M. LaFerté l'estime de tous ses collègues. Je suis heureux de le reconnaitre. Il remplit le rôle délicat de chef de l'Opposition avec tact et largeur de vues, et fait preuve constamment d'une compréhension veritable du travail que nous devons accomplir ici. Il m'est très agreable de le féliciter et de lui souhaiter longue vie et d'associer à cet hommage son épouse distinguée."

M. LaFerté, tres touché de cette manifestation, en a remercié ses collègues avec effusion. Il a remercié aussi la Providence de lui avoir accordé une bonne santé. Puis, il a rappelé que c'est en 1916 qu'il a été élu député à l'Assemblée législative. Le 9 novembre de la même année, dit-il, il avait l'honneur de proposer l'Adresse en réponse au discours du Trône, à la Chambre basse. De cette déjà lointaine époque, fait-il observer, il ne reste dans les deux Chambres que deux parlementaires à part lui, les hons. Gustave Lemieux et Elysée Thériault, conseillers législatifs. Enfin, M. LaFerté évoque quelques incidents amusants des débats de l'Assemblée législative auxquels il a participé.

La Chambre a adopté une motion de félicitations.

Le 82e congrès américain avisera de défense nationale et de taxes

Washington, 10. (P.A.) — Les fortes dépenses militaires, les taxes élevées destinées à y faire face seront les points majeurs du 82e Congrès, qui doit s'ouvrir en janvier.

La politique étrangère prendra également une place importante dans le débat. La dispute au sujet des communistes dans le gouvernement risque de reprendre de plus belle.

Un certain nombre d'autres questions connexes pourraient bien mettre à l'écart une bonne partie du programme domestique du président Truman. Le Congrès, lors de sa 82ème réunion, mettra l'accent sur le renforcement de la puissance des Etats-Unis contre l'agression communiste.

Les dépenses du gouvernement pour l'année qui commence le 1er juillet seront probablement supérieures à $50,000,000,000. Des bruits ont circulé selon lesquels le budget pourrait atteindre jusqu'à $65,000,000,000, soit le montant le plus élevé fixé pour la défense. Les taxes ont été augmentées de $4,700,000,000 afin de permettre de rencontrer les dépenses de la défense.

On discutera bientôt une loi sur les bénéfices excessifs, loi qui rapporterait $4,000,000,000 et même $6,000,000,000.

Des décisions doivent être prises en ce qui concerne l'entrainement de tous les jeunes gens des Etats-Unis; la possibilité de prolonger la loi de conscription qui expire le 9 juillet prochain; l'extension des contrôles économiques, y compris celui des salaires et peut-être le rationnement de certaines denrées de consommation (la réglementation du contrôle qui expirera le 30 juin prochain); le renforcement probable du contrôle des loyers; cette législation cesse son effet prochainement.

Nombre de questions vont être remises en discussion à la lueur des modifications qui résulteront des élections: il existera une plus forte opposition aux pouvoirs discrétionnaires du président.

Lord Ogmore reçu à Ottawa

Ottawa, 10. (PC) Lord Ogmore, sous-secrétaire d'Etat aux relations du Commonwealth, est en visite de deux jours à Ottawa.

Il a conféré hier avec le vicomte Alexander, gouverneur général du Canada, et a aussi rencontré officieusement le premier ministre St-Laurent. Il est prévu qu'il conférera avec le sous-ministre des Affaires extérieures, Arnold Heeney, avant de se rendre à New-York, demain.

Durant son séjour à Ottawa, Lord Ogmore est l'invité de sir Alexander Clutterbuck, le haut-commissaire du Royaume-Uni au Canada.

ELLE EST douce... ELLE EST moëlleuse...
LA BIÈRE FRONTENAC WHITE CAP
LA MEILLEURE BIÈRE QUE VOUS AYEZ JAMAIS BUE!
FRONTENAC WHITE CAP ALE
AUSSI EN CANETTES ET EN BOUTEILLES "NON-RETOURNABLES"

POUR HÉMORROÏDES ESSAYEZ Zam cones UN PRODUIT ZAM-BUK



"Encore bouché!" s'écrie Adèle
En regardant l'évier rebelle.
Mais Jos Gillett,
en un clin d'oeil,
Renversera tous les écueils!



Suivez les conseils de Jos Gillett — vous verrez comme le nettoyeur à tuyaux Gillett dégage rapidement et facilement les tuyaux. Quelle merveille! Quelle rapidité! Il dégage entièrement les conduites où l'eau même ne peut filtrer. Deux cuillerées à soupe par semaine maintiennent les conduites libres.

GP-110F

Prompt soulagement DES MALAISES DU CHANCRE DANS LA BOUCHE
Gargarisez-vous avec l'extrait de FRAISE SAUVAGE du Dr FOWLER
Vendu dans toutes les pharmacies.

GARDE LES MAINS SÈCHES!
Plus besoin de tordre ni de s'agenouiller
VADROUILLE-ÉPONGE chan



$3.95 au complet
Frotte, Eponge, Cire, Nettoie
Autres Modèles à partir de 98¢
Fabriquée et Garantie par O-Cedar OF CANADA LIMITED SM-54F

À ses succès! À VOTRE SANTÉ! DU BON VIN St Georges ROUGE ET BLANC

Les cadeaux BIRKS sont plus appréciés

Elégance et confort
sont les caractéristiques de nos chaussures de haute qualité.
Appareils de Rayons-X
Simard & Voyer INC.
150, RUE SAINT-JEAN QUÉBEC
Attention très spéciale aux commandes postales

Exigez du "White Horse" Scotch Whisky



Chaque bouteille de White Horse a son propre numéro
Depuis 1746, WHITE HORSE choisit des whiskys bien vieillis et les mélange soigneusement pour vous présenter un Scotch d'une supériorité probante.
En bouteilles de 40 et de 26⅔ onces
WHITE HORSE SCOTCH WHISKY
Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse

Entre Canadiens de bonne volonté

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux, Adresse postale : 2 de Calliéres, Québec

—1809—

Un mémoire important

par Eugène L'HEUREUX

Les journaux ont publié un mémoire que l'Association canadienne d'Urbanisme, division de la province de Québec, vient d'adresser au gouvernement provincial.

Les auteurs de cette pièce documentaire ont voulu traiter leur sujet objectivement et à fond. Nous soupçonnions le Dr Emile Nadeau d'avoir prié une part très active à cette rédaction, car, en outre d'occuper actuellement la présidence de l'Association d'Urbanisme dans la province, il édifie, depuis quarante ans au moins, sa propre documentation concernant l'aménagement rationnel des villes et des campagnes.

Au milieu de l'indifférence publique, les causes hautement sociales comme celles de l'habitation et de l'urbanisme ont grandement besoin de dévouements éclairés et tenaces comme celui du Dr Nadeau.

Il convient d'ajouter que l'Association d'Urbanisme est le groupe le plus autorisé à parler d'urbanisme.

Gouvernants et gouvernés ont certes le droit d'examiner, avant de les accepter, les plans et suggestions de cette société; mais ils n'ont pas celui de les rejeter sans examen, car tout progrès social ne peut être que la conséquence plus ou moins médiate d'études sérieuses comme celles de l'Association d'Urbanisme.

x x x

Le chapitre de ce mémoire consacré à l'urbanisme est une requête, adressée au gouvernement provincial, d'adopter une législation générale d'urbanisme, en vue de mettre fin au mauvais aménagement de nos villes et de nos paroisses. Grave lacune que tout le monde déplore platoniquement, que personne n'ose défendre, mais que les responsables — particuliers, groupements et hommes publics, — conservent comme une chose précieuse.

La législation proposée par l'Association d'Urbanisme diviserait la province en régions possédant chacune son organe régional d'urbanisme, qui travaillerait en collaboration avec l'organe provincial de même nature.

Un service provincial de propagande devrait aussi être établi, dont la fonction serait de "vulgariser les notions fondamentales de l'urbanisme, afin d'assurer au nouvel organisme provincial la compréhension et la collaboration de la population."

Le Gouvernement devrait aussi promouvoir la formation de spécialistes en urbanisme par la distribution de bourses à des candidats qualifiés.

x x x

Parmi les considérations préliminaires préparant les voies aux conclusions de ce mémoire, il en est une sur laquelle nous croyons devoir attirer l'attention de nos lecteurs. Elle se lit comme suit: "Attendu qu'il est urgent de contrôler le développement des centres urbains, de prévenir leur extension excessive et désordonnée et d'étudier en même temps le grave problème de l'utilisation du sol, afin d'assurer aux municipalités au moins une partie de la plus-value qu'elles contribuent à créer....."

Ce paragraphe est d'une importance capitale, surtout dans sa dernière partie, où l'on trouve une idée appliquée ailleurs, mais à peine connue chez nous: la nécessité de recourir à de nouvelles formules pour faire profiter la communauté tout entière et non pas seulement quelques intrigants ou privilégiés de certaines plus-values engendrées par l'intersolution des pouvoirs publics.

En appliquant ce principe nouveau, disez nous, on circonscrirait la plaie sociale de la spéculation que trop de gens ont tort de considérer comme une forme nécessaire et bienfaisante de l'initiative privée.

Car il ne faut pas attribuer un sens absolu à différents slogans qui courent les rues en ce moment et qui ont l'initiative privée pour thème. L'initiative privée est une chose précieuse, qu'il faut conserver et cultiver. Mais c'est aussi une chose dangereuse, qu'il faut diriger et moraliser.

On reproche avec raison aux dictatures de tuer l'initiative privée. En effet l'observation nous apprend que les personnalités se déciment autour de tout dictateur. Et, avec la personnalité, c'est l'initiative privée qui disparaît, pour faire place à une espèce de moutonnerie peureuse et stérile.

Par contre, les grands dictateurs constructifs de l'histoire ont introduit dans le gouvernement des peuples un élément de coordination qui manque trop souvent à nos démocraties, rarement pourvues de l'éducation civique nécessaire à une réalisation effective du "gouvernement du peuple par le peuple pour le peuple".

Fervent de la démocratie, nous avons hâte, cependant, que notre peuple apprenne à mieux exercer le gouvernement qu'il détient et, ainsi, à se mieux servir lui-même, en discernant partout les parasites, qui devraient être traités comme tels.

L'initiative privée qui stimule toutes les activités économiques et sociales nécessaires, il n'y en aura jamais assez. Mais l'initiative privée qui fausse l'orientation du développement de nos villes et de nos campagnes, en organisant de grands "schemes" de spéculation au profit d'un petit groupe et au détriment de la société, cette initiative privée-là, nous n'en voulons pas.

115,000 Allemands passent à l'ouest

Berlin, 10. (Reuters) Près de 115,000 Allemands de l'Est se sont enfuis en Allemagne de l'ouest entre le 1er janvier et le 15 octobre de cette année. C'est ce qu'a déclaré un porte-parole du ministère de l'Allemagne de l'Ouest pour les affaires intérieures des deux Allemagnes.

A la chasse de reliques indiennes

Hague, Saskatchewan, (PC) La prairie canadienne est le terrain de chasse de J.-P. Newlove, 45 ans, préposé aux pompes de chemin de fer, dont le passe-temps consiste à collectionner des reliques d'un âge révolu.

Il collectionne des armes et des outils indiens, qu'il découvre surtout en rase campagne où le vent et l'érosion de l'eau ont supprimé l'humus protecteur.

Il a ramassé des éclats de silex, des pointes de lances, des boues de pierre, des marteaux et des armes depuis qu'il est entré à l'emploi du Canadien National à Craik, Saskatchewan, il y a 26 ans.

Newlove possède maintenant des centaines de pointes de flèches, de dimensions, de modèles, de couleurs et de formes variés.

Les tas de roches emplées que les fermiers aménagent dans un coin de leur terre constituent de bons terrains de chasse, déclare M. Newove. "Mais l'un des meilleurs endroits que je connaisse est un puits à environ un mille à l'est d'ici. Il a dû y avoir jadis un grand campement d'Indiens à cet endroit. Le sol est couvert d'éclats de têtes de flèches".

Hague est sis à 30 milles au nord de Saskatown, et le long d'une ligne ferroviaire.

Londres, (PC) Les exportations britanniques de bicyclettes et motocyclettes durant le premier semestre de 1950 ont établi un record de L 15,100,000 ($46,810,000.) Les principaux acheteurs sont l'Australie, le Canada et les Etats-Unis.

Le rétablissement des contrôles affectera 50,000,000 d'Anglais

Londres, 10 (Reuters) Les contrôles sur l'économie et l'industrie de la Grande-Bretagne, ce qui a fait l'objet d'un débat mouvementé au Parlement, affecteront chacun des 50,000,000 d'habitants de ce pays; ils seront cependant moins rigoureux qu'ils ne l'ont été à aucun moment depuis 10 ans.

En raison de l'importance du nouveau programme militaire de l'Angleterre, l'on s'attend à ce que le gouvernement de ce pays remette en vigueur certains contrôles qui avaient été laissés au cours des deux dernières années. Si la chose se produit, le public n'en ressentira pas immédiatement les conséquences quoique la marchandise puisse se faire de plus en plus rare sur les étagères des magasins.

Chaque Anglais doit encore avoir son livret de coupons de rationnement et sa carte d'identité; les restrictions actuelles sont cependant bien différentes des années où le papier était si rare en Angleterre que les habitants du pays gardaient avec précaution un billet de tramway.

Si le gouvernement travailliste anglais peut faire accepter du parlement l'idée de resserrer d'année en année les restrictions par l'addition graduelle de nouvelles lois, il se peut que les gens du peuple ne ressentent pas pour le moment les effets de telles restrictions.

Quoique l'on ait pas pour le moment l'intention d'augmenter le nombre de ces lois, lord Jowitt a l'intention de faire passer une nouvelle loi qui incluerait la direction du travail, la réquisition de la propriété et l'application d'autres contrôles affectant la liberté individuelle.

La différence essentielle serait cette fois que le parlement britannique n'aurait plus l'opportunité de débattre et de voter une fois par année sur le principe des restrictions.

Les contrôles dont on prévoit le retour dans un avenir rapproché affecteront propablement les approvisionnements d'acier et de pouvoir électrique à l'industrie. Dans le but de faciliter le développement des industries de guerre, il se peut que les autres industries voient leurs demandes rejetées. En dernier ressort il se peut que les remplies et leur contenu moins montres des magasins soient moins varié.

Hommages pour une colonie de vacances

A l'issue du déjeuner hebdomadaire du Club Kiwanis, hier midi en la salle Jacques-Cartier, au Château Frontenac, MM. Gaston Brochu et Victor Châteauvert, organisateurs de la colonie de vacances du Club, ont reçu les félicitations du président, M. Byrne.

Rappelons que 104 enfants ont pu profiter de ce camp de vacances, grâce à l'initiative réalisée par ces deux hommes. Dans son rapport, M. Gaston Brochu a mentionné que les enfants ont augmenté leur poids d'au moins six livres durant leur séjour à la colonie, suivant les statistiques du Dr Alexandre Bédard.

Avant de clore cette réunion, M. Félix Hudon a présenté aux kiwaniens, une artiste parisienne, Nelly Mathot, soprano coloratura, qui a interprété quelques pièces de son répertoire, qui lui valurent de chaleureux applaudissements.

M. Omer Chevalier réélu président

Les membres du Syndicat National Catholique des plâtriers, incorporé, de Québec, affilié à la C.T.C.C. et au Conseil Central, ont procédé, hier soir, à l'élection de leurs officiers pour l'année 1950-51, sous la présidence de M. Gérard Courcy, secrétaire du Secrétariat.

C'est M. Omer Chevalier qui a été réélu président de ce syndicat pour la onzième année consécutive. Il aura pour le seconder les officiers suivants: M. Jos. Beaulé, vice-président; M. Rock Vézina, secrétaire archiviste; M. H. Laramée; M. S. Dussault, secrétaire financier; M. J. Guillot, secrétaire correspondant; M. J.-A. Dubé, sentinelle.

M. l'abbé Aurèle Ouellet, aumônier diocésain des syndicats catholiques, assistait à l'élection.

Statistique automobile

Londres, (PC) La Grande-Bretagne a 2,250,000 automobiles en usage; 1,600,000 d'entre elles datent d'avant 1939 et ont au moins 11 ans d'usage. L'âge moyen des autos avant la guerre était de 8 ans.

Pour être dans la note...



PAARL

Constatez par vous-même combien le Sherry ajoute à votre joie de vivre. Servi avant le dîner, le Sherry Paarl sud-africain aiguise l'appétit. Et employé dans les préparations culinaires, le Sherry ajoute à la saveur des aliments. Vous aimerez son arôme délicat et son goût fin et savoureux. Vous serez agréablement surpris quand vous connaitrez les prix de Paarl. Servez souvent du Sherry Paarl.



PAARL SHERRY

L'Association Co-Opérative des Viticulteurs d'Afrique du Sud, Limitée
Paarl, Afrique du Sud

7-50F

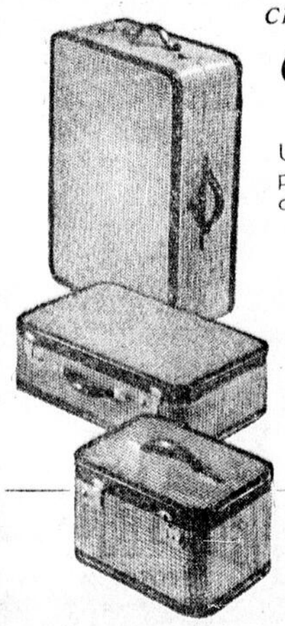
HANDICRAFT EXHIBITS INC.
61 rue d'Auteuil téléphone: 4-2132
VENTE DE SET SECONDE MAIN
MEUBLES ANTIQUES
tels que:
CHAISES - FAUTEUILS - TABLES - SOFAS - ETC
ainsi qu'un bel assortiment de
• VERRE TAILLE • FIGURINES
• VIEILLES HORLOGES, ETC.
Achetez vos cadeaux de Noël parmi nos morceaux rares introuvables ailleurs.
Organisations de ventes d'encans privés

LE SPAGHETTI PRÉPARÉ
CATELLI
EST VRAIMENT ÉCONOMIQUE!



IL N'Y A QU'À CHAUFFER ET SERVIR

Choisissez vos
Cadeaux
à bonne heure!
Un choix incomparable : du chic, de la qualité, des marques réputées.





★ MALLES
DE TOUTE DESCRIPTION
★ SACS A MAIN
ainsi qu'une foule d'autres intéressantes suggestions.



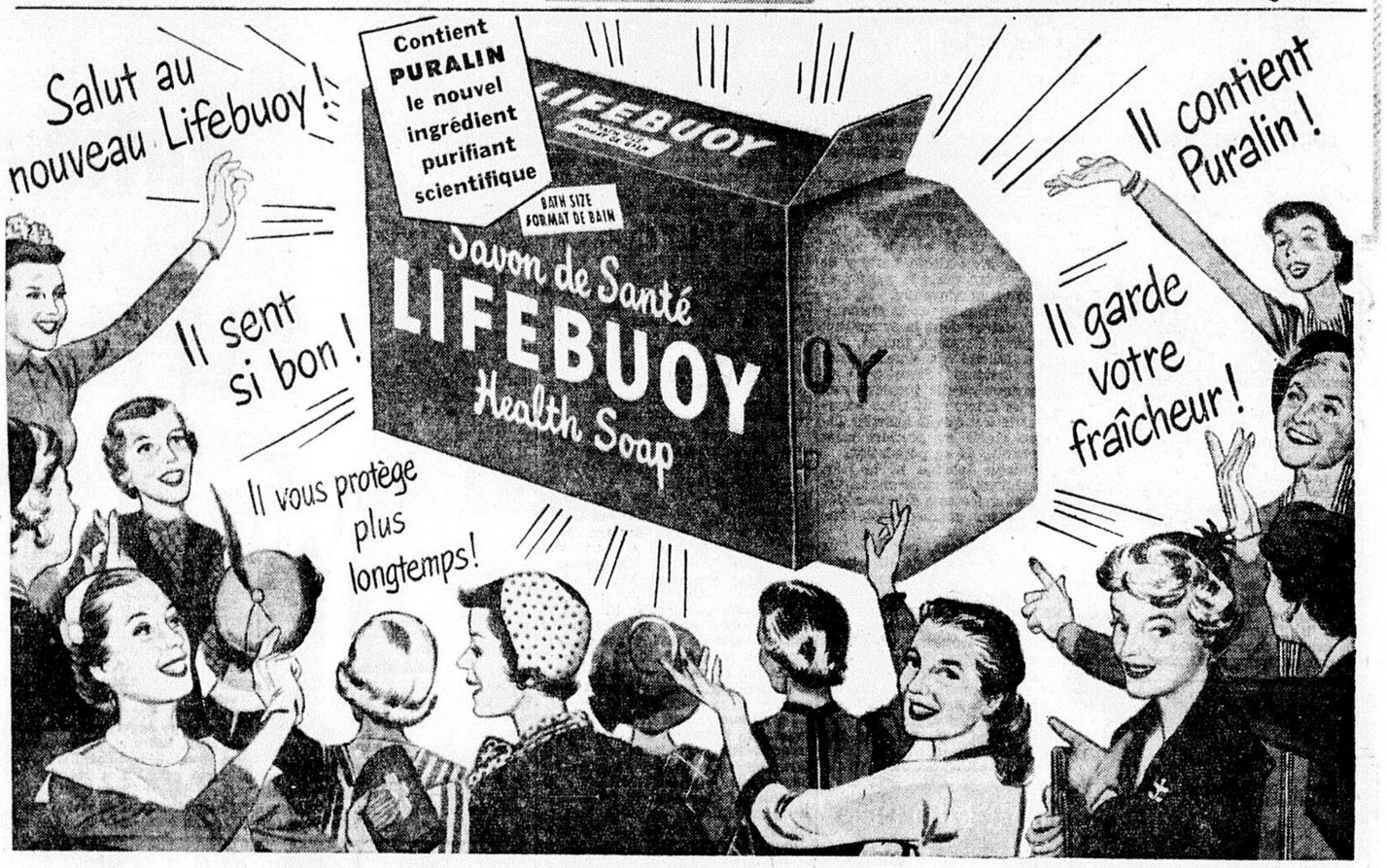
Les Maroquins Enr.
31 rue Saint-Jean Téléphone : 2-7353



Voici du pain d'épice possédant cet arome épicé du bon vieux temps—cette exquise saveur d'autrefois. Et il se prépare en un rien de temps, sans la moindre difficulté. Ajoutez simplement de l'eau au "Gingerbread Mix" de Shirriff et mettez au four! Achetez sans tarder un paquet de

"Gingerbread Mix" de SHIRRIFF

FONDÉ EN 1695
de KUYPER
Blended GIN
DISTILLÉ AU CANADA
La vraie saveur de Hollande



VOICI LE NOUVEAU LIFEBUOY
Sa nouvelle senteur est si agréable
...sa protection plus durable



Le nouvel ingrédient scientifique Puralin, garde votre fraîcheur comme il garde votre santé.

NOUVELLES merveilleuses! Il y a maintenant un Nouveau Lifebuoy . . . avec une nouvelle senteur si agréable et un nouvel ingrédient purifiant plus efficace qui vous donne une protection plus durable.

PROCUREZ-VOUS ce Nouveau Lifebuoy extraordinaire dès aujourd'hui. Constatez comme il sent merveilleusement bon et différent quand vous le sortez du paquet . . . quand vous vous couvrez de sa mousse douce et protectrice qui contient PURALIN. Cet ingrédient étonnant purifie vraiment les pores afin de vous donner une protection meilleure . . . plus durable.

VOUS SEREZ d'accord que c'est le moyen agréable et moderne de garder votre fraîcheur tout en gardant votre santé. Demandez le Nouveau Lifebuoy avec PURALIN aujourd'hui même.

LE MOYEN MODERNE DE GARDER VOTRE FRAICHEUR DU MATIN AU SOIR

Carnet Mondain

Le lieutenant-gouverneur et madame Gaspard Fauteux honoreront de leur présence le dîner qu'offriront, ce soir, M. et madame John-W. Long, de Montréal, avant le bal St. Mary.

M. Redmond Roche, M.P., et madame Roche, de Montréal, ont fait un court séjour en notre ville, à l'occasion de l'ouverture de la session.

M. Jack Dunn a pris l'avion hier à Dorval, pour un bref séjour en Europe.

Madame Jean Coulombe (Louise L'Espérance) a pris l'avion hier pour l'Afrique du Nord, via Paris, où elle rejoindra son mari actuellement à Constantine.

Le docteur et madame Alexandre Bédard ont reçu à un cocktail dimanche, en l'honneur de M. et madame J.-Alfred Demers, à l'occasion de leur quarantième anniversaire de mariage.

M. et madame A.-C.-M. Thompson sont revenus à Québec après avoir passé quelque temps à Ste-Anne de Bellevue.

Mesdemoiselles Pauline Heitshu et Janet Torpey font un séjour à Boston.

L'exécutif de la C.W.L. Junior a reçu à un thé pour ses membres mercredi, à la résidence de mesdemoiselles Joan et Louise Harvey. Madame L.-D. Hudon était l'invitée d'honneur et mesdames G.-A. Lamontagne et R.-N. Harvey servaient le thé.

Madame Harry-S. Quart passe quelques jours à Montréal, inscrite à l'hôtel Mont-Royal.

M. Charles-Auguste Drolet et mademoiselle Marie-Jeanne Drolet, de Champigny, sont actuellement en Europe où ils passeront quelques semaines. Pendant leur séjour, ils visiteront la France et l'Italie.

Mesdemoiselles Teresa Watson et Ursula Oliver passent deux semaines à New-York, inscrites à l'hôtel Taft.

M. et madame Carlos Daminato, de Rosario, Argentine, le docteur Israël Bonomo, le docteur et madame Jèse Raphaël Cavalcanti, de Rio de Janeiro, ainsi que le docteur Gobert Aranjo Costa, également de Rio de Janeiro, étaient de passage dans notre ville ces jours derniers, inscrits au Château Normandie.

(Suite à la page 6, 1ere col.)

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $1.50 l'insertion.

Toute commande devra être accompagnée de ce montant.

PERMANENTE TIEDE

d'une valeur de $12.50

maintenu encore pour quelque temps à

$3.50

(TOUT COMPRIS)

vu sa popularité depuis annoncée.



Coiffure de Paris

M. C.-E. GONTHIER, prop.

278 Du Roi — Tél.: 3-4061

2ème étage

Congrès international d'anciens combattants

Paris, 10 (AFP) Le 23 novembre s'ouvrira à Paris le premier important congrès international d'anciens combattants, le "Rassemblement International des Anciens Combattants", qui groupe des représentants de treize pays : Afrique du Sud, Belgique, Brésil, Finlande, France, Grèce, Hollande, Norvège, Turquie, Yougoslavie et Etats-Unis, ainsi que des observateurs canadiens et danois.

Les premières tâches de la conférence, qui siègera à l'U.N.E.S.C.O. seront de donner au "rassemblement" son statut définitif et d'en faire un élément d'union et d'action dont l'influence puisse s'exercer utilement à travers le monde.

L'utilité de l'avion

Singapour, Malacca, 10 (Reuters) La R.A.F. doit transporter par avion les épouses et les familles des officiers et des aviateurs qui se trouvent à Malacca, Ceylan et Hong-Kong. La raison en est le manque de moyens de transport par mer, faisant suite à la guerre de Corée qui immobilise des bateaux pour le transport des troupes et du ravitaillement.

Nos lecteurs sont priés de ne pas oublier que toutes les notes du carnet mondain doivent être communiquées avant 4 hres 30 l'après-midi

à

L'Evénement-Journal

signalez

5-7116

Le matin, le samedi et le dimanche, signalez

7-7632

Courrier de Lévis . . .

(Suite de la page 2)

le 22 septembre. Fut élève de 1909 à 1917.

M. Roger Hamel, décédé à Charny le 22 septembre. Fut élève de 1922 à 1924.

M. Michel Bender, décédé à Québec le 28 septembre. Fut élève de 1894 à 1900.

M. Joseph Boulanger, ancien typographe, décédé à Lévis le 22 octobre. Fut élève de 1888 à 1893.

Funerailles de Mme Louis-Robert Guay

Lundi matin, le 9 octobre, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de Christ-Roi, les funérailles de dame Annette Delisle épouse de M. Louis-Robert Guay, décédée le 5 octobre, à l'âge de 42 ans et 5 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Luc Fontaine, aumônier du Pavillon Dufrost. Le service fut chanté par M. l'abbé Arthur Lecours, du collège de Lévis, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les vicaires Jean-Charles Côté et Maurice Boutin. On remarquait dans le choeur, M. le curé Charles Rodrigue, M. l'abbé Luc Fontaine et M. l'abbé Réginald Bérubé, vicaire de Lévis. La chorale paroissiale, sous la direction de M. l'abbé Emile Tardif, du collège de Lévis, chanta la messe des morts harmonisée de Yon et des soli furent rendus. M. P.H. Lecours touchait l'orgue.

M. Paul Henderson était porteur de la croix, accompagné de son épouse. Les porteuses d'honneur, Dames de Ste-Anne, étaient Mmes Irenée Jolicoeur, Gérard Plante, Gérard Plante et Fernando Lemieux.

Conduisaient le deuil : Ls-Robert Guay, époux de la défunte; M. Marcel Guay, son fils; MM. Léopold et Antonio Delisle, ses frères; MM. J. Léopold et Jean-Charles Guay, Roger Garneau et Lucien Lemelin, ses beaux-frères; MM. J.C. Guay, jnr, Gilles et Yvan Delisle, Pierre Lemelin, Bernard Garneau, ses neveux; MM. Albéric Guay, Emilien Mignault, Albert Lemieux, J.P.H. Lavergne, Joseph Lambert, ses oncles; MM. Roland Lavergne, Laval Guay, Emile Simard, Art. Gauthier, Aimé Lambert, C.A. Gallichand, Ed. Gallichand, Jos. Gallichand, Jos. Gagnon, Rosaire, Emilio et Georges E. Samson, Alphonse Bédard, Majella Julien, Philippe Giasson, Wilfrid Delisle, Arthur Gagné, Fernando Lacasse, Armand et Adrien Samson, Georges Parent, Paul Vien, J.M. Lemay, Alfred et Robert Couture, Gaston Dorval, Adélard Auclair, Pierre Fortier et Adjutor Samson, ses cousins. On remarquait dans le cortège, M. J. Adelard Bégin, maire de Lévis, MM. Alfred Lemieux, Marcel Roy, Nazaire Lemelin et Léandre Godbout, échevins de Lévis, M. le député J. Albert Samson, MM. Euclide Samson, L.B. Pelletier, P.A. Guay, P.E. Asselin, J.P. Fournier, Albert Careau, B. Noël, J.T. Proulx, Odina Plante, Jacques Samson, Gilles Lavallée, R. Carrier, Gaston St-Hilaire, P.E. Pontbriand, Gérard Plante, L. Rhéaume, les employés de J.L. Demers Ltée, MM. L. Lambert, Edmond Bourassa, Lionel Bégin, Paul Sylvestre, Thomas Samson, A. Corriveau, R. Delisle, Ed. Bergeron, J.L. Fournier, Y. Lacasse, C. Jolicoeur, Jos. Longchamp, Y. Lemieux, Georges McMaster, Albert Dixon, Oscar Côté, Edgar Bégin, Geo. Jacques, J.A. Mercier, J. Lambert, Réal Tardif, Rosaire Ramsay, Dr J.P. Carrier, Léo Gosselin, J.S. Marcoux, P.H. Fournier, J.A. Desrochers, Marcel Fortier, Gilbert Lemieux, Edgar Carrier, B. Garneau, J.B. Bergeron, B. Proulx, J.A. Bélanger, R. Lavergne, Emile Gauthier, R. Bégin, Emile Desrochers, Lionel Guay, B. Gagnon, E. Simard, W. Carrier, M. Tessier, Y. Parent, Rosaire Fortier, P. Carrier, M. Couture, Paul Samson, Ls Ramsay, Geo. Bégin, J.C. Lemieux, Irenée Carrier, M. Bégin, L.P. Lemieux, H. Lemieux, Y. Lemelin, J.N. Bégin, Jos. Ouellet, J.M. Dumont, R. Fournier, Ernest Fortin, etc.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réitérons nos plus cordiales sympathies.

Votre horoscope

Vendredi, le 10 novembre 1950

21 mars au 20 avril (Bélier) Très bonne journée en faveur de vos sentiments et de vos désirs, tentez la chance dans l'aventure si elle vous attire. Succès assuré si vous êtes sincère.

21 avril au 20 mai (Taureau) Satisfaction en famille ou parmi vos relations. Préparez des projets pour l'avenir et tenez compte de certaines propositions que l'on vous fera.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) Bonne journée pour les intellectuels, suivez votre inspiration. Dans le domaine sentimental, soyez toujours sincère et fidèle.

22 juin au 23 juillet (Cancer) Satisfaction dans vos occupations, vous apprendrez une heureuse nouvelle et vos desirs seront réalisés. Invitation agréable que vous devrez accepter.

24 juillet au 22 août (Lion) Succès dans vos démarches à condition d'agir avec tact et diplomatie. Désirs satisfaits. Des nouvelles intéressantes vous parviendront.

23 août au 22 septembre (Vierge) Bonheur assuré dans les sentiments, les astres vous favorisent particulièrement dans le domaine du coeur. Evitez certaines aventures susceptibles de soulever des critiques.

23 septembre au 23 octobre (Balance) Bonnes dispositions des astres en votre faveur, cultivez l'amitié et soyez attentif aux circonstances qui peuvent se présenter.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) Dénouement inattendu d'une affaire. Soyez prudent vis-à-vis vos ennemis, certaines personnes vous envient. Ne vous en faites pas et vivez sans vous occuper des commérages de vos voisins.

23 novembre au 22 decembre (Sagittaire) Excellente journée pour réaliser certaines choses que vous projetiez depuis quelque temps. Réussite assurée si vous vous montrez perspicace.

23 decembre au 21 janvier (Capricorne) Obstacle à vaincre de la part de quelqu'un, jaloux de vos succes. Méfiez-vous des propositions intéressées. Dans le domaine du coeur, surprise très agréable.

22 janvier au 20 février (Verseau) Comptez plus sur vous-même que sur autrui, le succès ne vous sourira qu'à cette condition seulement. Quelques difficultés dans le domaine du coeur.

21 février au 20 mars (Poissons) Vous aurez le choix entre deux sollicitations et votre hésitation risque de compromettre votre succès. Suivez la voie la plus raisonnable et méfiez-vous des illusions dans le domaine du coeur.

L'enfant né aujourd'hui sera actif et entreprenant. Intelligent, débrouillard, il sera énergique, autoritaire et parfois agressif. Coeur généreux, il sera dévoué pour ceux qu'il aimera. Sincère et fidèle dans ses affections.

Penmans

BAS DE LAINE FINE

diminués **POUR DAMES**



Le haut élastique assure un ajustement confortable. Renforcés pour l'usage.

Les diminutions à la jambe et à la cheville assurent un ajustement parfait, sans plis.

L'exécution experte est évidente dans le pied confortablement diminué et renforcé.

PEN-ANGLE KNIT-GOODS WARRANTED HIGH GRADE

TWH-50F

TROIS ÉPAISSEURS. POUR TENUE HABILLÉE, LA VILLE ET LE SPORT

Chantez! FAB rend tout facile!



FAB

REND TOUT FACILE

MERCI POUR VOTRE PATRONAGE, ET NOTRE MAGNIFIQUE VENTE DE TOILE SE CONTINUE ENCORE TOUTE LA SEMAINE AVEC DES MERVEILLEUSES VALEURS DANS TOUTES LES PLUS BELLES TOILES . . . BRODEES A LA MAIN ET IMPORTEES DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE... EPARGNEZ MAINTENANT AU RUSTIC.

NAPPE POUR LE THE

Pure toile irlandaise 36" X 36" avec 4 napperons. Bleu seulement. UN CADEAU PARFAIT. VENTE **$2.00**

NAPPES A DEJEUNER

. . . Une de vos préférées . . . ces nappes à déjeuner qui se lavent si facilement et sont si jolies. Jaune, vin, brun, etc. 54" X 54" VENTE **$2.00**

SERVIETTES POUR LES VERRES

Que vous pourrez utiliser pour votre plus beau cristal. Toile irlandaise. D'une bonne qualité. Quantité limitée. VENTE 5 POUR..... **$1.00**

TOUT JUSTE QUELQUES-UNS DES ITEM QUE NOUS VOUS OFFRONS AVEC PLAISIR CETTE SEMAINE PENDANT NOTRE GRANDE VENTE DE TOILE. VENEZ TOT ET PROFITEZ DE TOUS CES SPECIAUX EXCEPTIONNELS DANS LA TOILE. MAGASINEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ

SERVIETTES POUR LES INVITES

Pure toile irlandaise . . . dans les douces teintes pastel. C'est un plaisir de les donner et un bonheur de les recevoir. Unies ou garnies de jolies broderies faites à la main. Chacune **$1.00**

SERVIETTES POUR LES PLATS

Egayez votre cuisine avec ces gaies et attrayantes serviettes pour les plats. Coton imprimé de bonne qualité. **3 pour $1.00**

TAIES D'OREILLER

Pour votre coffre de fiancée ne manquez pas ces taies d'oreillers de la plus belle qualité . . . Adorablement brodées. Faites à Madère la paire **$2.96**

TOUTES NOS MAGNIFIQUES NAPPES pour BANQUETS... Réduites de 20%

RUSTIC ART SHOP ltd. 9 RUE BUADE TEL.: 2-2247

Enfin!



Hourra, bravo!

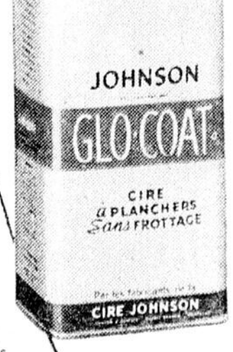


Voici une nouvelle façon de cirer vos planchers avec le merveilleux Glo-Coat Hydrofuge!

Cirer les planchers peut être si facile! Hâtez-vous chez votre fournisseur aujourd'hui même! Il a les deux choses qu'il vous faut . . . le Glo-Coat Sans Frottage Johnson et le nouveau sensationnel étendeur de cire "Glo-Coater"! Maintenant, tout est prêt! Versez simplement un peu de Glo-Coat sur le plancher . . . et étendez-le, "debout", à l'aide du "Glo-Coater". Voilà, tout est terminé! En quelques minutes . . . sans le moindre frottage . . . votre plancher, grâce au Glo-Coat, brille comme un miroir!

Glo-Coat est hydrofuge — une couche dure des semaines!

Le lustre du Glo-Coat est d'entretien facile aussi. La saleté ne pénètre pas cette cire brillante et dure; elle reste à la surface, d'où il est aisé de l'enlever en essuyant ou en balayant.



Et notez bien que la cire demeurera intacte, même si vous essuyez le plancher avec une vadrouille humide. Le Glo-Coat Johnson est vraiment hydrofuge, c'est-à-dire qu'il résiste à l'eau. Et il est garanti durer plus que toute autre cire sans frottage . . . jusqu'à 4 fois plus longtemps que certaines!

Spécial! LE Glo-Coater (nouvel étendeur de Glo-Coat Johnson) Vaut 98¢ . . . seulement 59¢

avec l'achat de Glo-Coat Johnson au prix ordinaire.

Complet avec deux tampons interchangeables!

La tête étant démontable, le tampon se retire et se lave plus aisément!

Tête légère en matière plastique et long manche. Le tampon chenille duveteux est lavable et s'enlève en un clin d'oeil. Le même tampon peut servir maintes et maintes fois. Le "Glo-Coater" est aussi commode pour essuyer les éclaboussures d'eau ou d'aliments et pour ôter les toiles d'araignées.

Le "Glo-Coater" est actuellement en étalage chez votre fournisseur.

Procurez-vous-en un dès aujourd'hui!

"Johnson", "Glo-Coat" et "Glo-Coater" sont des marques déposées de S. C. Johnson & Son, Ltd., Brantford, Ontario.

Carnet Mondain

Madame P.-E. Carrier est retournée à Riverbend après un court séjour à Québec et Lévis.

M. et madame Alex McLaren, de Kénogami, ont fait un court séjour à Québec, d'où ils se sont embarqués sur l'"Empress of Scotland" pour un séjour de plusieurs mois en Ecosse.

M. Ludovic Henri, M. Jean-Louis Arseneau, de Caplan, Bonaventure, et M. Roméo Bordage, de St-Siméon, sont de passage à Québec, pour quelques jours, en route pour l'ouest Canadien.

Mesdemoiselles Lise Tremblay et Irène Martel sont de passage à Montréal.

Mademoiselle Alice Devost, de Rivière-du-Loup, était de passage à Québec récemment et logeait au Château Normandie.

(Suite à la page 7, 1ere col.)



Le choix d'une bague destinée à votre future épouse mérite un soin extrême, car nul autre achat ne sera aussi irrévocable. Choisissez donc une Bridal Wreath avec sa fameuse quadruple garantie. Vous aurez la certitude d'un diamant *parfait* quant à la couleur, la taille, le brillant et la qualité impeccable. Rappelez-vous: les Bridal Wreath sont . . .

incomparables en fait de
VBEAUTE VVALEUR
VPARFAITE QUALITE

Bridal Wreath
LA PLUS FIÈRE MARQUE DE DIAMANTS

GRATIS, ASSURANCE ET LIVRE DE LA MARIÉE

VEDETTES DU MOIS DE NOVEMBRE
Choisies parmi les gagnantes d'un vote de popularité national!



LUCIA - $300. Beau motif d'une simplicité moderne, parfaitement assorties.



SWEETHEARTS - $100. Joli ensemble s'enclenchant grâce au Fermoir Breveté.

Nous vendons les superbes bagues "BRIDAL WREATH"
Spécialité : DIAMANTS réparations générales
EUGÈNE PAQUET
● HORLOGER ● BIJOUTIER
3861½ rue St-Joseph. Téléphone: 3-3577
(Près du Boul. Langelier)

J.-C. VÉZINA
BIJOUTIER
41, rue Saint-Joseph
Téléphone : 2-7923

Vendeurs autorisés des bagues à diamants "BRIDAL WREATH"
Capitol Jewellers INC.
198, RUE ST-JEAN - QUEBEC

EXAMEN DE LA VUE
JACQUES M. De SERRES O.D.
Optométriste - Spécialiste de la vue
42, de la Fabrique — Téléphone : 3-4643

Ce que femme veut . . .

par Claire Page

Dans son choix d'une lotion, que recherche la femme? Telle était la question que se posa un parfumeur de renom, décidé à la fabrication d'une lotion nouvelle.

"Nous avons posé cette question à bien des femmes", nous dit-il. "Toutes se déclaraient insatisfaites des lotions employées jusqu'alors et réclamaient, pour les soins de la peau, un produit plus efficace et plus complet.

"Nos laboratoires de France et d'Amérique se mirent au travail. Toutes sortes de formules furent soumises à de nombreuses femmes. Après des mois de recherches, le choix s'arrêta sur un composé d'huiles de fleurs et de plantes provenant de nombreux pays, incorporé à une émulsion parfumée, riche et cependant légère, d'où se dégage l'arome de l'inoubliable parfum "Quelques Fleurs" . . . et cette lotion plut à toutes les femmes . . ."

Cette lotion, crémeuse et adoucissante pour la peau qu'elle affine et parfume, s'absorbe en un instant parce que libre de tout élément adhérent ou graisseux.

Telle est l'histoire de la Lotion Quelques Fleurs (pour les mains) que vous offre Houbigant . . . Unique en son genre, elle joint à l'efficacité d'un traitement nouveau pour la peau, le charme d'un parfum de réputation mondiale.

Faites-en l'essai pendant trois jours, sur vos mains, vos coudes et

vos genoux . . . et jugez de son effet bienfaisant. Dès maintenant, vous trouverez cette lotion dans tous les grands magasins et les meilleures pharmacies. Elle vous est offerte en trois délicates teintes pastel (bleu, rose ou crème) et ne coûte que $1.25.

La bonne cuisine

Rouget à la Floride
(red snapper)

1½ livre de filets de rouget
1 cuiller à thé de sel
¼ cuiller à thé de poivre
Une pincée de muscade
1½ cuiller à thé de zeste râpé d'orange
¾ cuiller à thé de zeste râpé de pamplemousse

Disposer les filets dans un plat beurré. Répandre les autres ingrédients sur le poisson. Recouvrir de papier beurré et cuire 15 minutes à four chaud (400 F.). Garnir de persil et citron. (4 à 6 portions).

Soufflé au Rhum

2 jaunes d'oeufs
¼ tasse de sucre en poudre
1 cuiller à soupe de rhum
4 blancs d'oeufs
1 pincée de sel

Battre les jaunes jusqu'à consistance épaisse et couler citron. Ajouter sucre, sel et rhum. Incorporer les blancs d'oeufs battus en neige dure et sèche. Beurrer une poêle chaude à omelette, y verser la moitié du mélange, dorer, plier et retourner sur un plat à servir chaud. Saupoudrer avec du sucre en poudre. Cuire le reste du mélange de la même manière. Le soufflé au rhum ne doit pas être très cuit à l'intérieur. On peut répandre du rhum sur le soufflé et l'allumer au moment de servir. (4 portions).

POUR
TOUX OU RHUME-
RIEN NE VAUT
BUCKLEY'S MIXTURE

AGRÉABLE AU GOÛT!



● ASEPTA se boit comme une vraie limonade . . . régularise les fonctions digestives et intestinales!
ASEPTA: Laxatif-purgatif préféré des enfants.

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES



4896
14"—22"

Votre patron, Madame

par Anne Adams

No 4896

Changez complètement l'aspect des poupées de votre fillette en confectionnant ces jolis habits, style Cowboy, qui feront son admiration. Quel plaisir alors !... Chaussures, chapeaux, étui de révolver, jupe ondulante, mouchoirs, pantalons, blouse et culotte d'équitation. Ce patron contient toutes les indications nécessaires et peut servir pour des poupées de 14, 16, 18, 20, 22 pces de longueur.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
L'EVENEMENT-JOURNAL,
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Hôpital pour Jonquière demandé à l'hon. ministre de la Santé

Une importante délégation de Jonquière, Kénogami et Arvida est venue hier présenter à l'hon. Albiny Paquette, ministre de la Santé, une requête demandant la construction d'un hôpital dans cette partie du Saguenay. La délégation a été présentée par l'hon. Antonio Talbot, ministre de la Voirie et député de Chicoutimi.

L'honorable Antonio Talbot a appuyé la requête des délégués, de même que Mgr Luc Morin, curé de la paroisse St-Dominique de Jonquière, et les autres curés de la région, notamment les abbés A. Levesque, J.-B. Saulnier et le R. P. R. Décarie.

Outre les villes de Jonquière, Kénogami et Arvida, les paroisses de St-Ambroise, St-Charles, St-Jean L'Evangéliste, et Larouche, directement intéressées dans cette affaire, avaient envoyés des délégués. Les organismes tels que les Chambres de Commerce, et les professions libérales avaient également des représentants dans la délégation.

La Chambre de Commerce avait délégué son administrateur, M. J.-O. Beaudet, et M. J.-A. Tremblay représentait la Chambre de commerce de Jonquière. Le Jeune Commerce de Jonquière et Kénogami était également représenté.

L'hon. Dr Paquette, après avoir entendu les raisons qui justifieraient la construction d'un hôpital à Jonquière, a promis d'étudier la question et de rendre une décision plus tard après avoir consulté ses collègues du cabinet provincial.

LES DELEGUES

Voici les noms de quelques délégués que nous avons reconnu ce midi dans la délégation et qui représentaient les conseils de ville de Jonquière, de Kénogami.

La Paroisse St-Ambroise, le Conseil municipal du village de St-Ambroise, le conseil municipal de St-Jean-Vianney, le Conseil municipal de St-Jean l'Evangéliste, le Conseil municipal de St-Gérard-Magella de Larouche, le Conseil municipal de la paroisse St-Charles-Borromée, la Chambre de Commerce Sr. de Jonquière, la Chambre de Commerce sr., de Kénogami, la Chambre de Commerce des Jeunes de Jonquière-Kénogami, la société St-Jean-Baptiste de Jonquière, les Chevaliers de Colomb de Jonquière, les corps médicaux de Jonquière-Kénogami-Arvida et le Conseil municipal de la paroisse de Jonquière.

On voyait dans le groupe des délégués, des médecins, les docteurs Choquette, R. Germain, J.-C. Gilbert, J. Lapointe, M. Lamarre, I.C., MM. J.-D. Lessard, F.-A. Brassard, Dr J. Bergeron, Eugène Allard, Chs. L. Harvey, P. Lagacé, Jos. Maltais, J.-A. Tremblay, J.-A. Dion, Paul Cantin, J.-W. Gagnon, Jos. Raymond, Philippe Poitras, Georges Gauthier, Georges Fortin, Philippe Harvey, M. Audet, Philippe Boily, Philippe Tremblay, J. Murdock, Hector Tremblay, François Lapointe, Pierre Chantal, Fernand Girard, Louis Reid, François Bouchard, Adélard Bouchard, Ulysse Boulianne, Rosaire Cantin, Patrick Tremblay, J.-E. Bergeron, Jos. Maltais, et une foule d'autres.

Robes de lainage
Réduction 20%
sur toutes nos lignes de lainage. Choix très complet de teintes et tissus tels que: jersey, faille de laine, velours cordé, etc.
Tailles: 9 à 15, 16½ à 24½.
ANNETTE FALARDEAU
ENR.
78 St-Jean — Tél.: 2-5068
Heures d'affaires : 9 à 5 h.; Vendredi soir jusqu'à 9h.30

Un lord anglais veut justifier la rupture de certains contrats

Londres, 10 (PC) Lord Lucas, secrétaire parlementaire du ministre du Transport a trouvé "insultant" qu'on laisse entendre que la Grande-Bretagne ait agi durement et sans courtoisie en annulant certains contrats de papier à journal canadien.

Antérieurement, lord Balfour d'Inchrye, un conservateur, avait dit que les contrats furent coupés sans expression de regret de la part de l'Angleterre et sans même la courtoisie d'une explication.

Selon lord Balfour, la Grande-Bretagne pourrait remédier à sa disette de papier à journal en affectant assez de dollars pour l'achat au Canada d'un tiers des approvisionnements britanniques.

Si l'on ne prend les moyens d'avoir du papier canadien, dit-il, les journaux britanniques courront le "réel danger" de réduire de nouveau leur volume en 1951.

Récemment, les journaux anglais sont revenus au système de rationnement de temps de guerre.

Les journaux se vendant un penny et publiant ordinairement six pages, comme le Daily Express, doivent maintenant se contenter de quatre pages, de temps à autre, pour faire durer les approvisionnements de papier.

Lord Balfour dit que les réserves de papier sont actuellement en bas du point critique et qu'il y aura bientôt une baisse saisonnière des envois de papier de l'Amérique du Nord.

Parlant des correspondants étrangers, lord Balfour déclare:

"Ils ne peuvent se contenter d'un demi-pouce d'espace pour leurs comptes-rendus. Ils perdent la place qu'ils devraient occuper dans les capitales mondiales; ils perdent leur influence et ils finiront par perdre leur emploi".

L'Allemagne vaincue a de plus gros journaux que l'Angleterre — des journaux de huit pages en moyenne.

En terminant, lord Balfour dit que ce serait une bonne idée de faire faire, par les Nations-Unies, une enquête sur les besoins et les approvisionnements en papier à journal, dans le but d'assurer une meilleure distribution du papier dans le monde.

New Glasgow, Nouvelle Ecosse, (PC) La Chambre de Commerce ici a entrepris des pourparlers avec la commission de l'hôpital Aberdeen au sujet du site d'un nouvel hôpital. La Chambre soutient que le site choisi par la commission est trop près de la compagnie Trenton Steel Work, où le bruit produit par le martellement est formidable.

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3531
Assurance gratuite contre
LE FEU ET LE VOL

CHAPEAUX
faits sur ordre, soit en fourrure, matériel feutre, etc., chez
MADEMOISELLE LAVOIE
346 rue St-Jean. Tél.: 2-6545


Les enfants aiment la délicieuse saveur de menthe de la *Nouvelle*
POUDRE DENTIFRICE AMMONIACÉE de COLGATE
COLGATE PURIFIE VOTRE HALEINE TOUT EN VOUS NETTOYANT LES DENTS!


Format Géant seulement 55¢ Le grand 33¢



SERVI AVEC DU
Catsup PUR Aylmer
Votre Famille Mérite la Qualité AYLMER

BOUCHERS-EPICIERS LICENCIES

A. ROY & FILS Enr.
137-141 St-Patrice — Tél. : 2-7071—72

VIANDE DE CHOIX		VALEUR EN EPICERIE	
BEURRE ROY, 1ère qualité pasteurisé, la livre	.58	POIS AYLMER qualité choix, 2 btes	.35
BOEUF haut-côte qualité bouvillon, la livre	.51	THE NOIR 1ère qualité, la livre	.85
FESSE DE VEAU LAIT frais tué, partie jarret, la livre	.59	SALADE FRUITS CROPS btes 20 onces, 2 btes	.39
JAMBON COTTAGE toutes les pesanteurs, la livre	.65	SIROP BEE HIVE bte 5 livres	.65

TOUTE MARCHANDISE VENDUE A NOTRE MAGASIN EST GARANTIE 100%

PROCUREZ-VOUS VOTRE VANGUARD 1951 AUJOURD'HUI

De la place pour toute la famille *et ses bagages!*
PARFAIT CONFORT POUR SIX PERSONNES



La nouvelle Standard
VANGUARD
conforme à vos besoins! *

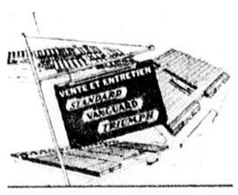
. . . . . parce qu'elle réunit toutes les caractéristiques qui font de l'automobilisme un véritable plaisir. La Vanguard a amplement de place pour une famille de six . . . tout en restant économique et pratique pour une famille de deux.

De dimensions parfaites, la Vanguard n'est NI TROP PETITE, ni trop grande. Elle se parque aisément et est cependant assez grosse et assez rapide pour rouler confortablement sur les plus grandes routes, à 60-70 milles à l'heure. Le changement de vitesse, à trois vitesses "canadiennes" et à bras sur la colonne de direction, est synchronisé en vue d'un fonctionnement impeccable dans la circulation dense. De nouveaux amortisseurs aplanissent les plus durs cahots.

Renseignez-vous auprès de votre dépositaire sur les 12 avantages exclusifs de la Vanguard.

Conduisez *votre* Vanguard dès aujourd'hui . . .

C'est la voiture la plus avantageuse au Canada!



Les usines modernes de la Standard Motor Co. Ltd. à Coventry, Angleterre, occupent plus de 200 acres et ont une aire de plus de 2¾ millions pieds carrés. Au delà de 10,000 employés spécialisés y travaillent. Fabricants des automobiles Standard de qualité depuis 1903.

Le moteur *Standard*, à manchons d'acier amovibles donne un rendement supérieur pendant toute la durée de votre automobile. Votre dépositaire vous renseignera sur ce point exclusif.

THE STANDARD MOTOR CO. (CANADA) LTD.
4 Lawton Blvd. Toronto, Canada
Voitures Standard Vanguard, Voitures Standard Estate, Camions de livraison à panneaux et pick-ups, Voitures Triumph.
V165 SF

QUEBEC — COTE AUTO ENR., 104 Troisième Avenue ;
CAP-SANTE — GARAGE J.-E. DELISLE
CAP-DE-LA-MADELEINE — RICHARD AUTOMOBILE, 94 rue Fusey;
LEVIS — DUMONT GARAGE LTEE, 46 rue Saint-Louis ;
GASPE — GERARD & FILS ;
RIMOUSKI-EST — GARAGE RIMOUSKI-EST ;
TROIS-RIVIERES — LEFEBVRE GARAGE ENR., 1955 rue St-Philippe;
DISTRIBUTEUR: McGRAIL MOTOS LTD., Montréal.
VENTE ET SERVICE D'ENTRETIEN DANS 75 PAYS...D'UN OCEAN A L'AUTRE AU CANADA

Les familles Gagné et Bellavance

Le comité d'organisation des fêtes du Tricentenaire des familles Gagné et Bellavance en Amérique du Nord s'est réuni le 7 novembre au Palais Montcalm à Québec, sous la présidence de M. Lucien Gagné.

Les 12 directeurs présents ont étudié particulièrement et se sont entendus sur la procédure à suivre pour activer et généraliser le recrutement des Gagné et Bellavance de nom ou d'origine.

L'organisation canadienne continuera d'être centralisée à Québec, les Etats-Unis devant former une section, indépendante quant au recrutement des membres, dépendante quant aux fonds recueillis et à la célébration des fêtes anticipées.

Des invitations personnelles seront envoyées tant par le Comité central que par les comités locaux à tous les Gagné et Bellavance, dont les noms et adresses seront connus. Quant à ceux qui ont perdu leur nom par alliance ou qui ont changé d'adresse, ils sont illico invités à se rapporter à l'organisation centrale ou locale.

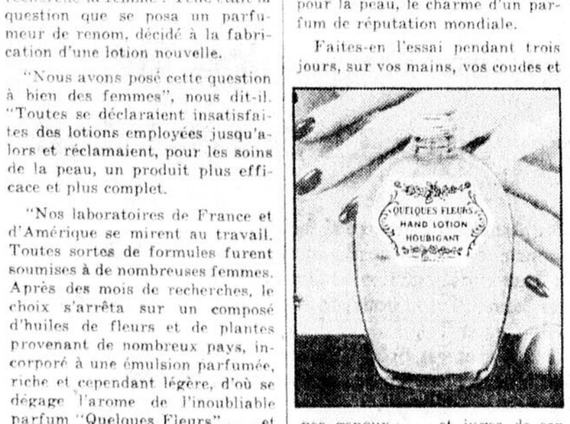
Il y aura deux catégories de membres, les "Fondateurs" et les "Actifs" selon le montant de la contribution versée. Des cartes adéquates seront adressées incessamment à tous les cousins qui auront manifesté le désir de faire partie de l'Association et qui auront versé la contribution exigée.

L'Association a besoin de fonds pour agir, et surtout pour commémorer le tricentenaire de l'établissement du premier Gagné au Canada, mais elle a aussi besoin d'ouvriers et d'ouvrières pour le dépistage et l'enregistrement de tous les cousins d'Amérique.

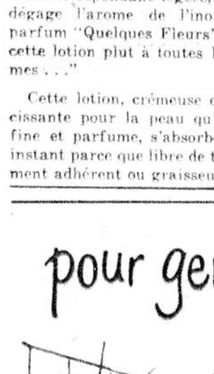
Le Comité invite donc tous les intéressés, qui ne se sont pas encore rapportés, à le faire sans tarder, à 1070 Holland, Québec.

Berkhamsted, Hertfordshire, Ang., (PC) Dans le second trimestre cette année, 111 des 156 élèves requéraient des soins dentaires.

pour gens **ACTIFS**...



A-10-F



SIROP DE BLÉ D'INDE DORÉ BEE HIVE
- un aliment très ÉNERGÉTIQUE

Aujourd'hui plus que jamais : : : si vous aimez

LE BON CAFÉ

Vous aimerez le

* **NESCAFÉ**
VITE FAIT ET DÉLICIEUX

Maintenant — un pot de 4 oz

ÉPARGNE *jusqu'à* **40¢** *par* **LB**

si on compare son prix à celui d'un café ordinaire

Buvez du **NESCAFÉ** et vous conviendrez que vous n'avez jamais bu de meilleur café!

POUR VOTRE PROTECTION! Tout produit portant la marque Nestlé † est garanti donner parfaite satisfaction.

RIEN DE COMPLIQUÉ! PAS DE PERTE NI GASPILLAGE!



Le pot de grand format (12 oz) est encore plus économique!

*Nescafé est la marque de commerce exclusive, déposée, par laquelle Nestlé's Milk Products (Canada) Ltd. désigne son café soluble. Ce café est composé, en parties égales, de café soluble pur et d'hydrates de carbone purs (dextrine, maltose, dextrose) qui ont été ajoutés uniquement pour en protéger la saveur.

†Marque déposée

Carnet Mondain

Mademoiselle Blandine Neault, secrétaire des Guides Catholiques, a fait un court séjour à Cabano ces jours derniers.

M. Jos. Cantin, de Rapide-des-Joachims, a passé quelques jours à Saint-Raymond et à Québec en visite chez des parents.

A l'extérieur

Le docteur et madame Earl E. LeSage, de Montréal, recevront pour leur fille, Micheline, aujourd'hui, avant le bal St. Mary. Mademoiselle LeSage sera présentée au lieutenant-gouverneur et à madame Gaspard Fauteux, au cours de cette réception dansante.

M. et madame Jean Contat, de Montréal, ont reçu mercredi en fin d'après-midi au Ritz Carlton, en l'honneur de M. Max Blouet, de Paris. Parmi les invités on remarquait: le consul général de France et madame Ernest Triat, l'honorable sénateur et madame Thomas Vien, le consul de France et madame Pierre Gabard.

Le docteur et madame L.-H. Gatien, de Lachine, sont de retour de Miami, Floride, où ils ont passé une dizaine de jours.

Dernièrement, en l'église Saint-Joseph d'Halifax, N.-E., le R.P. Hoonan, aumônier de la Marine Royale, bénissait le mariage du sous-lieutenant Veronica Johnston (infirmière militaire), fille de M. et de madame Arthur Johnston, de Pictou, N.-E., avec le lieutenant Jean-Marc Favreau, fils de M. Hector Favreau, I.C., décédé, et de madame Favreau, de Saint-Eustache-sur-le-Lac. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de dentelle de Bruges rose, un chapeau de même ton et une gerbe de glaïeuls ivoire et de roses Pinnochio. La dame d'honneur, mademoiselle Eva Johnston, soeur de la mariée, portait une robe de dentelle suisse myosotis avec un bouquet de pois de senteur et de lis. Le lieutenant V.-A. Cartwright, R.C.N., était le témoin du marié. L'église était décorée pour la circonstance de corbeilles de fleurs aux tons pastel et le chant fut exécuté par madame W. Haley et mademoiselle Norma Ross. Après une réception à Russell House, les mariés partirent en voyage. Pour voyager, madame Favreau portait un costume rose pâle, un chapeau de velours bleu de roy et des roses "Sweetheart" à l'épaule.

Réunion d'Amicale à Ste-Marie des Anges

Les amicalistes du pensionnat de Ste-Marie des Anges, à Gros Pin, sont cordialement invitées à leur réunion annuelle qui aura lieu dimanche prochain, à 1 h. précises.

Au Palais de Justice . . .

(Suite de la 1ère page)

témoin: "Avez-vous vu ce que Normand (Cantin) faisait?" avant d'obtenir pour réponse: "Il n'a rien fait".

—"Pourquoi ne le dites-vous pas tout de suite?" d'avertir encore le juge.

—"Pourquoi hésitez-vous s'il ne s'est rien passé?" ajouta le procureur de la Couronne en reprenant son interrogatoire.

A cinq heures, le président du tribunal a acquiescé à la demande du procureur de la Couronne que le témoin soit tenu sous garde, jusqu'à la reprise de son témoignage ce matin, "dans un lieu où il pourra réfléchir à donner des réponses plus claires".

Confronté avec une déclaration qu'il avait faite à la police en présence du père et de la belle-mère de l'accusé, Gilles Cantin admit que vers 1 h. 30 du matin, dans la nuit du 9 au 10 juillet, il entendit Normand Cantin offrir un coup à Aurélien Cantin et lui demander si "Tonio" (M. Antonio Perreault, 41 ans, de St-Raymond) n'embarquerait pas. Tous quatre sont partis dans l'auto conduite par Normand, l'accusé, et se sont dirigés vers la Côte Joyeuse.

"Il voulait de la bière"

Un moment donné, dit le témoin, l'auto a tourné dans la direction du collège, "parce que Tonio voulait avoir de la bière". Le témoin ajoute cependant qu'il y avait déjà dans l'auto "deux caisses à peu près" de bouteilles de bière. "Perreault voulait en acheter", dit-il.

Normand a donné six bouteilles à Perreault, dit-il; aucune aux autres. Et là, la discussion a commencé à propos d'argent. Tonio disait que c'était un $5 qu'il donnait à Normand; Normand disait que c'était un $1. Normand a "tiré" la piastre en arrière en disant: "On va monter sur la côte à Pitre et on va l'arranger".

C'est à ce point que le témoin fut déclaré hostile, alors que le procureur de la Couronne l'interrogeait sur ce qui s'est passé au moment où l'auto arriva sur la Côte à Pitre. Le témoin avait commencé par dire que Perreault n'était descendu de l'auto qu'après "quelques instants", soit, finit-il par ajouter, "à peu près cinq minutes". Sa déclaration à la police, que lui lut le procureur de la Couronne, disait qu'en arrivant à la côte à Pitre, "Tonio a ouvert la porte pour partir au plus vite".

"J'étais énervé"

Référant le témoin à la déclaration, le procureur de la Couronne lui demande:

—"Est-ce la vérité?"

—"Non".

—"Pourquoi n'avez-vous pas dit la vérité à la police, si ce n'est pas la vérité?"

—"Parce que j'étais énervé et je ne savais pas ce que je faisais".

Et la déclaration continue: Normand a dit à Aurélien: Ne le (Perreault) laisse pas aller de même: prends-le. Aurélien a dit: Vire la machine; on va le poigner en descendant. Normand a dit: Regarde-le: il s'en va là-bas.

"Perreault s'en allait en courant", admet ici le témoin.

Suivant la déclaration, Aurélien a dit: Arrête (à Normand); Normand a modéré, n'a pas arrêté; Aurélien est descendu et s'est mis à la poursuite de Perreault; Je (Gilles Cantin) n'ai pas remarqué s'il (Aurélien) avait quelque cohse dans ses mains; Aurélien a pris Perreault dans le dos, sur le bord de la maison, entre le camion.

—"Est-ce la vérité, cela?" demande le procureur de la Couronne.

"Il était bien près"

—"Il était bien près . . . Là, je l'ai perdu de vue. J'ai entendu crier; c'était Antonio. C'était un cri de peur. Normand a débarqué pour aller voir. Il avait une bouteille dans la main. Là, il a regardé; il a dit qu'il n'y avait rien. Perreault criait encore quand Normand a débarqué, puis il a arrêté de crier".

Gilles Cantin ajoute qu'il ne sait pas pourquoi "Perreault a arrêté de crier".

C'est là-dessus que le juge lui posa la question, à trois reprises avant d'en obtenir une réponse: "Avez-vous vu ce que Normand faisait?"

—"Il n'a rien fait", finit-il par répondre.

Revenant à la déclaration faite à la police, le procureur de la Couronne lit: "Normand a débarqué avec une bouteille à la main. Perreault a arrêté de crier. Je ne peux pas dire s'il l'a frappé avec la bouteille; je n'ai pas eu connaissance s'il l'a frappé".

—Est-ce la vérité, cela?"

—"Non".

—"Pourquoi avez-vous dit cela à la police si ce n'était pas la vérité?"

—"J'ai resté surpris".

Le témoin n'a pas semblé "surpris" d'entendre le juge ordonner sa détention, à l'ajournement.

La victime

M. Antonio Perreault, la victime dans cette affaire avait témoigné dans la matinée, hier, qu'il avait vu la bouteille dans les mains de Normand Cantin.

"Puis, dit-il, il m'a adressé la bouteille quand je me suis reviré de bord".

Aurélien Cantin doit également subir son procès aux Assises criminelles pour cette affaire, sur une accusation de vol avec violence par complicité. Le procès était fixé pour ce matin, mais il devra peut-être s'ajourner vu le prolongement du procès de Normand Cantin.

Les jurés choisis hier sont MM. Roland Fouquet, Paul-Henri Jalbert, André Huot, J.-Etienne Turgeon, Lucien Martel, Lionel Marcoux, Wellie Bouchard, Herménégilde Parent, Cyrille Gagnon, Jacques Bastien, Henri Lachance et Lucien Noël.

Vol de $1,400

Deux autres accusés ont comparu hier en Cour des Sessions de la Paix à la suite du vol de 63 caisses d'antigel de marque Prestone, dans la nuit du 5 au 6 novembre, à Ste-Monique des Saules, dans un camion de la compagnie Smith Transport.

Ces 63 caisses d'une valeur de $1,400 étaient la propriété de Antoine Bernier Inc.

En outre de l'accusation de vol, dont s'est avoué coupable l'un des trois prévenus dans cette affaire, une accusation de recel a été portée.

Toute la marchandise a été retrouvée.

Les deux accusés qui ont comparu hier, ont choisi une enquête préliminaire qui a été fixée au 16 courant. Leur cautionnement respectif a été fixé à $800 par personne solvable.

Le troisième, qui s'est avoué coupable du vol, mercredi, attend sa sentence le 15.

La tenue en Cour

Après les hommes en bras de chemise, en été, ce sont les femmes sans chapeau, cet automne, qui sont l'objet d'un rappel à l'ordre en Cour.

"Il y a un laisser-aller dans nos salles d'audience", a fait remarquer M. le juge Achille Pettigrew, de la Cour des Sessions de la Paix, en constatant que l'accusée devant le tribunal n'était pas coiffée. "La règle veut, par respect pour le tribunal, les femmes se coiffent. Cette règle doit être suivie".

La prévenue, une jeune fille de 19 ans, subissait son enquête préliminaire sur une accusation de s'être portée sur la personne d'une autre jeune fille à des voies de fait qui lui ont causé des lésions corporelles. A l'issue de l'enquête, le juge a prononcé le renvoi aux Assises, mais le procureur de l'accusée a immédiatement annoncé son intention de choisir un procès expéditif.

Pratique trop peu répandue

Cornwall, (PC) Deux frères âgés respectivement de 9 et 15 ans auront leur propre couvre-feu. Arrêtés alors qu'ils revenaient d'une soirée après le couvre-feu réglementaire de 9 heures p.m., le plus vieux se vit condamné par la cour d'être à la maison à 8 hres jusqu'à Noël et le cadet à 7½ hrs.

Portrait admirablement esquissé



Cette esquisse d'un portrait de la princesse Margaret a été faite à l'hôpital de Middlesex, sur la rue Mortimer, à Londres, où elle présida récemment à une distribution de prix aux gardes-malades.

Un nouveau code publicitaire adopté par treize grands pays

Montréal, 10 (Spéciale)- M. J.-Gordon Nelles, directeur du Conseil canadien de la Chambre de commerce internationale, vient d'annoncer que treize des principaux pays du monde ont officiellement adopté ou consenti à suivre un nouveau code uniforme dans la pratique publicitaire, qui leur était soumis par la Commission internationale de la publicité.

La déclaration de M. Nelles était basée sur un rapport fait par M. G. C. Hammond, vice-président de Cockfield, Brown & Company Limited de Montréal, qui vient d'arriver de Paris où avait lieu l'assemblée de la Commission internationale de la publicité. C'est à cette assemblée que le nouveau code publicitaire fut reconnu acceptable pour les agences de publicité des pays suivants: Allemagne, Angleterre, Australie, Belgique, Canada, Danemark, France, Grèce, Italie, Norvège, Pays-Bas, Suède et Suisse. M. Hammond a signalé que l'Association des agences de publicité du Canada et l'Association des publicistes canadiens avaient récemment adopté le nouveau code, gouvernant les principes aussi bien que la pratique de la publicité.

Pendant l'assemblée, à Paris, les délégués passèrent soigneusement en revue les termes en usage dans la technique publicitaire, dans le but de standardiser ces termes dans tous les pays. La Commission demanda, en outre, que chaque pays soumette un rapport sur les progrès accomplis dans le domaine de l'entraînement professionnel des gens qui entreprennent une carrière publicitaire.

On fit également le relevé de ce qui fut fait pour élever le niveau des standards de la publicité depuis l'établissement de la Commission, il y a deux ans. Dans ce domaine, on remarqua spécialement l'active coopération de l'Angleterre, des Etats-Unis et du Canada, et plusieurs délégués exprimèrent leur vive satisfaction de l'importante contribution apportée par le Canada au travail de la Commission.

L'assemblée de Paris était présidée par Ivor Cooper, de Lever Brothers & Unilever Ltd., Londres, et les pays représentés étaient les suivants: Suède, Etats-Unis, Luxembourg, Afrique française, Allemagne, Australie, Belgique, Canada, Danemark, France, Grèce, Inde, Italie, Norvège, Pays-Bas, Royaume-Uni et Suisse.

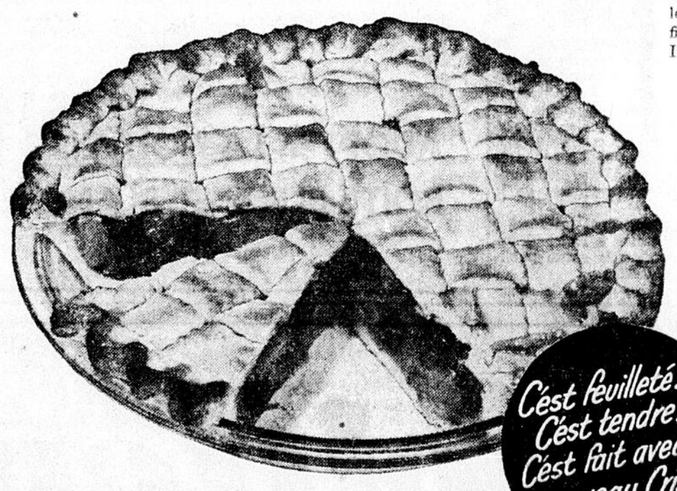
Hastings, Ang. (PC) Les conseils des villes de Hasting, Brighton et Bournemouth ont demandé au chancelier de l'Echiquier de remettre en pratique les voyages quotidiens sur le continent sans passeports.



CRISCO EST PLUS CREMEUX!

HOMOGÉNÉISÉ! PLUS FIN! PLUS FACILE À MÉLANGER!

Crisco vous donne des gâteaux plus riches! Des pâtisseries plus feuilletées! Les mets frits les plus digestibles qui soient!



Oh! quelle merveilleuse surprise vous attend! C'est le nouveau Crisco, plus crémeux— le shortening le plus fin jamais fait! Texture plus fine! Mélange plus facile! Il est homogénéisé! Il les bat tous dans ces 3 cas!

1. **Le meilleur pour gâteaux!** M-m-m, attendez de voir comment ce nouveau Crisco se mêle *facilement!* Comment il mélange *rapidement* les gâteaux les plus légers, les plus tendres que vous ayez jamais goûtés! Car l'action de mélange du nouveau Crisco est spécialement faite pour le succès des gâteaux. Et, avec le Crisco homogénéisé et la recette sur chaque étiquette de Crisco, vous pouvez être sûre d'obtenir un gâteau plus léger, plus riche, plus tendre qu'avec toute autre sorte de shortening ou toute autre recette.

2. **Le meilleur pour tartes!** Le Crisco homogénéisé et plus crémeux est fait pour être mélangé entièrement, uniment, avec le minimum de manipulation. Résultat—une pâte plus *feuilletée* qu'avec toute autre sorte de shortening! La pâte la plus tendre que vous ayez jamais mangée!

3. **Le meilleur pour fritures délicieuses!** Le Crisco homogénéisé, de texture plus fine, dore uniment les aliments frits jusqu'à une croustillante perfection *digestible!* Oui, digestible! Croustillants, légers, les aliments "Crisco-frits" sont aussi digestibles que délicieux! Médecin après médecin vous le diront!

Alors, hâtez-vous! Pour obtenir les meilleurs gâteaux, tartes et fritures que vous ayez jamais goûtés, procurez-vous aujourd'hui le nouveau Crisco plus crémeux!



Aucun shortening ne l'égale! Le nouveau Crisco vous donne toutes ces qualités vraiment supérieures!

Meilleure et plus douce action de mélange pour obtenir des gâteaux plus légers, plus renflés!

Il attendrit les pâtisseries et les rend parfaites.

Mets frits digestibles! Les médecins le disent, les parents le savent!

Fraîcheur parfaite! Crisco n'a jamais besoin d'être réfrigéré!

Qualité supérieure assurée! Crisco est toujours crémeux— il ne change jamais comme le font les autres sortes de shortening.

"Recettes infaillibles" pour tartes et gâteaux toujours réussis!





Tout le Crisco maintenant chez votre fournisseur est homogénéisé!

Le shortening favori des canadiennes, pur, entièrement végétal **Crisco** Il est digestible!

La Législature . . .

(Suite de la 1ère page)

dant sept sessions ou plus, leurs fonctions depuis la Confédération. Ce sont les honorables Blanchet, Leblanc et Francoeur.

Le chef de l'Opposition a également signalé que l'hon. Maurice Duplessis commence sa vingt-cinquième session. C'est en effet en mai 1927 que le premier ministre a été élu pour la première fois. —"Ca me chagrine que la majorité en sa faveur ait augmenté un peu depuis ce temps-là dans son comté! a remarqué M. Marler. Cela tient probablement à ce que sa méthode s'est améliorée".

Après avoir félicité le premier ministre de ses longues années de service, M. Marler a remarqué en souriant qu'il n'approuvait pas tout ce que l'hon. Maurice Duplessis avait fait pendant cette période. Puis :

— "Après un si long service, il serait temps de le remplacer, dit M. Marler. Il n'y a rien de sûr dans la vie; mais je ferai de mon mieux".

M. Marler avait félicité MM. Dallaire et Johnston d'avoir répondu au Discours du Trône, mais non de leurs louanges à l'adresse du gouvernement. (Voix oh ! oh !)

L'hon. Maurice Duplessis en fut également de ses remerciements. Il remercia M. Marler "pour ses éloges". Il dit que l'Opposition joue un rôle nécessaire et que depuis 1944 le député de Westmount a été le meilleur chef de l'Opposition.

— "Il a parlé de mon remplaçant, dit M. Duplessis, je ne pensais pas qu'il pouvait prévoir de si loin! Je crois d'ailleurs qu'il y a des remplacements qui sont des déplacements injustifiés.

"Je regrette, a-t-il continué, de ne pouvoir m'adresser au chef de M. Marler pour lui dire qu'il a, en M. Marler, un homme consciencieux qui lui est certainement supérieur.

"Je vais demander à M. Marler de faire à son chef ce message: si le nouveau chef du parti libéral veut l'intérêt de ce parti, qu'il laisse la direction de son groupe parlementaire au député de Westmount. Mais si le nouveau chef du parti veut venir en Chambre, qu'il n'attende pas les élections générales! Nous sommes prêts à lui ménager une élection par acclamation avant le 24 janvier. Qu'un député libéral offre son siège! Et nous organiserons immédiatement une élection..."

Le projet de loi modifiant la loi concernant les statuts **(Bill No 9)** n'a été adopté qu'après amendement.

A la demande de M. George-C. Marler, chef de l'Opposition, le gouvernement a biffé l'article 1 de ce projet de loi, qui disait : lorsqu'une loi doit entrer en vigueur par suite d'une proclamation, les diverses parties de cette loi pourront être appliquées à des dates différentes.

M. George-C. Marler a remarqué que, quand les législateurs votent une loi, ils la considèrent comme un tout; voter le bill No 9 pourrait entraîner des abus de la part du gouvernement dans le cas où ce dernier déciderait de mutiler quelque loi après le vote en ne décrétant pas la mise en vigueur de l'un ou l'autre de ses articles.

Si l'article 1 du bill 9 passait, "il faudrait à l'avenir avoir un tout autre état d'esprit que par le passé" au moment de la mise aux voix a dit M. Marler.

Et M. Marler a donné un exemple : que deviendrait la loi sur les maladies mentales si on supprimait les articles 15 et 16.

L'article 1 du bill 9 équivalait donc à une procuration, à un "mandat en blanc."

L'hon. Maurice Duplessis a expliqué que le but du gouvernement en proposant ce bill était de régler certains cas particuliers, notamment au sujet de la loi accordant une nouvelle charte à l'université de Montréal. Mais le premier ministre s'est rendu rapidement aux raisons de M. Marler :

— "L'article n'est pas absolument nécessaire, mais sauverait énormément de temps", s'est-il contenté de dire.

Le bill mutilé de son article 1 a enfin été approuvé après la troisième lecture.

Bills 6, 7, 11, 12 et 4

Les bills 6, 7, 11, 12 et 4 ont été adoptés.

Le **Bill 4** rectifie un défaut de procédure qui s'est produit lors d'une émission d'obligations de la ville de Québec.

Le projet de loi modifiant la loi concernant les publications et la morale publique **(Bill 7)** a été adopté sans difficulté.

L'hon. Maurice Duplessis a rappelé les bienfaits de la loi visant à préserver la jeunesse de la corruption. De 25 à 30 périodiques ont été saisis par la police en vertu de cette loi. D'après le premier ministre, le ministre de la justice d'Ottawa a dit un jour que c'est la province de Québec qui a le plus fait pour préserver la jeunesse de la corruption morale.

Le projet de loi supprimant les octrois de la province pour le prêt agricole fédéral **(Bill No 6)** a passé sans encombre.

L'hon. Maurice Duplessis a expliqué qu'il est illogique que le gouvernement envoie de l'argent à Ottawa alors qu'il peut le distribuer directement aux cultivateurs.

Le projet de loi concernant l'acquisition par le gouvernement de la province de certains biens de Sir Thomas Chapais **(Bill No 11)** a été voté rapidement après que l'hon. Maurice Duplessis eut annoncé que cela permettrait de publier ou de faire éditer à nouveau certaines oeuvres du grand historien, notamment "Jean Talon".

Le projet de loi tendant à modifier l'article 123 de la loi des cités et villes **(Bill No 12)** n'a pas donné lieu à plus de polémique. Ne pourront se présenter comme candidats : aubergistes, hôteliers, tavernliers, restaurateurs cabaretiers, et cafetiers détenant, ou ayant détenu dans les douze mois précédents, un permis pour la vente de boissons alcooliques dans la municipalité. Exception est faite pour les épiciers vendant de la bière !

M. Guy Dallaire

M. Guy Dallaire, député de Rouyn-Noranda, a proposé la motion félicitant le lieutenant-gouverneur de son Discours du Trône.

A cette occasion, M. Guy Dallaire a brossé un tableau des réalisations du gouvernement de l'Union Nationale qu'il a dit "sur la bonne voie"; et il a parlé plus particulièrement de l'essor du nord-ouest québécois.

Il a souligné notamment qu'à Rouyn-Noranda le pouvoir d'achat des citoyens est plus fort que dans la plupart des villes du Canada et des Etats-Unis, que la population de cette agglomération ne compte que peu de vieillards, et que la route Senneterre-Mont-Laurier desservira une population de 400 milles âmes dans 50 ans.

Voici un résumé de son discours :

"Le comté que j'ai l'honneur de représenter en cette Chambre, Rouyn-Noranda, est parmi les plus jeunes de la province, n'ayant été formé que lors de la dernière rédistribution électorale. On croirait que tout le Québec s'est donné le mot pour l'édifier, puisque sa population est composée de citoyens entreprenants venus de toutes les parties de la province.

"Les chefs du gouvernement actuel, qui n'ont qu'un véritable souci, le progrès constant de la province et le bien-être de sa population, croient en l'avenir de ce qu'on est convenu d'appeler le nord-ouest du Québec et ils ont bien voulu me fournir l'occasion de le mettre en évidence devant vous".

Le nord-ouest du Québec est à lui seul toute une province, comprenant le Témiscamingue et l'Abitibi territoires très riches par leurs forêts, leurs terres, leur sous-sol, leur houille blanche.

Puis M. Guy Dallaire fait l'éloge du rôle joué depuis bientôt quinze ans dans le nord-ouest québécois, par deux des députés les plus actifs de la Chambre, représentants du Témiscamingue et de l'Abitibi-ouest.

"Il n'y a pas d'opposition dans les quatre comtés du nord-ouest du Québec, les députés sont tous de l'Union Nationale et, avec cet esprit qu'ils tiennent de l'Union Nationale, ils tâchent de donner aux pays neufs, l'élan auquel les appellent leurs immenses ressources naturelles", note M. Dallaire.

Puis il parle plus particulièrement de son comté qui est "surtout fait de deux villes. Leur population atteindra bientôt 25 milles âmes. Puis il continue: "Pour vous prouver qu'il y a lieu d'espérer de l'avenir de ces deux villes, je ne vois rien de mieux que de vous citer les résultats d'une enquête toute récente que rapportait récemment chez nous un journal régional. Il s'agit d'une grande agence de recherches commerciales de New-York "Sales Management" qui relève que les revenus per capita dans la ville de Rouyn sont les plus élevés dans les villes du Canada et que par conséquent le pouvoir d'achat des individus dépasse celui que l'on trouve dans la plupart des villes de notre pays et même des Etats-Unis."

M. Dallaire rend gloire à tous les pionniers du pays neuf. "Ils ont obéi à la grande loi du travail; ils n'ont pas eu peur; ils ont osé".

"C'est sans doute l'élément canadien-français qui prédomine de beaucoup. Mais à cet élément s'est ajouté et s'ajoute constamment un élément anglo-saxon qui apporte ses caractéristiques propres. S'ajoutent aussi des nationalités d'Europe centrale et d'Europe du nord, qui donnent comme une note caractéristique à nos villes minières. Ces éléments divers d'une population saine et industrieuse sont très précieux. Il y a comme un échange imperceptible des qualités des uns aux qualités des autres. Se produit-il parfois des froids entre ces éléments divers? Sans aucun doute. Le contraire serait impossible. Mais règle et règle très générale, c'est le plus bel esprit d'entente et de collaboration mutuelle qui règne".

M. Dallaire dit ensuite que le gouvernement a fait beaucoup pour la mise en valeur du nord-ouest québécois; et il ajoute que la politique gouvernementale est dans la bonne voie.

Après avoir rappelé que le gouvernement Duplessis a travaillé à conserver le caractère français de la province (drapeau fleurdelisé, changement du nom de Spencerwood en celui de Bois de Coulonge, etc.) M. Guy Dallaire note:

"Le gouvernement actuel attache d'abord son importance au capital humain. Il sait que, quelles que soient nos richesses naturelles, ces richesses, il faut des hommes pour les mettre en valeur. Et depuis le Gouvernement actuel a les rênes du Pouvoir, il veut donner une administration de l'homme pour l'homme. Chaque année, lors de la présentation du budget, le trésorier de la province, le prouve. Pour l'année 1950-51, sur un budget de 200 millions de dollars, on relève que la santé et l'hygiène publiques se placent en tout premier lieu avec les estimés de $26,870.00. C'est ensuite le bien-être social et la jeunesse avec plus de 20 millions de dollars et enfin l'instruction publique avec 18 millions".

M. Dallaire parle de ce que le gouvernement a fait pour la mise en valeur du nord-ouest québécois.

"Les richesses, elles étaient là dans la province de Québec et pour la province de Québec, il y a vingt-cinq ans, il y a quarante ans. Et cependant, par une incurie inexplicable, tout ce riche territoire n'avait jamais été rattaché à la province de Québec à notre région la route Senneterre-Mont-Laurier, qui permet à une population de 150,000 âmes aujourd'hui et de 3 à 400 mille dans cinquante ans, de communiquer avec les autres centres de la province".

Le gouvernement s'est intéressé à la forêts, aux mines, à l'agriculture, à l'enseignement, à la santé publique, à la colonisation.

Puis M. Dallaire aborde la question forestière: il est d'avis que la forêt est à la base de toutes nos autres richesses. Le territoire boisé du Québec couvre 250,000 carrés, d'une valeur d'environ un milliard de dollars. L'industrie forestière mobilise des capitaux de 500 millions de dollars et elle crée annuellement 400 millions de richesses.

La forêt est importante parce que l'agriculture et la colonisation s'appuient sur elle, parce que les mines ne peuvent être exploitées sans bois, parce que les arbres régularisent les cours d'eau, parce que la forêt actionne l'industrie du papier, qu'elle est indispensable au tourisme.

"Quel que soit l'angle sous lequel on l'envisage, la forêt a une importance qui prime partout et j'affirme sans risque de me tromper que la politique d'un gouvernement qui a de la vision et le sens de ses devoirs doit être en quelque sorte **centrée** sur la forêt. Et dans ce sens, comme dans maints autres, le gouvernement est dans "la bonne voie". Depuis quelques années dans le Québec, on a mis fin aux abus qui se produisaient alors que les coupes abusives étaient choses communes".

Le gouvernement crée des écoles forestières, des scieries-écoles, etc. Il suit une politique de reboisement, etc.

M. Guy Dallaire passe à la question des mines.

"En moins de vingt-cinq ans, s'est créée chez nous une industrie minière encore à ses débuts, mais très prometteuse, et qui fait vivre au bas mot 40,000 personnes. Environ 30 mines sont en exploitation".

Là encore le gouvernement, dit M. Dallaire, "est dans la bonne voie". Autrefois nous n'avions pratiquement pas d'ingénieurs miniers et aujourd'hui, grâce à la Faculté de génie minier de Laval, les nôtres deviennent ingénieurs et font leur marque. Le gouvernement a fondé des laboratoires d'analyse; il est venu en aide aux prospecteurs; il a fait construire une route qui hâtera l'exploitation des richesses de Chibougamau.

M. Guy Dallaire affirme encore qu'en matière de colonisation et d'agriculture le gouvernement est dans la bonne voie. La colonisation, remarque-t-il, se fait aujourd'hui d'une façon moderne en accordant aux colons des octrois et des primes, en leur construisant des routes et en "modernisant les méthodes".

M. Dallaire a parlé d'une expérience que l'on tente dans son comté. Deux cents ouvriers-colons ont reçu des lopins de terre et pourront les conserver tout en travaillant dans les mines s'ils habitent leur maison à l'année avec leur famille. Dans leurs temps libre, ils pourront cultiver un petit potager et vendre à la ville le surplus de leur récolte.

Puis M. Dallaire dit que "l'Union Nationale a sauvé la classe agricole du Québec". Il a mentionné le prêt agricole, l'électrification rurale, le drainage des terres, etc.

Il énumère ce qu'a fait l'actuel gouvernement pour la santé publique, pour l'enseignement.

En ouvrant une parenthèse, M. Dallaire souligne que: "Le nord ouest québécois est un pays jeune un pays je dirais, en gestation. C'est là une de ses principales caractéristiques. A Rouyn-Noranda, par exemple, on ne voit guère de personnes dépassant la cinquantaine. Un vieillard à tête blanche ou grise (sauf celui qui vous parle) est presque un objet de curiosité. On remarque en effet, que la population chez nous est faite de jeunes couples et ces jeunes couples ont des enfants, beaucoup d'enfants. L'ère des familles nombreuses n'est pas révolue chez nous, et je le dis à la plus grande gloire de notre population. Il en résulte donc que les problèmes scolaires sont au tout premier plan de nos préoccupations."

M. Dallaire parle aussi de la voirie. Il a terminé en disant que le gouvernement du Québec n'a pas eu peur d'afficher sa foi catholique et qu'il a envoyé à Rome des délégués pour le représenter à la canonisation de Marguerite Bourgeois, à l'ouverture de l'Année Sainte.

M. Raymond Johnston

M. Raymond Johnston, député de Pontiac, le comté qui proportionnellement compte le plus de Canadiens de langue anglaise, a secondé M. Guy Dallaire proposant la motion de félicitation.

Après avoir présenté ses hommages à l'hon. Alexandre Taché, président de l'Assemblée législative et avoir remercié l'hon. Maurice Duplessis de son esprit de collaboration, M. Raymond Johnston a déclaré :

—"Je suis heureux de seconder M. Dallaire. Le gouvernement de notre province de Québec est vraiment un gouvernement du peuple. Les résultats des dernières élections prouvent qu'il a la confiance de toute la population du Québec. Ceci peut être attribué aux grandes qualités de coeur et d'esprit de notre éminent premier ministre.

"La compétence et la droiture des membres du cabinet Duplessis ont contribué par ailleurs à cimenter la confiance que nourrit unanimement le peuple de notre province à l'égard du gouvernement.

Et en vérité, M. le président, je suis fier d'appuyer ce gouvernement parce qu'il parle moins qu'il agit".

M. Johnston a souligné que les deux groupes ethniques de son comté vivent dans l'harmonie et que le gouvernement actuel est loin d'être étranger à cet heureux état de chose.

"Ce doit être un grand sujet de satisfaction pour notre premier ministre, dit-il, de constater que la province de Québec jouit aujourd'hui de la plus grande prospérité de son histoire. Mais tout en faisant de grands progrès dans le domaine matériel, nous n'oublions pas les valeurs spirituelles. De cela, nous devons remercier nos prêtres et nos ministres qui, par leur dévouement, ont réellement fait du Québec une

(Suite à la page 10, 1ere col.)

Partie importante du bagage



Songeant aux loisirs possibles, le fusilier royal L. LEE donne une place d'honneur à sa cible pour dards, au moment où il s'embarque sur un navire de troupes, à Southampton, avant son départ pour l'Extrême-Orient.

DES QUE VOUS COMMENCEZ À

ÉTERNUER



L'éternuement peut être le premier signe d'un rhume. Hipostez au plus tôt en prenant d'authentiques Bromo Quinine Cold Tablets, un remède contre le rhume qui contient de la quinine et six autres éléments actifs contre le rhume. Soulage les malaises dûs au rhume; mal de tête, fièvre, douleurs musculaires et élimination paresseuse.

BQ12F-O

Authentiques seulement si la boîte porte la signature de E.W. Grove.



BROMO QUININE

COLD TABLETS

Un produit de The Grove Laboratories, Inc.



Si vous aimez les meilleures choses . . .

. . . et regrettez les jours anciens où "l'on buvait du vrai bon Rye" — une surprise vous attend. Dès que vous aurez goûté au Golden Wedding — avec de l'eau, gazeuse ou non, ou en cocktail — vous admettrez qu'enfin la *qualité* est revenue. Demandez, exigez, Golden Wedding. C'est le Rye canadien que vous attendiez!

Entièrement distillé, mûri, embouteillé au Canada par



Canadian Schenley Ltd.

DISTILLERIE Valleyfield, Qué.

53-10NF

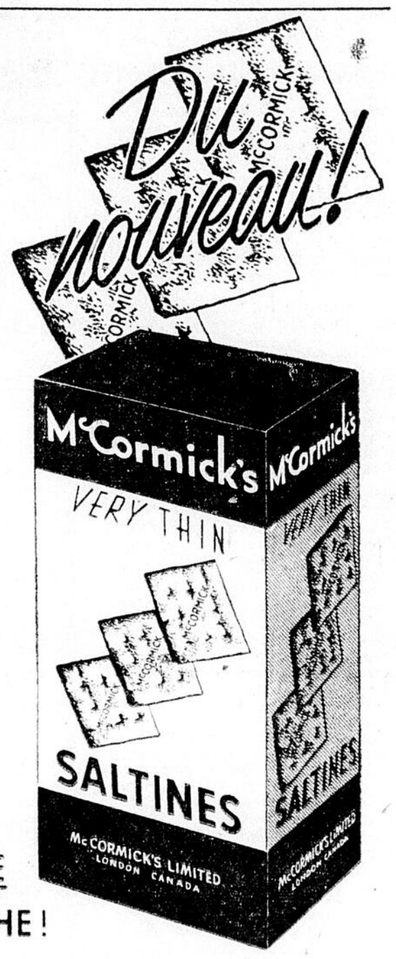
SALTINES

VERY THIN

McCormick

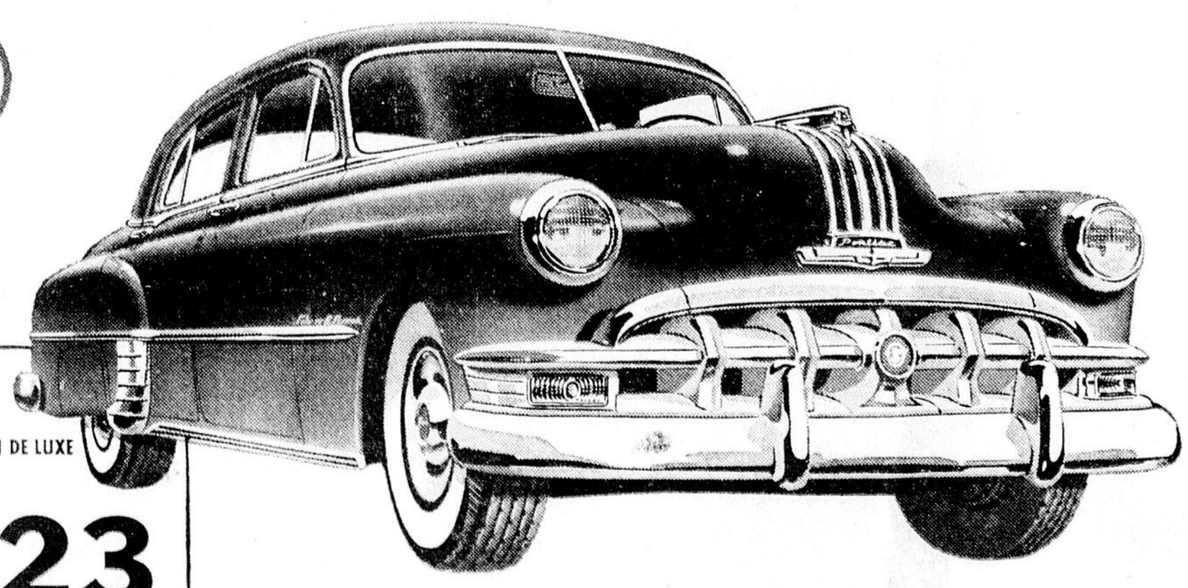
- minces...croustillants...salés juste à point!
- plus de 200 par livre!
- l'emballage de cellophane en conserve la fraicheur!

ADOPTEZ LA NOUVELLE BOITE BLEUE ET BLANCHE!



Un choix merveilleux...

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



Oui, un choix merveilleux! Seule la Pontiac vous offre toutes ces alternatives: deux moteurs excellents, 6 ou 8 cylindres, 90 ou 108 C.V. . . . deux groupes distincts de carrosseries — le style "fast back" profilé ou le gracieux "notch back" . . . deux commandes — la fameuse commande hydraumatique* ou la meilleure commande synchromesh classique . . . deux empattements — 115" ou 120" . . . 21 modèles . . . 12 brillantes couleurs! Et chaque modèle est une Pontiac que vous serez fier de posséder!

*Facultative à coût additionnel sur tous les modèles Chieftain et Streamliner

SEDAN 4 PORTIÈRES
8 CYLINDRES CHIEFTAIN DE LUXE

$2623

Ce prix sur livraison à Québec comprend l'équipement régulier d'usine, les taxes fédérales de vente et d'accise, mais non les plaques d'identité, ni les taxes provinciales ou municipales s'il y a lieu.

Pneus à flancs blancs à coût additionnel. Prix sujets à changer sans avis et, en dehors de Québec, ils varient suivant les frais de transport.

PONTIAC... ce qu'il y a de plus beau sur roues

F-8305

AUTOMOBILES INC.

12 rue de la Couronne, Québec Téléphone: 2-1208

CONSTRUITE AU CANADA • ÉPROUVÉE AU CANADA • POUR LES CANADIENS

Réponse . . .

(Suite de la page 3)

firme qu'il a accepté comme un devoir l'invitation de seconder l'Adresse mais en se réservant le droit de se prononcer suivant ses convictions sur les diverses mesures du gouvernement.

"J'en ai aussi dit un mot à quelques résidents du district de Rougemont", ajoute-t-il, "afin de me rendre compte s'ils avaient à se charger d'un message particulier. Ils m'ont demandé de dire que le gouvernement a un merveilleux programme de ponts et d'exprimer leur espoir que nous soyions bientôt délivrés des péages, des tramways électriques et autres nuisances sur les ponts du St-Laurent".

M. Bovey parle en premier lieu de la santé publique. Il estime qu'il y a un danger considérable, à actuelle, que par suite du vaste développement de nos ressources naturelles, nous perdions de vue notre principale richesse, la population du Québec, particulièrement la jeunesse. Il admet, cependant, que la santé et le bien-être ont reçu beaucoup plus d'attention, ces dernières années, que pendant une longue période précédente. Les arrêtés en conseil fédéraux qui autorise le gouvernement central à partager certaines grosses dépenses, dans ce domaine, peuvent produire beaucoup de bien, à son avis.

Cela amène M. Bovey à dire que "l'emploi des octrois fédéraux dans le domaine de la santé, sans ingérence sur l'autonomie provinciale, démontre que cette sorte de coopération est au moins possible ailleurs. Les universités du Canada, dit-il, se sont associées à une demande d'aide du fédéral dans le domaine de l'éducation. "Je crois, après avoir observé ce qui s'est passé au sujet des octrois pour la santé, que du moment que nos droits essentiels sont sauvegardés et que les contrôles provinciaux sont maintenus, une entente similaire peut être conclue"

Et M. Bovey ajoute: "Nous devons tous être fiers du travail de notre ministère de la santé, dirigé par un vétéran de la première guerre, le Dr Paquette, dont les exploits héroïques dans les Balkans n'ont pas été oubliés. Et je désire faire une mention particulière du travail accompli par trois officiers de son ministère, le Dr Grégoire, le Dr Beaudet et le Dr Sylvestre. Je puis parler en connaissance de cause de l'aide importante accordée par ce ministère aux autorités des hôpitaux et je puis dire aussi que le construction de plus de 60 maison d'hospitalisation et l'addition de 8.000 lits pour malades en ces quatre dernières années est une preuve du grand travail exécuté."

M. Bovey demande plus d'argent pour le soin des malades dans les hôpitaux mais se hâte d'ajouter que la médecine d'Etat est la dernière chose dont nous ayons besoin dans le Québec. Il souligne la nécessité de fournir des soins médicaux aux populations éloignées, et fait observer que le gouvernement a fait un effort considérable pour remédier à cette situation.

Puis, le conseiller de Rougemont parle de la menace communiste et fait observer que s'il ne sait pas si un autre peuple a vu ce danger plus tôt que le peuple du Québec. Il souligne les agressions récentes des communistes, qui menacent de s'étendre constamment. "C'est un sujet de fierté pour nous", continue-t-il, de voir que des soldats du Québec se sont offerts à jouer leur rôle en dehors du Canada". Et il ajoute les paroles que nous citons plus haut.

Et le col. Bovey déclara aussitôt après "Très récemment, l'assistant directeur de la Sûreté provinciale a pris part à une réunion des chefs de police des Etats-Unis, au cours de laquelle ces officiers ont été avertis que chez nos voisins du sud, un plan de révolution était une réalité. Au cours de la discussion, le col Lambert a fait remarquer que dans le Québec, nous possédons la législation nécessaire pour nous permettre d'être sur nos gardes. Nous ne pouvons pas relâcher notre vigilance un seul moment".

Et en terminant, le conseiller affirme que si le Canada veut faire disparaître le danger, les Canadiens doivent être un peuple uni, libre et bien organisé. Il leur faut une constitution claire et pratique, suffisamment flexible pour s'adapter à tout changement. "Ce fut un plaisir pour moi", dit-il, de lire l'autre jour la déclaration du ministre fédéral de la justice, confirmant la nécessité d'une forme bien étendue d'autonomie provinciale. Je crois que des deux côtés de la Chambre, nous nous entendons avec lui et que nous croyons tous que les prochaines conférences seront réussies".

Enfin, le col Bovey a souligné l'importance du rôle que joua le Conseil législatif.

M. LaFerté a ajourné alors le débat. M. Asselin ne s'est nullement objecté à la proposition sur laquelle on s'était entendus d'avance Le débat est ajourné à mercredi prochain.

Amélioration . . .

(Suite de la 1ère page)

demande le vaccin nécessaire à l'immunisation antidiphtérique.

Les trois tableaux qui suivent démontrent avec netteté les progrès réalisés jusqu'à ce jour et depuis 1937, de la lutte entreprise par les autorités municipales contre les maladies contagieuses. Le premier donne le nombre de maladies admis à l'Hôpital Civique en regard de chaque année, (il s'agit dans chaque cas de maladies contagieuses.) Le second donne, pour chaque année, le nombre de cas de diphtérie traités et les décès causés par cette maladie. Quant au troisième, il indique le coût des sérums utilisés pour traiter la diphtérie, à l'hôpital municipal, pour chaque année fiscale depuis 1937-38.

MALADES ADMIS A L'HOPITAL CIVIQUE

ANNEE	MALADES
1937	1502
1938	1023
1939	880
1940	784
1941	710
1942	604
1943	741
1944	886
1945	765
1946	658
1947	616
1948	727
1949	562
1950 au 1er Novembre	527

DIPHTERIE

ANNEE	CAS	DECES
1937	769	75
1938	603	54
1939	406	24
1940	220	12
1941	127	8
1942	193	9
1943	194	9
1944	209	15
1945	153	13
1946	177	9
1947	90	3
1948	71	3
1949	30	5
1950 (10 mois)	15	2

COUT DES SERUMS A L'HOPITAL CIVIQUE

Années fiscales	
1937-38	$8036.12
1938-39	7085.36
1939-40	4029.08
1940-41	3354.96
1941-42	1513.60
1942-43	3649.92
1943-44	2626.50
1944-45	3586.70
1945-46	2532.00
1946-47	2899.20
1947-48	1382.40
1948-49	2202.00
1949-50	335.00
1950-51 (7 mois)	156.40

Révélations . .

(Suite de la 1ère page)

"contact" était Harry Binder. Si la guerre paraissait certaine et s'il arrivait quelque chose à Binder "sa place comme mon homme de contact devait être prise par Pierre Gelinas, rédacteur du journal communiste du Québec, Le Combat".

McManus rappelle que durant la seconde guerre — avant son internement au printemps de 1940 — il aida à organiser et à diriger des groupes chargés de répandre de la propagande contre la guerre dans les forces armées, au moyen de pamphlets polycopiés et de rumeurs chuchotées. Plus tard, sur l'ordre du parti, après que l'Allemagne eut attaqué la Russie, il entra lui-même dans l'armée.

Des communistes agissent encore sourdement dans les forces armées, dit McManus.

"Ils reçoivent leurs instructions directement du parti et font rapport au parti sur la formation, les effectifs et le moral des forces. Il y a des sections du parti à proximité de presque tous les gros camps militaires du pays (à Pembroke, près de Petawawa; à Brandon, près de Shilo, et à Saskatoon, près de Dundurn.)

Dans les rouages communistes de tout le pays, dit McManus, "même un homme relativement haut placé comme moi ne pourrait connaître les allées et venues et les activités de plus de sept autres".

"Si Tim Buck, le généralissime de l'armée clandestine, réussissait à demeurer au large (advenant une guerre), il s'isolerait alors délibérément de tous, sauf des 10 autres membres du bureau politique. Ces dix sont: Stanley Ryerson, William Kashtan, Leslie Morris, Bert Hayhay, J.-B. Salsberg, Norman Penner, Charles Sim, Stewart Smith et Dorise Nielsen".

McManus dit que son rôle dans l'underground communiste de la prochaine guerre devait être celui de "directeur des activités ouvrières pour le Québec. Ma tâche devait être de nuire à la production de guerre par tous les moyens — sabotage, ralentissement du travail et grèves".

Selon McManus, 12.000 Canadiens ont des cartes de membres du parti communiste. Mais il croit que si une guerre éclatait au moins la moitié des communistes du Canada refuserait de faire la guerre au Canada.

La réponse de sir Cecil Weir au discours de l'hon. C.-D. Howe

Londres, 10. (Reuter) Sir Cecil Weir, président de l'office anglais des exportations de dollars, a déclaré cette semaine que les restrictions du Royaume-Uni sur le commerce en dollar avec le Canada seront peut-être relâchées davantage.

"Quelques mesures de restriction ont déjà été supprimées, a-t-il déclaré dans une entrevue. Mais, mon office espère que d'autres restrictions dans un domaine plus étendu pourront également être supprimées".

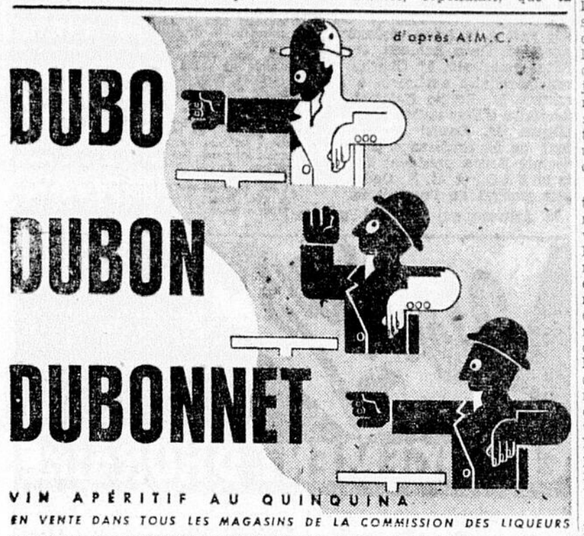
Sir Cecil Weir commentait un discours prononcé à Ottawa par le ministre du Commerce C.D. Howe, dans lequel celui-ci critiquait les restrictions anglaises sur le commerce en dollars et invitait l'Angleterre à faire de plus grands achats au Canada.

"Mon opinion actuelle, a ajouté Sir Cecil, est que nous pouvons courir un petit risque en guise d'indication de nos intentions. Ces intentions sont celles de développer le commerce entre l'Angleterre et le Canada, non seulement sur la simple base du balancement des comptes, mais dans le but d'élever le commerce bilatéral au plus haut niveau possible".

Sir Cecil a annoncé qu'il a déjà été convenu avec James S. Duncan, président de l'office canadien du commerce dollar-sterling, que ce dernier se rendrait à Londres au début de décembre en vue d'avoir des pourparlers avec l'office anglais de l'exportation de dollars. Ces discussions auront pour sujet "la meilleure manière de continuer les activités dans la poursuite de nos buts".

Les deux offices ont travaillé en complète union, a déclaré Sir Cecil. Ils coopéreront certainement dans l'établissement des plans de leur activité et leur développement futurs.

Montréal, (PC) Trois hommes d'affaires se sont rendus à la Croix Rouge récemment apportant la somme de $10.27. Cette somme était le produit d'une opération financière de 4 jours durant lesquels ils avaient vendu des sucrages faits à la maison et des liqueurs douces. L'âge moyen du trio est de 10 ans.



VIN APÉRITIF AU QUINQUINA
EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS DE LA COMMISSION DES LIQUEURS

★ Comment jouer au Canasta (24) ★

N'oubliez pas votre partenaire

Il peut bien enrichir votre pauvre main

Par DOROTHY ACHELIS

Une amie m'envoie la main illustrée et elle l'accompagne de l'explication suivante :

"Nous sommes bien mal en point (c'est le cas de le dire), et nos adversaires ont déjà sur la table un grand étalage contenant presque toutes les cartes que j'ai en main. Le pire de tout c'est que, là où j'ai une paire d'as et trois 8, ils ont déjà trois as et trois 8 et des valets. J'étale un 3 rouge. La partie n'est pas très avancée, cependant elle l'est suffisamment pour que la pile des écarts se compose d'une bonne accumulation de cartes. J'oubliais de mentionner que la dite pile a été gelée dès le commencement, avec un 3 rouge retourné à la première carte.

Après avoir tiré, j'ai la main que voici : joker, as, as, valet, valet, 8, 8, 8, 6, 6, 4, 4. En d'autres termes, j'ai 120, mais pas très grande chance de quatre d'une même sorte nulle part comme base d'un canasta, et j'ai aussi une joliment bonne chance de saisir le paquet soit avec le 6 soit avec le 4. Je sais très bien que mon adversaire de droite n'écartera ni un 8 et d'un autre côté, ils sont trop près de faire un canasta pour que j'écarte l'une ou l'autre de ces cartes.

Comment les choses tournent mal

"Maintenant, la chance nous étant contraire depuis trois mains, cela m'influence peut-être, mais j'ai l'impression que je pourrais les induire à sortir, ce qui me coûterait moins cher que d'exposer une main parfaitement désespérée, sans aucune chance de voir ma partenaire la remplir.

"Pour parler franchement, je redoute de me faire prendre dans une de ces situations où il nous sera impossible de faire un canasta, et où ils pourraient eux faire une annonce. Or, je garde mon 120 — pas longtemps — mais juste un peu trop longtemps. Mon adversaire de gauche s'empresse de jouer. Ma partenaire ne m'aime pas pour cela et dit qu'à tout événement j'aurais dû étaler mes cartes. Mais j'avais espéré effrayer nos adversaires au point de les faire sortir avant qu'ils s'aperçoivent de la mauvaise posture dans laquelle nous nous trouvions. D'une manière ou d'une autre, nous étions en face d'une défaite, et cela m'a paru la meilleure chose à faire. Qu'en pensez-vous ?"

Oui, monsieur S., il m'est facile de voir que vous vous trouviez en danger d'être pris au piège. Et personne n'aime cela. Mais voulez-vous mon opinion franche et nette ? Vous avez oublié, je le pense, que vous aviez une partenaire. Pour annoncer vous n'aviez qu'à utiliser six cartes et cela est diablement bon. Votre joker, vos as et vos 8 faisaient une aussi belle annonce que vous pouviez trouver. Ne pouviez-vous pas jeter un 6 ou un 4 et n'en pas moins rester avec l'espoir de prendre le paquet avec l'autre paire ? Votre partenaire aurait pu avoir une fichûment belle main ne souffrant que par faute du compte initial.

Il se fait qu'avant de recevoir votre lettre j'ai vu votre partenaire et elle m'a parlé de cette main. Elle avait en réalité une de ces fichures belles mains et il est probable qu'avec elle vous auriez pu aller loin ensemble. Non, elle est loin d'avoir aimé votre manière de jouer.

Vos problèmes

Soit dit en passant, monsieur S. a commencé sa lettre en écrivant: "J'ai mal fait". Avez-vous des problèmes dont vous aimeriez à nous faire part ? Pour le reste d'entre nous, ils peuvent contenir toute une mine de renseignements.

Voici des questions qui continuent à nous arriver. Lorsque j'écris les réponses, je les extrais des règles officielles de la Commission nationale sur les lois du Canasta.

Madame S. demande : "Quelle est — s'il y en a — la pénalité lorsque par inadvertance on tire une autre carte, et qu'est-ce qu'on fait de cette seconde carte ?"

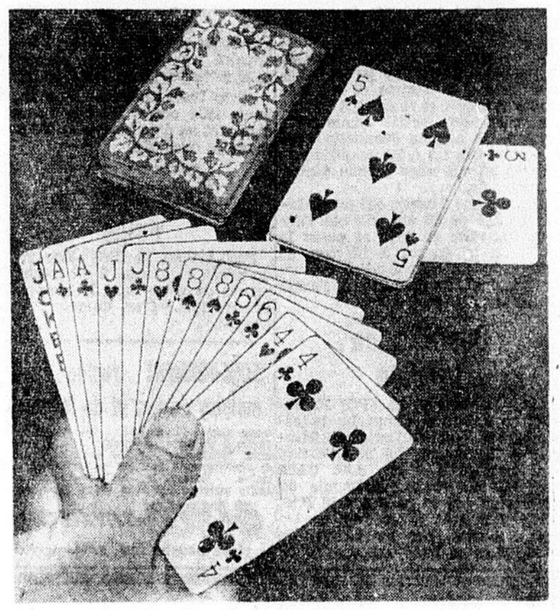
Réponse : "Lorsqu'un joueur tire la carte de dessus du talon et que, en ce faisant, il voit ou expose une autre carte du talon, il doit montrer à tous les joueurs, cette carte ou ces cartes, ainsi vues ou exposées, et les remplacer. Il complète ensuite son jeu. Le joueur suivant pourra, s'il le désire faire les cartes du talon avant de tirer sa carte".

Un autre demande par écrit : "Si une personne a placé un 3 rouge devant elle, peut-elle, à son prochain tour, sortir avec une main cachée ?"

Réponse : "Oui, assurément, elle le peut. Les 3 rouges n'ont réellement rien à faire avec le jeu de la main elle-même. Les 3 rouges ne sont mis dans le jeu que pour — eh bien, me donner haute pression du sang, je suppose".

Voici une autre question encore : "Si dans votre main vous n'avez qu'une carte et si vous tirez une carte que vous pouvez annoncer et si vous n'avez pas de canasta, devez-vous écarter ou pouvez-vous simplement dire : Passez ?"

Réponse : "Vous ne pouvez faire cela. Aussi longtemps que vous avez une carte dans votre main, il vous faut écarter. La seule fois où vous n'avez pas à écarter c'est lorsque vous sortez".



Le joueur qui avait cette main a attendu trop longtemps pour étaler son annonce au compte de 120; aussi son partenaire en est-il resté froissé — excusablement.

Le Syndicat de Québec Ltée

Consultez pour votre Canasta

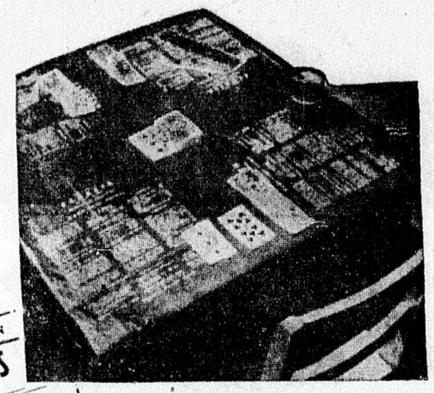
LE CADEAU IDEAL A L'APPROCHE DU TEMPS DES FETES

Jeu de Canasta complet

Imitez les milliers de Canadiens qui charment leurs loisirs en pratiquant cet agréable jeu. Voici tout ce qu'il vous faut :

- 1 cabaret double en plastique
- 2 jeux de cartes "Canasta"
- 1 tapis de table à cartes, avec règlements imprimés aux 4 coins
- 1 manuel des règlements
- 1 tablette de pointage

Le tout **4.29**



COMMANDEZ PAR LA POSTE AVEC CE COUPON

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée
Veuillez m'expédier de suite :

Quantité	Description	Prix

NOM .....
Adresse .....

AJOUTEZ 2% POUR TAXE DE VENTE PROVINCIALE

TAPIS DE TABLE A CARTES pour le CANASTA

en plastique piqué de couleurs diverses. Règlements imprimés dessus. Pochettes pratiques.

2.29

CARTES à JOUER, FINI PLASTIQUE

ornées de motifs de tous genres. Très belle qualité. Le jeu double ..... **$3.**

CADEAUX, 5e étage

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

Un prix merveilleux !

Seules les économies incomparables qui résultent de la production incomparable de la General Motors pouvaient réaliser une voiture de qualité si élevée à si bas prix. Examinez la Pontiac. Considérez son prix. Comparez-les avec tout ce que le marché a à offrir et tirez ensuite vos propres conclusions.

Dollar pour dollar, la PONTIAC est imbattable



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

SEDAN-COUPÉ 2 PORTIÈRES FLEETLEADER SPECIAL

$2010

Ce prix sur livraison à Québec comprend l'équipement régulier d'usine, les taxes fédérales de vente et d'accise, mais non les plaques d'identité, ni les taxes provinciales ou municipales s'il y a lieu.

Pneus à flancs blancs à coût additionnel. Prix sujets à changer sans avis et, en dehors de Québec, ils varient suivant les frais de transport.

AUTOMOBILES INC.

12 rue de la Couronne, Québec Téléphone : 2-1208

CONSTRUITE AU CANADA • ÉPROUVÉE AU CANADA • POUR LES CANADIENS

La Législature . . .

(Suite de la page 8)

merveilleuse province où un homme peut élever sa famille en toute sécurité, où ses enfants peuvent recevoir la meilleure des éducations et où les jeunes auront l'occasion de mettre en valeur d'immenses richesses."

Puis M. Johnston a énuméré les derniers progrès réalisés par des : — mesures pour la santé publique, qui ont permis de réduire le nombre des décès à la naissance et d'abaisser le taux de la mortalité due à la tuberculose; — mesures pour encourager l'enseignement à tous les échelons; mesures pour développer notre réseau routier.

A ce moment, M. Johnston a fait l'éloge de l'hon. Roméo Lorrain qu'il appelle le plus "grand constructeur de ponts du monde" puisque le ministre a fait construire 700 ponts.

—"M. le président, notre gouvernement a dépensé $30,000,000 pour les ponts et je désire vous assurer que ce grand effort a été certainement apprécié. Notre honorable premier ministre a récemment indiqué que le gouvernement de Québec désire relier le Québec à l'Ontario par un pont de Pembroke à l'Ile des Allumettes. Je suis heureux de pouvoir dire que le projet a reçu l'approbation du premier ministre de l'Ontario".

M. Johnston a récapitulé ensuite ce qui a été fait ces dernières années dans le domaine de l'agriculture, de l'industrie, de la construction, des mines.

A ce propos, M. Johnston a souligné que le géologue à qui l'on doit la découverte des gisements de titanium est natif de Pontiac : M. Joseph Retty.

Après avoir noté que la province est en pleine prospérité, M. Johnston a terminé son discours en exprimant ses condoléances aux sinistrés de Rimouski et de Cabano.

Petit . . .

(Suite de la 1ère page)

la chose était impossible. Le fermier se rendit sur les lieux — à San Antonio, Texas — pour voir ce qu'il avait acheté. Constatant que les instruments couvraient un acre tous ensemble, il tenta de défaire le marché mais on lui répondit que le contrat était en bonne et due forme et qu'il devait supporter son sort. Après avoir dépensé $4,000 pour faire expédier ses achats sur sa ferme, le fermier offrit la marchandise au gouvernement qui fut "heureux de la racheter à $63,000.

Grave pénurie de matériaux

Détroit, 10. (PC) La pénurie de matière première a eu pour conséquence le congédiement de 6,000 ouvriers de l'usine d'automobiles Packard, et l'on s'attend ce que ce manque de matériaux provoque la mise au repos de 14,000 travailleurs de la compagnie Ford.

Une grève déclanchée par le syndicat United Automobile Workers (C.I.O.) contre une société industrielle qui fournit à l'usine Packard les pignons arrière a été donnée comme raison pour la mise au repos.

Le chômage des 14,000 ouvriers de la compagnie Ford a été annoncé dans la publication Rouge News, fascicule du mois, de la revue publiée par la compagnie. Celle-ci a affirmé que la perte de production de ses laminoirs provoquera le chômage.

COMBAT L'INDIGESTION ET LA CONSTIPATION

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

Gardez-en Toujours
POUR LES CAS URGENTS —
— ET POUR VOTRE AGREMENT
LE COGNAC
★ ★ ★
HENNESSY

Exide a TOUT

• Nouveau sommet en fait de PUISSANCE AU DEMARRAGE
• PLUS LONGUE DURÉE que jamais auparavant
• PLUS DE BATTERIE POUR VOTRE ARGENT
• GROUPE DE MARCHANDS dignes de confiance

Le Marchand Exide a maintenant cette EXCELLENTE NOUVELLE EXIDE. Ses batteries en stock sont complètement chargées et, grâce à son outillage moderne, la vérification et l'entretien sont faits d'une façon précise. Vous pouvez avoir confiance en ses conseils.

Fiez-vous au Marchand Exide pour de Bons Produits et un Bon Service.

EXIDE BATTERIES OF CANADA, LIMITED, TORONTO

F704

QUAND C'EST UNE Exide VOUS DÉMARREZ

Jambe droite amputée



RONALD LOWE, âgé de 9 ans et demeurant à Toronto, à qui on a dû amputer la jambe droite par suite d'un accident. Il jouait près de la voie de chemin de fer en compagnie de quelques camarades lorsqu'il eut la jambe broyée par un convoi de marchandises. L'enfant a déclaré à Benjamen Himel, qui le transportait à l'hôpital, que son propre mal ne le faisait pas trop souffrir mais qu'il était inquiet au sujet de la peine que cela causerait à sa grand-mère et à son père.

M. E.-W. Caron décédé à Montréal

Montréal, 10. (DNC) M. E.-W. Caron, autrefois de Québec, est décédé jeudi à Montréal à l'âge de 80 ans et 10 mois.

Né à Québec le 25 décembre 1860, de feu Télesphore Caron et de Mary-Jane Johnson, il quitta très jeune la vieille capitale pour se rendre dans la métropole, où, après avoir été quelques années à l'emploi de la firme Harry Gould & Son, il fit un stage à la compagnie J.-P. Lebel, dont il se fit plus tard acquéreur. C'est alors qu'il fonda la maison E.-W. Caron, l'une des principales entreprises de grains de la province.

Le défunt laisse dans le deuil son fils, M. N.-W. Caron; une fille, Mme Arthur Lafortune (Eglantine), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu demain matin en l'église Ste-Brigitte. Le cortège partira de la résidence du défunt, à 1100 rue Champlain.

Londres, (PC) Deux timbres-poste spéciaux seront émis pour commémorer le festival de Grande-Bretagne de 1951. Les timbres seront de 2½ pences et de 3 penses; ils seront en vente dès le mois de mai.

Décoration au sénateur T. Vien

Ottawa, 10, (P.C.) Le vicomte du Parc, ambassadeur de Belgique au Canada, a investi hier le sénateur Thomas Vien de la commanderie de l'Ordre de Leopold II, pour les services qu'il a rendus pendant la guerre à la Belgique.

Le sénateur Vien, libéral de Québec, a servi durant la guerre comme vice-président du fonds canadien de secours interallié.

Il a reçu cette décoration durant une brève cérémonie tenue à l'ambassade belge.

L'Angleterre se défendra

Londres, 10. (Reuter) Le premier ministre Attlee a déclaré hier soir que quoique la Grande-Bretagne travaille "sans répit" pour la paix, sa population est déterminée à "défendre jusqu'au dernier homme" sa manière de vivre.

"Il y a des hommes qui sont prêts à répondre à la violence, et ceux qui recherchent la paix doivent être disposés à affronter les partisans du mal", déclara-t-il dans un discours à un banquet qui soulignait hier l'inauguration du nouveau lord-maire de Londres.

Traitant du rôle de l'Allemagne dans la défense de l'Europe occidentale, Attlee déclara : "Notre politique a été exposée clairement. Nous sommes en faveur de l'établissement d'un commandement suprême et de troupes intégrées efficaces . . . dans le plus court délai possible. Nous avons aussi accepté que, avec des garanties adéquates, il devrait y avoir une contribution allemande à cette force."

Attlee déclara espérer que la guerre de Corée sera "localisée et terminée avec succès le plus tôt possible". Il déclara que la tâche sera alors "la promotion d'une Corée indépendante, démocratique et unifiée".

Chômage saisonnier plus lent qu'en 1949

Ottawa, 10 (PC) Le ministère du Travail a rapporté hier que le chômage saisonnier est commencé mais à un rythme beaucoup plus lent que celui de l'an dernier et un mois plus tard que de coutume.

Malgré la fin des récoltes dans la plupart des régions du pays, les sans-travail enregistrés au Service national de placement au 19 octobre n'étaient que 3,500 de plus qu'au 28 septembre, alors que le pays connaissait son plus petit nombre de chômeurs de l'année.

Les enregistrements pour travail s'élevèrent à 136,600 au 19 octobre, a déclaré le ministère à la suite de son enquête mensuelle sur la situation de l'embauchage. Ce nombre était inférieur de 20,000 à celui de la date correspondante, l'an dernier.

Les enregistrements dans la province de Québec augmenterent de 42,700 à 43,100; en Ontario, de 33,900 à 36,400; dans les Prairies, de 16,600 à 17,800 et, sur la côte du Pacifique, de 17,900 à 19,500.

Les enregistrements diminuerent dans deux régions, celles des Maritimes et de Terre-Neuve. Dans les Maritimes, ils diminuèrent de 16,500 à 16,100; et à Terre-Neuve, de 5,500 à 3,700.

Ils augmentèrent dans la ville de Québec de 4,840 à 5,245.

Tout dépendra des dollars

Londres, 10 (Reuters) Harold Wilson, président du Board of Trade a dit hier au parlement que la Grande-Bretagne tenterait l'acheter le plus possible au Canada, tant qu'elle pourra payer en dollars. Il répondait à une interpellation du député conservateur F. Erroll sur la politique des importations du Canada. Howe, le ministre du commerce canadien avait dit mardi que la Grande-Bretagne pourrait être requise d'acheter plus au Canada.

Questionné au sujet du papier-journal canadien, Wilson a dit qu'il consultait la Newsprint Supply Co., sur la possibilité d'une livraison immédiate des commandes de papier Cela inclut la possibilité d'un contrat à long terme.

Chute spectaculaire

Détroit, 10. (PC) Un propriétaire de théâtres de cette ville, s'est jeté du haut d'un bâtiment de sept étages hier et vivra.

Les dirigeants de l'hôpital ont dit qu'il souffrait de multiples fractures des os tout au long de son corps.

Sa chute a été amortie par les fils du téléphone avant qu'il tombe sur le ciment à l'arrière du bâtiment.

La police rapporte que Schulte a sauté en raison de difficultés financières. Il est propriétaire de 18 théâtres.

Les E.-U. contre toute agression communiste

New-York, 10. (PA) Le secrétaire américain à la Marine, M. Francis P. Matthews, a déclaré hier soir que les Etats-Unis vont continuer une politique visant à arrêter l'agression communiste où qu'elle se produise "même par l'usage de la force si nécessaire". Matthews parlait devant 1,300 personnes au 8e dîner annuel de la Mission des Jésuites, sous les auspices du Séminaire jésuite et du bureau de la Mission.

Eisenhower rectifie

Fort Worth, Texas, 10 (AFP) Le général Eisenhower a tenu à souligner mercredi soir qu'une fausse interprétation semblait avoir été donnée à sa déclaration lorsqu'il avait dit à une conférence de presse, un peu plus tôt hier, qu'"il semble possible que j'aie à me rendre en Europe". Le général a affirmé qu'il ne savait rien de plus que la semaine dernière sur l'éventualité qu'il soit nommé commandant en chef des armées de l'Atlantique - nord et qu'il était faux de présumer qu'il ait voulu dire qu'il avait été définitivement nommé à ce poste.

Karachi Pakistan, (PC) Le gouvernement a prévu dans son budget de 1950-51, une somme d'environ $26,000,000 pour le développement des maisons familiales et de la petite industrie.

Freda Linton coffrée à Reno

Ottawa, 10 (PC) On apprenait hier de sources officielles que Freda Linton, ancienne secrétaire de l'office national du film, arrêté en 1946 lors de l'enquête sur l'espionnage soviétique, a été arrêtée à Rino, Nevada, sous l'accusation d'entrée illégale aux Etats-Unis.

La Gendarmerie a confirmé la réception d'une note attestant l'arrestation. Elle a déclaré cependant qu'elle n'avait rien contre Mlle Linton qui a été recherchée durant plusieurs années en rapport avec l'enquête sur l'espionnage.

"En ce qui nous concerne, elle est libre", a déclaré un officier de la Gendarmerie". Mlle Linton est maintenant mariée et est connue sous le nom de Mme W. P. Alexander. Elle s'était livrée à la Gendarmerie, l'an dernier à Montréal. Après enquête, une inculpation de violation de la loi des secrets officiels avait été retirée faute de preuves et elle fut libérée.

On sait que les services de l'immigration américaine ont avisé les autorités canadiennes d'immigration; mais les détails concernant sa détention ne nous sont pas encore parvenus.

Service prompt et courtois

Paris, 10 (PC) La France a permis à un avion russe d'atterrir et de prendre le chef des communistes français, Maurice Thorez, à son bord. Celui-ci sera transporté en Russie où il subira des traitements médicaux. Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères dit qu'on s'attend à ce que l'appareil atterrisse à l'aéroport d'Orly, près de Paris, aujourd'hui ou demain.

La santé de Thorez a subi une baisse le mois dernier, mais on rapporte que son état s'améliore. Les Russes ont déjà envoyé un spécialiste pour l'examiner. On a appris hier qu'ils ont demandé qu'un avion soviétique puisse amener Thorez, sa femme et ses médecins français et russes. La femme du chef du parti communiste français se nomme Jeannette Vermeersch: elle est à l'Assemblée nationale, où elle siège comme député communiste.

On sait que Thorez, qui est maintenant âgé de 50 ans, déserta l'armée française en 1940 et passa le reste de la guerre à Moscou. Il est généralement considéré comme le principal communiste à l'ouest du rideau de fer.

Béatification irradiée

Cité du Vatican, 10. (PC) Radio-Vatican irradiera dimanche la cérémonie de la béatification de Marguerite Bourgeoys. La béatification sera irradiée à 9 hrs A.M. GMT (2 P.M. ici) et la cérémonie de vénération par le pape à 4:50 P.M. GMT (9.50 P.M. à Québec) sur les ondes courtes, sur les bandes de 25.55, 31.10 et 50.26 megacycles.

La production du charbon en Europe

Genève, 10. (AFP) Le sous-comité du marché du charbon, qui vient de terminer sa session, signale un déficit dans la production de consommation et recommande aux pays producteurs d'accélérer l'extraction. Le comité plénier du charbon qui se réunira le 23 novembre examinera la situation en détail.

Un habile chevalier d'industrie arrêté

North-Bay, Ont., 10 (PC) La police a arrêté hier Joseph Leavens, 28 ans, de Toronto, sur des inculpations de vol d'automobile et de fausse représentation. Elle l'accuse aussi d'avoir monté une histoire suffisamment tragique pour toucher le coeur d'une femme.

On raconte qu'il obtint une auto à Toronto et vint à North-Bay avec une jeune fille de Toronto. Alors, il envoya à la patronne de la jeune fille une note disant que la jeune fille était malade dans une hôpital de North-Bay et avait besoin de $100. La patronne envoya l'argent.

Peu après, Leavens notifia la dame que la jeune fille était morte et immédiatement il reçut par télégramme les $150 qu'il avait réclamés pour les dépenses funéraires. La police ajoute qu'un autre message infromait l'hôtesse que Leavens, en essayant de ramener le corps de la fille à Toronto, s'était enneigé dans le nord et qu'il avait encore besoin de $200 pour se tirer d'affaire. C'est alors que la police fut alertée. Leavens fut arrêté dans un hôtel de North-Bay. De tout l'argent, il ne lui restait que cinq cents, le reste ayant été dépense en boisson, en chambres d'hôtel et en divertissements. Il avait loué une cabine dans le nouveau district de Liskeard, au nord de la ville, et s'était procuré un équipement de chasse pour cette partie de ses vacances.

Après l'arrestation de Leavens, la jeune fille obtint $20 par message d'un ami ou d'un parent de Toronto et revint chez elle.

Forte chute de neige

Port-Arthur, 10 (PC) Durant les dernières 24 heures, il est tombé 13 pouces de neige dans la région des Grands lacs. C'est un record pour novembre.

SOULAGEMENT rapide pour malaise du nez et de la gorge

avec Glyco-Thymoline. Si agréable et facile à prendre. Adoucit, soulage, rafraîchit. Neutralise l'acidité buccale. Employé et recommandé par les médecins et dentistes. Essayez-le. Achetez-en une bouteille aujourd'hui chez votre pharmacien

GLYCO-THYMOLINE

le rince-bouche au goût agréable.

5ème anniversaire de la F.A.O.

Washington, 9. (AFP). La F.A.O. —Organisation Mondiale des Vivres et de l'Agriculture — a fêté mercredi son cinquième anniversaire.

L'organisme international, la première des agences spécialisées de l'O.N.U. a été fondée, en même temps que son anniversaire, célébrait son prochain départ pour Rome où sera fixé son siège définitif.

Parmi les personnalités qui ont pris part à la brève cérémonie, on notait M. Dean Acheson, secrétaire d'Etat américain, M. Charles Brannan, secrétaire américain à l'Agriculture, M. Emilio Colombo, sous-secrétaire d'Etat italien pour l'Agriculture, M. Daniel Mayer, président de la conférence actuelle, le vicomte Bruce, président du conseil de la F.A.O., et M. N. Dodd, directeur général de l'organisme.

M. Acheson, qui avait été l'un des artisans principaux de la création de la FAO, alors qu'il occupait, à l'époque, le poste de secrétaire d'Etat adjoint, a déclaré notamment dans une courte allocution: "Aujourd'hui, l'O.N.U. subit l'épreuve du feu. Je suis certain qu'elle en sortira renforcée — en tant que mécanisme international et renforcée quant à la foi que lui accorde l'humanité."

ÉRUPTIONS DE PEAU

Voici une huile antiseptique propre, ne tachant rien, pénétrante qui soulage rapidement la démangeaison et le malaise. Cette huile antiseptique reconfortante fait non seulement cicatriser de façon rapide et saine les plaies et blessures ouvertes, mais elle soulage aussi les clous et les ulcères simples.

Dans les affections cutanées, la démangeaison d'eczéma est vite arrêtée. Boutons —éruptions de peau sèchent et s'écaillent en très peu de jours. La même chose est vraie du mal de barbe, du porrigo, de la démangeaison des pieds et des orteils et autres désordres inflammatoires de la peau.

Vous pouvez vous procurer chez Brunet & Cie, Henri Barry l'Huile Emeraude de Moone dans la bouteille d'origine. Satisfaction ou argent remboursé.

Vérifiez
CHANGEMENT D'HORAIRE

En vigueur mercredi, 8 nov.

QUEBEC – TROIS-RIVIERES – MONTREAL

VERS L'OUEST — Départs de Québec	VERS L'EST — Départs de Montréal
8:20 am (chaque jour)	8:30 am (chaque jour)
10:20 a.m. (samedi seulement)	12:01 pm (chaque jour)
1:20 pm (chaque jour)	3:10 pm (chaque jour)
3:35 pm (dimanche seulement)	6:10 pm (vendredi, samedi et dim.)
5:20 pm (chaque jour)	11:59 pm (dimanche seulement)
7:20 pm (dimanche seulement)	
11:50 pm (dimanche seulement)	

Passage simple: $4.50 – Aller-retour: $8.10

Pour renseignements supplémentaires, voyez s.v.p., votre agent local.

GARE CENTRALE D'AUTOBUS
505 Blvd Charest
Tél. : 5-6181

HAUTE-VILLE
18, Ste-Anne
Tél. : 2-1312



Magasins THRIFT Stores
UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

Des aubaines de fin de semaine chez "THRIFT"

LIVRAISON GRATUITE

TOMATES	QUALITE DE CHOIX	2 28 oz	27¢
POIS	DE CHOIX DEWKIST Grosseur 4 5, boite 20 oz	2 pour	25¢
BLE D'INDE	DORE DE CHOIX IDEAL, boite 20 oz	2 pour	25¢
THE	PEKOE (MELANGE) CEYLAN et INDIEN	paquet 1 lb	75¢
BEURRE D'ARACHIDE	Vac-O-Nut pot 16 oz		29¢
JUS DE TOMATE	LIBBY'S SURFIN 2 15 oz		19¢
FEVES	au Lard Clark dans sauce tom. 2 20 oz	29¢ - 2 15 oz	23¢

BEURRE 1 lb 57¢
PASTEURISE, QUALITE THRIFT, PREMIERE QUALITE

SHORTENING JEWEL		paquet 1 lb	33¢
FARINE	ROBIN HOOD SAC 7 LBS	47¢ sac 24 lbs	$1.59
RAISINS	AUSTRALIENS SULTANA, SANS PEPINS CELLO 15 oz	2 pour	31¢
MELASSE	CROSBY GOLD STAR LA CHOPINE	18¢ la pinte	32¢

CONFITURES AUX FRAISES ASCOT pot 24 onces 41¢

PAIN "COUNTRY CLUB" Pain au lait 16 oz tranché 2 pour 19¢

GRUAU ROBIN HOOD	CUISSON RAPIDE SAC 5 LBS	45¢
SAUMON KETA	ROUGE ROSE SURFIN grosseur "1"	37¢
PRUNEAUX	16 ONCES PAQUET CELLO	25¢
SOUPE AUX TOMATES	CAMPBELL, BTE 10 OZ 2 pour	21¢
SUPER SUDS	GROS FORMAT 38¢ FORMAT GEANT	67¢

Viandes de Qualité

DEVANT D'AGNAU qualité de choix la livre ..... 43.

POULES GRADE "A"	FRAICHES TUEES 5-6 livres	lb .45
BIFTECK RONDE	DE CHOIX HACHE	lb .79
BAS COTE DE BOEUF	BLEU ROUGE qualité bouvillon	lb .23
FILETS DE SOLES	FRAIS	lb .55

JEUNES FESSES DE LARD FRAICHES, BIEN PREPAREES 10 - 12 livres .45

Fruits et Legumes Frais



ORANGES No 1 DE FLORIDE Grosseur 250 SPECIAL ! 3 douz. 79¢

CELERI PASCAL	TENDRE ET CROUSTALLANT	2 pour .29
RAISIN DE CALIFORNIE	EMPEREUR	2 lbs .29
TOMATES DE CHOIX	No 1	2 cello pour .39

PAMPLEMOUSSE DE FLORIDE SANS PEPINS, GROSSEUR 96 QUALITE No 1, SPECIAL la douz ..... .59

THRIFT STORES LIMITED

Prix en vigueur les 9, 10 et 11 novembre 1950.

Acheson et Bevin d'accord sur ce qu'il faut dire à la Chine

Londres 10 (AFP) - MM. Ernest Bevin et Dean Acheson sont d'accord sur l'attitude à observer dans l'immédiat envers la Chine communiste, apprend-on dans les milieux anglais bien informés. Les deux hommes d'Etat estiment le moment venu de:

1— Lancer un avertissement à Mao Tse-Toung pour le mettre en garde contre les dangers qu'entraînerait une intervention soutenue des forces communistes chinoises en Corée;

2— Donner au gouvernement de Pékin l'assurance que les Nations-Unies respecteront la frontière entre la Corée et la Mandchourie.

L'opinion des experts du Foreign Office sur les intentions réelles de la Chine communiste en Corée est nettement divisée. Certains fonctionnaires pensent que les "volontaires" communistes chinois actuellement en Corée septentrionale ont reçu pour mission limitée d'empêcher que les barrages et centrales électriques installés sur le fleuve Yalou ne tombent aux mains des forces des Nations-Unies. D'autres ont tendance à penser que la mission de ces forces est de repousser les troupes des Nations-Unies jusqu'au 38ème parallèle, et peut-être même au-delà.

Dans les milieux anglais compétents, on donne clairement à entendre qu'une telle initiative serait extrêmement lourde de conséquences et l'on espère que la première thèse se révélera exacte.

Aussi croit-on que le gouvernement britannique souhaiterait que l'on fît d'ores et déjà clairement comprendre au gouvernement communiste chinois qu'après la victoire des forces des Nations-Unies en Corée, les Nations-Unies seront disposées à envisager la conclusion d'un accord avec Pékin au sujet des installations hydroélectriques du Yalou.

Quelques experts du Foreign Office estiment, qu'au cas où les choses iraient au pire, la Grande-Bretagne n'aurait pas d'autre choix que celui d'aligner sa politique, dans le domaine diplomatique, à celle suivie par les Nations-Unies, qui, jusqu'à présent, ont refusé à Pékin l'entrée de Lake Success.

On croit d'autre part, de bonne source, que M. Bevin serait, quant à lui, opposé à remettre en cause la question de la reconnaissance de Mao Tse-Toung.

Tokio, (AFP) Trente et un morts et 27 blessés graves, tel est le bilan d'un accident de la route qui s'est produit hier soir dans l'île de Shikoku.

Le service des signaux

Québec, Montant midi Maria Poalina G. 50 est, dû 5 p.m.

St-Jean, 14. Brumeux, nord est. Descendant 9.15 a.m. Lady Cecil, 9.25 a.m. Sault au Mouton, 10.35 a.m. Levisienne, 11.50 a.m. Cap Chat 1 p.m. Shiercliffe Hall. 1.05 p.m. J. G. T.

Ile aux Grues, 31. Nuageux. Calme. Descendant 11. a.m. Sault au Mouton.

Cap Saumon, 82. Nuageux, calme. Montant 12.25 p.m. Ernest Lapointe

Pointe Noire, 103. Clair, sud ouest. Montant 8.30 a.m. André.

Port Alfred, 152. Arrivé 4 a.m. Polycrest.

Pointe au Père, 158. Nuageux, sud Montant 10.40 Lillgunvor 75 est, du 9 p.m. Descendant 10.20 a.m. Beaverburn, 11.50 a.m. Siljan.

Matane, 202 Nuageux, sud.

Cap Madeleine, 299. Montant 9.30 a.m. Novaport.

Pointe Renommée, 330. Montant 8.55 a.m. Ranenfjord 1800 est, pour Dalhousie. 9.30 a.m. Stanridge 85 Se, 8.15 a.m. Pendeen. 9.20 a.m. Savoy 40 est.

Cap des Rosiers, 354. Clair sud, ouest.

Pointe Maquereau. 409. Nuageux ouest.

Pointe Escuminac, 466. Nuageux sud ouest.

Pointe des tMonts, 220. Nuageux, sud est.

Cap Ray, 553 Nuageux, sud est.

Point Tupper, 581. Nuaaeux, sud est.

North Sydney, 575. Montant 1 p.m. Demosthènes 339 sud est, pour Sydney.

Cap Race. 835. Nuageux, sud ouest.

Montréal à Québec

Longue Pointe 134. Nuageux, sud Montant 9.15 a.m. Southcliffe Hall. 11.20 a.m. F. V. Massey, 1 p.m. Safeguarder.

Cap St-Michel, 125. Nuageux, sud. Descendant 12.25 p.m. Delphic.

Sorel, 100. Nuageux, sud. Montant 11.30 a.m. Oakbranch. Descendant 11.40 a.m. Grainmotor, 11.35 a.m. Sunmont.

Trois-Rivières, 68. Nuageux, fort sud. Montant 11.a.m. St-Leon C. 1.15 p.m. Coniscliffe Hall, 1.50 p.m. Cairnvalona. Arrivé montant 12.30 p.m. Edee H. Arrivé .Descendant 12.35 p.m. Soreldoc. Parti descendant 10.15 a.m. Rina B.

Batiscan, 51. Nuageux, sud. Parti montant 12.25 p.m. Frontenac.

Grondines, 41. Nuageux, sud. Descendant 1.35 p.m. Council Grove.

St-Nicolas, 13. Nuageux, sud ouest Descendant 1.35 p.m. Gulfport 2.20 p.m. Arthur Cross 2 p.m. Adelaide.

Québec, Nuageux, sud est. Ancré montant 10.40 a.m. Hadrian. Arrivé montant 10.50 a.m. Salacia 1.15 p.m. Chesterfield Parti montant 1.30 p.m. Alcoa Pegasus, 1.45 p.m. Bagotville Transport, 2.25 p.m. Taloussac Transport Passé montant 2 p.m. L'Etendard 2.10 p.m. Seabord Trader. Arrivé descendant 12.10 p.m. Germain L. Parti descendant 12.10 p.m. O. L. Mont Ste-Anne. Passe descendant 12.25 p.m. Thorstrand.

Avis aux navigateurs

La drague Midland a été placée aujourd'hui au sud de l'enlignement de l'Ile Ronde, approximativement 2000 pieds en bas de la bouée noire à gaz No 187-M, pour travailler en descendant et vers le sud 16 heures par jour. Les navigateurs devront passer au nord de la drague.

Dernière heure

St-Jean, 14. Montant 2.30 p.m. Maria Poalina G. Descendant 1.20 p.m. Thorstrand, 2.10 p.m. O. L. Mont Ste-Anne.

Pointe Escuminac, 466 Nuageux sud Montant 11. a.m. Atlantic.

BILIEUX?

"Les troubles ne viennent jamais seuls", dit-on! Prenez donc des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Deux traitements en un! Ce remède éprouvé soulage vite les troubles du foie et des reins, et le mal dans le dos et les articulations qui en résulte si souvent. Dr. Chase—un nom digne de confiance. 50¢

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

Les hommes distingués préfèrent le

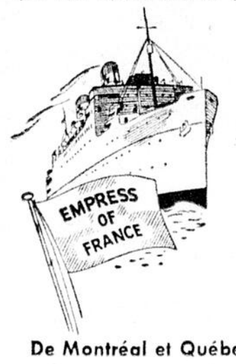
LORD CALVERT

Canadian Whisky

DÉPARTS pour l'EUROPE des EMPRESS du Pacifique Canadien



Pour faire une traversée confortable et parfaitement agréable sous tous rapports, choisissez un des somptueux paquebots "Empress" blancs du Pacifique Canadien. Votre semaine en mer sera la partie de votre voyage que vous apprécierez le plus.



De Montréal et Québec

EMPRESS OF CANADA

17 nov., 13* déc., 7* fév., 7* mars

EMPRESS OF FRANCE

6* et 31* jan., 28* fév., 28* mars

*De Saint-Jean, N.-B.

1ère CLASSE	CLASSE TOURISTE
$242 et plus	$160 et plus



De Québec

EMPRESS OF SCOTLAND

23 novembre

1ère CLASSE	CLASSE TOURISTE
$258 et plus	$164 et plus

Vous avez aussi le fameux service du Pacifique Canadien à bord des rapides cargos-passagers "Beaverford" et "Beaverburn". Départs deux fois par mois. Dates fournies sur demande. Première classe: $231

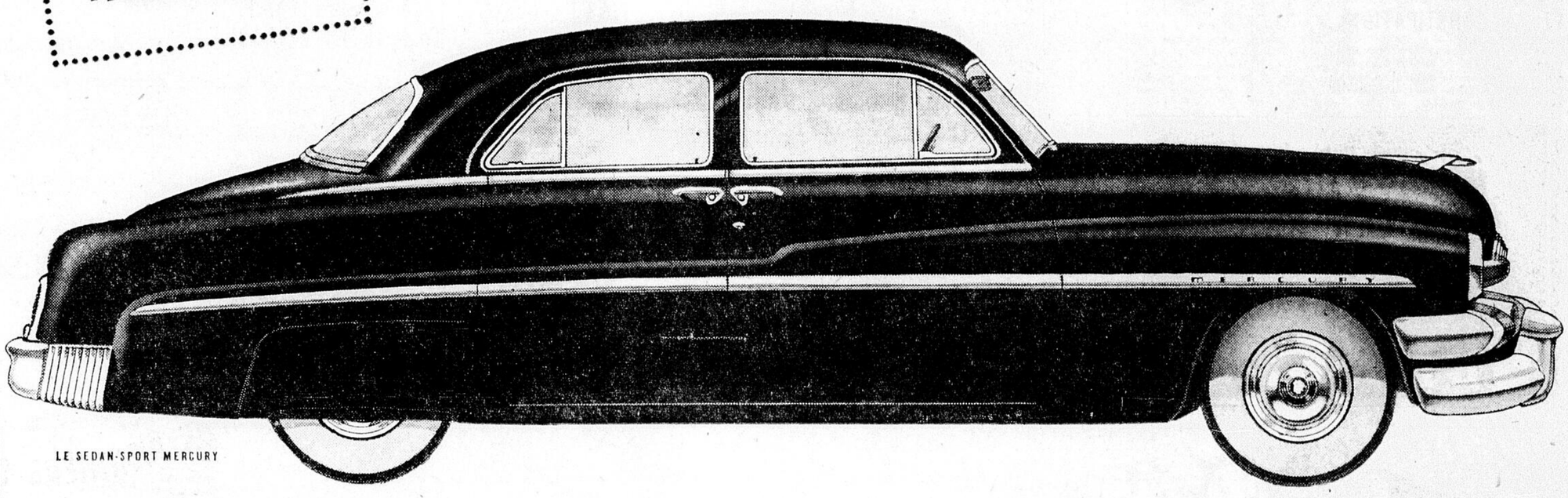
Pour tous renseignements et aide pour obtenir les passeports, s'adresser aux agences de voyages ou à

L. P. ST-HILAIRE,
Services Maritimes, Pacifique Canadien,
Gare du Palais, Québec, P.Q.

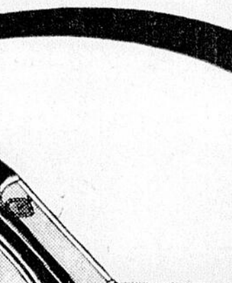
Pacifique Canadien

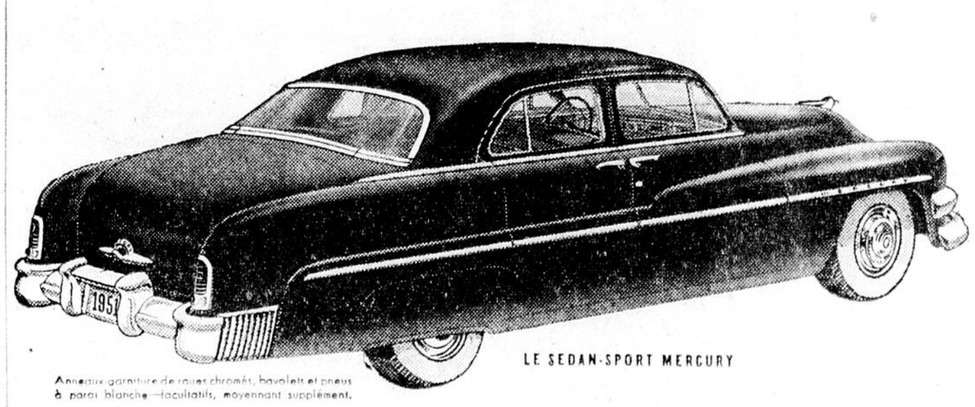
EN MONTRE VENDREDI

la NOUVELLE **Mercury** DE 1951



LE SEDAN-SPORT MERCURY

Puissante,  *magnifique* 



Ajoutez garniture de roues chromés, bavolets et pneus à paroi blanche—facultatifs, moyennant supplément.

LE SEDAN-SPORT MERCURY

Puissante, en effet, grâce à son moteur perfectionné de 112 CV et à 8 cylindres en V, dont le système de compression *Hi-Power* vous apporte un roulement plus ouaté, plus silencieux que jamais.

Et *magnifique,* certes, de sa grille et de son pare-chocs nouveaux et massifs jusqu'aux ailes de l'arrière-train, dont les lignes fluides et nouvelles décrivent savamment une courbe harmonieuse. La lunette arrière, plus grande que précédemment, procure un champ visuel de 980 pouces carrés. Et cette beauté extérieure rivalise avec celle de l'intérieur!

Si l'esthétique a son importance, la perfection mécanique doit passer avant tout. Conduire une Mercury de 1951, c'est jouir avec une confiance totale de l'obéissance immédiate d'une immense "réserve de puissance". Chaque organe de cette voiture est fabriqué en vue d'une sûreté maximum, et la docilité du fonctionnement est incomparable.

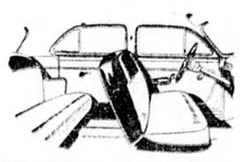
Allez voir cette nouvelle Mercury de 1951 . . . et admirez ses 12 coloris ou combinaisons-2 tons, d'un goût irréprochable. Vous ne verrez pas, cette année, de plus belle voiture!



LE COUPÉ-SPORT-6 PLACES MERCURY

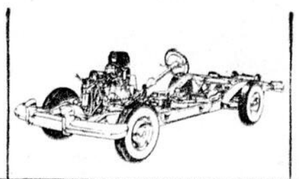


LA DÉCAPOTABLE-6 PLACES MERCURY



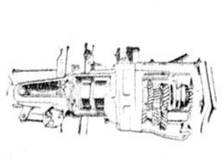
BEAUTÉ ET CONFORT NOUVEAUX À L'INTÉRIEUR

Nouvelles et merveilleuses étoffes, et garnitures harmonisées (toutes choisies par des décorateurs renommés.) Cuirs fins, aussi disponibles, en attrayantes combinaisons. Nouveaux accessoires, dessinés de main de maître. Superbe tableau de bord *Safe-T-Vue,* consulté d'un coup d'oeil.



MOTEUR ET CHÂSSIS PERFECTIONNÉS

Le moteur perfectionné de la Mercury (112 CV et 8 cylindres en V), et le système de compression *Hi-Power,* ont démontré, dans la pratique, leur caractère économique. Sa massive armature, ses freins puissants, sa direction *Steedi-Line* représentent "confort" et "sécurité" absolus.



SURMULTIPLICATION "TOUCH-O-MATIC"

Elle vous assure, indéfiniment, un roulement plus souple et plus silencieux, supprime la fatigue jadis inséparable des longues randonnées, réduit l'usure du moteur en en diminuant le régime de 24%. C'est une 4e vitesse avant qui peut économiser l'essence jusqu'à concurrence de 20%. (Facultative, moyennant supplément.)

Puissante et *magnifique!*

La NOUVELLE **Mercury** DE 1951

Ecoutez le "Théâtre Ford" chaque jeudi soir, à Radio-Canada.

DEMANDEZ UNE PROMENADE D'ESSAI À UN VENDEUR AUTORISÉ MERCURY

UN PRODUIT DE FORD-CANADA

MERCURY LINCOLN Meteor

Montcalm Automobiles inc.
"Votre garage de confiance"
JULES PRECOURT et JACQUES ARSENAULT, prop.

901, 1ère Avenue
LIMOILOU
TEL.: 2-5676

Blessé gravement

Ottawa, 10. (PC) John Hechey, 42 ans, de Bathurst, N.-E., a été gravement blessé hier, lorsqu'en glissant il se frappa contre une locomotive du C.P.R., sur le pont interprovincial à quelques centaines de verges des édifices du parlement.

Les autorités de l'hôpital décrivent sa condition comme grave. Il souffre d'une fracture de la jambe droite, d'une fracture possible du crâne et d'un choc.

Meagher's
TRIPLE SEC
UNE FINE LIQUEUR
UN PRODUIT CANADIEN

Principes expliquant l'attitude de l'Angleterre envers la Russie

Londres, 10. (AFP). — Le nouveau contrat commercial anglo-soviétique dont la signature a été annoncée mardi, c'est-à-dire à un moment où la tension entre ce qu'il est convenu d'appeler les blocs occidental et oriental, atteint un nouveau point culminant, vient à propos rappeler deux des grands principes actuels de la politique commerciale étrangère de la Grande-Bretagne. Ces principes sont:

1. Entretenir des relations commerciales avec les pays situés derrière le rideau de fer aussi normales que le permettent les circonstances internationales;

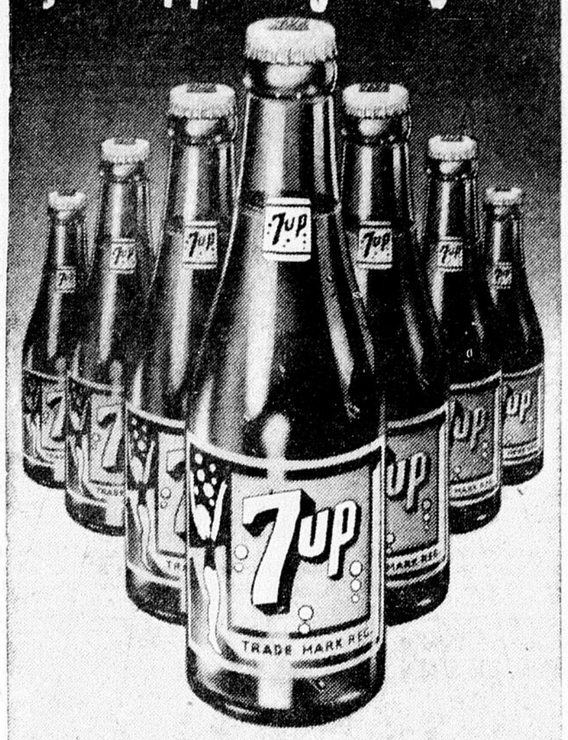
2. Acheter les produits dont elle a besoin dans les pays à monnaie faible, ou dans ceux qui, comme la Russie, acceptent d'être payés en sterling.

Le nouveau contrat que l'Angleterre vient de conclure avec la Russie prévoit la livraison par cette dernière de 800,000 tonnes de céréales secondaires. L'an dernier, la Grande-Bretagne avait acheté à la Russie un million de tonnes de céréales secondaires.

La Grande-Bretagne aurait pu se procurer ces produits dans d'autres pays, notamment en Amérique du Nord ou du Sud. Mais des achats en Amérique du Nord signifient une perte de dollars. Quant aux achats dans d'autres pays, ils signifient souvent la nécessité pour la Grande-Bretagne d'exporter des biens d'équipement, qui sont presque l'équivalent de dollars.

La Russie ne demande ni biens d'équipement, ni dollar, ni or. Certes, les sterling qu'elle accepte en paiement, elle pourra les dépenser à l'achat dans la zone sterling de produits ne figurant pas sur la liste des produits dits "stratégiques" et dont l'exportation vers les pays soviétiques est interdite. Elle pourra notamment se procurer du caoutchouc, de l'étain et de la laine.

Ça frappe toujours juste



"ça ravigote"

SI PUR... SI BON... ET SAIN POUR TOUS

BF-50

Le juge Kellock poursuit son étude

Montréal, 10. (PC) Le juge R. L. Kellock, de la Cour Suprême du Canada a repris hier l'examen des témoignages privés, dans le différend salaires-heures de travail qui oppose 17 syndicats des cheminots représentant 124,000 affiliés, et les importantes compagnies de chemin de fer du Canada.

Le juge Kellock fut nommé l'été dernier comme arbitre spécial, à la suite de la grève de neuf jours qui s'est étendue à tout le pays et englobait tout le personnel des chemins de fer.

Sa nomination a suivi les négociations sans succès de dernière minute entre les syndicats et les présidents des compagnies ferroviaires.

Ainsi qu'il en a été décidé par le Parlement canadien lors d'une session spéciale destinée à mettre fin à la grève, la décision du juge Kellock sera finale et liera les deux parties en présence.

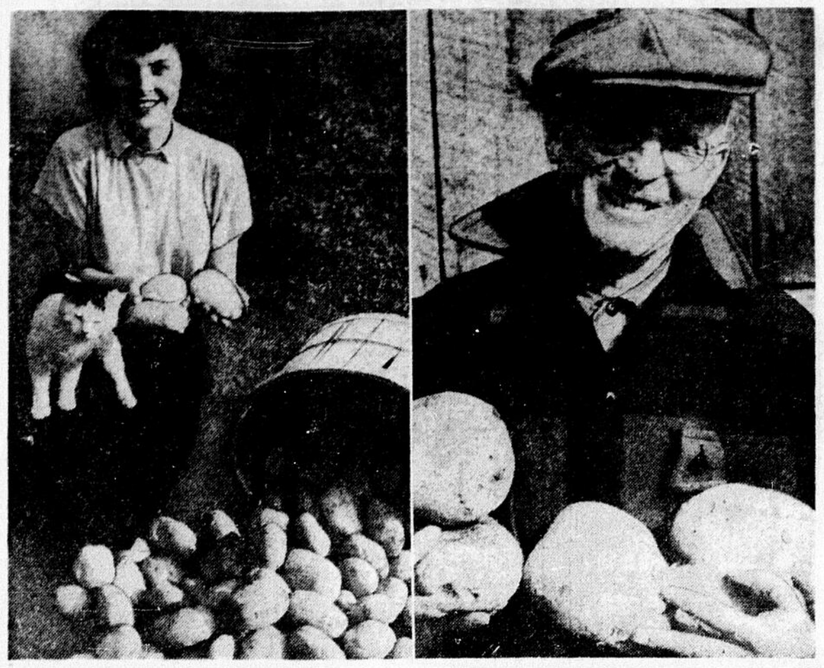
Deux hommes sont électrocutés

Brockville, 10. (PC) Deux hommes ont été électrocutés hier quand les câbles de retenue en acier d'une cheminée qu'ils démantelaient ont touché une ligne électrique de 250 volts.

Les morts sont M. J. (Marty) Moirer, 24 ans, et Floyd Easter jr, 18 ans, tous deux de Brockville. John Ryan, 24 ans, de Mallorytown, a survécu au choc électrique après avoir perdu connaissance.

Les hommes tenaient des câbles d'acier rattachés à une cheminée de 30 pieds de haut qui devait être abattue par une grue mobile. Durant le démantèlement, la cheminée se brisa, projetant les câbles contre la ligne de l'Hydro.

Roi des patates grâce à la pluie



M. C.-H. CHAPMAN, de Nipissing, Ontario, vient de déclarer que les pluies abondantes qui sont tombées cette année sont la principale cause du titre qu'il vient de remporter. M. Chapman ne s'est pas contenté de se classer premier des concurrents du Club des 600 boisseaux de patates de la région de Parry Sound; il détient aussi le record pour l'Ontario. Il a en effet récolté sur sa ferme une moyenne de 897 boisseaux de patates par acre, battant ainsi son record de l'année dernière qui avait été de 760 boisseaux. M. Chapman cultive des patates de la variété Chippewa; quelques-uns de ces légumes pèsent jusqu'à trois livres. On l'aperçoit ici avec un choix de ses plus belles patates; dans la vignette de gauche on voit Mlle ISOBEL TREMBLAY, une autre fervente du Club des 600 boisseaux.

La canalisation du St-Laurent a des promoteurs persévérants

Washington, (PA) La proposition sur la canalisation du St-Laurent et les pouvoirs hydroélectriques reste en plan jusqu'en janvier prochain, mais les promoteurs au Congrès continuent à jouer leurs cordes.

Une édition des archives du Congrès nous apporte un plaidoyer du représentant John-D. Dingell (dém.-Mich.) dans laquelle Dingell déclare que jusqu'à maintenant le projet du St-Laurent a été l'inspiration d'un petit groupe zélé et déterminé, mais qu'ils ne pourront réussir sans un réel et agressif programme bien financé et appuyé par les Etats intéressés.

"Ce pourra être une croisade, une guerre pour protéger nos industries et défendre nos foyers, nos institutions financières et nos églises. Nous ne devons faire aucun quartier et n'en demander aucun. Demain peut être trop tard".

Ce que Dingell veut dire par "demain peut être trop tard" est une crainte, exprimée non seulement par lui-même, mais aussi par d'autres de l'ouest central, que l'industrie de l'acier (centrée autour des Grands lacs), peut être obligée de déménager dans l'est pour s'approvisionner de minerai étranger.

Ce témoignage, contesté par les adversaires du projet, a été donné sur le fait que les minerais du Lac Supérieur, qui ont alimenté durant des décades les industries de l'acier, sont sur le point de s'éteindre. Si cet avancé est vrai, il reste les alternatives suivantes:

1— déménager à l'est pour bénéficier des vastes dépôts récemment découverts dans l'Amérique du Sud;
2— canaliser le St-Laurent pour que le minerai qui sera sous peu extrait des champs du Labrador puisse être expédié dans les usines existantes.

Et Dingell ajoute: "J'avertis le peuple des Grands Lacs que, si la canalisation n'est pas effectuée sous peu, la production de l'acier s'en ira à l'est où on trouve un minerai de fer de plus haute teneur et à coût plus bas la tonne."

L'industrie de l'acier et les autres industries lourdes dépendent du transport par eau, telles l'industrie de l'automobile et des milliers d'autres dans la région des Grands Lacs et des îles avoisinantes. Toutes suivront l'industrie de l'acier. Sans la canalisation, Détroit sera demain la plus grande ville fantôme du monde.

On ignore si le Congrès autorisera la canalisation, mais tout indique qu'il étudiera la proposition plus sérieusement lors de la prochaine session.

Zone neutre entre la Corée et la Mandchourie

Londres, 10. (PA) Des sources officielles rapportent que les forces des Nations-Unies recevront peut-être l'ordre de s'arrêter au moins à 20 milles de la Mandchourie et des frontières russes pour éviter un conflit possible avec la Chine et la Russie.

Les informateurs, rapportant cette nouvelle, disaient que les Grandes Puissances de l'Ouest ont décidé la création d'une sorte de no-man's land, il y a un mois, et ont laissé au haut commandement des forces des Nations-Unies en Corée le soin de le réaliser. La largeur d'une telle zone neutre n'avait pas été spécifiée auparavant, ont ajouté les sources.

Un diplomate de l'Ouest a déclaré qu'il est normal que la Russie et la Chine deviennent nerveuses à l'approche de leurs frontières par des armées étrangères.

Manoeuvres navales près de Gibraltar

Londres, 10. (AFP) Les flottes de quatre puissances du traité de l'Atlantique-Nord effectueront, au cours du mois de novembre, des manoeuvres navales indépendantes sur une échelle réduite à Gibraltar, à l'occasion de la présence dans ce port des unités de la Home Fleet, en croisière d'automne, annonce l'Amirauté.

Des unités de la marine britannique sont rassemblées à Gibraltar depuis le 4 novembre et les manoeuvres qui se déroulent actuellement, conjointement avec des unités canadiennes, prendront fin demain.

Des unités portugaises, hollandaises, françaises, participeront également à ces manoeuvres. La Home Fleet sera renforcée au cours de ces exercices par une flotille d'entraînement de la base de Portland et appuyée par des Lancaster, des Sunderland et des Mosquitos. Tous ces exercices seront contrôlés par l'état-major combiné de Plymouth.

Contre les voitures trop rapides

Edmonton, Alberta, 10. (PC) L'hon. D.-C. MacMillan, ministre des Travaux publics de l'Alberta, a suggéré que l'on sévisse contre les manufactures vendant des voitures qui peuvent faire plus de 80 milles à l'heure. Le ministre albertain a dit que cette mesure servirait à réduire le nombre des accidents de la route.

Dans un interview qu'il accordait, M. MacMillan a déclaré que les voitures pouvant filer à une vitesse excessive sont "des armes de destruction mises entre les mains de chauffeurs irresponsables et maladroits". Et le ministre de poursuivre: "La plupart du temps les pertes de vie sont causées par un excès de vitesse; en tel cas les chauffeurs ne peuvent pas faire arrêter à temps leur voiture pour éviter leur propre mort ou celle d'autres personnes".

Energie à bon marché

New-York, 10. (AFP) Les producteurs d'aluminium prennent des dispositions pour obtenir de l'énergie à bon marché en utilisant du charbon ou du gaz naturel. Si leurs efforts sont couronnés de succès, la production présente de 1,400,000,000 de livres pourait être relevée de 70 pour cent dans un délai de trois ans. On sait que maintenant l'énergie utilisée par ces usines est l'électricité produite par les chutes d'eau.

Collision entre deux destroyers à 400 milles au large de la Caroline

Norfolk, Virginie, 9. (P.A.) Deux destroyers engagés dans des manoeuvres navales sont venues en collision à 400 milles au large des côtes de la Caroline du Nord. Quatre membres d'équipage ont été tués et trois autres blessés, dont deux sont dans un état critique.

Les deux navires, le C. H. Roan et le Brownson, ont été lourdement endommagés. Cependant, aucun n'est en danger de sombrer. Les quartiers généraux de la flotte de l'Atlantique ont rapporté que toutes les pertes sont sur le C.H. Roan.

Un porte-parole a refusé de dévoiler l'endroit où les navires seront dirigés pour les réparations.

L'accident est survenu vers 1.10 du matin au moment où les 100 navires engagés dans la manoeuvre étaient dans l'obscurité.

Le Brownson a éperonné le Roan à la hauteur de la salle des machines et des quartiers de l'équipage. Les deux chambres ont été inondées.

Une partie de l'étrave du Brownson a volé en éclats, cependant que l'utre prtie fut enfoncée sur une profondeur de 20 pieds. Plusieurs compartiments ont été inondés.

Barrington, Nouvelle Ecosse, (PC) Au cours d'un ouragan, qui balaya les côtes sud ouest de la Nouvelle Ecosse, le vent a soufflé à une vitesse de 125 milles à l'heure suivant l'appareil à mesurer le vent du Dr J. D. Gallagher.

Découvrez son
GOÛT PLUS FIN
PLUS MOELLEUX!



Merveilleux soulagement

des callosités, douleurs, cuissons au métatarse

Les LUPAD du Dr Scholl

Comme si vous marchiez sur les nuages dans vos plus beaux souliers! Ils coussinent le pied contre les chocs et la pression. Donnent un support doux à la courbe métatarsienne. Se portent invisiblement. De la couleur de la chair, lavables. Grandeurs pour hommes et femmes. Si vous donnez votre commande par poste, indiquez pointure et largeur du soulier. $1.50 LA PAIRE



Dr Scholl

Magasin pour le confort des pieds,
323 Blvd Charest — Tél.: 5-7949

SAVEURS Exquises



"GOLDIE"—Crème fraîche, vanille parfumée, caramel riche ... le tout généreusement enrobé de chocolat au lait.

"GLORIA"—Crème fraîche, garnie de noix variées ... le tout enveloppé d'un appétissant chocolat doux-amer.

BONBON DE VIRGINIE—Fait de miel délicat et de noix de coco, enrobés dans une onctueuse crème vanillée.

DATTES AUX PACANES—Une datte juteuse, fourrée d'ovelines grillées, enrobée de sucre et coiffée d'une pacane croquante.

Cadeau toujours apprécié ... régal pour toute une maisonnée ... les bonbons Laura Secord, en toute circonstance, ajoutent au plaisir de vivre. Entrez dans la plus proche confiserie Laura Secord et, avec l'assistance empressée d'une de nos vendeuses, choisissez vous-même quelques-unes de ces friandises si recherchées. Toujours bonnes, toujours fraîches, elles ne renferment que les substances les plus pures. Venez aujourd'hui même ... "tout le monde aime les bonbons Laura Secord!"

ENVOIS OUTRE-MER

Toute confiserie Laura Secord emballera soigneusement et mettra à la poste vos envois de bonbons Laura Secord outre-mer.
N'oubliez pas que *les envois de Noël* doivent être mis à la poste longtemps d'avance.
Les bonbons expédiés du Canada, par la poste, ne sont pas soumis à la taxe d'accise.

LES MAGASINS DE BONBONS
Laura Secord

BONBON AUX PISTACHES—Le cœur est une savoureuse crème de pistaches, noyée dans un sucre crémeux à la pistache ... et couronnée d'une pistache!

GUIMAUVE À LA MENTHE—Gelée à la menthe, enrobée de guimauve fraîche (préparée aux oeufs) et enrobée de délicieux chocolat vanillé.

BONBON AUX FRAISES—Une fraise juteuse, généreusement recouverte de crème aux fraises. Voilà un bonbon qui fond dans la bouche!

GUIMAUVE AU BEURRE—Caramel au beurre, riche et crémeux, et guimauve délicate ... le tout enrobé de chocolat vanillé.

93 rue Cartier
Théâtre Cartier

1046, 3ème Ave.
Théâtre Lairet, Limoilou

29A, rue St-Jean
vis-à-vis Côte du Palais

227 boulevard Charest
coin de l'Eglise

LE JUBILÉ D'ARGENT DE FAMEUX PIONNIERS CANADIENS



1925
Le Rogers sans batteries ... le premier radio sans batteries au monde

1950
25 ANS DE PERFECTIONNEMENT EN RADIO!

ROGERS MAJESTIC JUBILÉ D'ARGENT 25e ANNIVERSAIRE



Les premiers au monde à vous apporter le radio sans batteries! En encore les premiers avec les avantages les plus "en vogue"!

LES PREMIERS ... avec la tonalité 'DUO-SONIC' pour un agencement parfait des sons graves et aigus.

LES PREMIERS ... avec le procédé 'DURA-LUSTRE', fini à la main par des ébénistes experts, pour donner une beauté intarissable.

LES PREMIERS ... avec le chassis 'PERMANIZED' pour des années, et des années de rendement sans ennuis.

1925 — 1950

Modèle R-210 ... Voici un modèle console à trois vitesses. Disponible en noyer ou chêne naturel au fini 'DURA-LUSTRE'. Sensibilité exceptionnel. Haut-parleur dynamique de 6" x 9". Tonalité 'DUO-SONIC' exclusive à Rogers Majestic. Change disques automatique à trois vitesses. $189.50.

Modèle R-180 ... Voici un appareil dont il est permis d'être fier. Désigné pour d'adapter harmonieusement avec tous les agencements de couleurs, ce modèle est présenté en un choix de trois différentes sortes de bois, chacun fini au procédé "Dura-Lustre" ... noyer, acajou, ou chêne cérusé. $49.95.

ROGERS MAJESTIC

506F

G.-L. LEMIEUX
15, rue St-Louis
LEVIS, P.Q.

BIZIER & CARON Ltée
43½ rue St-Joseph
Tél.: 4-1081

LA CIE PAQUET
LTEE
rue St-Joseph, Québec

LIMOILOU ELECTRIQUE
LTEE
470, 3e Ave. Tél.: 2-6569

J.-ROMEO CROTEAU
686, 1ère Avenue
Tél.: 2-3925

J.-B. Villeneuve Ltée
279 rue St-Joseph
Tél.: 2-6461

P.-A. PICHETTE
855, Chemin Ste-Foy
Québec

CONSULTEZ TOUJOURS LES ANNONCES DE L'EVENEMENT-JOURNAL

J.-W. CANTIN LTÉE
446 rue St-Joseph
Tél.: 5-8007

CROTEAU Ltée
329 rue St-Joseph
Tél.: 5-9426

ROUX ÉLECTRIQUE
M.-T. GOSSELIN, prop.
Téléphone: 7-1437
1354, Ave Maguire, Sillery, P.Q.

MARQUETTE ELECTRIQUE
INC.
132 rue Saint-Jean
Tél.: 3-2114

D'un matin . . .

A votre réveil L'EVENEMENT-JOURNAL vous apporte des renseignements en marge de l'actualité financière, les derniers échos de la vie mondaine, l'horoscope et les derniers événements du Quartier latin.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

à l'autre . . .

Tous les matins, L'EVENEMENT-JOURNAL vous apporte les dernières nouvelles de la nuit, en même temps qu'il vous offre d'intéressants documentaires en marge des affaires internationales et locales.

84e année — No 153 | QUEBEC, VENDREDI 10 NOVEMBRE 1950 | PAGE TREIZE

La parade de l'Armistice sous les ordres du lt-colonel J.-G. Ross

Des milliers d'anciens combattants, un détachement de la Marine royale canadienne (R), une douzaine d'unités de l'armée active et de réserve ainsi qu'un détachement de la Gendarmerie royale du Canada participeront dimanche à la parade de l'Armistice, qui sera sous le commandement du lieutenant-colonel J.-G. Ross, commandant des Royal Rifles of Canada. Cette imposante manifestation du Jour du Souvenir est organisée conjointement par la Légion Canadienne et la British Empire Service League, qui reçoivent le concours de toutes les autres associations d'anciens combattants des trois armes.

La parade partira de la place George V devant le Manège de la Grande-Allée à 2 h. 30 pour se rendre à la Croix du Sacrifice, où se déroulera la traditionnelle cérémonie du Souvenir. La cérémonie comprendra une allocution du lieutenant-général Sir Richard Turner, qui sera suivi de la présentation des armes, et de salves d'artillerie avant que le clairon sonne le "Dernier appel". Deux minutes de silence seront alors observées et le "Réveil" sera sonné, suivi de nouvelles salves d'artillerie. Les autorités religieuses civiles et militaires déposeront alors des couronnes au pied du cénotaphe. Le major-général T.-L. Tremblay prononcera alors une allocution. Les hymnes de "O Canada" et du "God Save the King clôtureront la cérémonie.

En quittant la Croix du Sacrifice, la parade s'acheminera par l'avenue Dufferin, pour passer ensuite sur la rue Dauphine et d'Auteuil où le salut sera pris par Sir Richard Turner en face de l'Office municipal du Tourisme, sur l'Esplanade. La parade se terminera au coin des rues d'Auteuil et St-Louis.

En tête de la section militaire de la parade viendra le service senior, celui de la Marine canadienne, qui sera suivi des unités de la force active de l'armée canadienne, soit le Royal 22e Régiment et un détachement des éléments des divers services de la force active dans l'Est du Québec. Onze unités de l'armée de réserve participeront ensuite à la parade, dont la marche sera fermée par un détachement de la Gendarmerie royale.

A la Croix du Sacrifice, quatre sentinelles seront en faction, soit un représentant des trois armes, la Marine, l'Armée et l'Aviation, ainsi que de la Gendarmerie royale.

Les anciens combattants participeront à la parade dans leur groupement respectif soit les différentes succursales de la Légion canadienne, dans le British Empire Service League, dans l'Association des Anciens du C.A.R.C. dans les Vétérans de Terre, de Mer et de l'Air, dans l'Amicale du 22e, l'Amicale des Voltigeurs et plusieurs autres. De plus tous les anciens combattants n'appartenant à aucune de ces associations ont été instamment invités à se joindre à leurs compagnons d'armes pour la parade. Le ralliement se fera vers 2 h. devant le Manège de la Grande-Allée.

Egalement à l'occasion de cette célébration du Jour du Souvenir, plusieurs de ces associations ont préparé un programme spécial. C'est ainsi que les "Vétérans de Terre, de Mer et de l'Air" section de Québec no 33, auront un service religieux en l'église St. Matthew, à 10 h. 45 dimanche matin. Ils se rendront à l'église en parade et le ralliement se fera à 10 h. 30 au quartier-général du club. Tous porteront leur béret et leurs décorations. Ce groupement participera à la parade de l'après-midi et tous devront se rapporter au Club, 46 rue d'Youville, à 2 h. p.m.

De son côté l'Amicale du 22e convoque tous ses membres pour dimanche après-midi à 1 h. 45 devant l'entrée du régiment des Voltigeurs au Manège de la Grande-Allée, en vue de se grouper pour participer à la parade.

SPÉCIAUX

JEUNE LARD FRAIS

Soc	.39
Epaule	.39
Filet	.45
Fesse	.48
Lard salé	.39

BOEUF DE L'OUEST

Haut-côte	.49
Epaule petit os	.59

ROASTBEEF

Surlonge	.69
Filet	.69

VEAU FRAIS TUE

Fesse 7 à 8 lbs	.59
Epaule	.49

BACON

½ livre	.25

BEURRE 1ère QUALITE

Château ou Gaspé .57

— MARCHÉ — ST-OLIVIER

61 St-Olivier — Tél.: 3-1631

coin St-Augustin

LIVRAISON RAPIDE

Hotel Saint-Louis

33 rue St-Louis

Québec

Taux spéciaux d'hiver

par jour, par personne

Annexe : $1.50 et plus

Hôtel : 3.50 et plus

GARAGE ATTENANT

Cadavres retrouvés

Providence Bay, Ont., 10 (PC) Des recherches qui duraient depuis 12 jours ont pris fin hier. On recherchait un pilote et une passagère partis de Tobermory en direction de Algoma Mills, le 29 octobre.

On a identifié les deux corps trouvés échoués près de la petite île de Manitoulin. L'identification a été faite par Carl Mattini, propriétaire de la Laugoma Airways de Algoma Mills. Les morts sont Leo Slinvinsky, vétéran du C.A.R.C., et Ruth Dunoon, garde-malade âgée de 40 ans, de Owen Sound, Ont.

La police croit que l'avion léger s'est écrasé dans le lac Huron durant une tempête. Les premiers indices furent la découverte deux jours après l'accident, des deux pontons de l'avion, près d'ici.

Nouvel acte de sabotage

Londres, 10. (AFP) Un nouvel acte de sabotage aurait été commis dans le pays de Galles, où une fabrique d'armes légères a été complètement détruite avant-hier par un incendie, près de Pembrooke Dock. Les dégâts sont évalués à environ 100,000 livres. Un expert du Home Office s'est rendu sur les lieux pour ouvrir une enquête. Le directeur de la fabrique a déclaré qu'il n'y avait rien dans l'usine qui ait pu allumer l'incendie.

Samedi dernier, déjà, plus de 500,000 livres de dégâts ont été causés par un incendie qui a éclaté dans un atelier du camp militaire de Aldershot, détruisant une centaine de véhicules. Là également, l'hypothèse du sabotage n'a pas été exclue.

Le "Daily Herald", travailliste, croit savoir à ce sujet que tous les services britanniques de sécurité (M. I. 5, Naval Intelligence et Special Branch de Scotland Yard) collaborent pour mettre la main sur une bande de saboteurs.

Par ailleurs, M. James Callaghan, sous-secrétaire d'Etat à l'Amirauté, a déclaré avant-hier au parlement, que 11 accidents dus à la malveillance ont été constatés au cours des 6 derniers mois à bord de navires de la Royal Navy ou dans les établissements navals. "Les circonstances ne laissent pas supposer qu'il y ait une campagne organisée de sabotage", a-t-il dit.

La défense civile conjointe au pays

Regina, 10. (P.C.) Le ministre du bien-être social de Saskatchewan, J.-H. Sturdy, a déclaré que l'échange du personnel-clef pour la défense civile entre le Canada et les Etats-Unis sera vraisemblablement la principale mesure considérée aux réunions futures de la défense civile.

Cet échange comprendrait les pompiers, et les services médicaux et de bien-être. Des discussions préliminaires sur la défense civile ont déjà été tenues à Helena, Montana, entre les trois provinces de l'ouest canadien et les sept Etats du nord-ouest américain. Une deuxième réunion doit se tenir bientôt mais les date et lieu n'ont pas encore été annoncés.

Les recommandations approuvées à ces réunions seront envoyées à Ottawa et à Washington pour ratification et inclusion dans tout pacte commun de défense civile. M. Sturdy a précisé que les provinces et les Etats ne possèdent pas les pouvoirs souverains pour entrer d'eux-mêmes dans des accords internationaux.

Augmentations de salaires accordées

Port-Alfred, 10 (PC) Les employés de la Consolidated Pulp and Paper Co. jouiront d'une augmentation de salaire de 5% et les machinistes recevront une augmentation de 5 cents l'heure.

A Arvida, les employés de l'Aluminium Co recevront une augmentation de 10 cents l'heure à partir du 16 novembre. Les employés, membres d'un syndicat national, ont demandé à l'union d'obtenir une autre augmentation de 10 cents.

Statue trouvée sur le Mont-Royal

Montréal, 10. (P.C.) Une statue de la Vierge Marie, de cinq pieds de hauteur, a été trouvée hier sur le Mont-Royal par un policier. La statue, apparemment dispendieuse, est une réplique de la fameuse statue de Notre-Dame-du-Cap. Elle fut trouvée par le constable David Sauvé près de la croix géante d'acier, sur le sommet du Mont-Royal. La police croit à un vol. Une des mains de la statue est disparue. "Aucun être humain n'a pu transporter à pied la statue sur le sommet de la montagne," déclara M. Sauvé. "Et puisque la route de la montagne est inaccessible aux véhicules-moteurs, quiconque a apporté la statue à cet endroit a été obligé de se servir d'une voiture à traction animale." M. Sauvé déclara que la chose aurait pu difficilement se produire sans être remarquée.

Les gains républicains discutés aux Communes de Grande-Bretagne

Londres, 10. (Reuter) Les travaillistes et les conservateurs différaient totalement d'opinion, hier, quant aux effets internationaux possibles des gains réalisés par les républicains lors des récentes élections américaines.

Un conservateur éminent a déclaré que lui et un certain nombre de ses collègues croient que la nouvelle situation signifie que le gouvernement travailliste devrait maintenant donner des preuves manifestes de son désir d'une plus grande coopération européenne et d'une intégration plus accentuée.

Il a ajouté que l'on croit généralement comprendre que le sénateur Robert Taft, de l'Ohio, conserve toujours des tendances isolationnistes. Si le gouvernement britannique se retire de la coopération européenne ou maintient une attitude négative envers elle, les républicains penseront, s'ils n'insistent pas davantage, que les Etats-Unis devraient aussi s'en désintéresser davantage.

Chez les travaillistes, planait également une anxiété évidente et ils ne semblaient pas tout à fait rassurés en face de la possibilité que ces résultats affectent la politique du président Truman d'une coopération plus étroite avec la Grande-Bretagne.

Les députés travaillistes ont cependant exprimé leur satisfaction du fait que le président Truman ait réussi à conserver une majorité démocrate tant au Sénat qu'à la Chambre des Représentants.

Mais ils auraient préféré que le président conservât un appui plus considérable, au Sénat, dans l'intérêt de la coopération anglo-américaine.

Richard Crossman, député travailliste d'aile gauche, a exprimé des vues susceptibles d'être partagées par tous les éléments de gauche.

W. Churchill s'élève contre les formes "passives" de la défense

Londres, 10 (Reuter) Winston Churchill a conseillé hier au gouvernement de ne pas se concentrer avec trop d'insistance sur les formes "passives" de la défense comme la construction d'abris anti-aériens.

Le chef conservateur commentait une déclaration formulée à la Chambre des Communes par le secrétaire de l'Intérieur, James Chuter Ede, qui a dit que les autorités des centres vulnérables de Grande-Bretagne ont reçu la demande à savoir combien d'abris additionnels ils auraient besoin advenant une attaque atomique.

Churchill déclara espérer qu'Ede verrait à ce que les ressources disponibles pour la défense de la Grande-Bretagne "ne soient pas indûment grevées par des prélèvements pour la plus passive des formes possibles de défense, et que les autres aspects et les autres méthodes de donner de la sécurité au pays auront leur pleine part dans la politique du gouvernement".

Il déclara que ce serait "une grande pitié si l'on devait assumer que ce pays deviendrait éventuellement la victime d'une attaque avec bombes atomiques dans une avenir prochain. C'est l'un des très rares dangers qui semblent peser plus lourdement sur d'autres que sur nous".

Ede déclara partager en grande partie les opinions de Churchill, mais que sa propre expérience pendant la première guerre mondiale a été que nombre de soldats "étaient de beaucoup plus préoccupés par ce qui pourrait arriver à leurs parents chez eux que par les dangers qui les menaçaient eux-mêmes".

"Je crois, ajouta-t-il, qu'une partie non négligeable du maintien du moral de l'Armée pourrait, en certaines circonstances, dépendre des limites dans lesquelles nous serons capables de fournir de telles choses".

Ede déclara qu'advenant une guerre des pertes de vie considérables seraient probables; qu'il n'était pas possible d'en venir à une immunité complète en ce qui a trait aux attaques aériennes, mais qu'il était techniquement faisable de donner des abris qui contribueraient beaucoup à réduire le nombre des pertes de vie advenant des attaques de toutes sortes.

Tout programme d'abris est destiner à se réaliser d'une manière graduelle, déclara Ede.

Il ajouta aussi que si la situation internationale se modifiait ou si le gouvernement en venait à posséder des raisons de croire que de nouvelles armes d'attaque pourraient être employées sur une plus grande échelle que cela ne semble vraisemblable aujourd'hui, l'ensemble de la situation devrait alors faire l'objet d'une nouvelle étude.

L'as canadien dans la guerre aérienne inhumé au Mont Carmel

Haifa, Israel, 10. (PC) L'As du Canada dans la guerre aérienne qui a marqué le second conflit mondial, le lieutenant-aviateur George Beurling a été inhumé avec tous les honneurs militaires, hier, au cimetière du Mont Carmel. Il avait été tué par l'écrasement au sol de son appareil, qui avait été l'objet d'une explosion peu après le décollage.

Exhumés du cimetière anglais de Rome, les cercueils de bois de Beurling et de son ami israélite, le chef d'escadron aérien Léonard Cohen, sont arrivés hier matin par avion.

La bière mortuaire du chef pilote Cohen était recouverte du drapeau bleu et blanc d'Israel, marqué de l'étoile de David.

Les cercueils furent déposés dans une chapelle ardente et veillés par une garde d'honneur composée d'aviateurs israéliens.

Beurling était chrétien. Il se préparait à joindre l'aviation d'Israël lorsque la catastrophe survint. Cohen était son compagnon de vol, depuis le début de la seconde guerre mondiale. Spécialiste du tir par déflexion, Beurling avait à son crédit 31 appareils ennemis abattus, alors qu'il servait dans les rangs de la R. A. F., et de l'Aviation royale canadienne. Il gagna son titre de "Défendeur de Malte" à la suite de ses exploits sur ce terrain d'opérations, objet des incursions aériennes des bombardiers allemands et italiens.

Beurling a été inhumé en Israel à la requête de ses parents à Montréal.

Discours de M. George Drew

Ottawa, 10. (P.C.) M. George Drew, chef progressiste-conservateur, a déclaré hier dans un discours enregistré que "alors que des nuages d'agression s'amoncellent à l'horizon, nous avons un devoir particulier d'aider ceux qui abandonnent leurs occupations de paix pour servir la grande cause de la liberté".

Le discours, enregistré avant le départ de M. Drew pour le Royaume-Uni, faisait partie d'une campagne pour le jour du coquelicot.

Les recettes de la vente du coquelicot seront employées, a dit M. Drew, à aider les vétérans qui de temps en temps requièrent quelque assistance pour les sortir d'une situation difficile.

Encore question de T.-E. Dewey

Albany, N.Y., 10. (PA) Le gouverneur Thomas-E. Dewey qui n'a pas réussi à se faire élire président en 1948, est encore depuis hier soir parmi ceux dont on parle pour la présidence.

Bien qu'il ait renoncé à la présidence, Dewey est considéré comme un de ceux qui pourront briguer la présidence par suite de son élection triomphale pour un troisième mandat de gouverneur de New-York. Dewey a battu le représentant Walter Lynch, à tendance "fair deal". F.-A. Dewey obtenait finalement hier soir 564,844 voix de majorité, et les républicains de l'Etat ont triomphé avec lui.

Dewey a recueilli 2,811,683 voix et Lynch 2,246,839 voix. Lynch a triomphé dans la forteresse démocrate de New-York avec une majorité de seulement 158,493 voix; Dewey a gagné dans le reste de l'Etat avec 723,337 voix de majorité.

Le seul démocrate à survivre est le sénateur Herbert H. Lehman, ancien gouverneur de New-York.

Lehman, 72 ans, est renvoyé au Sénat pour six ans avec 261,029 voix de majorité par sa victoire sur le lieutenant-gouverneur Joe R. Hanley. Lehman a bénéficié de 2,624,819 voix; Hanley de 2,363,790 voix.

Hanley qui est âgé de 74 ans, avait passé les derniers jours à l'hôpital.

La victoire du rebelle démocrate Vincent R. Impellitteri dans la ville de New-York dans la lutte pour la mairie a menacé de bouleverser entièrement Tammany Hall et l'organisation démocrate de l'Etat de New-York.

Les candidats de l'organisation pour la mairie et le poste de gouverneur Ferdinand Pecora et Walter Lynch, ont été battus cruellement par une habile manoeuvre stratégique.

La pêche défendue ne paie pas

Chicoutimi, 10 (PC) Cinq personnes ont plaidé coupables hier devant le juge J.-A. Métayer sur une accusation d'avoir pêché du saumon en période défendue. L'accusation était portée par le club de pêche de Ste-Marguerite. Deux des accusés ont été condamnés à $50 d'amende plus les frais ou à deux mois de prison et les trois autres à $100 d'amende et les frais ou quatre mois de prison.

Objectif dépassé dans les obligations

L'objectif de notre région est maintenant dépassé dans la présente campagne de vente des obligations d'épargne du Canada. On annonce officiellement que les employés des établissements d'affaires de l'est de la province ont acheté jusqu'ici pour $4,084,000 d'obligations à rapprocher de $3,786,150 l'an dernier. 17,292 commandes ont été recueillies comparativement à 16,346 en 1949. Ces chiffres ne tiennent pas compte des souscriptions des employés du Service civil fédéral et de l'armée qui s'élèvent à date à $295,050.

Les compagnies de papier-journal de la région ont grandement contribué à ce beau résultat. A la Compagnie Price Brothers Ltd, les souscriptions ont atteint $320,050 contre $206,700 l'année dernière. Les employés de l'Anglo-Canadian Pulp & Paper ont souscrit $173,300 au lieu de $129,050 et ceux de la Gaspesia Sulphite $44,800 comparativement à $34,350. Mentionnons encore: Donnacona Paper Co. Ltd, $134,050 contre $115,250, Donohue Bros, de Clermont, $25,850 contre $22,450, Lake St. John Power & Paper, de Dolbeau, $45,050 contre $17,050, Canadian International Paper, de Temiscamingue, $173,400 contre $111,650, Ste. Anne Paper $127,550 au lieu de $129,900 et Consolidated Paper $40,400 à rapprocher de $40,100.

Le succès de a vente des obligations d'épargne a été encore plus grand, cette année, chez les employés de la Cité de Québec qui ont souscrit $88,300 contre $71,800 en 1949. Les employés du Syndicat de Québec ont acheté pour $37,850 d'obligations au lieu de $28,450 en 1949.

Dans les établissements de la région, mentionnons encore: Les Industries Baribeau, de St-Romuald, $9,650 au lieu de $5,500, Lasalle Tricot, de Plessisville, $9,300 contre $9,000, Tricot Somerset Ltée, de Plessisville, $4,650 contre $4,250, Eastern Canada Steel & Iron Works $17,300 contre $14,700, Jos Ford & Co., de Portneuf, $27,250 au lieu de $26,600, les employés de la Cité d'Arvida $8,000 contre $7,850, et ceux de l'Aluminium Co. of Canada de Shipshaw $14,900 contre $14,650.

Le résultat final à la Dominion Textile de Montmorency donne 1251 commandes pour $277,800, au lieu de 490 commandes pour $120,500 l'an dernier. La vente des obligations d'épargne marche également bien chez les employés civils de la province et l'on a tout lieu de croire que le résultat de l'an dernier sera dépassé.

Femme nommée à la défense américaine

Washington, 10. (PA) Mme Anna-M. Rosenberg, spécialiste des questions de relations ouvrières et de personnel, a été nommée, hier, secrétaire-adjoint à la Défense américaine. Sa nomination avait été recommandée au président Truman par George-C. Marshall, secrétaire à la Défense. Mme Rosenberg est déjà membre du comité de mobilisation des ressources, à la Commission de la sécurité nationale, et l'assistante de W.-Stuart Symington, président de la Commission. Depuis 1935, elle a rempli plusieurs fonctions gouvernementales. Pendant la guerre, elle fut dépêchée en Europe comme première représentante personnelle du président Roosevelt, puis du président Truman.

Les diplomates devront payer la douane ou garder ces autos 2 ans

Ottawa, 10 (PC) Le gouvernement canadien a bouché les échappatoires légales qui permettaient aux diplomates étrangers dans cette capitale d'importer de luxueuses automobiles des Etats-Unis, sans droit de douane et sans taxe, puis de les revendre avec un joli profit.

Le secrétariat d'Etat aux Affaires extérieures, confirmant qu'il avait pris cette initiative, a déclaré hier que le privilège diplomatique n'a été l'objet d'abus que "dans quelques cas et, alors, seulement par un petit nombre de personnes". Dans 99 pour cent des cas, ajouta-t-il, il n'y a pas eu d'abus.

En fait, le secrétariat d'Etat requiert maintenant que les diplomates qui importent des véhicules-moteurs des Etats-Unis les possèdent pendant deux ans avant de pouvoir les revendre sans payer les douanes et les taxes.

Jusqu'à ce jour, ils avaient la faculté de vendre des autos importées, sans se soucier des douanes et des taxes, après les avoir possédées un an.

S'ils avaient été propriétaires de véhicules importés pendant moins d'un an, ils étaient obligé de prélever ces charges sur le prix de vente et de les rembourser au gouvernement candien. Ce règlement s'appliquera maintenant quand un véhicule aura été possédé pendant moins de deux ans.

A prime abord, cela permettrait encore aux diplomates de réaliser des profits appréciables — même en payant les douanes et les taxes — parce que les automobiles importées sont ordinairement hors-séries, valent jusqu'à $8,000 ou $10,000, et ne sont pas disponibles au Canada.

Le secrétaire d'Etat a mentionné avec insistance que les diplomates qui importent et revendent des véhicules-moteurs ne violent pas la lettre de la loi, bien qu'ils peuvent "l'étendre un peu."

Le privilège diplomatique d'importations gratuites et de délais pour la revente sont réciproques dans pratiquement tous les pays qui possèdent un service diplomatique. Il s'applique aux membres des légations étrangères et à leur personnel.

Les femmes au congrès américain

Washington, 10. (PC) Les membres féminines du Congrès américain ont une nouvelle doyenne en la personne de Mme Edith Nourse Rogers, 69 ans, représentante républicaine de Lowell, Mass., qui a été élue pour son quatorzième terme à la Chambre des Représentants. Elle succède à Mme T. Norton qui ne s'est pas présentée cette fois-ci.

La seule femme à briguer un poste de gouverneur, Anna Frohmiller, démocrate de l'Arizona, a suivi de près le vainqueur, Howard Pyle, républicain.

Mme Katharine St George, républicaine, N.-Y., siégera pour son troisième terme. En Indiana, Mme Cecil Harden, républicaine a gagné pour son second terme et Mme Frances Bolton, républicaine également représentera l'Ohio pour son septième terme.

La seule membre féminine du Sénat n'a pas été dérangée par cette élection. Il s'agit de Mme Margaret Chase Smith, républicaine du Maine, dont le terme n'expire qu'en 1955.

OLD KEG

UN VÉRITABLE RYE WHISKY À PRIX POPULAIRE

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED — MONTREAL, BERTHIERVILLE

LE FAMEUX SCOTCH WHISKY

GRANT'S

William Grant & Sons Ltd.

GLASGOW LONDRES DUFFTOWN

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE

NOUVEAU MODÈLE "1951"

STORES VÉNITIENS

en ALUMINIUM flexible 'Plastic LUME 300'

"Apex" Les plus beaux au Canada

★ TOUT EN METAL ★

LE SEUL STORE VENITIEN AU MONDE A VOUS OFFRIR CES AVANTAGES EXCEPTIONNELS



26 x 60	6.98	42 x 74	12.98	60 x 60	14.98
28 x 64		44 x 72		62 x 59	
28x 70	8.39	45 x 62	13.79	56 x 72	16.79
28 x 72		46 x 72		66 x 60	
36 x 60	8.98	48 x 72	14.39	72 x 60	17.98
38 x 58		60 x 68		60 x 72	
36 x 72	10.79	50 x 72	14.98	72 x 72	21.49
42 x 60		43 x 84		62 x 84	
38 x 74	11.98	52 x 72	15.49	84 x 72	24.95
40 x 72		54 x 70		86 x 70	

- BOITE EN METAL fini émail cuit incassable, plus joli.
- LES SUPPORTS PEUVENT S'OUVRIR pour vous permettre de retirer le store vénitien sans l'aide d'outils pour le nettoyer.
- LATTES DETACHABLES ouvrez la base du store vénitien et vous pourrez enlever les lattes à volonté, les nettoyer, les remonter facilement, donc économie d'entretien.
- RUBANS DETACHABLES, les rubans peuvent être nettoyés et replacés sans difficulté.
- LA BARRE DU BAS EST FINIE EMAIL CUIT de même que les lattes, elles ne peuvent changer de couleur ni de forme. Bouts en plastique, n'égratignent pas.

ESTIMES GRATUITS

FAITS SUR MESURE

20 COULEURS DE GALLON

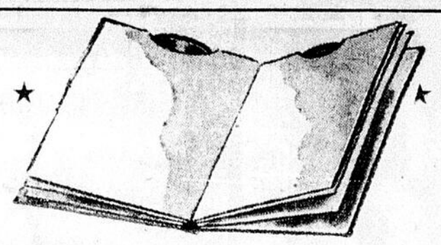
Commandes téléphoniques ou postales acceptées

Ouvert 9 - 6.00 P.M. Samedi aussi

Wm MORRIS & FILS

36 ST-ANSELME (coin St-Joseph)

TEL.: 2-5763



Disques VOX-POLIDOR CETRA

(LONG-JEU 33½ RPM)

Album 3060 3050 $4.95 — EDITH PIAF dans son répertoire favori

Album 3040 $4.95 — MARLENE DIETRICH dans ses meilleures chansons

Album 6660 $5.95 — CONCERTO POUR CLARINETTE ET ORCHESTRE. Ode funèbre de Mozart

Album 2030 $5.95 — TRIO EN D MINOR OPUS 63. Trio de Trieste de Schumann

Album 6460 $5.95 — SEPTEL EN E FLAT MAJEUR opus 20 de Beethoven

Album 1015 $5.95 — SYMPHONIE No 83 EN G MINOR "La Poule" de Haydn. Symphonie no 84 en E flat de Haydn

Album 70001 $8.00 — CECILIA VALDES. Opérette cubain de Gonzolo Roig

Et plusieurs autres des plus belles selections.

Valin Enr.

MARCHAND DE MUSIQUE

238 RUE SAINT-JEAN

TELEPHONES : 2-8365 ET 3-7060

Gaston Brochu, prop.

NON SEULEMENT SOULAGE MAIS DÉGAGE LES MAUVAISES TOUX

Depuis plus de 40 ans, PERTUSSIN est la prescription idéale. Il dégage le phlegme et le rend facile à expulser. Agit efficacement — pour enfants comme pour adultes. Agréable au goût. →PERTUSSIN←



Collision de deux contre-torpilleurs

St-Georges, Bermudes, 9 (PC) Quatre hommes ont perdu la vie et quatre autres ont été gravement blessés hier quand les contre-torpilleurs américains Bronson et Roan sont entrés en collision au large des Bermudes.

Les deux navires ont été fortement endommagés et seront amenés à St-Georges vendredi. Les blessés seront conduits à l'hôpital situé près de la base aérienne de Kindley.

Les navires étaient engagés dans des opérations le long de la côte est américaine. On croit qu'il y a un remorqueur avec eux. Les premières informations sur la collision sont parvenues dans un message du Bronson à la base navale américaine aux Bermudes. Ce message demandait quels services de réparation étaient disponibles. On n'a pas eu connaissance des noms des victimes à St-Georges.

40 diésels pour le CNR

Montréal, (PC) Les chemins de fer nationaux ont annoncé hier qu'une commande de 40 locomotives diesels pour le transport a été placée à la Montreal Locomotive Works and General Motors Diesel, ltd. La date de livraison est fixée au début de l'an prochain.

La nouvelle a été annoncée par E.-A. Bromley, vice-président préposé aux achats et aux entrepôts, qui a ajouté que le total du coût du nouvel équipement, commandé par la compagnie de chemins de fer en 1950, s'élève à environ $57,500,000.

Au total, 88 diesels doivent être livrées aux chemins de fer nationaux à la fin de cette année et au début de l'an prochain. Leur réception portera le nombre des diesels de cette compagnie à 265.

La commande à la General Motores Diesel comprend 28 unités de 1,500 chevaux-vapeur et les 12 qui seront construites par la Montreal Locomotive Works seront des unités de 1,600 chevaux-vapeur.

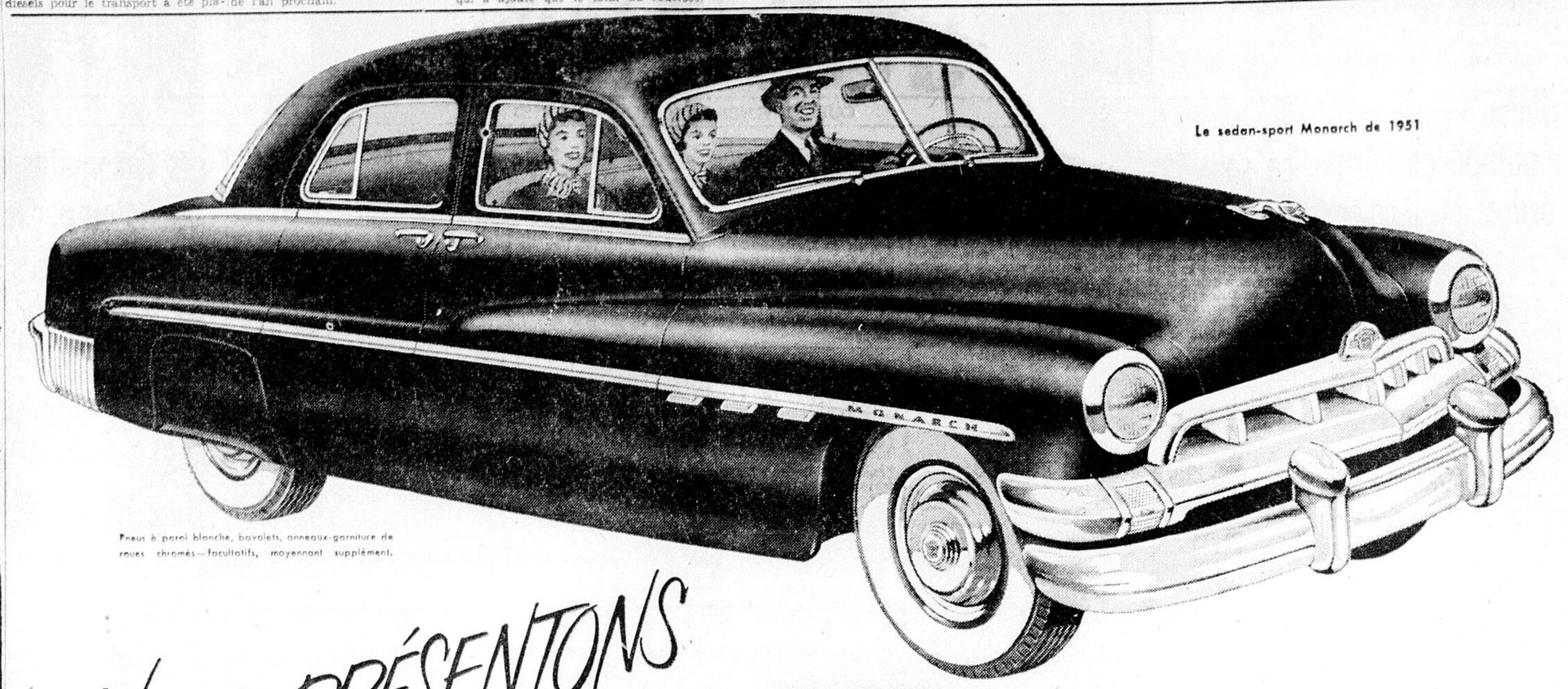
DE PLUS EN PLUS LA FAVORITE DANS QUEBEC

LA BIERE BRADING'S EST

BRADING'S OLD STOCK ALE

Essayez-la! Vous l'aimerez

EGALEMENT EN BOUTEILLES NON-RETOURNABLES



Le sedan-sport Monarch de 1951

Pneus à paroi blanche, bavolets, anneaux-garniture de roues chromés—facultatifs, moyennant supplément.

NOUS PRÉSENTONS la nouvelle

1951 Monarch

Vous serez, sur-le-champ, conquis par sa beauté . . . par son indescriptible *individualité*. Vous constaterez qu'il ne s'agit pas seulement d'une voiture nouvelle, mais que l'admirable Monarch de 1951 est un chef-d'oeuvre *à tout égard*.

Nous disons *chef-d'oeuvre de beauté* . . . à cause de l'élégance distinctive de son nouvel avant-train . . . du dessin totalement nouveau des lignes aérodynamiques de l'arrière-train . . . de ses ailes nouvelles, hardiment cintrées vers l'AR. Nous disons *chef-d'oeuvre de luxe* consommé . . . à cause du charme de ses tentures, de ses accessoires, de ses garnitures, riches et confortables, qui vous invitent à vous prélasser "comme un roi dans son carrosse". Nous disons *chef-d'oeuvre de technique* ultra-moderne . . . à cause de son moteur Monarch amélioré, à 8 cylindres en V et à 112 CV, aussi reposant, aussi doux qu'une berceuse . . . outre tous les perfectionnements apportés au roulement, et auxquels l'acheteur d'une automobile vraiment *moderne* a droit de s'attendre.

Venez la voir! Un examen de quelques minutes vous démontrera qu'elle est *supérieure* à tout égard . . . et demandez une promenade d'essai au plus proche vendeur autorisé des marques Ford et Monarch.

Un chef-d'œuvre en tout point



Le nouvel ornement du coffre à bagage n'est qu'un exemple entre cent du luxe discret qui caractérise la Monarch de 1951.



Des moulures anti-frottement, à épais placage chromé, accentuent les lignes fluides qui donnent à la Monarch son aspect ultra-moderne.

Savamment dessiné, **le nouveau volant de direction** est manié avec la plus grande facilité. Il permet de voir clairement devant soi. L'équipement standard comprend un indicateur de virage.



Simples et de bon goût, **les nouveaux chapeaux de moyeux** portent, en riches couleurs, l'emblème de la Monarch. Détail, peut-être . . . mais luxueux!



Le nouveau contour de la lunette AR, dont la surface (en verre inéclatable) a été agrandie de 20%, contribue à la nouvelle apparence du carénage de la Monarch—assure plus de sécurité—procure un champ visuel vraiment panoramique.

Autres caractéristiques et perfectionnements: tableau de bord consulté d'un coup d'oeil; poignées de portières à poussoir (commodité, sécurité); grand choix de tentures et de couleurs pour les carrosseries; suspension, direction, freinage—tous parfaitement équilibrés (surcroit de confort et de sûreté) . . . et la fameuse surmultiplication *Touch-O-Matic* Monarch (facultative, moyennant supplément), qui rend la performance plus brillante que jamais tout en économisant jusqu'à 20% sur les frais d'essence.

MISE EN MONTRE *aujourd'hui*



Le coupé-6 places Monarch de 1951

DÉMONSTRATION PRATIQUE CHEZ TOUT VENDEUR AUTORISÉ FORD-MONARCH

Radiophiles!... Ecoutez le "Théâtre Ford" tous les jeudis soirs.

UN PRODUIT DE FORD-CANADA

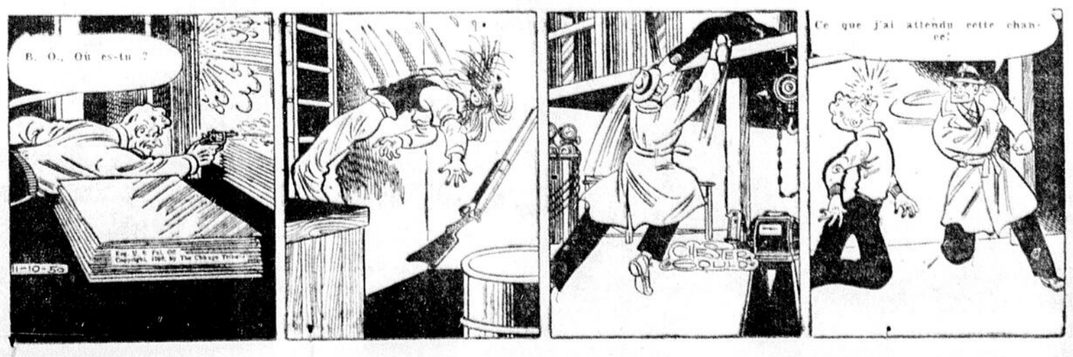
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

25 rue Dorchester

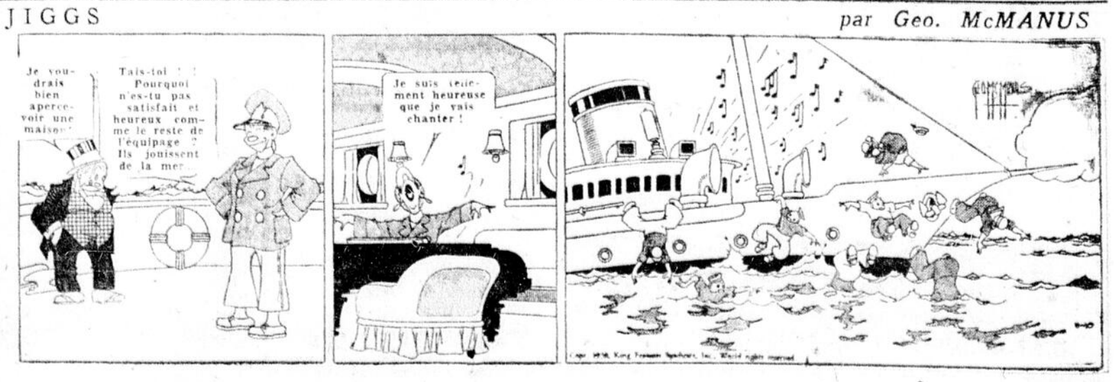
Distributeur pour la ville et le district de: "FORD" et "MONARCH"

Téléphone: 5-8181

DICK TRACY



JIGGS par Geo. McMANUS



Délégués de sanas au Parlement

L'honorable Albiny Paquette, ministre de la Santé, a reçu hier matin une nombreuse délégation des administrateurs et administratrices des sanatoriums de la province de Québec. Les délégués avaient à leur tête le R. P. Bertrand s.j., président de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, et on voyait dans le groupe, notamment, M. Lucien Hébert, surintendant du sanatorium St-François, de Sherbrooke, M. P.-E. Olivier, surintendant du sanatorium de Ste-Germaine, comté de Dorchester, M. G.-H. de Champlain, surintendant du sanatorium de Mont-Joli, et des religieuses représentant le sanatorium Laval, et les autres institutions du même genre dans la province.

Les journalistes ne furent pas admis à l'entrevue qui eut lieu dans le bureau privé du ministre de la Santé. On croit cependant que la question financière et les affaires de l'administration des sanatoriums ont été discutées au cours de l'entrevue qui a duré trois quarts d'heure.

Animaux anglais débarqués à Québec

Quelque 160 bêtes à cornes, chevaux et poneys, contituant le plus important chargement d'animaux importés d'Angleterre depuis la fin de la guerre, ont été, hier après-midi et hier soir, débarqués du "Salacia", frêteur de la ligne Donalson Atlantic, sur les quais du port de Québec.

Un coursier pur sang français d'une grande valeur, le "Tournoi" est au nombre de ces animaux destinés aux fermes de l'Ontario et de l'Alberta ainsi que l'Indiana, la Floride et la Virginie. Le "Tournoi" est un cheval de reproduction qui a été acheté par M. A.-P. Taylor, industriel de Toronto, qui a récemment fait l'acquisition d'une ferme à Oshawa. M. Taylor entend établir à cet endroit une ferme pour les chevaux de courses.

Dans la cargaison se trouvent également deux juments arabes, des génisses de race Clydesdale, Aberdeen et Angus, des reproducteurs Hereford et Shorthorn, des ponies Shetland, des verrats. Deux magnifiques chiens, l'un de chasse et l'autre un "collie", se trouvent aussi à bord du vaisseau.

Le "Salacia" est sous le commandement du capitaine Thomas Graham. Après que le chargement d'animaux aura été descendu à Québec le navire se rendra à Port-Alfred et à Montréal.

Etude des pygmés

Johannesburg, (PC) Le père Martin Gusinde, professeur d'anthropologie à l'université catholique de Washington, D.C. prépare une expédition dans le sud-ouest de l'Afrique et dans l'Afrique portugaise orientale pour étudier les pygmés et les hottentots. Le père Gusinde est très connu pour ses ouvrages sur les Indiens de l'Amérique latine et les pygmés du Congo belge.

Au Capitol



Fred Astaire, vedette de la nouvelle comédie musicale M-G-M en Technicolor, "Three Little Words" qui prend l'affiche du Capitol aujourd'hui, pour une semaine.

Au Cartier



Jane Powell chante plusieurs chansons populaires dans son tout dernier film en Technicolor "Nancy Goes To Rio" à l'affiche du théâtre Cartier jusqu'à lundi soir seulement en même temps que "Malaya" mettant en vedette Spencer Tracy et James Stewart. Deux autres excellentes productions seront présentées de mardi à jeudi soir inclusivement.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 12.30 à 11.00 hrs. Sujets courts : 12.30, 3.05, 5.45, 8.20 hrs. Three Little Words (102 min.) : 1.25, 4.00, 6.40, 9.15 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Actualités françaises : 12.10, Miquette et sa mère : 12.20, 3.29, 6.28, 9.37 hrs. Roses ecarlates : 2.00, 5.10, 8.29 hrs. Continuel tous les jours.

CLASSIC : — La Peine du Talon (Version française) : 1.00, 3.20, 5.20, 7.30, 9.45 hrs. Atom Man vs Superman : 2.35, 5.00, 7.00, 9.30 hrs. Cartoon : 2.55, 5.15, 7.15, 9.00 hrs. Comedie : 3.05, 9.15 hrs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — Monsieur Verdoux : 2.10, 4.35, 6.55, 9.20 hrs. King Archer : 2.00, 4.20, 6.45, 9.10 hrs. Slap Happy Sleuths : 4.05, 5.30, 8.55 hrss. Fin : 11.20 hrs. Continuel tous les jours.

CARTIER : — Nouvelles : 1.00, 4.23, 7.45 hrs. Malaya : 1.15, 4.38, 8.01 hrs. Nancy goes to Rio : 2.48, 6.11, 9.34 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continel tous les jours.

EMPIRE : — Sight Show : 1.00, 3.40, 6.15, 8.35 hrs. Rogues of Sherwood Forest : 2.05, 4.45, 7.20, 10.00 hrs. Nouvelles : 3.25, 6.05, 8.40 hrs. Continue tous les jours de 1.00 à 11.30 hrs.

IMPERIAL : — Représentation continue. Sujets courts : 1.00, 5.04, 7.20 hrs. Les Cloches de Ste-Marie : 1.17, 5.16, 9.08 hrs. La Falaise Mysterieuse : 3.26, 7.26 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 2.12, 5.14, 8.16 hrs. Les Amoureux sont seuls au monde : 2.27, 5.29, 8.31 hrs. Une fille à Papa : 1.00, 4.02, 7.04, 10.06 hrs. Continuel tous les jours.

LAURIER : — Act of Violence : 1.00, 4.05, 6.50 hrss. Nouvelles : 2.20, 9.30 hrs. South of St. Louis : 2.40, 5.25, 9.50 hrs. Aux Variétés Modernes : 8.15 hrs. Continuel tous les jours.

FIGALLE : — Le Roi : 12.40, 3.56, 6.52, 10.08 hrs. Mermoz : 1.57, 5.13, 8.29 hrs. Actualités françaises : 12.30, 3.46, 8.19 hrss.

PRINCESSE : — Representation continue. The Good Humor Man : 12.45, 4.40, 8.35 hrs. Ali Baba goes to Town : 2.07, 6.02, 9.57 hrs. Chinatown at Midnight : 3.25, 7.20 hrs.

RIALTO : — La fatalité : 1.10, 4.25, 7.55 hrs. Sujets courts : 2.30, 6.10, 7.45 hrs. Les deux nigauds cowboys : 3.05, 6.20, 9.35 hrs. Continuel tous les jours.

VICTORIA : — Born to Be Bad : 1.00, 3.55, 6.50, 9.4 5hrs. Nouvelles : 2.35, 5.30, 8.25 hrs. Bunco Squad : 2.50, 5.45, 8.40 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.15 hrs.

BIENVILLE : — Ticket to Tomahawk : 6.30, 9.45 hrs. En marge de l'Enquête : 8.15 hrs.

CANADA : — Backfire : 6.30, 9.50 hrs. Sujets Courts : 8.00 hrs. La Piste de Santa Fe : 8.15 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Serge Panine : 6.30, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.55 hrs. The Yellow Cab Man : 8.05 hrs.

ETCHEMIN : — Bien faire et la Séduire (Filler Brush) : 7.30 hrs ; Sarabande (en couleurs) : 9.00 hrs.

STE-MARIE DE BEAUCE : — Body and Soul.

A Lévis — théâtre Canada



St-Georges Côté le dynamique annonceur qui agira comme maitre de cérémonie lors du spectacle présenté par "Les Vedettes En Balade" demain soir (11 novembre).

Amusements

"ROGUES OF SHERWOOD FOREST" AU THEATRE EMPIRE



John Derek, une nouvelle étoile dans les rôles romanesques, tient la vedette avec Diana Lynn dans le film d'aventures en technicolor "Rogues of Sherwood Forest" à l'affiche de l'Empire jusqu'à jeudi. Le deuxième film est "Side Show".

Rialto JUSQU'A VENDREDI SOIR

★ *Abbott & COSTELLO*
"DEUX NIGAUDs COWBOYS"
("Ride 'Em Cowboy")
Dick FORAN — Anne GWYNNE
Deux versions françaises !

★ *BELITA*
"FATALITE"
"Suspense"
avec Barry SULLIVAN

Lairet AIR-CONDITIONNE — AUJOURD'HUI DERNIER JOUR

★ *Louis JOUVET*
"LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE"
Renée DEVILLIERS — Dany ROBIN
Deux films français !

★ *Lucien BAROUX*
"UNE FILLE A PAPA"
avec Josette DAY

IMPERIAL
"LES CLOCHES DE STE-MARIE" avec Infrid Bergman & Bing Crosby.
"LA FALAISE MYSTERIEUSE" avec Gail Russell & Ray Milland.
COMMENÇANT DEMAIN :
"LE CORBEAU"
Pierre Fresnay et Ginette Leclerc
"A CHACUN SON DESTIN"
Olivia de Havilland, John Lund

PRINCESSE
"ALI BABA GOES TO TOWN" avec Eddie Cantor. "THE GOOD HUMOR MAN" avec Jack Carson & Jean Wallace. "CHINATOWN AT MIDNIGHT" avec Hurd Hatfield.
Commençant demain:
"THE NEVADAN"
RANDOLPH SCOTT et DOROTHY MALONE
"KILL THE UMPIRE"
William BENDIX et G. HENRY

CARTIER
4 jours seulement
D'aujourd'hui à lundi
2 excellents films !
M-G-M's GAY TECHNICOLOR MUSICALULU!
JANE POWELL
ANN SOTHERN
NANCY goes to RIO
BARRY SULLIVAN
CARMEN MIRANDA
LOUIS CALHERN
SCOTTY BECKETT
A ROBERT Z. LEONARD Production
AUSSI
Deux hommes et une femme adorable dans une ile exotique.
A Malaya si vous embrassez une femme tenez-vous les yeux ouverts . . . un pistolet à la main.
Spencer TRACY · James STEWART
VALENTINA CORTESA
MALAYA
CO-STARRING
Sydney GREENSTREET
JOHN HODIAK
Lionel BARRYMORE
NOUVEAU PROGRAMME COMMENÇANT MARDI :
Clark Gable, Loretta Young
"KEY TO THE CITY"
— Aussi —
Robert Taylor dans
"AMBUSH"

Orchestre Symphonique de Québec
Palais-Montcalm dimanche 12 nov. 9 h.
Me WILFRID PELLETIER directeur invité
ANATOLE KITAIN pianiste virtuose
Réservez vos billets au contrôle pour ce concert.
Matinée symphonique sous la direction de Me WILFRID PELLETIER demain après-midi pour les jeunes.

VICTORIA
Aujourd'hui
2 Splendides Films
en primeur
Le trouble n'est jamais arrivé sous une forme aussi séduisante !
JOAN FONTAINE
ROBERT RYAN
ZACHARY SCOTT
in
"Born to be Bad"
and JOAN LESLIE
MEL FERRER
AUTRE GRANDE ATTRACTION
avec
BUNCO SQUAD
with ROBERT STERLING
JOAN DIXON
RICARDO CORTEZ
and DANTE

CINEMA DE PARIS à l'affiche
CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT
Commençant demain
Luis MARIANO
dans
Je n'aime que toi
avec MARTINE CAROL
EN PROGRAMME DOUBLE avec
Albert PREJEAN
LA KERMESSE ROUGE
Dernier jour
MIQUETTE ET SA MERE
ROSES ECARLATES

LAURIER
Auj.: Dernier jour
A l'écran : Alexis Smith, Joel McCrea dans "SOUTH OF ST. LOUIS", en Technicolor; Janet Leigh et Van Heflin dans
"ACT OF VIOLENCE"
A la Scène à 8.15 hrs
"LES VARIETES MODERNES"
R. Boulanger et son ensemble
Artistes invités :
VIRGINIA PARK
chanteuse de genre américaine
PAUL-EMILE ROUSSEL
fantaisiste
NORMANDIN, comédien
Arthur DesChênes, trompettiste
Marius Delisle, M.C.
Adm. Mat. : 25c — Soirée : 50c

A LEVIS-THEATRE CANADA
SPECTACLE SENSATIONNEL
demain soir à 8 h. 30
avec
★ NELLY MATHOT
★ JEAN RAFA ★ PIERRE ROCHE
★ CLAIRETTE ★ ST-GEORGES COTE
MAITRE DE CEREMONIE
En plus
L'emission "JOUEZ DOUBLE" commanditée par la CIRE "SUCCES"
$128 A GAGNER — 5 MAGNIFIQUES PRIX DE PRESENCE
N.B.—Sur présentation d'une preuve d'achat de cire Succès une réduction de .25 sera accordée sur chaque billet et doublera le montant à gagner à "Jouez Double".
Admission: .75 — $1.00 — $1.25 — $1.50
ATTENTION: Le même spectacle sera présenté à la SALLE PAROISSIALE DE ST-RAYMOND, dimanche le 12 novembre, à 8 h. 30 p.m.

BRILLANT SUCCÈS
DE LA GRANDE VEDETTE CANADIENNE
JEANNE D'ARC
CHARLEBOIS
Chez Gérard
"LE RENDEZ-VOUS DE LA DISTINCTION"
MARCEL GUINDON dynamique animateur
ROBERT MARCOUX et son orchestre
EMILE BERNIER au piano d'accompagnement
DINER A LA CARTE A PARTIR DE 8 H.
RESERVATIONS : 4-0539

DIGOLLE
COMMENÇANT DEMAIN :
CLAUDE DAUPHIN
ANNE VERNON
dans
AINSI FINIT LA NUIT...
avec HENRI GUISOL
En programme double avec
JEAN DAVY dans
BRIGADE CRIMINELLE
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
"LE ROI MERNOZ"

CHARLES CHAPLIN avec MARTHA RAYE
DANS "MONSIEUR VERDOUX"
(LE BARBE BLEU MODERNE)
Version FRANÇAISE en Primeur
Aujourd'hui
CAMBRAI
Dans "Monsieur Verdoux" il y a un drame d'une étrange intensité . . . un enchainement encore plus étrange de rires et une étrange histoire d'amour qui pince le cœur.

DIMANCHE SOIR À 8 H. 30 À LA TOUR
A LA DEMANDE GENERALE
4ième représentation du plus populaire programme radiophonique de l'heure
"LE MUSIC HALL"
de JACQUES NORMAND
mettant en vedette :
ANNIE BROOK — chanteuse de genre
TEDDY BURNS — comédien
CLAUDE RAVENEL — le 'bourvil canadien'
ROLAND LEGAULT — la voix d'or
LES SOEURS McNEILL — chantant en harmonie
GABY LAPLANTE — et ses chansons
LOUIS BERTRAND — le Louis Mariano
ET PLUSIEURS AUTRES ARTISTES
Animateur L'incomparable LEO RIVET
Musique par LOU GRAVEL et son orchestre
• CHANT • DANSE • MUSIQUE • COMEDIE
2 h. 30 de plaisir, d'entrain, de gaité 2 h. 30
ADMISSION .75 — $1.00 — $1.25 — TAXE INC.
INFORMATION : 2-4818

CE SOIR au Palais-Montcalm — 8 h. 30



Canadian Concerts & Artists inc., en collaboration avec Emile Caouette, impresario, sont heureux de présenter de nouveau à la population de Québec le pianiste de réputation mondiale, Witold Malcuzynski, de retour d'une tournée triomphale dans les principaux continents. Considéré justement comme l'un des interprètes les plus émouvants de Chopin, le célèbre pianiste polonais nous fera vivre deux heures heureuses ce soir, au Palais-Montcalm, alors qu'il nous présentera le même programme donné à Montréal la semaine dernière. La presse de la métropole a été unanime pour souligner l'interprétation transcendante de Malcuzynski. C'est assurément le plus grand récital de piano de la saison. Il reste un choix de billets —

UNE SEMAINE COMMENÇANT AUJOURD'HUI
CONTINU de 12h.30 à 11h. "THREE LITTLE WORDS" à : 1.25, 4h., 6.40, 9h.15
Un autre FILM MUSICAL MGM MERVEILLEUX en Technicolor
A WONDERFUL MUSICAL! Color by TECHNICOLOR
15 HIT TUNES!
FRED ASTAIRE · RED SKELTON
in
"THREE LITTLE WORDS"
from M-G-M, of course!
CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
MATINEE 40c SOIR 50c TAXE INCLUSE
AUSSI à 12.30, 3.05, 5.45, 8.20 heures
"FAMILY CIRCLE"
Caricature: "JERRY AND THE LION"
ACTUALITES PARAMOUNT.

Aujourd'hui
version
FRANÇAISE
en Primeur
1 heure
Continue
COLOR BY TECHNICOLOR
COLUMBIA PICTURES presents
Glenn FORD · William HOLDEN
DANS
"LA PEINE DU TALON"
(The Man From Colorado)
Ep.: 10 "ATOM MAN vs SUPER MAN et sujets courts
Attraction supplémentaire DIM. seulement
Rita Hayworth, Janet Blair, Lee Bowman dans
"CETTE NUIT ET TOUJOURS" — en couleurs —
Version française (Tonight & every night)
AUX DAMES. SERVICE de TABLE "Souci" DE LUXE LÉGER SUPPLÉMENT POUR FRAIS DE SERVICE
CLASSIC

Exploits nouveaux
du film de Robin Hood
en Technicolor
EMPIRE
Programme double spécial jusqu'a jeudi
COLUMBIA PICTURES presents
ROGUES of SHERWOOD FOREST
COLOR BY TECHNICOLOR
VEDETTES
John DEREK Diana LYNN
New romantic idol
("Knock On Any Door" "All The King's Men")
George MACREADY · Alan HALE
aussi Don McGuire et Tracey Roberts dans
"SIDE SHOW"





Sabourinades sportives

par **Roland Sabourin**

MOE ET MARIUS SONT DEVENUS PROPHETES

Moe Simard et Marius Groleau, deux jeunes joueurs de hockey bien connus à Québec pour avoir joué avec les Citadelles, doivent être sans doute les plus heureux de tous les joueurs du Shawinigan ce matin. A leur retour à Shawinigan lundi dernier, quelques heures après leur défaite de 5-1 à Québec, Moe et Marius n'avaient pas craint de dire à notre confrère Roland Héroux du "Nouvelliste" que le Shawinigan remporterait sa première victoire de la saison sur les As de Québec jeudi soir.

Eh bien! comme vous le voyez, ils ne se sont pas trompés du tout. Il n'y a aucun doute que le pilote Bucky Buchanan aimerait à ce que ses deux jeunes protégés continuent à faire des prédictions et soient aussi exacts qu'ils l'ont été pour la joute d'hier. Cependant, Simard n'a peut-être pas eu satisfaction complète dans ce beau triomphe car il avait avancé qu'il verrait à ce que Dick Gamble ne compte pas un seul but. Tout de même il n'en a eu qu'un et non trois répondra Moe!

Si Groleau et Simard ont raison de sourire, nous en connaissons un qui était fort désappointé à son retour dans notre ville ce matin. Il s'agit du pilote Punch Imlach. Non seulement ce revers a-t-il mis fin à une série de cinq victoires consécutives pour les représentants locaux, mais leur a aussi fait perdre la chance d'augmenter à cinq points leur avance sur les Sénateurs d'Ottawa. Maintenant ces derniers ont joué deux parties de moins et ne traînent que par trois points.

Et la partie de dimanche, à Montréal, ne semble pas vouloir s'annoncer comme une sinécure.

UN CIRCUIT PROMETTEUR

Les jeunes joueurs de hockey apprendront avec plaisir la formation définitive de la ligue de hockey Junior "B" locale, sous la présidence du jeune et dévoué sportman Paul Dumont. Après la démission de Paul-Emile Lapointe, le représentant de la Q.A.H.A., Lionel Fleury, n'aurait pu faire un choix plus juste en demandant à Dumont de prendre la direction de ce circuit qui semblait être appelé à disparaître.

Telle que constituée présentement, cette ligue semble vouloir s'annoncer comme très intéressante et de nature à susciter plus d'intérêt chez les amateurs. Nous ne doutons pas que la direction du Colisée verra à bien servir les autorités de cette ligue qui fut déjà si populaire. Quant au amateurs, nous ne doutons qu'ils recommenceront à s'intéresser aux activités des athlètes qui sont tous deux chez nous.

Si nous nous attendons à ce que le Colisée et les amateurs apportent leur collaboration tout en assurant la nôtre comme dans le passé, nous osons espérer que les joueurs eux-mêmes feront leur part. Tous savent que la principale cause de la rareté de "patrons" pour les équipes dans notre ville est la trop grande exigence monétaire des joueurs. Que d'exemples pourrions-nous citer depuis quelques années.

Nous admettons qu'il n'est pas toujours facile de jouer au hockey pour rien quand l'on voit les salaires qui se donnent dans la Senior et la Junior "A". Mais votre aspiration n'est-elle pas de jouer dans ces circuits un jour? En formant une ligue Junior "B", les sportifs Dumont, Timmins et autres donnent leur service gratuitement afin de vous fournir la chance de vous développer pour plus tard. Ce dévouement ils le donnent pour vous et non pour leur intérêt personnel.

Toutefois, les propriétaires de clubs auront aussi un mot important dans cette affaire. Vous assurerez le succès de la ligue en autant que vous ne commencerez pas à vous disputer les joueurs à coups de piastres. Là, si vous perdez des milliers de dollars comme nous l'avons vu si souvent dans le passé, vous n'aurez que vous à blâmer. D'ailleurs, les assistances ne peuvent vous permettre un tel luxe. A bon entendeur, salut!

ICI ET LA . . .

Frank Byrne est revenu très satisfait de la tenue de son équipe dans la joute de mercredi soir, à Verdun, mais il se promet bien de porter plainte à la ligue afin que l'on fasse cesser la rudesse excessive du Verdun . . . Je suis bien décidé à faire quelque chose avant que l'un de nos hommes soit blessé sérieusement par ces manieurs de gourdin," de nous Frank au téléphone hier soir . . . Heureusement, les Citadelles s'en sont tirés sans blessure sérieuse mercredi soir . . .

Selon notre confrère Dink Carroll de la "Gazette" de Montréal," Frank Filchock sera payé $2,500 pour les trois parties qu'il doit jouer avec les Colts de Baltimore dans la ligue professionnelle Nationale de football . . . En divisant ce chiffre par trois, nous constatons que Frank recevra $833 par partie . . . A Montréal, il recevait $10.000 pour une saison de 12 parties, et une autre division vous donnera un autre quotient de $833 par partie . . . Entre nous autres, c'est de l'argent, les amis . . .

Qu'est-ce qui ne va pas les Saguenéens de Chicoutimi, se demande-t-on partout depuis que le club de Roland Hébert a commencé à tomber en pièces? . . . Quand nous considérons les blessures qui se sont acharnées à ce celui depuis le début de la saison, la réponse est facile à trouver . . . Encore dans la joute d'hier, à Sherbrooke, Hébert était privé des services d'étoiles comme Cabana, Lou Smrke et Muretich . . . Que tout autre club de la ligue Senior perdent des atouts aussi précieux et vous verrez qu'ils feront un plongeon eux aussi.

Bien que la saison du baseball soit une chose du passé, la direction des Braves fait comme les clubs américains de ce temps-ci et entend bien marcher l'organisation de l'édition 1951 tout l'hiver . . . Le gérant d'affaires René Lemyre assistera vraisemblablement à l'assemblée du repêchage à St. Petersburg, Floride, tandis que le réengagement du gérant George McQuinn fera le sujet de discussion de la prochaine assemblée des directeurs . . . Ne soyez pas surpris, si l'ancien premier-but des Yankees ne revient pas à Québec . . .

LUTTE A LA TOUR

Ce soir 8 h. 30

Finale 2 de 3

Championnat poids-lourd junior

PAUL BAILLARGEON, champion

— vs —

HARRY MADISON, aspirant

Finale par équipes

Duo LANGEVIN - LEGRAND

— vs —

MIKE MAZURKI—OVILA ASSELIN

2 autres combats

Admission : $1.00, $1.25, $1.50

(taxe incluse)

Réservations : Tél.: 2-4818

A Lorettevil'e

L'Association Sportive "Alexandre Chantal" de Loretteville tiendra un grand banquet aux huîtres demain soir, à son local situé au coin des rues Morissette et St-Ambroise à Loretteville, Qué.



LES MAITRES CHAPELIERS CANADIENS

sont fiers de vous recommander—

Biltmore

avec bord FEUTRÉ à la main



Votre vendeur "BILTMORE" seulement, vous offre un chapeau avec bord feutré, qui conserve sa forme et son style indéfiniment.

de $10.00 à $40.00

● LE ROI DES CHAPEAUX CANADIENS

Shawinigan remporte un gain surprenant de 3-2 sur les As

Marius Groleau, Bucky Buchanan et Gilles Trudel scorent pour les vainqueurs. — Dick Gamble et Ludger Tremblay ont compté pour les As. — Gamble récolte aussi un assist. — Les Cataractes ont eu l'avantage du jeu. — 2,000 personnes assistent à la joute.

Shawinigan Falls, 10. (PC) Les As de Québec, détenteurs de la première position dans la ligue senior du Québec, ont encaissé une défaite de 3-2, hier soir, contre les Cataractes de Shawinigan, dans une partie disputée à Shawinigan devant 2,000 amateurs.

C'était seulement la troisième victoire des Cataractes en treize parties et ils demeurent en dernière place, cinq points en arrière du St-François de Sherbrooke et du Royal de Montréal, sur un pied d'égalité au cinquième rang. Les As ont une avance de trois points sur les Sénateurs d'Ottawa, seul club de la ligue inactif, hier soir.

Marius Groleau donna une avance de 1-0 aux Cataractes, après sept minutes de jeu dans la première période, quand il déjoua Marois après avoir accepté une passe de Spike Laliberté. Bernie Limoges récolta aussi un assist sur ce but de Groleau.

Bucky Buchanan, joueur-coach des Cataractes porta l'avance de son club à 2-0, à la suite d'un bel effort individuel, à la deuxième période, après onze minutes de jeu. Il ne restait que 45 secondes à jouer dans cette deuxième période quand Dick Gamble scora le premier but des As. Mais après trois minutes de jeu, dans la troisième, Gilles Trudel porta le compte à 3-1 en faveur des Cataractes.

Ludger Tremblay réduisit cette avance à 3-2, vers la fin de la période, aidé de Martial Pruneau et Gamble, mais les Cataractes réussirent à protéger leur avance jusqu'à la fin de la période pour remporter la victoire.

Les Cataractes réussirent 28 lancers contre Marois tandis que les As en réussissaient 19 contre le cerbère des vainqueurs.

QUEBEC — Buts, Marois; Défenses, Renaud, Ross; Centre, Carnegie; Ailes, Gaudreault, Poitras; Substituts : Leblanc, Roberge, Gamble, Hamilton, Scholes, Gagné, Tremblay, Pruneau, Fitzpatrick.

SHAWINIGAN — Buts, Bleau; Défenses, Limoges, Kiley; Centre, Carthy; Ailes, Vaillancourt, Trudel; Substituts : Ouellette, Legris, Théberge, Simard, Groleau, MacKenzie, Hayes, Laliberté, Buchanan

Arbitres : Léo Murray et Charlie Deziel

Première période

1—Shawinigan, Groleau (Laliberté, Limoges) 7:14

Punition : Aucune.

Deuxième période

2—Shawinigan, Buchanan 11:27

3—Québec, Gamble (Tremblay, Pruneau) 19:16

Punitions : Leblanc, Buchanan, Ross, Théberge.

Troisième période

4—Shawinigan, Trudel (Vaillancourt, Théberge) 3:11

5—Québec, Tremblay (Pruneau, Gamble) 16:21

Punitions : Tremblay, Buchanan, Leblanc (2)

Quatre clubs dans la Junior "B"

Paul Dumont élu président de l'Association de hockey junior. — As junior, Citadelles juniors, St-Patrick Hi-Club et H. M. C. S. Montcalm admis dans le circuit.

L'Association Junior de Hockey de Québec a été définitivement formée hier soir au cours d'une importante réunion tenue au chalet central de l'O. T. J. sous la présidence de Paul Dumont, organisateur de l'Association.

Quatre clubs ont été officiellement admis à faire partie de l'Association les As juniors, les Citadelles, le H. M. C. S. Montcalm et le St-Patrick Hi-Club. Toutes les parties régulières n'ont pas encore été décidées.

Outre Paul Dumont, assistaient à cette assemblée, M. Lionel Fleury vice-président local de la Q. A. H. A. association à laquelle le nouveau circuit est affilié; le R. P. Murphy représentant du St-Patrick Hi-Club; Marcel Côté et Albert Vallière, représentants des As juniors; le Louis LaRoche, représentant du H.M.C.S. Montcalm, et Jean-Paul Poulin représentant des Citadelles.

Dans une courte allocution, Paul Dumont précisa les buts de l'Association celui de former des joueurs de hockey à Québec, et aussi celui de réhausser le prestige du hockey junior "B" dans notre ville.

M. Lionel Fleury, en qualité de représentant de la Q.A.H.A. souhaita la bienvenue au St-Patrick Hi-Club, au sein de l'Association.

On procéda à l'élection de l'exécutif et Paul Dumont fut élu président à l'unanimité. M. J.-P. Timmins fut aussi élu à l'unanimité comme vice-président de la ligue. Arthur Faucher agira comme secrétaire, tandis que Me Louis LaRoche a été nommé aviseur légal.

Paul-Emile Lapointe, en reconnaissance des immenses services qu'il a rendus à la cause du hockey junior à Québec a été nommé membre honoraire de l'Association.

Voici une première liste des patrons honoraires qui ont été nommés hier: M. J.-Ulysse Ste-Marie et Jack Latter pour les As juniors; M. Frank Byrne, pour les Citadelles; le capitaine E.-Noël, O.B.E., R.C.N. (R) pour le H.M.C.S. Montcalm. Le St-Patrick Hi-Club fera connaître les noms de ses patrons honoraires, au cours de la prochaine assemblée, qui aura lieu lundi soir, à 8 heures au H.M.C.S. Montcalm.

Me Louis LaRoche a annoncé dès hier soir que Majella Laforest, bien connu dans le domaine du hockey, pilotera le H.M.C.S. Montcalm, au cours de la prochaine saison.

Les Alouettes gagnèrent de peine et misère



Cette scène fut prise au cours de la joute de football disputée entre les Alouettes de Montréal et les Argos de Toronto samedi dernier, à Toronto, en présence de 11,000 braves amateurs qui ne craignirent pas la neige et la pluie. Les Alouettes l'emportèrent 18-17. Dans la mêlée ci-dessus, ROD PANTAGES vient de compter un important touché pour l'équipe montréalaise. (Central Press)

Autre revers du Chicoutimi

Les Saguenéens subissent leur sixième défaite consécutive contre le Sherbrooke, hier soir. — Adjutor Côté, Denis Fillion, Bob Fillion et Tom McDougall scorent pour les gagnants. — Les blessures continuent à affecter l'équipe de Roland Hébert.

Sherbrooke, 10 (PC) Le St-François de Sherbrooke a fait subir hier soir aux Saguenéens de Chicoutimi leur sixième défaite consécutive de la saison dans la ligue de hockey Senior du Québec en disposant des visiteurs par 4-2, devant 2,800 amateurs.

Chaque club compta une fois dans la première période mais Sherbrooke prit l'avance à la deuxième et ne la perdit jamais par la suite.

Adjutor Côté, Denis Fillion, Bob Fillion et Tom McDougall scorèrent les buts des gagnants pendant que Jacques Richard et Flord Crawford comptèrent pour Chicoutimi.

Le St-François eut complètement le dessus sur le Chicoutimi, réussissant 40 lancers contre 18.

Chicoutimi employa deux juniors pour remplacer les étoiles Gerry Cabana, Johnny Muretich et Lou Smrke, tous hors du jeu avec des blessures. Ces jeunes, qui n'ont pas figuré dans le pointage, sont Guildor Lévesque, un robuste joueur de défense, et le centre Roger Beaudoin.

Après une brève dispute dans la première période au cours de la laquelle Bob Fillion se mérita une punition de mauvaise conduite, la partie fut exceptionnellement dénuée de rudesse.

CHICOUTIMI — Buts, Murphy; Défenses, Glaude, Arcand; Centre, Wray; Ailes, S. Smrke, Richard; Substituts : Roy, Morrisseau, McCallum, Beaudoin, Lévesque, Léger, Franche, Crawford, Kaye.

SHERBROOKE — Buts, R. Bessette; Défenses, Metcalfe, Goudille; Centre, M. Bessette; Ailes, D. Fillon, Préfontaine; Substituts : Côté, Galbraith, Planche, McAtee, Garbier, McDougall, M. Fillon, Kotanen, R. Fillon.

1—Chicoutimi, Richard (Wray) 3:52

2—Sherbrooke, Côté (B. Fillon, M. Fillon) 5:10

Punitions : Léger, Glaude, Lévesque, B. Fillon (mauvaise conduite).

Troisième période

3—Sherbrooke, D. Fillon (Galbraith, Côté) 7:15

5—Chicoutimi, Crawford (Roy, Kaye) 17:38

Punitions : M. Fillon, Kotanen.

Troisième période

6—Sherbrooke, Mc Dougall (Côté, Gauthier) 7:05

Punition : Morrisseau.

Le courageux Ed. Waitkus élu pour le "retour de l'année" au baseball

New-York, 10 (PA) Le prix pour le "retour de l'année" dans le baseball a été accordé à Eddie Waitkus, habile premier-but des Phillies de Philadelphie, qui échappa à la mort de bien près.

Un coup de révolver d'une fille hystérique blessa sérieusement ce brillant athlète le 14 juin, 1949. Sa vie fut en jeu durant les quelques jours qui suivirent. Peu de personnes osèrent alors penser qu'il reviendrait sur un losange de baseball.

Mais le courageux Waitkus lutta comme un joueur des grandes ligues, passa à travers la crise, et puis il commença un long entraînement qui devait lui permettre de retourner au jeu. Ce fut un grand retour, un qui inspira les Phils à gagner leur premier championnat en 35 ans.

Waitkus l'a emporté par une marge de 11 votes sur Johnny Mize, le gros premier-but des Yankees de New-York, dans le poll organisé par la Presse Associée. Eddie fut nommé sur 90 bulletins, Mize sur 79. Un total de 368 rédacteurs sportifs et chroniqueurs de la radio d'un océan à l'autre prirent part à ce vote.

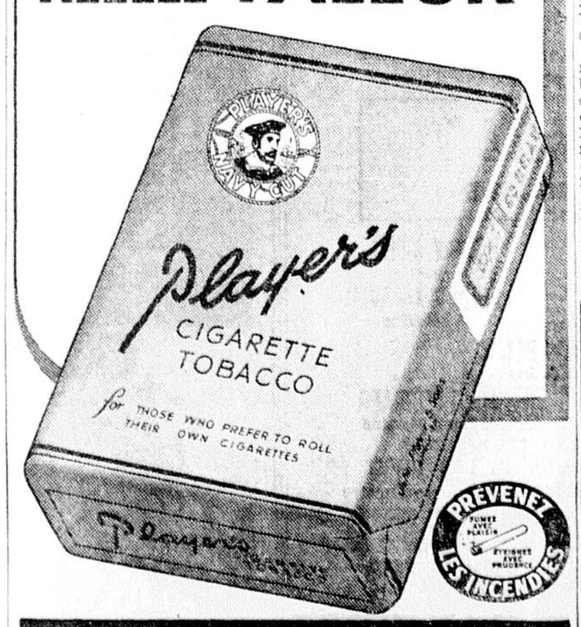
En tout, 15 joueurs des ligues majeures furent nommés pour cet honneur. Ewell Blackwell, le brillant lanceur droitier des Reds de Cincinnati, fut troisième avec 58 votes. Il fut suivie du lanceur Johnny Sain des Braves de Boston, Joe Dimaggio des Yankees de New-York et le droitier Paul "Dizzy" Trout de Détroit, dans cet ordre.

Les autres à recevoir des votes furent Jim Hearn, Sal Maglie et Eddie Stanky, des Giants de New-York; Jim Konstanty et Richie Ashburn, des Phillies; Walter Dropo, des Red Sox de Boston; Earl Torgeson, des Braves de Boston; Max Lanier, des Cards de St-Louis et Phil Masi, des White Sox de Chicago.

Match de quilles

Les quilleurs du "Chez Bob et Jos Clark" disposaient par 3 à 0 de la Pharmacie Royale au Centre Durocher dans une rencontre qui donna lieu à du très beau jeu.

CE GROS PAQUET EST UNE RÉELLE VALEUR



"C'EST LE TABAC QUI COMPTE"

Chevaux achetés par des Québécois

Le fameux encan annuel débutait à Harrisburg, Pa., lundi et comme à l'accoutumée des sportsmen de Québec se trouvaient sur les lieux pour y choisir des coursiers susceptibles de leur apporter de nouveaux lauriers au cours de la prochaine saison de courses sous le harnais. A ce fameux meeting au cours duquel on met en vente cette année 1207 chevaux pour un nouveau record dans ce domaine voici quels sont les plus récents achats à date :

Jean Brown, de Beauport, s'est porté acquéreur de Frolic Hanover un trotteur de 3 ans par Scotland, éligible dans le 2.26 trot .A gagné en 2.12 cette année.

MM. Richard et Simard, de Québec, achetèrent Drucilla Hanover un trotteur de 2 ans par His Excellency. Cette pouliche, soeur propre de Roxie Hanover est éligible dans le 2.26 trot. A participé à 9 courses cette année, en gagnant 2 et prenant une marque de 2.20. Travaillée en 2.12 2-5, le dernier quart de mille en 31 secondes.

MM. Bélanger et Dion, de Matane, ont acquis Mark Hanna un ambleur de 8 ans par Scotland. Ce cheval a une marque de 2.04 cet été à Sportsman Park, Chicago. Dans 3 courses différentes cette année il a parcouru le premier quart en 31 secondes et le dernier en 28 2-5. Il sera certes un dangereux concurren pour le fameux Lusty Louis en 1951.

Le prix d'achat n'a pas été dévoilé mais il est évident que Drucilla et Mark Hanna occasionnèrent de gros déboursés.

COLISÉE

— Ligue Jr "A" Provinciale —

★ LEAFS ★

de Verdun

— vs —

★ CITADELLES ★

DIMANCHE — 2.30 P.M.

Les porteurs de CARTES de SAISON doivent réclamer leurs BILLETS dans les dépôts avant 7 p.m. SAMEDI ou au COLISEE, à partir de 1 h. dimanche.

New-Haven perd les services de Joe Conn

New Haven, Conn., 9. (PA) Joe Conn, joueur de défense des Aigles de New Haven de la ligue Américaine de hockey, sera perdu indéfiniment à son club, ont annoncé hier les directeurs du club. Conn, hors du jeu depuis quelque temps à cause d'une blessure à un genou, est entré à l'hôpital hier et subira une opération à l'épine dorsale.

Réunion du snooker à l'Union Commerciale

Une réunion spéciale de la section de pool et snooker de l'Union Commerciale a lieu ce soir, à 8 heures précises. On en profitera l'élection des membres du comité pour la saison 1950-51. Tous les intéressés sont priés d'en prendre note.

Entre nous

"BOLS" SILVER TOP Special London DRY GIN est mon favori comme base d'un breuvage délectable



Ne dites pas "Gin" dites "BOLS SILVER TOP"

DISTILLÉ AU CANADA



Station Wagon

EN COVER-COAT ANGLAIS 100% PURE LAINE

QUANTITÉ LIMITÉE! Incomparables et irremplaçables à ces Prix

Modèle long $55.

Modèle Court $49.50

Modèles Prêts à Porter

Dans une gamme de couleurs complète. Ces caractéristiques remarquables ne se trouvent ordinairement que dans des pardessus qui se vendent beaucoup plus cher.

. . . Col de Mouton Luxueux

. . . Doublure en Satin Piqué

. . . Doublure Intermédiaire en Similichamois Résistant au Vent

. . . Résistant à l'Eau

. . . Coupe Excellente assurant Confort et Belle Apparence

AGISSEZ MAINTENANT! VENEZ AUJOURD'HUI!

TIP TOP TAILORS LTD

MARCEL ROY, Gérant
Tél. : 2-1900

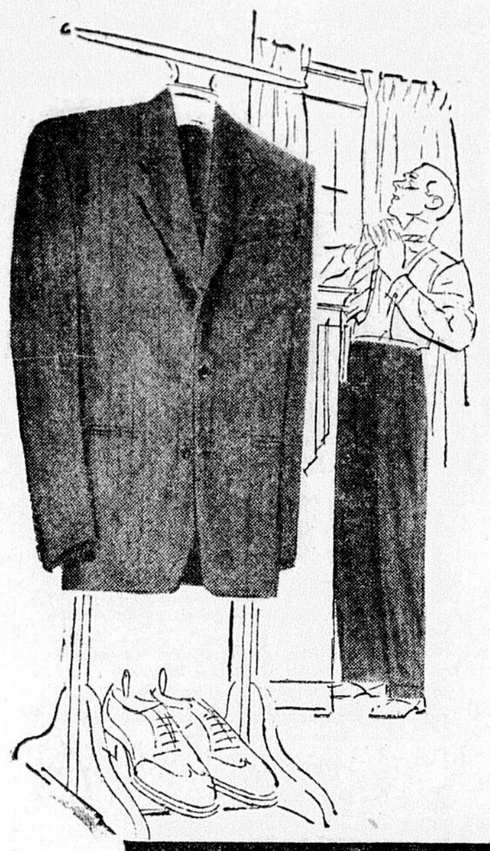
330 RUE ST-JEAN, QUEBEC

Lundi au jeudi : 9 A.M. à 5 h. 30 P.M. — Vendredi: 9 A.M. à 9 P.M.
Samedi, 9 A.M. à 6 P.M.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ

S1-50F

en couleurs, en dessins,
en service et en style,
les worsteds de "Society Brand"
se distinguent



Society Brand Clothes

Tout ce que vous cherchez . . . toutes les qualités qui comptent . . . vous les trouverez en abondance dans ces beaux exemples de l'art du tailleur.

$65. ET PLUS

HOLT RENFREW

POUR LES JEUNES GENS ET LES HOMMES QUI RESTENT JEUNES

Winnipeg organise son propre club senior

Winnipeg, 10. (PC) Hughie Miller, ancien joueur des Caps d'Indianapolis dans la ligue Américaine de hockey, sera le coach du club de hockey senior les Buffaloes de Winnipeg, a-t-on annoncé hier.

Les Buffaloes ont été formés dans le but de faire revivre le hockey senior dans la ville de Winnipeg et ils doivent jouer dans la ligue "Dominion-States" de hockey Senior de l'Ouest du Canada l'hiver prochain.

Miller, toujours la propriété des Red Wings de Détroit de la ligue Nationale de hockey, dirigea les Black Hawks juniors de Winnipeg dans la ligue Junior du Manitoba la saison dernière.

Série junior de football demain

Montréal, 10. (PC) Les Tiger-Cats juniors de Hamilton, tentant de remporter leur troisième championnat consécutif canadien du football junior, rencontreront les Maple Leafs de Notre-Dame de Grâce ici demain après-midi.

L'an dernier, les Tiger-Cats disposèrent des champions de la Quebec Rugby Football Union par 31-1, à Hamilton. Toutefois, des rapports parvenus ici cette saison disent que l'équipe ontarienne est moins forte que celle de l'an dernier. Ce point de vue optimisme est accepté avec peu d'attention par les joueurs montréalais, qui font remarquer que les Tiger-Cats ont compté 350 points en sept parties cette saison pendant que l'opposition n'en enregistrait que huit contre eux.

Le coach Sally Mastro est confiant que ses Maple Leafs livreront une dure opposition aux représentants de Hamilton. Son équipe a encore 13 joueurs de la saison dernière.

La joute de samedi marquera la troisième rencontre entre les deux clubs dans la finale junior de football pour l'Est du Canada.

Paul Baillargeon défendra son titre contre le rude Harry Madison ce soir

Dans la grande finale du programme régulier de lutte présenté à la Tour. — Baillargeon est champion poids-lourd junior. — Langevin et Legrand contre Asselin et Mike Mazurki, dans un combat par équipes. — Deux autres rencontres sont à l'affiche.

C'est enfin ce soir que la Tour présente son fameux spectacle de lutte à des prix excessivement populaires. C'est ce soir à partir de 8 h. 30 que les amateurs de lutte auront l'occasion d'aller assister à l'un des plus sensationnels programmes de l'année avec une finale de 2 de 3 entre Harry Madison contre Paul Baillargeon alors que le titre poids-lourd junior de ce dernier est en jeu. C'est ce soir qu'a lieu la fameuse rencontre 2 de 3 par équipes entre le duo Langevin-Legrand contre l'équipe composée d'Ovila Asselin et de Mike Mazurki. Egalement à l'affiche la fameuse rencontre entre Victor Delamarre Junior et Hank Pardy, sans compter le match opposant Ted Evans à Eddie Auger.

Consultez les prix d'admission de ce soir et dites-nous s'il ne s'agit pas ce soir de l'un des plus fameux spectacles, dont chaque minute, chaque péripétie vaudra à elle seule le montant que vous débourserez pour vous distraire et mettre de côté durant toute une soirée tous vos tracas quotidiens.

Madison et Baillargeon ont chacun des milliers de partisans et la question de supériorité est attendue impatiemment à la Tour ce soir par tous ces gens dont plusieurs se recrutent parmi les plus grands connaisseurs dans ce domaine. Madison a toujours donné le meilleur de lui-même dans les combats importants et celui de ce soir peut certes être compté parmi ceux-là car il s'agit de la conquête du titre poids-lourd junior. De son côté Baillargeon n'entend pas se désister de cette suprématie qui lui permet de beaux contrats dans toutes les arènes du pays et il sera intéressant de le voir évoluer contre un Madison déterminé à lui river les épaules.

On ne saurait deviner d'ici tout le brouhaha auquel donnera lieu la finale par équipes entre les quatre mastodontes ci-haut mentionnés. La bataille des colosses comme on a convenu d'appeler cette finale donnera l'occasion aux amateurs présents de voir l'un des combats les plus mouvementés de l'année et il est juste de prétendre que l'on se bousculera à qui mieux mieux dans tous les coins de l'arène. Ceux qui aiment l'action ne voudront pas se priver d'un tel spectacle. Les billets s'enlèvent comme par enchantement et l'on croit qu'il y aura encore une fois malheureusement des désappointés. Ne soyez pas de ce nombre et assurez-vous d'une place immédiatement. (—)

Adversaire en vue pour Joey Maxim

Herne Bay, Kent, Angleterre, 10. (PA) Joey Maxim, le champion mondial des boxeurs poids mi-lourds, pourrait bien trouver un adversaire à la suite du combat de mardi prochain pour le championnat britannique des poids-lourds.

Le promoteur Jack Solomons a dit hier soir qu'il espérait matcher le gagnant du combat de 15 rondes entre Bruce Woodcock et Jack Gardner contre Maxim à l'aréna Earl's Court de Londres en février.

Solomons est venu ici pour surveiller Woodcock, le champion britannique actuel, comme ce dernier mettait fin à son entraînement.

Woodcock détient la couronne britannique et celle de l'Empire depuis cinq ans. Dans sa seule autre défense des deux titres il a mis hors de combat Freddie Mills à la cinquième ronde en juin 1949.

Gardner, qui a célébré son 24ième anniversaire de naissance la semaine dernière, a gagné 22 de 23 batailles depuis qu'ils est devenu professionnel en décembre, 1948.

Maxim gagna son titre mondial à Earl's Court au début de cette année en knockoutant Mills.

Importante réunion

New-York, 10. (PA) La réunion annuelle d'affaires de la ligue Internationale de baseball sera tenue ici dimanche, à l'hôtel Commodore, a dit hier le publiciste de la ligue, Harry Simmons.

LES QUILLES

LE CUIR S'AMUSE

Comme par les années passées, la ligue de petites quilles "Le Cuir s'Amuse" formée parmi les manufacturiers de chaussures de Québec est en pleine activité.

Après cinq programmes, la lutte est des plus contestée.

Voici les dernières statistiques :

Classement des équipes

	Pts	Moy.
Duchaine	11	665.04
Children	11	616.07
Laliberté	9	674.09
Up-to-Date	8	624.14
United Shoe	7	592.10
Marois	6	609.12
Faber & Fils	5	586.13
Lachance & Tanguay	3	555.05

Meilleur simple : Laliberté, 812
Meilleur triple : Laliberté, 2199

Moyennes des dix premiers joueurs

Lemieux, J.-Ls	153.0
Gingras, Henri	149.1
Marceau, Emile	145.2
St-Michel, Raoul	144.1
Bédard, H.	143.7
Lortie, Emile	141.4
Graham, Sparky	140.1
Beaulieu, Raymond	138.7
Turcot, Lucien	137.3
Gamache, R.,	136.2

LIGUE ARCTIC
Records à battre

Simple individuel : O. Lemoine,	198
Simple d'équipe : Bureau	686
Triple individuel : O. Lemoine,	454
Triple d'équipe : Crème Glacée,	1852

Vedettes du 7 novembre

Simple individuel : Rom. Laroche,	179
Simple d'équipe : Pasteurisation	673
Triple individuel : P. Picard	478
Triple d'équipe : Pasteurisation	1808

Classement des équipes

	PJ	G	P	Total
Crème Glacée	24	26	6	13684
Laboratoire	24	18	14	13313
Bureau	24	16	16	13103
Pasteurisation	24	16	16	13014
Expédition	24	13	19	12843
Embouteillage	24	8	24	12045

Big six du 7 novembre

F. Picard	434
Rom. Laroche	405
R. Grégoire	387
J. Langlois	380
L. Rodrigue	380
E. Goulet	378
Tclau	2368

CHEZ LES ZOUAVES

Voici le résultat des parties, de samedi dernier, dans la ligue des Zouaves de Limoilou. Les équipes Lachapelle, Noreau, et Langlois remporte la victoire par 3 à 0, sur les équipes Mathieu, Saindon et Simpson. Tandis que les équipes Wallman et Gagnon remporte la victoire par 2 à 1 sur les équipes Jobidon et Bonneau.

Meilleures moyennes

	PJ	Total	Moy.
Wallman,	9	1313	145.03
Boulé, L.,	15	2055	137.00
Noreau, P.-E.	15	2016	134.06
Gagnon, A.	15	1951	130.01
Langlois, T.	15	1877	125.02
Boulé, R.,	9	1091	121.02
Royer, G.,	15	1807	120.07
Cheyrette M.,	6	723	120.03
Langevin, N. (Mlle)	15	1824	121.09
Langevin, R.-A. (Mlle)	15	1660	110.10

Records à battre

Simple masculin : Boulé, R.,	199
Simple féminin : Mlle Langevin, N.,	165
Triple masculin : Boulé, L.,	478
Triple féminin : Mlle Langevin, N.,	399
Simple d'équipe : Wallman,	637
Triple d'équipe : Wallman,	1780

LIGUE DES QUINCAILLIERS

La ligue de petites quilles des Quincailliers de la rue Du Pont présentera un autre programme de sa cédule régulière ce soir, à la Tour alors que dans la première partie à l'affiche, le Maxime Hudon rendra visite au Herman Young No 1. Dans l'autre partie à l'affiche, le A. Villeneuve sera opposé au Herman Young No 2.

Les quatre équipes du circuit sont très bien balancées comme le démontre la position des clubs. Actuellement, il n'y a eu qu'un seul blanchissage de 3 à 0 par le A. Villeneuve au dépens du Herman Young No 1.

Voici la position des équipes.

	PJ	G	P	Moy.
Maxime Hudon Enr.,	18	11	7	.611
A. Villeneuve Enr.,	18	11	7	.611
Herman Young No 2,	18	8	10	.444
Herman Young No 1,	18	6	12	.333

Moyennes des joueurs

Jean-Paul Leclerc, A. Villeneuve,	18	2321	129.1
G. Lortie, Herman Young No 2,	15	1927	128.7
Henri Legaré, A. Villeneuve	9	1108	123.1
Gérard Johnson, Herman Young No 1	18	2204	122.8
Ray Paradis, Maxime Hudon	18	2190	121.12
Charles Vidal, A. Villeneuve	18	2156	119.13
Gilles Lelièvre, Maxime Hudon	15	1773	118.3
Claude Blouin, Maxime Hudon	18	2057	114.5
Roger Lamontagne, A. Villeneuve	15	1691	112.1
Roméo Brunelle, Herman Young No 1	15	1625	108.5
	PJ	Pts	Moy.

Toweel et O'Sullivan se battront le 2 déc.

Londres, 10. (PA) Le combat pour le championnat des boxeurs poids-coqs entre le champion Vic Toweel de l'Afrique du Sud et Danny O'Sullivan de Londres a été remis jusqu'au 2 décembre. Ce combat devait tout d'abord avoir lieu à Johannesburg, Afrique du Sud, le 25 novembre.

Un autre Bauer avec les Yankees en 1970 ?

New-York, 10. (PC) Un voltigeur pour livraison en 1970 seulement, a été offert hier aux Yankees de New-York. Le voltigeur Hank Bauer a fait la proposition de Kansas City hier quand il informa le club que son épouse venait de donner naissance à un garçon de sept livres et quatre onces.

le tout nouveau
ALPACAMA
Le pardessus des champions



LAURENT DAUTHUILLE

Le populaire poids moyen dit :

"Pour les hivers canadiens, je préfère le pardessus Alpacama pour la ville et pour la campagne ! Il est chaud, d'une belle apparence et aussi léger qu'une plume. Pouvez-vous exiger quelque chose de plus d'un pardessus ?"

Il vous est offert en gabardine ou en drap-couverte, tous les deux chaudement doublés de véritable Alpacama !

WARMTH WITHOUT WEIGHT
ALPACA WOOL LLAMA
THE GENUINE ALPACAMA
MOTHPROOF SHOWERPROOF
*REG. CAN. PAT. OFF.

JV-A1

A TOUS LES MEILLEURS MAGASINS



Vous ne pouvez vous tromper sur sa nature

Vous ne pouvez vous tromper en ci qui concerne le goût excellent et la nature exclusive du "Black & White". Grâce au mélange spécial employé pour le "Black & White", ce Scotch vraiment remarquable est insurpassable.

Le Secret réside dans le Mélange

BUCHANAN'S
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse

VENDU EN BOUTEILLES DE 40 ET DE 26⅔ ONCES

A3F-50

La C-I-L vous a donné
le "DUCO" la "CELLOPHANE" le NYLON
et . . .



l'Anti-Gel C-I-L
Protection PERMANENTE jusqu'à
62° sous zéro!

Remplissez votre radiateur d'ANTI-GEL *permanent* C-I-L . . . et n'en faites plus de cas! Vous êtes à l'abri des congélations, peu importent la rapidité avec laquelle la température baisse ou le degré qu'elle atteint.

Le radiateur demeure plein tout l'hiver

L'ANTI-GEL C-I-L ne s'évapore ni ne bouille. Il demeure fluide à toutes les températures. Il ne s'évapore pas et ne se prête à aucune fuite dans un système de refroidissement en bon état.

Il combat aussi la rouille L'ANTI-GEL *permanent* C-I-L fait plus que mettre votre voiture à l'abri du gel pendant tout l'hiver. Préparé suivant une formule spéciale par le plus grand fabricant de produits chimiques industriels, il protège également contre la rouille et la corrosion. C'est pourquoi on l'appelle ANTI-GEL *et anti-rouille* C-I-L.

Il protège tout l'hiver durant à meilleur compte

C'est bien exact. Vous ne sauriez acheter mieux que l'ANTI-GEL C-I-L, offert à de nouveaux prix réduits et d'une qualité remarquable. Vous épargnez de l'argent lorsque vous l'achetez et vous en épargnez tout l'hiver en vous protégeant contre le risque de dommages à votre radiateur ou de fissures dans votre bloc-moteur.

Préparez-vous dès maintenant à vous libérer de tout souci lorsque vous conduirez en hiver. Procurez-vous l'ANTI-GEL *permanent* C-I-L chez votre marchand—l'anti-gel qui protège jusqu'à 62° sous zéro. (Mis sur le marché en pintes et en gallons).

C-I-L Anti-Gel

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED · MONTRÉAL

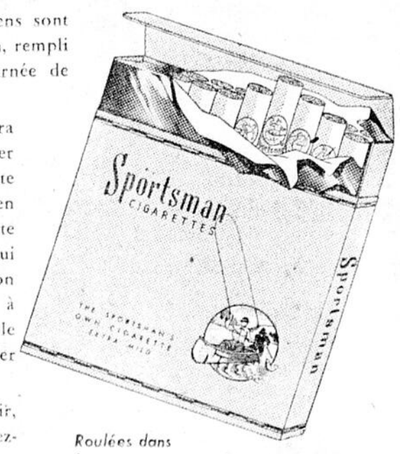


Bonne chasse !

Le jour se lève et les chiens sont impatients. L'air frais du matin, rempli de promesses, annonce une journée de chasse très fructueuse.

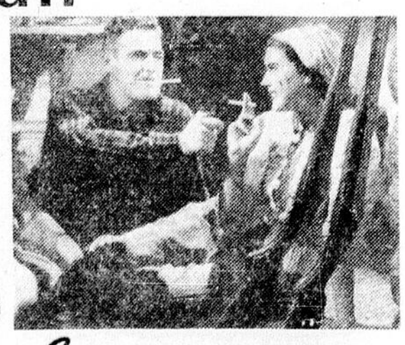
Vous serez heureux, aussi, quand viendra le moment de vous reposer et d'allumer une bonne Sportsman. C'est la cigarette favorite des sportifs, partout. On n'a rien ajouté qui puisse altérer la saveur de cette bonne et douce cigarette. Elle n'a rien qui puisse gâter votre plaisir à fumer son tabac de Virginie, bien choisi, mûri à point. Roulée dans le papier imperméable ALLWEATHER, elle ne peut jamais coller aux lèvres.

Grillez une Sportsman pour votre plaisir, la cigarette même du sportif. Procurez-vous aujourd'hui un paquet de Sportsman.



Roulées dans le papier imperméable "ALLWEATHER"

CIGARETTES DE VIRGINIE
Sportsman



Soyez un vrai sportsman

1. PRÉVENEZ LES FEUX DE FORÊT
2. CONSERVONS NOTRE FAUNE ET NOS RESSOURCES NATURELLES



Babando aide Chicago à battre les Canadiens 2-1

Il compte le but victorieux moins de deux minutes avant la fin de la partie. — Les Black Hawks passent au troisième rang avec un point de plus que les Canadiens. — Dussault score le seul but des visiteurs. — Doug Bentley crédité de l'autre but des vainqueurs.

Chicago, 10. (PC) Les Black Hawks de Chicago sont montés en troisième position de la ligue Nationale de hockey, hier soir, quand Pete Babando a scoré un but alors qu'il restait moins de deux minutes à jouer pour donner à son équipe une victoire de 2-1 aux dépens des Canadiens de Montréal. 9,198 amateurs assistaient à cette rencontre.

Babando, qui avait scoré le but victorieux pour les Red Wings de Détroit, le printemps derniers, contre les Rangers de New-York, dans la partie décisive de la finale de la coupe Stanley, compta après 18.14 minutes de jeu, hier soir, pour assurer la victoire des Hawks. Il fut aidé de Bill Mosienko et Doug Bentley.

Avant le début de la rencontre, les deux clubs n'étaient séparés que par un seul point dans le classement. Aucun point ne fut compté au cours des deux premières périodes.

Mais après 31 secondes de jeu dans la troisième, Normie Dussault déjoua Harry Lumley, pour donner l'avance aux Canadiens. Lumley bloqua un premier lancer, mais Dussault s'empara du retour et scora au bout de son bâton.

Après neuf minutes de jeu, Bentley égala le compte, après avoir reçu une passe du joueur de défense Bill Gadsby.

Le jeu fut dénué de toute rudesse, et les deux clubs adoptèrent un style défensif. Seulement quatre punitions furent décernées et une seule figure dans le pointage.

MONTREAL — Buts, McNeil; Défenses, MacPherson, Harvey; Centre, Lach; Ailes, Richard, Dussault; Substituts : Hirschfeld, Curry, Johnson, MacKay, Laycoe, Reay, Gravelle, Mosdell, Kaiser, Masnick.

CHICAGO — Buts, Lumley; Défenses, Dewsbury, Stewart; Centre, Bentley; Ailes, Mosienko, Babando; Substituts : Dickens, Gadsby, McCalg, Conacher, Bodnar, Olmstead, Morrison, Guidolin, Stasiuk, Lundy, Brown.

Première période

Aucun point
Punition : Aucune.

Deuxième période

Aucun point
Punition : MacPherson.

Troisième période

1—Montréal, Dussault :31
2—Chicago, Bentley (Gadsby) 9:47
3—Chicago, Babando (Bentley, Mosienko) 18:14
Punitions : MacPherson, Mosienko.

LE HOCKEY

HIER

Ligue Nationale
Canadiens 1, Chicago 2

Ligue Américaine
St-Louis 5, New-Haven 4
Buffalo 2, Indianapolis 3

Ligue Senior
Québec 2, Shawinigan 3
Chicoutimi 2, Sherbrooke 4
Valleyfield 1, Montréal 3

Ligue des Etats-Unis
Denver 2, Tulsa 4
Omaha 3, St-Paul 4

Ligue Senior des Maritimes
Moncton 4, Saint-Jean 3
Charlottetown 2, Halifax 4

Ligue Senior du Cap-Breton
Sydney 6, North Sydney 1

Ligue Senior de l'Ouest
Edmonton 4, Saskatoon 8

Ligue Junior de Thunder Bay
Fort William 4, Port Arthur 3

AUJOURD'HUI

Ligue du Pacifique
Tacoma à Victoria
New-Westminster à Vancouver

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	12	8	1	5	39	23	19
Détroit	10	5	2	3	24	19	13
Chicago	10	5	2	3	29	23	12
Canadiens	13	4	6	3	29	28	11
New-York	12	1	6	5	17	34	7
Boston	11	1	6	4	15	26	6

LIGUE AMERICAINE

Division Ouest

	G	P	N	P	C	P
Cleveland	9	4	2	57	42	20
Cincinnati	8	4	3	50	43	19
St-Louis	7	5	2	47	45	16
Pittsburgh	5	6	2	32	32	12
Indianapolis	3	9	1	32	49	7

Division Est

	G	P	N	P	C	P
Buffalo	10	4	0	75	43	20
Hershey	7	6	1	63	48	15
Springfield	6	5	2	60	57	14
Providence	5	7	1	43	51	11
New-Haven	2	13	0	37	86	4

LIGUE SENIOR

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	14	10	3	1	63	40	21
Ottawa	12	8	2	2	48	36	18
Chicoutimi	14	7	7	0	54	52	14
Valleyfield	14	6	7	1	52	54	13
Sherbrooke	18	5	8	1	45	53	11
Royal	13	5	7	1	39	40	11
Shawinigan	11	3	10	1	27	42	6

LIGUE JUNIOR A PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Citadelles	9	8	1	0	54	27	16
Canadiens	10	8	2	0	40	25	16
National	8	5	3	0	42	40	10
Trois-Rivières	9	3	6	0	43	39	6
Royal	9	2	7	0	22	44	4
Verdun	7	0	7	0	9	34	0

L'équipe Roland est invincible

Dans la ligue mixte de petites quilles "Commerciale" la semaine dernière les honneurs ont été des plus partagés, ainsi le Roland Electrique, qui n'a pas subi de défaites depuis le début de la saison, a roulé une partie de 805, record à date cette année; Mlle Fleurette Lavertu un triple de 432 lui permettant de conserver la tête de la moyenne, de même que Marcel Jacques avec un triple de 556. La meilleure partie cette année a été roulée par Rejeanne Lavertu, 195.

Le résultat des parties disputées a permis au Montreal Life d'annuler avec le Roland Electrique pour prendre seul la deuxième position pendant que le W. Laframboise disposait du Salon Plante par 3 à 1. La Tabagie Gravel et le A. Vallières ont battu A. Glode et Rock City respectivement par 4 à 0.

Individuellement, d'autres performances dignes de mention furent jouées par Ray. Tanguay avec 530 pour trois parties, Gilles Larochelle 504, Charles Drolet 489 et Roland Foisy 482. Chez les dames, Jacqueline Arsenault 430 pour le triple ainsi que Rejeanne Lavertu 424, Thérèse Lelièvre 421 et Mme P. Huot 420.

Big six féminin

	Total	PJ	Moy.
Fleurette Lavertu	2560	18	142.04
Noëlla Langevin	1531	12	127.01
Mme P. Huot	1880	15	125.05
Huguette Joncas	1857	15	123.12
François Martineau	2167	18	120.07
Thérèse Lelièvre	2162	18	120.02

Big six masculin

	Total	PJ	Moy.
Marcel Jacques	2911	18	161.13
Roland Foisy	2418	15	161.03
Alcide Labrecque	2392	15	159.07
Gaston Laroche	2835	18	157.09
Gilles Larochelles	2825	18	156.17
Lucien Baril	2796	18	155.06
Lionel Plante	2796	18	155.06

Parties ce soir

Allées 1-2 Rock City vs A. Glode
Allées 3-4 Tabagie Gravel vs A. Vallières
Allées 5-6 W. Laframboise vs R. Electrique
Allées 7-8 Montreal Life vs Salon Plante

Les Citadelles jouent dimanche

Afin de se reposer de leur victoire sur le Lasalle de Verdun mercredi soir, les Citadelles ont reçu congé du coach Pete Martin hier après-midi. Toutefois, ils reprendront leurs pratiques cet après-midi et demain en préparation pour la joute de dimanche contre le même club Verdun.

Aucun joueur n'a été blessé sérieusement dans la joute de mercredi, mais plusieurs portent des marques et reçurent les soins des entraineurs Gagnon et Bergeron dans la journée d'hier. Désespérés de ne pouvoir arrêter la puissante machine locale, les hommes de Sylvio Mantha continuèrent à se livrer au jeu rude et les punitions leur coûtèrent pas moins de cinq buts.

Le trio Guay-Béliveau-Makila, qui a compilé l'extraordinaire total de 69 points en neuf joutes pour ainsi dominer toute la ligue et probablement tout trio dans le hockey junior au pays, sera intact pour la joute de dimanche. D'ailleurs, le pilote Pete Martin ne compte pas faire de changement maintenant que les Camille Henry, Guy Gervais et Claude Larochelle ont démontré qu'ils avaient de l'étoffe pour jouer régulièrement dans la ligue Junior "A" Provinciale.

En dépit de leur revers de mercredi, les hommes de Sylvio Mantha s'amènent ici bien décidés à remporter leur premier gain de la saison. Tous les joueurs de l'an dernier sont presque de retour, y compris leur brillant cerbère Gérard Cournoyer. Le joueur de défense Pilon est une des nouvelles acquisitions et on le compare déjà à Tommy Manastersky tellement il est rude et sans pitié pour les adversaires. Lapointe, St-Pierre, Lozenski, Bouchard, Labelle et autres seront au poste pour cette joute.

Famechon et Devino le 1er décembre

New-York, 10. (AFP) Le champion de France et d'Europe des poids-plumes Ray Famechon rencontrera l'américain Archie Devino, le 1er décembre au Madison Square Garden de New-York. Le combat qui aura lieu en 10 reprises a été signé à 130 livres soit 4 livres et demie au-dessus de la limite de la catégorie des poids-plumes.

On sait que le combat Famechon-Collins, prévu pour le 20 novembre à Boston, à été annulé, Collins s'étant fracturé une côte à l'entrainement.

Georgetown, Guinée anglaise, (PC) Le tournoi annuel de rugby entre Trinited et la Guinée anglaise pour la coupe McGregor sera jouée à Trinitad cette année, cinq joutes, dont trois tests, seront jouées.

Les Royaux de Montréal disposent des Braves de Valleyfield par 3-1

Montréal, 10. (PC) Les Royaux de Montréal ont remporté une victoire de 3-1 sur les Braves de Valleyfield dans une rude partie de la ligue de hockey Senior du Québec disputée hier soir, au Forum, devant 4,299 personnes.

Puisque le Sherbrooke a défait le Chicoutimi 4-2 hier soir, les Royaux sont restés sur un pied d'égalité avec le Sherbrooke en cinquième place. Chaque club est maintenant deux points en arrière du Valleyfield.

La rencontre fut une affaire très dure avec un total de 16 punitions distribuées par les arbitres Ray Getliffe et Mel Snowdon. Jack Irvine et Larry Kwong de Valleyfield et Jacques Locas de Montréal méritèrent des punitions de mauvaise conduite dans une excitante deuxième période marquée de 13 punitions.

Les Royaux prirent une avance d'un but à la première période et en ajoutèrent deux autres à la deuxième. Le seul point des Braves fut enregistré dans la dernière reprise.

Dewar Thomson, Lulu Denis et Locas furent les compteurs des gagnants, tandis que Rosaire Benoit évita le blanchissage au Valleyfield.

Thomson compta son point après sept minutes de jeu dans le chapitre initial à la suite de passes avec Denis et Howie Cox au cours d'une furieuse attaque qui tint les Braves dans leur zone durant deux minutes.

Locas réussit le but victorieux après quatre minutes de la deuxième période sur un jeu avec Dolbec et Gerry Desaulniers. Avec seulement trois secondes à jouer dans la période, Denis déjoua le cerbère Leclerc sur une ouverture avec Dollard St-Laurent.

Le jeu ralentit dans la dernière période. Locas fut le seul à recevoir une punition, sa troisième de la joute.

Le but de Benoit fut scoré après quatre minutes de jeu dans la troisième période quand il lança à travers plusieurs jambes. Paul Larivée et Jacques Deslauriers reçurent des assists.

VALLEYFIELD — Buts, Leclerc; Défenses, Bourassa, Irvine; Centre, Joannette; Ailes, Bisaillon, Corriveau; Substituts : Ernst, Orlando, Schmidt, Bougie, Kwong, Menzies, Benoit, Larivée, Deslauriers.

ROYAL — Buts, Plante; Défenses, McNeil, Cox; Centre, Thomson; Ailes, Denis, Fryday; Substituts : Goold, Davis, Desaulniers, Pépin, Dolbec, Rose, Malone, St-Laurent, Locas.

Arbitres : Ray Getliffe et Mel Snowdon.

Première période

1—Royal, Thomson (Denis, Cox) 7:38
Punitions : Locas, Cox (mauvaise conduite).

Deuxième période

2—Royal, Locas (Dolbec, Desaulniers) 4:15
3—Royal, Denis (St-Laurent) 19:37
Punitions : Joannette, Orlando, Irvine (mauvaise conduite), Desaulniers (2), Deslauriers, Corriveau, Schmidt, Bisaillon, Locas (mineure et mauvaise conduite), Bourassa, Kwong (mauvaise conduite), Cox.

Troisième période

4—Valleyfield, Benoit (Larivée, Deslauriers) 4:46
Punition : Locas.

Banquet aux huitres

La régalade annuelle aux huitres de la section de ski de l'Union Commerciale aura lieu ce soir, à 9 heures, aux salles de la rue de la Couronne. Tous les membres sont cordialement invités.

L'Armée est en tête

New-York, 10. (PA) L'Armée a dépassé Ohio State pour reprendre la première position dans le poll hebdomadaire organisé par la Presse Associée sur le football dans les collèges américains.

LES QUILLES

DUCHAINE DE QUEBEC

Résultat des parties jouées le 6 novembre : Bureau défait Taillage, 3 à 0; Publicité défait Foncage, 3 à 0; Surintendance défait Achats, 3 à 0; Montage défait Finissage, 2 à 1.

Rolande Légaré se signala en roulant le plus haut simple ainsi que le plus haut triple chez les dames. Raymond Lachance et Roger Bernard roulèrent respectivement le plus haut simple et le plus haut triple chez les hommes. L'équipe du Bureau joua le plus fort simple tandis que la Surintendance avait le plus haut triple d'équipe.

Position des clubs

	G	P	Pts	Moy.
Bureau	16	2	10376	115.2
Surintendance	16	2	10304	114.4
Montage	10	8	9813	109.0
Publicité	10	8	9577	103.4
Foncage	7	11	9039	100.4
Finissage	6	12	8958	99.5
Taillage	4	14	8685	96.5
Achats	3	15	8766	97.4

CLUB SPORTIF LARRY

Résultats du programme de petites quilles disputé lundi soir dernier, à la salle paroissiale St-Sacrement, dans la ligue du "Club Sportif Larry".

Le J.-J. Savard Ltée a pris seul la tête de la ligue en disposant de l'Epicerie Rita Drouin par 2-1, tandis que le F.-X. Gosselin disposait de l'Epicerie Lucien Hamel par 2-1 et le Hollywood Haircut subissait un revers de 3-0 contre la Pharmacie Gérard Vézina.

Plusieurs amendes dans l'Américaine

Cleveland, 10 (PA) La direction des Barons de Cleveland a annoncé hier que neuf des joueurs du club avaient été mis à l'amende pour $25 chacun à la suite de leur participation à un "free for all" dans une joute de la ligue Américaine de hockey disputée ici le 28 octobre dernier.

Les amendes ont été imposées par Maurice Podoloff, président de la ligue. Les joueurs du Cincinnati seront aussi mis à l'amende.

"Nous ne voulons pas des bagarres en groupe dans le hockey et les amendes et autres punitions seront imposées jusqu'à ce que les joueurs aient appris que les Dempseys en herbe feraient mieux de transférer leurs activités dans une aréne," a dit Podoloff au gérant-général des Barons, Jim Hendy.

Hendy a protesté que les joueurs des Mohawks furent les premiers à quitter le banc pour se joindre à la bataille. Il a aussi dit que seulement quatre joueurs du Cleveland ont quitté le banc sans autorité. Ce sont Sam Lavitt, Glen Sonmor, Walt Hergesheimer et Fred Thurier. Les autres mis à l'amende — Hy Buller Tom Williams, Murdo McKay, Ray Ceresino et Steve Wocny — venaient à peine de sauter sur la glace comme substituts, a prétendu Hendy.

A Cincinnati, King Clancy, coach des Mohawks, a dit que Podoloff lui avait demandé de nommer neuf joueurs qui devront payer les amendes. Clancy lui a répondu que seulement cinq devraient payer et que Podoloff devrait les nommer. Il a dit qu'il était injuste de demander à un coach de spécifier les joueurs qui devront être mis à l'amende.

Exigez toujours le nom
JAMAÏQUE
sur la bouteille . . .
pour vraiment savourer
la finesse du
RHUM
S'il vient de la Jamaïque, soyez certain que ce rhum sera délicat, velouté et *différent*. Clairs ou foncés, les rhums de la Jamaïque, servis nature ou en cocktail, sont incomparables.
Il existe de nombreux types et marques de rhums de la Jamaïque. Servez-les de cent façons différentes . . . ils seront toujours accueillis avec enthousiasme.
THE SUGAR MANUFACTURERS' ASS'N. (OF JAMAICA) LTD.
Kingston, Jamaïque (Antilles)
Conseil chaleureux au lecteur frileux
Tous les arômes et la chaleur des tropiques se retrouvent dans un cocktail Old Fashioned ou un "Egg nog" crémeux, à base de rhum de la Jamaïque.



Le "Scotch" Supérieur D'UNE RÉPUTATION MONDIALE John Begg
25-50F

vite ! UNE BIÈRE HOLAND Export
Oland & Son LTD HALIFAX

J'obtiens des rasages beaucoup plus doux, plus confortables avec la
CRÈME À BARBE PALMOLIVE SANS MOUSSE
En tubes 39c-59c
Bocal économique $1.00



NOUVEAUX BAS PRIX!
VINS CHATEAU ROYAL et CAVALIER
BARNES WINES LIMITED
ST. CATHARINES, ONT.

"EXPORT"
LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

L'homme de goût est naturellement exigeant. Seul ou en compagnie d'une jolie femme, il veut toujours paraître à son mieux. Les paletots d'hiver de Dominique Labbé possèdent tout ce qu'il faut pour le satisfaire :
Ils sont plus légers, plus chauds, plus durables, plus seyants, de couleurs plus agréables et plus variées.
$55.00
ET PLUS
Dominique Labbé
290 RUE ST-JEAN TEL. 3-7297

Les Tigers parlent de championnat



Quand on est rendu à ce stage de la saison de rugby, le grand problème des amateurs, des pilotes et des joueurs est celui des blessures. Ce problème se fait particulièrement sentir chez les Argos de Toronto, qui ont plusieurs joueurs d'arrière sur la liste des blessés. Les Tigers d'Hamilton n'ont pas à faire face à ce problème qui coûtera peut-être le championnat du Big Four aux Argos. Deux jeunes amateurs, Bob Rowland et Ralph Hamm et parlent ici de championnat avec leur idole Bill (Jet) Gregus, un importé qui s'aligne avec les Tigers d'Hamilton.

Résultat d'hier au Jacques-Cartier

L'équipe du skip C.-H. Côté a remporté une victoire de 11-6 contre l'équipe du skip C.-A. Emond, hier soir, au club de curling Jacques-Cartier. C'était là la seule rencontre présentée hier dans les éliminatoires pour le droit de représenter le club Jacques-Cartier dans les rencontres pour le trophée "Talon."

Moncton dispose du Saint-Jean par 4-3

Saint-Jean, N.B. — Les Hawks de Moncton se sont approchés à un seul point des Beavers de Saint-Jean et de la troisième position de la ligue senior des Maritimes, en disposant des Beavers au compte de 4-3, hier soir. Dalt Barkwell scora le but victorieux, après dix-huit minutes de jeu dans la troisième période.



Pour un déjeuner exquis
essayez la douce et crémeuse
Crawford's CARAMEL SPREAD SUR DES ROTIES
Pure
Excellente
Délicieuse



SNAP
Rend les mains propres

READER'S DIGEST DIT QUELS SONT LES MEILLEURS LAXATIFS POUR VOUS

Voici comment un "intestin paresseux" peut être régularisé sans pilules, sels ou drogues

Reader's Digest n'a pas craint de dire la vérité au sujet des laxatifs. Ce magazine vous prévient du danger des cathartiques qui dérangent le système digestif. Apprenez pourquoi il est si important de protéger votre santé passé 35 ans surtout.

Serutan est merveilleux pour favoriser l'élimination des déchets. Il produit un effet laxatif doux à l'égal de certains fruits et légumes. Pas d'ingrédient chimiques, ni sels, ni huiles. Serutan agit doucement dans l'intestin d'une façon tout à fait différente des purgatifs.

Si vous avez plus de 35 ans, lisez le Reader's Digest d'octobre, puis achetez avec confiance une boîte de Serutan. Quel bien-être l'on éprouve quand l'intestin redevient régulier! Garanti sinon remboursement.

NOUVEAU! Pour constipation obstinée, essayez la nouvelle poudre Serutan concentrée. Agit plus vite! Merveilleusement efficace!

Passé 35 ans SERUTAN LIRE À REBOURS

Gain du Laval au ballon-panier

L'Université Laval a effectué un beau ralliement hier soir pour triompher du Séminaire au compte de 50-36, dans une partie régulière de la ligue de ballon-panier de Québec, section intermédiaire "A". C'était la troisième victoire consécutive du Laval en autant de joutes et la deuxième aux dépens des joueurs du Séminaire.

A la fin de la première période, le Séminaire détenait une avance de 24-18, mais les étudiants se rallièrent dans la deuxième période pour déclasser leurs adversaires au compte de 32-12, portant ainsi le compte final à 50-36.

Gérard Brault fut la principale vedette des vainqueurs avec un total de seize points, tandis que son coéquipier Gaston Pelletier se signalait avec dix points. Clément Massicotte fut le gros canon du Séminaire avec neuf points, tandis que Yves Pouliot y allait de huit.

Dans une joute de la section intermédiaire "B", le Collège des Jésuites a également remporté une troisième victoire consécutive en disposant des Pensionnaires du Séminaire par 30-28. Ces derniers avaient une avance de 13-7 à la fin de la première période mais durent finalement s'avouer vaincus devant le brillant jeu des Collégiens. Robert Blais fut le meilleur des vainqueurs avec 14 points, tandis que Lavigne, du Séminaire, scorait neuf points.

Voici le sommaire de la joute Laval - Séminaire : Laval : Brault, 16; Pelletier, 10; Poulin, 8; Chamberland, 6; Savard, 6; Geoffrion, 2, et Bolvin, 2. Séminaire: Massicotte, 9; Pouliot, 8; Bédard, 7; Rochette, 4; Lortie, 4; Lagacé, 2, De Koninck et C. Hébert, 1.

SNAP
Rend les mains propres

Un jitney mixte au Winter Club, demain

Les préparatifs vont bon train pour l'ouverture de la section de curling du Québec Winter Club demain après-midi, à 2 h. 30 précises.

Comme on le sait, un jitney mixte marquera l'ouverture des activités du club de l'avenue Laurier suivi d'un cocktail et d'une danse.

Le président de la section de curling, W.E. "Bill" Soles, s'attend bien à ce que tous les membres se fassent un devoir d'être présents pour la circonstance et de participer au jitney.

St-Louis gagne 5-4 à New-Haven

New-Haven, 10. (PC) Les Flyers de St-Louis ont pris une avance de 3-0 hier soir, à la première période, puis ont réussi à résister à un ralliement des Eagles de New-Haven, pour vaincre ces derniers au compte de 5-4, dans une joute de la ligue américaine disputée devant 1,000 amateurs.

A deux reprises dans la troisième période, les Eagles égalisèrent le score, mais Paul Gladu scora le but victorieux des Flyers moins de quatre minutes avant la fin de la partie.

Jean-Paul Lamirande scora deux fois pour les Flyers, les autres buts des vainqueurs étant crédités à Cliff Simpson, Gordy Pearson et Gladu. Wally Stefaniew scora deux buts pour les Eagles. Barry Sullivan et Joe Krahulec comptèrent les deux autres.

ST-LOUIS — Buts, Almas; Défenses, Nicholson, Milligan; Centre, Simpson; Ailes, Pearson, Baccari; Substituts : Hrymnak, Lamirande, Grigg, Gladu, White, Olson, Doran, Backor.

NEW-HAVEN — Buts, Millar; Défenses, Blake, Malong; Centre, Stefaniw; Ailes, Manson, Mulholland; Substituts : Kane, Jackson, Holeta, Sullivan, Summerhill, Tomiuk, Trigg, Jones, Krahulec.

Arbitre : Red Dunn; Juges des lignes : Bobby Reid.

Première période

1—St-Louis, Simpson (Baccari, Pearson) 1:30
2—St-Louis, Lamirande (White, Hrymnak) 6:08
3—St-Louis, Lamirande (White) 10:36
Punitions : Hrymnak, Tomiuk, Backor.

Deuxième période

4—New-Haven, Stefaniw (Mulholland) 7:14
5—New-Haven, Sullivan (Blake, Tomiuk) 13:11
Punitions : Holeta, Hrymnak, Summerhill, Kane.

Troisième période

6—New-Haven, Stefaniw (Jones, Mulholland) 6:42
7—St-Louis, Pearson (Simpson, Baccarii) 7:05
8—New-Haven, Krahulec (Trigg, Sullivan) 8:00
9—St-Louis, Gladu (White, Lamirande) 16:50
Punition : Mulligan.

Laurent Dauthuille dans un combat de dix rondes contre Paddy Young

New-York, 10. (PA) Laurent Dauthuille de France et Paddy Young de Greenwich Village, New-York, se rencontreront ce soir au Madison Square Garden, dans un combat de calibre poids-moyen, qui semble promettre beaucoup d'excitation.

Dauthuille, qui cherche à obtenir un nouveau combat contre le champion Jake LaMotta, en sera à ses débuts à New-York. On se souvient que lors de son premier combat contre le champion, Dauthuille fut mis hors de combat treize secondes avant la fin de la bataille. Le français est favori à environ un contre deux pour le combat de ce soir qui sera de dix rounds.

Ceux qui ont vu Dauthuille contre LaMotta, à Détroit, le 13 septembre dernier, savent que le français est un très bon boxeur qui possède une puissante droite.

Contre LaMotta, avant cette quinzième ronde fatale, Dauthuille semblait sur le point de remporter le titre mondial à 160 livres. Mal conseillé par ses secondeurs, il prit trop de chances à la quinzième et fut knockouté. Les trois juges du combat donnaient tous l'avance à Dauthuille, au début de la quinzième. Ce dernier était entré dans l'arène, non favori à 11 contre 5. Il avait passablement blessé le champion à l'oeil gauche et avait accumulé de nombreux points tout le long du combat.

Un crochet de gauche de LaMotta, suivi d'une attaque sauvage des deux mains envoya Dauthuille dans les câbles. Il passa à un cheveu de se relever avant le compte de dix.

Dauthuille ne s'est pas battu depuis, espérant sans doute obtenir une nouvelle chance contre LaMotta. Mais comme il n'a pas réussi, il accepta de se battre contre Young.

Paddy Young, qui a un beau crochet de gauche, est reconnu comme un boxeur capable de profiter de toutes les opportunités. Le 15 septembre dernier, il remporta la victoire contre Ernie Durando. Il pensait livrer alors son dernier combat avant de se rapporter à l'armée, mais l'Oncle Sam n'a pas encore donné de ses nouvelles et Young continue de se battre.

S'il réussit à triompher de Dauthuille, il aura probablement le temps de rencontrer Rocky Graziano ou même LaMotta.

Young et Dauthuille ont livré chacun 47 batailles comme professionnels. Paddy triompha à 21 reprises par knockout. Il perdit quatre fois et annula dans deux autres combats. Le 13 janvier, il fut knockouté par Tuzo Portuguez, après avoir été blessé à un oeil. Mais Young prit sa revanche par la suite.

Dauthuille, qui se bat principalement à Montréal, depuis deux ans, a rencontré Portuguez à deux reprises à Montréal et triompha les deux fois. Le français a connu la victoire 35 fois, dont 19 fois par knockout. Il a perdu neuf batailles et a annulé trois fois. LaMotta fut le seul boxeur à l'envoyer au plancher. Le 21 février 49, à Montréal, il avait remporté une décision contre le champion, dans un combat au-dessus du poids.

En sept semaines, ce sera la première fois qu'une bataille disputée au Garden sera transmise et par la radio et par la télévision.

Les parties au tennis sur table

Voici les calendriers des ligues Senior et Intermédiaire de tennis sur table :

LIGUE SENIOR

Novembre 1950

15—J.R. Thomassin & Fils vs Notre-Dame du Chemin
Université Laval vs Jacques-Cartier
22—Jacques-Cartier vs J.R. Thomassin & Fils
Notre-Dame du Chemin vs J.A. Aubé & Fils
29—J.R. Thomassin & Fils vs Université Laval
J.A. Aubé & Fils vs Jacques-Cartier

Décembre 1950

6—J.A. Aubé & Fils vs J.R. Thomassin & Fils
Université Laval vs Notre-Dame du Chemin
13—Université Laval vs J.A. Aubé & Fils
Notre-Dame du Chemin vs Jacques-Cartier

Janvier 1951

17—Notre-Dame du Chemin vs J.R. Thomassin & Fils
Jacques-Cartier vs Université Laval
24—J.R. Thomassin & Fils vs Jacques-Cartier
J.A. Aubé & Fils vs Notre-Dame du Chemin
31—Université Laval vs J.R. Thomassin & Fils
Jacques-Cartier vs J.A. Aubé & Fils

Février 1951

7—J.R. Thomassin & Fils vs J.A. Aubé & Fils
Notre-Dame du Chemin vs Université Laval
14—J.A. Aubé & Fils vs Université Laval
Jacques-Cartier vs Notre-Dame du Chemin

Jean Pouliot, Publiciste.

LIGUE INTERMÉDIAIRE

Novembre 1950

15—N.D. Chemin 2 vs St. Martyrs
J.R. Thomassin & Fils vs J.A. Aubé & Fils
Jobin vs Jacques-Cartier
Limoilou vs N.D. Chemin 1
22—St. Martyrs vs J.R. Thomassin & Fils
J.A. Aubé & Fils vs N.D. Chemin 2
Jacques-Cartier vs Limoilou
N.D. Chemin 1 vs Jobin
29—St. Martyrs vs N.D. Chemin 1
J.A. Aubé & Fils vs Jacques-Cartier
N.D. Chemin 2 vs Limoilou
J.R. Thomassin & Fils vs Jobin

Décembre 1950

6—Jacques-Cartier vs St. Martyrs
N.D. Chemin 1 vs J.A. Aubé & Fils
Jobin vs N.D. Chemin 2
Limoilou vs J.R. Thomassin & Fils
13—St. Martyrs vs Limoilou
J.A. Aubé & Fils vs JJobin
N.D. Chemin 2 vs N.D. Chemin 1
J.R. Thomassin & Fils vs Jacques-Cartier
20—Jobin vs St. Martyrs
Jacques-Cartier vs N.D. Chemin 2
Limoilou vs J.A. Aubé & Fils
N.D. Chemin 1 vs J.R. Thomassin & Fils

Janvier 1951

10—J.A. Aubé & Fils vs St. Martyrs
J.R. Thomassin vs N.D. Chemin 2
N.D. Chemin 1 vs Jacques-Cartier
Jobin vs Limoilou
17—St. Martyrs vs N.D. Chemin 2
J.A. Aubé & Fils vs J.R. Thomassin & Fils
Jacques-Cartier vs Jobin
N.D. Chemin 1 vs Limoilou
24—J.R. Thomassin & Fils vs St. Martyrs
N.D. Chemin 2 vs J.A. Aubé & Fils
Limoilou vs Jacques-Cartier
Jobin vs N.D. Chemin 1
31—St. Martyrs vs Jacques-Cartier
J.A. Aubé & Fils vs N.D. Chemin 1
N.D. Chemin 2 vs Jobin
J.R. Thomassin & Fils vs Limoilou

Février 1951

7—St. Martyrs vs Jobin
N.D. Chemin 2 vs Jacques-Cartier
J.A. Aubé & Fils vs Limoilou
J.R. Thomassin & Fils vs N.D. Chemin 1
14—Limoilou vs St. Martyrs
Jobin vs J.A. Aubé & Fils
N.D. Chemin 1 vs N.D. Chemin 2
Jacques-Cartier vs J.R. Thomassin & Fils
21—N.D. Chemin 1 vs St. Martyrs
Jacques-Cartier vs J.A. Aubé & Fils
Limoilou vs N.D. Chemin 2
Jobin vs J.R. Thomassin & Fils

Finalistes au curling Québec

Art Rawland et Jack Gorman sont passés à la finale tournoi "Patterson" hier soir, au club de curling Québec, quand ils ont défait respectivement Jack Gorman et W.-E. Bennett, aux scores de 9-8, et 9-3. La finale sera jouée lundi soir.

Dans le tournoi-consolation de cette même compétition, C.-J. Whyte a conduit son équipe à la finale en disposant de Nap. Rousseau, 12-9. Lundi soir, Whyte sera opposé à Vern Andrews dans la rencontre décisive.

Ce soir, seulement des parties amicales et celles servant à déterminer les équipes qui représenteront le club dans le tournoi "Intendant Talon" seront jouées. Demain après-midi, à 3 heures, il y aura un bonspiel mixte entre les clubs Etchemin et Québec.

Hornsby gérera le club Seattle

Seattle, 10. (PA) Rogers Hornsby est le nouveau gérant des Rainiers de Seattle de la ligue de baseball de la Côte du Pacifique. Cette nouvelle a été annoncée hier par Emil Sick, propriétaire des Rainiers. On n'a pas dévoilé le salaire qui sera payé à Hornsby.

Ce dernier remplacera Paul Richards, qui prendra la direction des White Sox de Chicago de la ligue Américaine.

Cette année, Hornsby a conduit le club Beaumont au championnat de la ligue du Texas, mais son club fut battu dans les éliminatoires d'après saison. Hornsby est un ancien joueur des majeures. Il s'aligna déjà avec les Cards et les Browns de St-Louis, avec les Braves de Boston et aussi avec les Cubs de Chicago.

Sa moyenne à vie au bâton est de .358. Il connut sa meilleure saison en 1924, alors qu'il frappa pour une moyenne de .424 avec les Cardinals. Plusieurs le considèrent comme le meilleur frappeur droitier de tous les temps.

Buffalo perd 3-2 à Indianapolis

Indianapolis, 10. (PC) Les Capitals d'Indianapolis qui semblent se faire un devoir de battre les clubs de première division, ont vaincu les Bisons de Buffalo par 3-2, hier soir.

C'était seulement la troisième victoire des Capitals, les deux autres ayant été réussies contre les Barons de Cleveland et les Mohawks de Cincinnati.

Johnny Wilson, Gerry Reid et Enio Sclisizzi scorèrent pour les vainqueurs, tandis que les deux des Bisons furent enrégistrés par Ab Demarco, le premier compteur de la ligue. Il avait égalé le compte à la deuxième et à la troisième période. 3,119 amateurs assistèrent à cette partie.

BUFFALO J— Buts, Dion; Défenses McLenahan, Pinkbeiner; Centre, DeMarco; Ailes, Warwick, Meger; Substituts : Currie,Ashbee, McNabney, Bickey, Pargeter, Pennell, Atanas, Archambault, Dick.

INDIANAPOLIS — Buts, Henry; Défenses, Quackenbush, Raglan; Centre, L. Wilson; Ailes, Morrison, J. Wilson; Substituts : Folk, Woit, McNab, Sclisizzi, Reid Glover, Haidy, Taylor, Black.

Arbitre : Harry Ornest; Juge des lignes Jackson.

Première période

1—Indianapolis, J. Wilson (L. Wilson, Folk) 9:25
Punition : Morrison, Pinkbeiner, McNabney, Quackenbush.

Deuxième période

2—Buffalo, DeMarco (Currie, Meger) 1:05
3—Indianapolis, Reid (Raglan, Glover) 13:56
Punitions : Quackenbush, Raglan.

Troisième période

4—Buffalo, DeMarco (Currie, Warwick) 2:13
5—Indianapolis, Sclisizzi (Woit, Taylor) 11:14
Punitions : Taylor, Ashbee, Currie, Morrison.

Joute marquée de plusieurs incidents

North Sydney, N.E. 10. (P.C.) Les Millionaires de Sydney ont disposé des Victorias de North Sydney au score de 6-1, hier soir, dans une joute régulière de la ligue senior du Cap-Breton. Un joueur se fit fracturer un os du cou, au cours de cette rencontre et un gardien de buts écopa d'une punition de mauvaise conduite.

Charlie Fox des Victorias se fractura un os du cou quand il vint en collision avec Bob Bowness des Millionaires. Nick Pidsodny, gardien de buts des Millionaires, fut puni pour dix minutes pour avoir attaqué la défense Alex Barilko et pour avoir argumenté avec les arbitres. Sa punition fut servie par un coéquipier.

Balmy Beach gagna la première partie



Le club Balmy Beach de Toronto a enregistré une victoire de 17-11 contre les Imperials de Sarnia, en fin de semaine, dans une rencontre disputée au Maple Leaf Stadium. Cette partie jouée devant seulement 1,000 amateurs, était la première d'une série de deux parties au total des points pour le championnat de la ligue de rugby de l'Ontario. Sur cette photo, on voit ED McKEEVER, du club Sarnia, mis en échec par TOM HARPLEY, du Balmy Beach. Les autres joueurs de Toronto sont DWIGHT FOLLIN (50) et ROSS TAYLOR (3).

Sam Jethroe est choisi comme la meilleure recrue de la Nationale

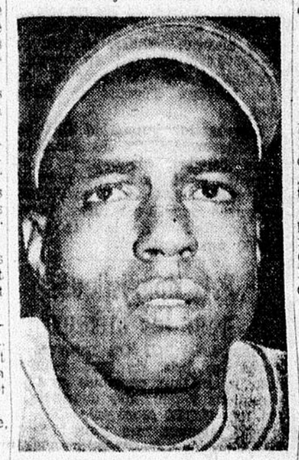
New-York, 10 (PA) Sam Jethroe, le champ centre de $100,000 et plus des Braves de Boston, a été choisi le recrue de l'année dans la ligue Nationale de baseball pour la saison 1950.

Le rapide joueur de couleur, qui eut l'honneur de voler le plus de buts dans la ligue avec un total de 35, a reçu 11 votes de première place de la part du comité de 24 hommes de l'Association des Rédacteurs de Baseball.

Bob Miller, le lanceur de Phillies qui fit le garde de Terre Haute à un club champion dans une année fut deuxième avec cinq votes. Danny O'Connell, arrêt-court du Pittsburgh, eut quatre votes, le lanceur Bubba Church des Phils deux votes et le troisième-but Bill Serena des Cubs de Chicago un. Un rédacteur n'a pas voté.

Le printemps dernier les experts crurent que Branch Rickey avait vendu un "citron" quand il prit Jethroe de son club-ferme des Royaux de Montréal de la ligue Internationale pour l'envoyer à Boston. Jethroe n'impressionna pas durant l'entrainement du printemps. Sa tenue au bâton était lamentable et son bras était pauvre.

Une fois la saison commencée, Jethroe fut sensationnel dans la première demie de la saison. Avant d'être victime d'une blessure en juillet il avait volé 24 buts, dont 18 dans une période de 33 parties, et frappait pour .286 en 75 parties. Après son retour sur l'alignement, il ne retrouva jamais sa forme Sam



termina la saison avec une moyenne de .273 en 141 parties. Il avait obtenu 159 coups sûrs, 18 circuits et fait produire 58 points.

Miller, O'Connell, Church et Serena sont quatre jeunes qui ont connu beaucoup de succès à leur première saison dans les ligues majeures, même s'ils ne figuraient pas trop dans les plans de leur club avant l'ouverture de la saison.

Tommy Henrich veut jouer encore

New-York, 10 (PA) Tommy Henrich, vétéran joueur des Yankees de New-York, a refusé une offre pour être gérant d'un club-ferme des Yankees de New-York afin de pouvoir tenter une autre chance dans les grandes ligues.

Les Yankees ont déclaré que Tommy avait pris cette décision après une visite à l'hôpital John Hopkins à Baltimore, mercredi.

Henrich, qui est maintenant âgé de 34 ans, a subi un examen à son mauvais genou gauche et une radiographie par le Dr George Bennett. Les Yankees ont déclaré que le Dr Bennett avait dit à Henrich qu'une opération ne pourrait peut-être redonner au genou sa force habituelle et Tommy décida de ne pas prendre de chance.

Henrich s'est déjà fait enlever un cartilage dans ce même genou il y a quelques années mais avait réussi à jouer tout le temps jusqu'à il y a deux ans.

La saison dernière il ne fut employé que de temps en temps et fut remplacé dans la série mondiale par Johnny Hopp.

Tommy, qui vint aux Yankees en 1937, a une moyenne à vie de .282 au bâton. Sa valeur comme frappeur opportun lui a valu le sabrique de "Old Reliable" et un salaire apporté à $40.000 la saison dernière.

Freeman a couché Ovila Breton

Fall Rivers, Mass, 10. (P.A.) — Hermie Freeman, 133 livres, de Eagle Lake, Maine, a knockouté Oliva Breton, 130 livres, de Québec, hier soir, à la cinquième ronde d'une bataille cédulée pour dix.

Les deux hommes batailèrent à chances égales dans les quatre premières rondes, mais à la cinquième, Freeman vint à bout de Breton, à la suite d'une furieuse attaque des deux mains, à la tête du canadien.

Victoire du Halifax contre Charlottetown

Halifax, 10. (P.C.) Le club St. Mary's d'Halifax a triomphé des Islanders de Charlottetown au compte de 4-2, hier soir, dans une joute de la ligue senior des Maritimes.

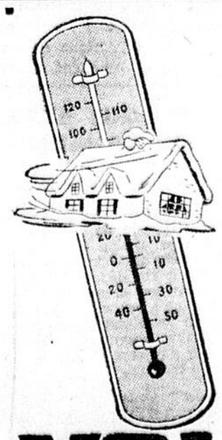
Bill Watson a scoré deux buts pour les vainqueurs. Les autres furent réussis par Muckle Hollett et Gord Miller. Red Favero et Howard Beaudry ont compté pour les Islanders.

PRETS
$20 à $1500
Sur votre propre signature
NOUVEAU BUREAU de PRÊTS
37 de la COURONNE
TEL. 5-7144
GEORGES A. LECLERC
Gérant
INDUSTRIAL LOAN
Finance Corp.
PERSONAL LOANS

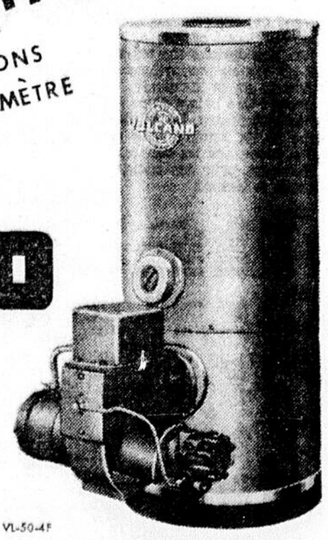
Plus de soucis pour votre peau!
Laissez CUTICURA le rendre lisse.
Achetez le Savon et l'Onguent Cuticura scientifiquement médicamentés, chez votre pharmacien.

The EMPIRE LIFE INSURANCE COMPANY
KINGSTON ONTARIO
PROTÈGE LA FAMILLE CANADIENNE
J.-FELIX HUDON, GERANT
Edifice du Boulevard, 400 Blvd Charest, Québec, P. Q.

QU'IMPORTENT LES VARIATIONS DU THERMOMÈTRE



VOLCANO
FOURNAISE À L'HUILE
C'est un appareil compact et de belles lignes, silencieux, occupant peu de place. Dans les demeures qui n'ont pas de sous-bassement, l'apparence plaisante de cet appareil permet de l'installer dans la cuisine ou dans la buanderie.
La fournaise Volcano peut être utilisée à deux fins: soit pour le chauffage proprement dit ou soit pour le chauffage de l'eau domestique.



VL-50-4F

Pensez-y pour votre foyer.
VOLCANO LIMITEE
96 Côte d'Abraham Québec, Qué.
Téléphone 3-2572

Recevez autant que possible ... généreusement ... et économiquement aussi!



tout le monde est heureux... les prix sont réduits pour tous les porto et sherry
"OLD NIAGARA"
(produits de Chateau-Gai Wines, Lachine)
Agréable Pensée
Epargnez encore plus en achetant la cruche d'un gallon. Pour une hospitalité plus cordiale—offrez-en davantage!
Et écrivez à Chateau-Gai Wines, Lachine, pour demander un exemplaire du livret gratuit sur l'usage du vin pour les réceptions.

Ton ferme des marchés mobiliers. — Balance favorable du commerce des E.-U.

Le dollar canadien se rapproche de la parité avec celui des E.-U.

Londres, (AFP) Le cours du dollar canadien sur la place de Londres a atteint hier 2.89 — 2.89 3-4 pour une livre sterling, contre 2.91 — 2.91 3-4 à la fin de la semaine dernière et contre 2.93 à 2.98 au début d'octobre lorsque le gouvernement d'Ottawa a décidé de rendre libre sa monnaie.

Ainsi donc, le dollar canadien s'achemine lentement vers la parité avec le dollar américain, atteindra-t-il la parité?

Dans les milieux financiers de Londres, on se refuse à faire le moindre pronostic sur l'évolution prochaine du taux du dollar canadien. On s'accorde cependant d'une manière générale à reconnaître que beaucoup dépendra de l'évolution prochaine de la balance des paiements du Canada vis-à-vis des Etats-Unis, évolution qui sera dominée par deux facteurs suivants:

1. L'accroissement des achats américains de matières premières, de matériel militaire, etc., au Canada dans le cadre du nouvel accord de coopération économique conclu entre Washington et Ottawa.

2. L'importance que vont prendre les achats canadiens aux Etats-Unis, lorsque le gouvernement d'Ottawa aura levé les contrôles sur les importations en provenance des Etats-Unis.

En attendant, on souligne dans les mêmes milieux que l'appréciation du dollar canadien rend chaque jour plus difficile la position de la Grande-Bretagne, tandis qu'elle apporte un soulagement important à l'économie du Canada.

Du côté anglais, on fait remarquer qu'en raison de cette appréciation, les produits canadiens deviennent chaque jour plus chers pour les acheteurs de la zone sterling. Aussi, ajoute-t-on, cet état de choses vient-il renforcer la décision des pays de la zone sterling de maintenir leurs restrictions sur leurs importations en provenance de la zone dollar, malgré l'amélioration de leurs réserves or et dollars.

En ce qui concerne le Canada, on souligne avec force que l'évolution du taux de sa monnaie depuis un mois lui est hautement profitable. Les produits que le Dominion importe, soit de la zone sterling, soit de la zone dollar, lui reviennent meilleur marché, aidant ainsi le gouvernement à maintenir le niveau des prix intérieurs, donc à lutter contre l'inflation.

Le dollar canadien à un escompte de 3 1-2%

New-York, (PC) Le dollar canadien a baissé de 3-16 de cent pour fermer à un escompte de 3 1-2 pour cent, par rapport au dollar américain, hier, sur le marché des changes étrangers. La livre sterling était stationnaire au taux de $2.80 1-8.

Montréal, (PC) Le dollar américain était coté hier à une prime de 3 5-18 pour cent, par rapport au dollar canadien, à la fermeture du marché des changes. C'est là une hausse de 1-4 de cent sur le palier de fermeture de mercredi.

La livre sterling était cotée à $2.90 1-16, ce qui représente une hausse de 11-16 de cent.

CORPORATION DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER DE LA CITE
Québec, le 26 octobre 1950

SOUMISSIONS POUR OUTILLAGE — SERVICE DE DENEIGEMENT (3 GRATTES)

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées: "SOUMISSION POUR OUTILLAGE — SERVICE DE DENEIGEMENT" et adressées au greffier de la cité, hôtel de ville, Québec, seront reçues d'ici à VENDREDI, le 10 NOVEMBRE 1950, à MIDI (heure normale de l'est).

Pour plus amples informations et blancs de soumission, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'ingénieur de la cité.

F.-X. CHOUINARD
Greffier de la cité.

CORPORATION DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER DE LA CITE

ELECTIONS MUNICIPALES POUR TOUS LES QUARTIERS DE LA VILLE DE QUEBEC
AVIS PUBLIC

Québec, le 2 novembre, 1950.

Est par le présent donné que la présentation d'un ou des candidats à la charge de maire et aux charges d'échevins pour chacun des sièges Nos 1 et 2 dans tous les quartiers de la Cité, aura lieu LUNDI, le 13ème jour de novembre prochain (1950), étant le deuxième lundi du mois de novembre 1950, entre MIDI et QUATRE heures de l'après-midi du dit jour, au bureau du greffier de la cité, dans l'hôtel de ville, Québec. Toutes les requisitions doivent être faites par écrit, en conformité de la loi, et être signées par au moins six électeurs dûment qualifiés. Elles devront être accompagnées d'un certificat du trésorier de la cité attestant que le dépôt prévu par la loi a été fait entre ses mains. Des blancs ou formules de requisition sont à la disposition des candidats au bureau du soussigné.

Dans le cas où plus d'un candidat aux dites charges de maire et d'échevins seraît mis en nomination, alors la votation aura lieu LUNDI, le 20ème jour de novembre prochain (1950), étant le troisième lundi du mois de novembre 1950, depuis NEUF heures du matin jusqu'à SIX heures de l'après-midi, dans chaque quartier où il y aura plus d'un candidat, et il y aura alors un bureau de votation pour chaque cent soixante-quinze électeurs ayant droit de voter aux dites élections.

(Signé) — F.-X. CHOUINARD,
Greffier de la Cité.

CORPORATION DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER DE LA CITE
SOUMISSIONS POUR UNE NOUVELLE CONDUITE D'AQUEDUC.

Québec, le 18 septembre 1950

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et adressées au soussigné, seront reçues d'ici à midi, heure solaire, le 22e jour de novembre 1950, pour la fourniture, le transchetage, le remplissage, la pose et le déplacement d'une conduite d'aqueduc de 48 à 24 pouces de diamètre (approximativement 7 milles de longueur) et de ses accessoires, tels que valves, branchements, autres constructions connexes, etc., suivant les plans et devis préparés par M. Geo. Demers, Ingénieur-conseil et approuvés par l'Ingénieur de l'Aqueduc de la Cité.

On peut se procurer les plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'Ingénieur de l'Aqueduc, Hôtel de ville, Québec, entre neuf heures A. M. et quatre heures P. M. sur paiement d'une somme de $50.00, laquelle somme sera remboursée sur réception, en temps convenable, d'une soumission "bona fide".

Les soumissions doivent être faites en duplicata sur les formules de soumissions attachées au devis. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté tiré sur une banque à charte au Canada, payable au Trésorier de la Cité, pour un montant de 10% du prix de la soumission, ou tel que mentionné dans le devis.

La Cité ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions et le contractant paiera aux notaires de la Cité leurs frais pour le coût du contrat et de cinq copies notariées pour usage officiel.

F.-X. CHOUINARD
GREFFIER DE LA CITE

CORPORATION DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER DE LA CITE
Québec, le 26 octobre 1950

SOUMISSIONS POUR LA FOURNITURE D'OUTILLAGE-AUTOMOBILE POUR L'ENLEVEMENT DES VIDANGES ET CENDRES

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées: "SOUMISSIONS POUR LA FOURNITURE D'OUTILLAGE AUTOMOBILE POUR L'ENLEVEMENT DES VIDANGES ET CENDRES" et adressées au Greffier de la cité, Hôtel de ville, Québec, seront reçues d'ici à mardi, le 14 novembre 1950, à midi (heure solaire).

Pour plus amples informations et blancs de soumission, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'ingénieur de la cité.

F.-X. CHOUINARD,
Greffier de la cité.

BUREAU DU TRESORIER DE LA CITE
QUEBEC
AVIS PUBLIC

Québec, 20 octobre 1950

ROLE POUR TAXES D'AFFAIRES, PERSONNELLES, ETC., 1950-51

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les livres des rotiseurs pour tous les quartiers de la cité ont été complétés et que ces livres seront ouverts à toutes les personnes intéressées tous les jours, depuis 10 heures a.m. jusqu'à 5 heures p.m. les dimanches et jours de fête exceptés et le samedi, de 10 heures a.m. à midi, durant une période de trois semaines, du samedi 21 octobre 1950, au samedi 11 novembre 1950 inclusivement.

Toute personne qui se croira lésée par quelque entrée aux dits livres de cotisation devra, dans la susdite période, porter plainte devant le Bureau de revision de la cité, par écrit, et sous serment. Cette plainte écrite doit être déposée durant la période susdite au Bureau de revision et le secrétaire de ce bureau doit donner aux personnes, à leur dernière adresse connue, un avis des jours et heures où ils seront entendus.

Après le 11 novembre 1950 aucune plainte ne sera reçue et les livres ne seront, pour aucune considération, modifiés.

Le trésorier de la cité,
C.-R. FONTAINE, C.A.

Sherbrooke a fait une belle finance

Un syndicat dirigé par la Banque de Montréal a offert, la plus haute soumission pour la nouvelle émission de $1,300,000 d'obligations de la cité de Sherbrooke. L'emprunt comprenant $540,000 à 2 3-4 p. 100 1951-60 et $760,000 à 3 p. 100 1961-70 a été adjugé au prix de 97.29 au syndicat composé de la Banque de Montréal, A.-E. Ames & Co. Ltd, Mctaggart, Hannaford, Birks & Gordon Ltd, Geoffrion, Robert & Gélinas Inc. et J. C. Boulet Ltée. L'argent coûtera à la corporation un loyer moyen net de 3.231 p. 100.

La finance précédente avait été faite en juin 1950 lors de la vente de $50,000 d'obligations à 2 3-4— 3 p. 100, par séries vingt ans, au prix de 98.61, soit un coût net de 3.088 p. 100.

Cinq soumissions avaient été envoyées par cinq banques et dix-huit maisons de placement pour la présente émission.

L'émission de Sherbrooke est faite en deux tranches, l'une de $800,000 et l'autre de $500.000. L'emprunt de $800,000 est faite en vertu du règlement No 718 au montant total de $1,400,000 comportant divers travaux publics, et l'emprunt de $500,000 est fait en vertu du règlement No 727 encouru pour des travaux d'égouts et d'aqueduc.

L'évaluation imposable de la cité de Sherbrooke est de $40,472,810. La dette consolidée nette de la corporation était au 31 décembre 1949 de $7,690,730.34 dont $2,175,144.58 encourue pour les services publics. La population de la cité est de 50,000 âmes environ.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) On trouvera ci-après les prix de gros courants pour les métaux exprimés en fonds canadiens (pour des quantités de 100 lbs) F.O.B. Montréal.

Lots formant une tonne: Etain, $178.00; cuivre électrolytique, $26.85 plomb, $18.90; zinc prime western, $19.35; zinc de haute qualité, $20.10; zinc de qualité spéciale, $20.35; antimoine, $40.00.

En charges de wagons: Cuivre électrolytique, $25.35, zinc prime western, $18.10; zinc de haute qualité, $18.85; zinc de qualité spéciale, $19.10; plomb, $17.65.

Lots formant cinq tonnes: Etain $173.00; antimoine $37.50.

CORPORATION DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER DE LA CITE
SOUMISSIONS POUR UNE NOUVELLE CONDUITE D'AQUEDUC.

Québec, le 18 septembre 1950

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et adressées au soussigné, seront reçues d'ici à midi, heure solaire, le 22e jour de novembre 1950, pour la fourniture, le transchetage, le remplissage, la pose et le déplacement d'une conduite d'aqueduc de 48 à 24 pouces de diamètre (approximativement 7 milles de longueur) et de ses accessoires, tels que valves, branchements, autres constructions connexes, etc., suivant les plans et devis préparés par M. Geo. Demers, Ingénieur-conseil et approuvés par l'Ingénieur de l'Aqueduc de la Cité.

On peut se procurer les plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'Ingénieur de l'Aqueduc, Hôtel de ville, Québec, entre neuf heures A. M. et quatre heures P. M. sur paiement d'une somme de $50.00, laquelle somme sera remboursée sur réception, en temps convenable, d'une soumission "bona fide".

Les soumissions doivent être faites en duplicata sur les formules de soumissions attachées au devis. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté tiré sur une banque à charte au Canada, payable au Trésorier de la Cité, pour un montant de 10% du prix de la soumission, ou tel que mentionné dans le devis.

La Cité ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions et le contractant paiera aux notaires de la Cité leurs frais pour le coût du contrat et de cinq copies notariées pour usage officiel.

F.-X. CHOUINARD
GREFFIER DE LA CITE

Les hommes distingués préfèrent le
LORD CALVERT
Canadian Whisky

Promu par l'I.A.C.



L'Industrial Acceptance Corporation Limited, Montréal, annonce la nomination de M. C.-H. Gagnon au poste de gérant de sa succursale de Chicoutimi. M. Gagnon était ci-devant gérant de la succursale de l'I. A. C. à Rimouski. Il apporte à son nouveau poste des connaissances étendues dans le domaine du financement des ventes à tempérament. M. Gagnon succède à M. Biron qui remplit maintenant les fonctions de directeur régional du crédit au bureau chef de la Compagnie, à Montréal.

Le Canada a un brillant avenir

Chicago, (PC) Le Canada pourrait bien être en train de franchir le seuil d'une période de rapides développements industriels comme ceux que les Etats-Unis ont connus au lendemain de la première Grande Guerre, a déclaré M. W.-T.-G. Hackett, aviseur économique de la Banque de Montréal.

"Nous sommes au Canada énormément dépendants du commerce étranger et pleinement conscients de cette tendance", a-t-il déclaré dans une allocution devant le Club des gérants d'exportation de Chicago.

Passant en revue les événements qui ont incité le gouvernement canadien à libérer le dollar pour lui permettre de trouver son propre niveau, M. Hackett a cité des chiffres qui montrent que le Canada et les Etats-Unis sont les meilleurs clients l'un de l'autre. Il a souligné que "nos contacts mutuels sont, naturellement, encore plus étroits que les chiffres de commerce ne puissent l'indiquer".

Bourse de New-York

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse et du Curb de Montréal
132 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006
Séance du 9 novembre 1950

	HAUT.	BAS.	FERM.
American Can	100	100	100
Amer. Locomotive	16¾	16¼	16¾
Amer. Tel & T	150¾	150⅜	150¾
Anaconda Copper	36⅛	34⅞	36
Atchison Railway	124	123¼	124
Bethlehem Steel	44⅝	42¾	44⅝
Canadian Pacific	18⅝	18⅞	18⅝
Chrysler	75⅞	74⅜	75¼
Coca-Cola	124¼	124¼	124¼
Curtis Wright	10⅜	10⅜	10⅜
Douglas Aircraft	81	81	81
Du Pont de Nem	79	79	79
General Electric	49½	48¼	49⅜
General Motors	52⅜	51⅝	52¼
Gillette Safety	49	49	49
Graham Paige	2¾	2¾	2¾
Int. Paper	46	45⅝	46
Kennecott	69⅝	68⅝	69⅝
Montgomery Ward	63¼	62¾	63¼
N.Y. Central	17¼	16⅝	17¼
Packard Motors	3¾	3⅜	3¾
Radio Corp	17⅝	17⅜	17⅝
South Railway	42¼	41⅞	42¼
Stan G. & E.	65½	65½	65½
Stand Oil of N.J.	85¼	85	85⅛
Texas Corp	74⅜	74⅜	74⅜
U.S. Steel	40⅜	40	40⅜

Volume des ventes 1,760,000 actions.

Curb de New-York

Séance du 9 novembre 1950

	HAUT.	BAS.	FERM.
Alum of am	69	66¾	68¾
Brazilian	19⅜	19⅜	19⅜
Can Marconi	3⅜	3⅜	3½
Cities service	83¾	81¼	83½
Dosco b &	24¾	24¼	24¾
El bond & sh	20	19¼	19⅜
Ford ltd	4¼	4¼	4¼
Hollinger	10	9⅞	10
Humble oil	98	97	98
Imp oil	26⅜	25½	26⅛
Int la petrol	12	11⅞	12
Lake shore	83¼	82¾	83¼
Ulag hud	15⅜	15⅜	15⅜
Technicolor	20⅜	19⅞	20⅜

Valeurs étrangères à New-York

Séance du 9 novembre 1950

	OFF.	DEM.
Australie 3½ p.c. 1986	96	97
" oliviè 2 p.c. 1958	18½	18¾
Brésil 3¼ p.c. (series 1 & 5) 1979	73	74
" 3¼ p.c. (ser. 11 à 30) 1979	71½	72
" 3⅜ p.c. anciennes 1979	61¼	63
" 3⅜ p.c. nouvelles 1978	61	63
" 3½ p.c. 1979	63	65
Chili 6 p.c. 1961	36¾	
Colombie 3 p.c. 1970	47¼	48½
Cundinamarca 6½ p.c. 1959	54	58
Italie 1 à 3 p.c. 1977	36	38
" 5 p.c. 1951		62½
Medellin 6½ p.c. 1954	54	58
Milan 6½ p.c. 1952	54	55
Norvège 4½ p.c. 1968	95	97
Pérou 6 p.c. 1960	30	31
" ½ à 3½ p.c. 1997	26	26¾
Rio-de-Janeiro 6½ p.c. 1953	47	48
Rome 6½ p.c. 1952	54	55

NORANDA MINES LTD

AVIS DE DIVIDENDE

Avis est par le présent donné qu'un dividende intérimaire d'un dollar ($1.00) par action en fonds canadiens, a été déclaré par les directeurs de Noranda Mines Limited, payable le 15 décembre aux actionnaires inscrits le 15 novembre, 1950.

Par ordre du Conseil d'Administration

J.-R. BRADFIELD
secrétaire

Toronto, Ontario
8 novembre 1950

Les revenus individuels touchent un nouveau sommet aux Etats-Unis

Washington, (AFP) Aux Etats-Unis, les revenus individuels en septembre ont atteint un nouveau niveau annuel record de $228,300,000,000 soit une augmentation annuelle de $2,900,000,000 par rapport au niveau établi sur les chiffres d'août. Ces chiffres sont communiqués par le département du Commerce à Washington.

Ce résultat est la conséquence du relèvement des répartitions par les compagnies et les dépenses gouvernementales découlant du programme de défense. Les dividendes payés représentent une augmentation annuelle de $3,000,000,000, atteignant un total de $21,400,000,000.

Les salaires payés par le gouvernement représentent une augmentation à la cadence annuelle de $2,000,000,000 et se totalisent à $147,500,000,000. Le relèvement des salaires horaires entraine un accroissement de $400,000,000 du total des salaires industriels.

Par contre, les revenus des agriculteurs et ceux des propriétaires fonciers accusent un certain fléchissement.

Renseignements financiers

La tendance est restée ferme hier sur tous les marchés mobiliers. A la Bourse de New-York, le marché fut témoin de sa meilleure avance moyenne depuis cinq semaines. Les principales valeurs ont hausse de $1.00 à plus de $2.00 par action. La plupart ont terminé près des plus hauts paliers de la journée sinon aux plus hauts points. L'opposition au mouvement de hausses fut faible et désorganisée. La majorité des valeurs dans l'intervalle, réagissaient rapidement à une demande relativement légère. Une fois seulement durant cette séance, les achats devinrent nourris. Le volume d'affaires s'est élevé à 1,700,000 actions, en comparaison de 1,840,000 la veille. La hausse embrassait non seulement les stocks de placement, mais aussi ceux d'un caractère plus spéculatif. Le cours moyen de 60 titres compilé par la Presse Associée a bondi de $1.40 à $82.90. A la Bourse et au Curb de Montréal, les valeurs ont monté vivement pour une seconde séance d'affilée. La plupart des compartiments ont participé à la hausse et les gains d'un point et plus n'étaient pas rares. On notait cependant quelques points faibles parmi les services publics et les métaux. Une fois de plus, les papeteries ont pris la tête du marché et la plupart de ces valeurs ont terminé aux plus hauts points de la journée dans un marché actif. Les valeurs minières ont fluctué dans un rayon étroit, sans manifester de tendance concluante. A la Bourse de Toronto, la côte a monté fortement pour une troisième séance consécutive, continuant de la sorte à récupérer les vifs reculs essuyés lundi dernier. Les valeurs industrielles ont débuté avec de beaux gains après quoi, l'avance ralentit. Les métaux usuels ont terminé la journée avec des hausses qui allaient jusqu'à $1.50 l'action pour les gros producteurs. Les huiles de l'Ouest ont avancé sur un large front, bien que les gains furent légers. Le groupe des mines d'or a tiré de l'arrière; les producteurs senior ont manifesté quelque fermeté, cependant que les petites mines étaient irrégulières. A la Bourse de Paris, le marché a confirmé ses meilleures dispositions antérieures.

Le prix de gros aux Etats-Unis

New-York, (PA) On trouvera ci-après les prix de gros des principales denrées sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires:—

LAINE: contrats de mars, la livre, off. 2.3250
LAINE: certif marché courant, off. 2.3550
LAINE: "Tops" contrats de décembre, off. 3.00
LAINE: "Tops", certif., marché courant, pri xnominal 3.03
COTON: contrats de décembre, la balle 41.60
COTON: "Middling", marché courant, prix nominal 42.60
PLOMB: contrats de novembre, la livre 0.1760
ETAIN: contrats de novembre, dem. 1.39
HUILE: tirée de la graine de coton, blanchie, contrats de décembre 0.2329
CUIVRE: contrats de mars, la livre 0.2990
ZINC: domestique, contrats de décembre 0.26
SUCRE: domestique, contrats No 6 de janvier, off. 0.0557
SUCRE: mondial, contrats No 4 de janvier, nom. 0.0556
SUCRE: mondial, brut, marché courant, prix nominal 0.0620
PEAUX brutes, contrats de déc. off. 0.2950
PEAUX: de vaches légères, marché courant 0.36
CAOUTCHOUC: brut, contrats No 1 de décembre, off. 0.7325
CAOUTCHOUC: marché courant, No 1 "ribbed smoked sheets" prix nominal 0.86
CACAO: contrats de décembre, nominal 0.5187
CACAO: Marché courant, "accra" prix nominal 0.36
CAFE: marché courant, Santos No 4 dem. 0.50¾-0.51
CAFE: Santos No 4 "S" contrats de décembre nominal 0.50
TEREBENTHINE: à Savannah en Georgie 0.89
FARINE: en sac de coton de 100 lbs Family Patents à Minneapolis 7.15

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521
Correspondants de L.-G. BEAUBIEN & CIE
Membres de la Bourse et du Curb de Montréal

SEANCE DU 9 NOVEMBRE 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
5860	Abitibi Paper	43½	42¾	42½
75	Abitibi P. $1.50 p	24¾	24¾	24¾
550	Algoma Steel	28¼	28	28¼
550	Aluminium Ltd.	83¾	83½	83¾
100	Amalgam. Elec. C.	7	7	7
75	Argus Corp	8½	8½	8½
210	Asbestos Corp.	35½	35	35½
75	Bathurst P. "A"	36½	36½	36½
880	Bell Telephone	99¾	99¾	99¾
715	Brazilian Traction	21¾	21⅝	21¾
25	Brit. Am. B. N.	14	14	14
655	B.A. Oil Co. Ltd.	29¾	29½	29¾
300	B.C. For. Prod.	4.70	4.60	4.60
285	B.C. Power C. "A"	30	29¾	29¾
649	B.C. Power C. "B"	4.50	4.50	4.50
40	Bruck Silk M. L. A	18	18	18
100	Bruck Silk M. L. B	8½	8½	8½
125	Building Products	31¾	31¾	31¾
1300	Can. Cem. $1.30 p	29¾	29¾	29¾
25	Canada Cement	47	47	47
805	Can. Iron Found.	34	34	34
395	C.S.L. 5% p.	25½	24½	25½
30	C.S.L. 5% p.	44	44	44
2897	Can. Breweries	17¾	17½	17¾
40	Can. Canners	25	25	25
150	Can. Vickers	13½	13½	13½
750	Can. Car & Found.	14	13¾	14
895	Can. Celanese	43¾	43¾	43¾
755	Can. For. Inv. Corp.	7	7	7
500	Can. Oil Companies	17½	17½	17½
25	Can. Oil Co. 5% p	100	100	100
1080	Can. Pac. Ry.	20¾	20¼	20¾
705	Canadian Pillow	22	21½	22
266	Cons. Smelters	120	119	120
100	Davis Leather B	8	8	8
1700	Distil. Seagrams	28¾	28½	28¾
102	Dom. Bridge	51½	51½	51½
200	Dom. Coal 6% p	21½	21½	21½
50	Dom. Foundries	38½	38½	38½
25	Dom. Glass 7% p	35½	35½	35½
1726	Dom. Steel "B"	27¼	26¾	27¼
35	Dom. Stores	12½	12½	12½
1130	Dom. Textile	12¾	12	12¾
40	Dom. Paper 4½% p	105	105	105
90	Donohue Bros.	30½	30½	30½
120	Dryden Paper	28	28	28
225	Dom. Corset	13½	13¼	13¼
125	Foundat. Co. of C.	35	35	35
300	Fraser	35¾	35¼	35¾
50	Gatin. Pow 5% p	107½	107½	107½
50	Gen. Steel Wares	19¾	19¼	19¾
350	Gypsum, L & Al.	22	22	22
50	Hamilton Bridge	12½	12½	12½
1140	Howard Sm. P. M.	63	59	63
50	Howard Sm. $2.00 p	49	49	49
675	Hudson B. Min.	55⅝	55¼	55½
700	Imperial Oil	28¼	27¾	28¼
615	Imp. Tobacco	12¾	12½	12¾
180	Imp. Tob. 4% pr.	26¾	26¾	26¾
1005	Industrial Acc.	34½	33	34½
50	Int. Bit. 6% pr.	21¼	21¼	21¼
830	Int. Nickel	36¾	36½	36¾
880	Int. Paper Co.	48	47½	48
472	Int. Petroleum	13	12¾	13
185	Int. Power	83	82½	83
25	Int. Utilities	22¼	22¼	22¼
75	Labatt Ltd. John	19	19	19
50	MacKinnin Str. St.	15	15	15
1275	Massey-Harris	43½	42½	43¾
215	McColl Fr. Oil	17¾	17¼	17¼
100	Mitchell R. Co.	28¼	28¼	28¼
1385	Mont. Loc. Works	19½	19¼	19½
100	Nat. Breweries	22	22	22
75	Nat. Brew. 7% p	38½	38½	38½
205	National St. Car	26	26	26
50	Nbg. Wire W.	27	27	27
155	Noranda Mines	72	72	72
975	Ogilvie Flour Mills	20	20	20
440	Power Corp.	20½	20	20½
375	Price Bros	108¾	108	108
25	Quebec Power	19	19	19
100	Rolland Paper	12	12	12
560	Royalite Oil	12⅝	12½	12⅝
25	St. Lawr. Corp.	27	27	27
225	St. Lawr. Co. 1 p	54	53½	54
80	St. Lawr. P. 1 p	101½	101	101½
293	Shawin. Power	26⅜	26⅜	26⅜
100	Sicks' Brew. V.T.C.	21	20	21
50	Simpsons Ltd. A	35	35	35
25	Southam Co.	19½	19½	19½
295	Steel Co. of Can.	27¾	27¼	27¾
800	Thrift	23	22	23
25	Tooke Brothers	5¾	5¾	5¾
175	United Steel C.	8¼	8¼	8¼
75	Wabasso Cotton	18	18	18
840	Walker Gooderham	54½	54¼	54¾
490	Winn. Electric	37½	36½	37½
400	Zeller's Ltd.	14½	14½	14½
	BANQUES			
405	B. de Montréal	30	30	30
160	B. Can. Nat.	20½	20½	20½
200	B. Can. de Com.	27¼	27¼	27¼
105	B. Roy. du C.	28¾	28¾	28¾
1000	Delta Red Lake	15	15	15
500	Duvay Gold Mines	6	6	6
450	East Sull. M. Ltd.	825	825	825
500	Jack Lake Mines	4	4	4
1300	Jacuiet Mines	34	33	33
1300	Jellicoe Q. M. L.	105	105	105
500	Kayrand	22	22	22
12300	Lavalée	33	31	32½
4000	Ladulama	56	54	55
100	Lab. M & Ex. Co.	565	565	565
1000	Lake Fort. G. M.	5	5	5
5000	Lake R (1945) M L	9	9	9
2000	Lingside G M Ltd	4	4	4
5070	Montauban	40	38	38
11300	Macdonald M L	112	108	112
100	Min. C. of C. L.	$15¾	$15¾	$15¾
2700	Merrill Island	72	70	70
10200	Nocana	25	24½	24½
1000	Nechi Cons. D. L.	45	45	45
1000	New Dickensen M.	123	123	123
9500	New Goldvue	23½	22	23½
100	Normetal Min. C.	475	475	475
1090	New High Mal.	26½	26	26
2000	New Formaque	32	30	30
3500	Que. Lab. Devel.	18	18	18
1000	Que. Smelting	17	17	17
9500	Quebec Chib.	50	49	50
2500	Royron	14	14	14
300	Sherritt-Gor M. L.	245	245	245
5400	Siscoe Gold M. L.	52	49	52
600	Steep R I M. L.	600	600	600
1800	Sull. C. M. Ltd.	310	305	305
3700	Torbrit. Silver M.	125	119	123
7000	Unit. Asbestos Co.	83	78	80½
4500	Villboona G M Ltd.	15	14½	14½
5000	Vinray Mal Mines	2½	2½	2½
2800	Wendell	42½	42	42½
1100	Wallc Am M L	10¾	9.75	9.75
74400	West. Ashley Min.	43	40	41
	HUILES			
100	Ang.-Can. Oil C L	475	475	475
400	Cent. Leduc Oils	240	239	240
500	Del Rio	119	119	119
2200	Gaspe Oil Vent. L	144	135	144
182	Home Oil Co. Ltd.	$14¼	$14¼	$14¼
1400	Pac. Petroleums	720	720	720
4500	Pan West. Oils	40	40	40

Volume: 261,100 actions, comprenant 78,800 industrielles et 282,300 minières.

CURB DE MONTREAL

SEANCE DU 9 NOVEMBRE 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
2275	Ang.-Nfld. Devel	28½	28	28⅜
830	Atlas Steels Ltd.	12¾	12½	12½
150	Bath. P. "B"	14½	14½	14½
15700	Brown Co.	8¾	8¼	8¾
673	Brown Co. $6.00 p	126¾	125½	126¾
75	Can. & Dom. Sug.	21½	21½	21½
75	Can. Dredge	28	28	28
150	Can. Industries	28¼	28	28
248	Can. Int. Inv. Tr.	9	9	9
200	Can. Marconi	3.75	3.75	3.75
2950	Can. West. Lumb.	6¾	6¾	6¾
200	Chateo Steel Prod.	11	11	11
248	Can. Int. Inv. Tr.	9	9	9
200	Can. Marconi	3.75	3.75	3.75
2950	Can. West. Lumb.	6¾	6¼	6¾
200	Chateo Ste. Prod.	11	11	11
100	Comm. Alcohol	3.85	3.85	3.85
100	Comm. Ale 8% p.	4.65	4.65	4.65
1800	Cons. Paper	31	30¾	31
650	Cons. Textile Mills	15	14¾	15
25	Dom. Eng. Works	68	68	68
25	Dom. Woollens	9	9	9
450	Donnacona P. Co.	25¼	25	25¼
805	Ford M. C. of C. A	52½	51¾	52½
50	For. P. Sec. 6% p	12	12	12
195	Great L. Pap Co.	25¼	25	25¼
30	Journal Pub. Co.	13½	13½	13½
250	MacLaren P & P	46	46	46
40	Maple Leaf Mill.	12	12	12
355	Minn. P. Ont.	23¾	23½	23¾
80

Titres mobiliers inactifs sur les marchés de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne
Séance du 9 novembre 1950

	OFF	DEM
Ac Atal A	23⅜	24
Do P	103⅝	..
Agnew S	..	9½
Ang C Tel P	x45¾	x46
Argus P	..	83
Ash	18½	..
Bas Oil P	..	30
BC El 4 P	90	..
Do 4¾ P	100	100¾
Bul	6.10	6.50
Burrard A	..	8½
C Forg A	26	..
Do P	48	..
C N Pow	10	11
C Safe P	102	..
C Wire P	..	104½
Cdn Bronze	26¼	28
Do P	105¼	..
Cdn Cel 1 P	23	23½
Do 1.75 P	39¼	39¾
CDN Cott	49	..
Do P	25½	27
Cdn Fairb P	135	..
Cdn Loco	27	27½
C Glass	..	27½
Crown Cork	36	37
Davis A	21	..
D Dair P	18	..
D Glass	61	64
D Tar	26½	26¾
Do P	21½	21¾
D Tex P	173¼	..
Eddy A	18⅝	19½
Electro	15	15½
En E Heat	22½	..
Esta P	21½	..
Fraser P	102	..
Gair P	97½	..
G Bak	..	2.75
G S Wares P	105	105¾
Goodyear P	52½	..
H Renfrew	..	x26
Coal	25½	..
Do P	120	125
I Bronze	9	10
Jam P S	11½	12
Do P	x120	..
L Woods	26	27
Do P	150½	155
Lang	14	15
L Secord	13½	..
Légaré	19	..
Lewis	9½	10
Lindsay	10	..
Do P	110	..
Ldn Cdn Inv P	100	..
MacKinnon P	90	..
MacMill A	12¾	13
Do B	12¾	13¼
Mailman	16¾	17
Do P	..	93
Mitch J S	100	..
Molson A	x28	29
M Tele	50⅜	51½
Murphy	x20	..
N Drug	8⅜	9
Do P	12½	13
Ogilvie P	165	170
Ont Stl	60	71
Do P	125	..
P Hersey	53½	54½
Penm	53½	55¾
Do P	x145	..
Placer	..	18½
P Trans	14	15
Reg	22½	..
Do P	20	23
Roll P	81	x89
St Law Fl	17	20
Do P	..	138
S Will	22	22½
Do P	140¼	150
Simon	..	14
Do P	..	98
S C Pow	24	24½
Steico P	100	101⅝
Tuck P	157	..
Viau	33	33½
W Groc	31½	..
W Koot P	170	..
Weston	26½	..
Do P	100	..
Wilsil	17	19
Wpg El P	100	..
Zeller 5 P	26	..
Do 6 P	28	28½
CURB		
Acme	9	11
Auto Fab B	..	4.75
Beld Cort	160	..
Do P	165	x185
Be Glov	9	9½
Do P	..	16
Brand H	9	..
Bright	14	..
BC Pack	13	14½
Do B	8½	9¼
BC P & P	160	..
Do P	x145	..
Burnett	4.25	4.75
C Bread	2¾	3
C Floor	..	12
C Malt	51	55
C Pack A	39	..
Do B	29¾	30½
C Starch	25	..
Do P	110	..
Cdn Fair	..	50
Cdn G El	365	..
Cdn G Inv	21	21½
Cdn Ind P	177	178
Cdn Inger	67	80
Cdn P & P	20	24
Cdn West	..	78
Cass	12½	14
Do P	114	..
Cae A	11½	..
Celtic	11	..
Chat Gal	9	..
Cinz A	..	1.00
Cons B	8	9
Cons Div Sec.	55	..
Do P	x17½	..
Cons Litho	29	32
Cosmos	16	..
Crain	9¼	9½
Dav A	..	33
D Malt	23	..
D Offe	38	39½
D Sq	61	65
E Koot P	62½	..
EB Bak	84½	..
E Stl	6	6½
Esmond P	17	20
F Farm	32¼	..
Fed Grain A	12	12¾
Fleet	1.35	1.40
Freiman	10	..
Do P	92	..
Gen Prod A	36	..
Gt L Pap A	45¾	47
Hex Ins	11¼	11¾
Hayes	..	34
HU De Las	14	..
Hubbs	..	5
Do P	16¼	..
I C Bak	14	..
I Met	38½	40
I Paint A	8¾	9¼
Do P	22	..
Inv Pound	16½	17
Do P	51⅞	..
Journ	13¼	14
Lamb	9	9½
Lowney	15⅜	15⅞
Mar T & T	18	18½
Do P	17⅜	..
MCFP	97	100
Melch	4.75	5.50
Do P	10¾	11
Mfd Ref	..	x29
Moore P	27¼	..
Mt Roy Rice	13¾	..
Nat Groc	11	..
Do P	27¾	..
Ns L & P	21	..
Do P	105½	x107½
Nuclear	8	8½
Paton	11	13
Do P	22½	25
Paul	12	13½
Pow Corp P	109½	110
Do 2nd P	53½	..
Purity	6	..
Do P	48½	..
Que Tel	3	6
Reits	21½	..
Renold Cov A	19	20
Sangamo	13¾	15
Std Clay	12	16
Std Pav	14	14½
Stow B	7	..
U Corp A	28½	30
Do B	33	36
U Dist	24	27½
U Fuel B	20	..
U Sec	36	43
Wilson Jo	9¼	..
Woods	24	..
Mines (en cents)		
Alta	6¾	..
Arno	2	..
Band Ore	4½	..
B Kirk	3½	..
Bobs L	3½	..
Bonv	7	..
Bordi	6	..
Bouscad	5	8
Bouzan	5	8
Cent Man	38	39
Centre	10½	12
Cent Min	6	9
Chest	10½	12½
Cons C Cad	6	..
Cons Lebel	10	..
Cortez	4	6
Cournor	12	15
Eldona	26	30
El sol	6½	8
Font	27½	31½
Goldbeam	3	4
Goldora	8½	10
Holl	$10⅝	..
Hud R	..	15
Kerr Ad	$15	..
L Shore	..	970
Mcl Porc	$53½	54¼
New Col	215	225
New Louvre	3	..
New Marlon	3	..
O B	130	145
Pand	3	5
Para	3	8
Pato	275	..
Pitt	3½	5
Quemont	$23¾	..
Red Crest	2¾	4
Sani	5¼	5½
Shawk	20	..
Sladen Mal	58	62
Soma	3½	5
Stad	..	42
Stand	11	13
Tible	3	..
Trebor	8	10
Westy	4	5
HUILES		
Calg & Sdm	750	..
Calmont	86	..
E Crest	..	10
N Pacalta	7½	..
Omni	3½	4½
x lots incomplets		

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc.
Séance du 9 novembre 1950

	OFF.	DEM.
Anglo can tel a	10¾	11½
Baillargeon J B pfd	13¼	..
anque d'économie	30	..
Banque d'épargne mtl	44	..
Beauh l & pow	27	28
Beauh pow	10	..
Cdn arena	69	..
Cda life ass	650	..
Cooksville a	16½	18½
Do b	8	10
Cuban cdn sugar	5	6½
Dupuis frères pfd	22	24
Guar co of na	395	425
Intprov brick a pfd	84	..
Do b pfd	33	..
Laprairie co	5½	7½
Do p	105	..
La Prévoyance cie d'ass		17
Prévoyants du Cda	102	..
Prov bank of can	16	17
Prudential trust	13½	18½
Que apts	34	..
Que tel & pow b	1.50	..
St Law brick	39	..
Sun Life ass co	1200	..
Soc d'admin	40	..

Fonds mutuels

Cours fournis par A.M. Kidder & Co.
Séance du 9 novembre 1950

	OFF.	DEM.
X Affiliated funds, inc com	4.32	4.68
X Am business shares	3.84	4.16
X Boston fund inc	21.75	23.51
X Bullock fund, ltd	21.51	23.57
Cdn inv fund	5.45	6.00
Cmwealth intl corp xd	4.20	4.72
Corp investors	5.06	5.47
X Dividend shares	1.62	1.78
X Eaton & Howard bal fund	28.68	30.66
X Fundamental investors inc	16.56	16.15
X Group secs - suto shares	7.03	7.70
Do rail shares	5.27	5.89
Do steel shares	6.77	7.42
X Incorp investors	26.92	29.10
X Keystone custodian b-4	10.93	11.93
X Mass investors trust	31.00	33.51
Do 2nd fund inc	14.65	15.84
Ressources of Canada	5.01	5.61
X Wellington fund inc	18.65	20.35
Compagnies de placement		
X Independent trust shares	2.33	2.63
Leverage fund	3.21	3.53
X Nor am trust shares (1955)	4.39	..
Do (1956)	2.47	..
United bond & share	12⅜	14
X en fonds américains.		

Peu de changement pour les oeufs

Montréal, (PC) Les oeufs étaient stables ou la baisse hier sur les marchés de gros libres; l'abprovisionnement dépassait les besoins des acheteurs. Le beurre est demeuré ferme dans un marché toujours calme.

Le beurre imprimé et les oeufs en cartons vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants étaient inchangés.

Les pommes de terre étaient stables.

x x x

Montréal, (PC) A la fermeture de la Bourse Canadienne des denrées, le beurre, 92 points, du Québec pour livraison immédiate était coté à 57-57¼ cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est offerts par wagon après inspection au préalable : A-gros, 59 cents la douzaine; A-moyens, 52; A-poulettes, 49; catégorie E-B., 49; catégorie E-C., 44.

Sur le marché à terme, on offrait 56½ cents pour le beurre de novembre et 56¾ cents pour l'option de décembre.

Aucune vente de beurre.

x x x

Montréal, (PC) Voici les prix des produits de la ferme tels que cotés ici hier et rapportés par le ministère fédéral de l'agriculture :

OEUFS : en caisses gratuites : A-gros, 59-60 cents la douzaine; A-moyens, 52-54; A-poulettes, 49-50; catégorie B., 50; catégorie C., 44-46, tous des prix nominaux. Arrivages : 323 caisses.

BEURRE : Arrivage courant : Québec, No 1 pasteurisé et frais, 56¾-57 cents la livre; Québec, No 2, 55¾-56. Prix de gros : Québec, No 1 pasteurisé et frais, 57½. Première qualité de crémerie, imprimé, prix aux commerçants, 58-58½. Arrivages : 2 boites.

FROMAGE : Arrivage courant : blanc de l'Ontario, 26 3/8-26 15/16 cents la livre, F.O.B. la fabrique; blanc du Québec, 27 9/16, F.O.B. Montréal. Prix de gros : blanc de l'Ontario, 28 cents; blanc du Québec, 28, F.A.S. Montréal. Arrivages : 475 boites.

POMMES DE TERRE : Nouveau-Brunswick, No 1, en sac de 75 lbs, $1.00-1.10; No 1, en sac de 10 lbs, $0.16-0.17; No 1, en sac de 75 lbs, $0.60-0.65. Ils du Prince-Edouard, No 1, en sac de 75 lbs, $1.10-1.20; Québec, No 1, en sac de 75 lbs, $0.75-1.00.

x x x

Le marché des oeufs et des volailles à Québec était inchangé hier matin, selon le service des marchés.

La situation de la Banque d'Angleterre

Londres, (PA) Les comptes de la Banque d'Angleterre pour la semaine finissant le 8 novembre montrent que les billets en circulation ont augmenté de L2,870,000 à L1,-278,349,000.

Les comptes publics ont augmenté de L2,226,000 à L15,277,000 tandis que les valeurs gouvernementales en mains haussaient de L2,875,000 à L558,141,000.

BOURSE DE TORONTO

(Cours fournis par la Presse Canadienne)

Séance du 9 novembre 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
3960	Abitibi	43½	42	42¾
360	Do P	25	24⅞	24⅞
2000	Acad Uran	.41	.40	.41
3000	Acme	.11⅛	.11	.11
18820	Akaitcho	1.55	1.40	1.50
150	Algoma	28¼	28	28
275	Alum	83¼	83½	84¼
6600	Anacon	2.02	1.95	2.01
1505	Anglo Cdn	4.80	4.75	4.80
4900	Apex	.06	.04½	.05
5500	Aquarius	.20	.19	.19
20100	Ascot	2.25	2.19	2.23
300	Ashdown A	17	16¾	16¾
800	Atlantic Oil	2.45	2.40	2.45
485	Atlas Steel	12⅜	12½	12½
3000	Aubelle	.08¼	.08	.08
1800	Aumaque	.30	.28	.30
	Autor	2.98	2.98	2.98
19525	Bagamac	.31	.30	.30
355	Bw of Mont	30⅜	30¼	30¼
20	Bank of N S	46	45	45
230	Bank of Tor	43¼	43	43¼
15200	Base Metals	.44½	.42	.43
2048	Bell	39½	39¼	39⅜
8000	Bevcourt	.45	.45	.45
15100	Bobjo	.15½	.13	.13
11000	Bonville	.08	.07	.07½
100	Bralorne	6.35	6.35	6.35
100	Brant Cordage A	15	15	15
1375	Brazilian	21⅞	21¾	21¾
7000	Brewis	.12	.11	.12
1225	B A Oil	29¾	29¼	29¾
10	B C Elec 4¾ pc p	99¾	99¾	100¾
200	B C Forest	4.65	4.65	4.65
50	B C Power A	30¼	30	30¼
210	Do B	4.50	5.45	4.50
2700	Bri Emp Oil	.50½	.50	.50½
3000	Broulan	.68	.68	.68
300	Buff Ank	1.46	1.46	1.46
2000	Buff Cdn	.22½	.22	.23½
19100	Buff Rl	.07½	.07	.07
5500	Bunker Hill	.06½	.05	.06½
2050	Cal & Edm	7.60	7.50	7.60
9300	Calmont	.94	.90	.90
700	Calvan	4.25	4.20	4.20
3400	Campbell	2.00	2.00	2.00
105	Can Cement	46½	46	46½
100	C Inds Fdry	35	35	35
120	Cn Power	10½	10½	10¼
160	C Packers A	40	40	40
215	Do B	30¼	30	30¼
355	Can Sal	25	25	25
200	Bk of Com	27¼	27¼	27¼
1165	Cd Breweries	17¾	17⅝	17⅝
1100	Canners	25	24	25
475	Cdn Cel	45	43¾	45
50	C Dredge	29	28½	29
18	Cdn Loco	27½	26½	27½
215	Cdn Oil	17¾	17¾	17¾
75	Do 5 P	101⅞	100	100
1067	C P R	21	20¾	21
100	Cariboo	1.10	1.10	1.10
4550	Cent Leduc	2.45	2.35	2.45
1500	Centremaque	.10½	.10	.10½
25	Chateau Gai	9½	9	9½
2100	Chem Research	.99	.97	.97
2400	Cheskirk	.12	.11	.11
171850	Cobalt	.74	.70	.71
1200	Cochenour	1.50	1.50	1.50
85	Cockshutt	.22	21¾	22
3000	Colomac	.04	.04	.04
700	Commoll	1.50	1.50	1.50
700	Com Pete	1.90	1.85	1.85
10686	Con Ansley	.10¼	.10	.10⅛
28850	Con Lebel	.16½	.14⅜	.16½
535	Con Smelters	120	118½	120
125	Con Gas	169¾	164	165
4820	Conwest	1.95	1.70	1.80
100	Corby A	11	11	11
100	Cosmos	17	17	17
3000	Crowshore	.14	.13½	.13½
3700	Davies Pete	.21	.20	.21
140	Davis A	21½	21½	21½
4400	Delhi	32½	32	.32
10200	Del Rio	1.22	1.19	1.19
27000	Detta	.16	.15	.15
13200	Discovery	.35	.34	.34
2455	Dist Seag	28⅞	28¼	28½
285	Dome	14¾	14¾	14¾
105	Dom Bank	28¼	27½	28¼
160	Dom Foundry	38½	38½	38½
4795	Dom Magnes	14½	13¼	13½
935	Dom Steel B	27¼	26½	27
765	Dom Stores	12¾	12¾	12¾
5000	Duvay	.06	.05	.05
14300	East Crest	.10	.08	.09
1600	E Malartic	1.40	1.36	1.36
4605	E Sullivan	8.25	8.20	8.20
100	East Steel	53¾	53¾	53¾
1550	Elder	.50	.46	.46
9800	Eldona	.26¼	.26	.26¼
1660	Falcombridge	8.00	7.75	8.00
135	Fanny Farmer	32½	32	32½
1100	Fed Pete	5.00	4.90	5.00
355	Ford A	52	51½	52
230	Fraser	36	36	36
3400	Frobisher	2.80	2.70	2.80
1000	Garnet	1.35	1.33	1.34
1800	GaGrrison	1.50	1.41	1.50
100	Gatineau Pow	18	18	18
100	Gen Bakeries	2.60	2.60	2.60
200	Gen Pete A	5.25	5.00	5.25
225	Gen Pro A	40½	40⅛	40½
900	Giant	6.50	6.40	6.00
5340	Gods Lake	.36	.34	.34
2150	Goldale	19½	.18	.19
3000	Gold Manitou	5.65	5.50	5.55
2714	Goldhawk	.06	.06	.06½
11500	Goldora	.09	.08	.08
15500	Goodfish	.04⅞	.03½	.04½
100	Goodyear	100	99	100
22450	Grah Bousq	.20	.18	.18¾
420	Gt Paper	25½	24¾	25½
100	Gw Coal	24½	24½	24½
6000	Gulf Lead	.11	.10	.11
385	Gypsum	22	21½	22
400	Ham Bridge	13	12½	12½
5000	Hard Rock	26½	25½	26½
7700	Headway	.14	13½	.14
2800	Heva	.08	.07½	.08
1000	Highridge	.06¼	.05	.05
240	Hollinger	10⅜	10⅜	10⅜
130	Home	14¼	14¼	14¼
1500	Homer	.06	.05	.06
100	H Smith	58	58	58
445	Hud Bay	55½	55½	55½
21800	Hugh Pam	.28	.26	.28
120	Imp Bank	33	33	33
1470	Imp Oil	28½	27¾	28½
870	Imp Tob	13	12⅝	13
30	Ind Acc C $1.60 p	33¾	33½	33½
125	Int Bronze	9	9	9
3250	Int Nickel	36¾	36½	36½
575	Int Pete	13⅛	12¾	13
21000	Joliet	1.09	1.03	1.07
6600	Jupiter	.68	.64	.64
2500	Kayrand	.22	.21	.21
81387	Kelore	.19	.16	.18
495	Kerr Add	15¾	15½	15¾
1500	Keyboycon	.17¾	.16	.16
325	Labrador	5.60	5.50	5.50
1200	Ladulama	.55	.53½	.55
2900	L Dufault	1.05	.93½	.95
14600	L Fortune	.05¼	.05	.05
5600	L Osu	.21	.20	.21
7000	L Rowan	.08¼	.08	.08
120	Lake Shore	9.30	9.30	9.30
6280	L Wasa	.50	.50	.50
100	Lang	14½	14½	14½
100	Laura Sec	14	13¾	13¾
2000	Leduc	1.07	1.05	1.05
800	Leitch	1.06	1.05	1.05
6000	Lexindin	.07	.06	.06
180	Loblaw A	31¾	31¾	31¾
	Do B	31¾	31	31
24886	Lorrega	13¾	.12	.13
2000	Louvicourt	.18	.18	.18
5800	Lynx	.16½	.15	.16
725	Macassa	2.05	2.02	2.05
88800	MacDonald	1.15	1.05	1.12
4000	Maclie	.10	.09½	.10
5500	Macho	.09½	.09	.09
3400	Macleod	2.25	2.20	2.20
200	MacMillan A	12¾	12¾	12¾
200	Do B	12⅞	12¾	12¾
800	Madsen	2.20	2.15	2.20
3230	Mal Gf	2.20	2.20	2.25
210	Mi Milling	12	12	12
2000	Marbenor	12	.11	.11
3715	Massey	43½	42¾	43¾
17100	Mackeno	1.03	.93	.98
150	Maxwell	11⅛	11½	11½
100	McColl	17½	17½	17½
200	McIntyre	54¼	54¼	54¼
58800	Mid Cont	.08	.07	.07½
100	Milton	1.46	1.45	1.45
1000	Mining Corp	15¾	15½	15½
1800	Model	.56	.50	.55
9800	Moneta	.40½	.35	.38
100	Mt Loco	19¼	19¼	19¼
277	Moore	99	94	98
100	Nat Hose B	28½	28½	28½
1800	Nat Pete	1.85	1.80	1.85
150	Nat Steel Car	25¾	25¾	25¾
1600	Negus	.91	.92	.92
3000	New Ajger	.09	.09	.09
266	New Brit Dom	1.10	1.05	1.10
3100	New Calumet	2.20	2.15	2.17
2600	New Dickenson	1.30	1.23	1.30
1000	New Goldvue	.23½	.23	.23½
117340	N Hugh Mal	.27	.25	.26
5333	New Jason	.23	.23	.23
1000	N Laguerre	.20	.18	.18
1100	New Lund	2.10	2.10	2.10
2100	New Marion	.07½	.06	.07½
4500	New Norse	.13½	.13	.13½
1500	New Norrone	.06	.05⅛	.06
4620	New Pacalta	.08	.08	.08
18150	Nicholson	.28½	.25	.26½
6000	Nisto	.37	.36	.37
200	Noranda	72	72	72
4000	Norlartic	.34	.33	.33
1950	Normetal	4.85	4.70	4.85
100	North Star	9	9	9
9500	Northland	.10	.08	.09¾
1360	Nubar	.36	.35	.36
5600	Obaska	.31	.30	.30
300	Okalta	1.75	1.76	1.75
186300	Oil Select	.48	.42	.44¾
80	Orange Crush	4.50	4.00	4.00
2900	Osisko	1.21	1.20	1.20
5200	Pac Pete	7.35	7.25	7.30
990	Page Hershey	49¾	49	49¾
16000	Pamour	.89	.86	.88
21500	Pan Western	.44	.38	.43
4000	Paramaq	.04½	.04½	.04½
8100	Paymaster	.71	.68	.69
15	Penmans P	145	145	145
500	Pickle Crow	1.75	1.75	1.75
550	Pioneer	2.00	2.00	2.00
180750	Perc Pen	.13½	.12	.13
1860	Porc Reef	1.05	1.04	1.04
200	Powell River	62	62	62
115	PPress Metal	.17	.17	.17
1400	Preston	1.58	1.40	1.58
1000	Pros Air	2.30	2.30	2.30
100	Purity Flour	6¼	6¼	6¼
2000	Que Lab	.17½	.17¼	.17½
3700	Que Manitou	2.40	2.35	2.35
5300	Queenston	.80	.79	.80
1590	Quemont	24	23½	23⅞
7230	Quesabe	.60	.57	.58
4416	Red Pic	.33	.32	.33
1500	Reeves	3.70	3.60	3.60
350	Royal Bank	29½	29½	29½
1440	Royalite	12¾	12⅝	12⅝
530	Russell	22½	22½	22½
6200	Ryan	.28	.24	.24
55	St Law Pap 1 P	102	102	102
200	Selburn	1.65	1.65	1.65
11	Sheraton	20	18	20
6110	Sherritt	2.46	2.40	2.45
4200	Silver Miller	.91	.90	.90
200	Silv Stand	2.40	2.40	2.40
40	Simpsons A	35	35	35
200	Do B	30	29½	30
55	Do P	101	100	100
18755	Siscoe	.53	.48	.53
7200	Sladen	.61	.61	.61
345	Stand Pav	14¾	14⅛	14⅛
345	Steel of Can	27½	27	27½
100	Do P	28¼	28¼	28¼
4910	Steep Rock	6.00	5.80	6.00
1750	Sullivan	3.10	3.05	3.10
900	Sylvanite	1.17	1.15	1.15
110	Tamblyn	30¼	30¼	30¼
450	Teck Hughes	2.50	2.45	2.50
3500	Thom Lund	.08½	.07½	.08½
1450	Torbrit	1.25	1.18	1.23
1000	Tower Pete	.37	.36	.36
195	Traders Fin A	29½	29	29½
4000	Trans Resources	.45	.44	.45
9400	Trans Tv	.43	.41	.43
1199	Union Gas	18¼	18	18¼
25	United Corp B	35	34¼	35
41390	U Asbestos	.85	.77	.80
860	Un Keno	8.10	8.80	9.10
2000	United Oil	.43	.42	.42
345	United Steel	8¼	8	8¼
862	Upper Can	1.85	1.85	1.85
1400	Ventures	8.90	8.80	8.85
9500	Villbona	.16	.15	.15
6050	Waite	10.75	9.50	9.60
855	Walker	54½	54	54½
28125	West Ashley	.41	.39	.39
260	West Groc A	34	34	34
2000	W Homestead	.22	.21	.22
2200	Wiltsey	.09⅞	.09¼	.09⅞
4500	Winch Lard	.10½	.10	.10
10300	Winward	1.22	1.15	1.22
325	Wpg El	37¼	37	37¼
20800	Whora	.09½	.09	.09
250	Wright Har	1.75	1.75	1.75
48100	Yale	.56	.51	.56½
	CURB			
100	Asbestos	38½	38	38½
25	B C Pulp	165	165	165
9300	Brown Co	8¾	8¼	8¾
165	Do P	126¾	134	126¾
4575	Cw Lumber	06⅜	6	6¼
1810	Con Paper	31	30	30¾
300	Foothills	4.90	4.90	4.90
800	Hayes	32	32	32
355	Int Paper	48	47	48
100	Int Util	22	22	22
350	M & O Paper	23½	23½	23½
300	Pend Oreille	8.00	8.00	8.00
10	Price	108½	107	108½
100	Suptest Ord	72	71	71

Ventes totales 2,040,000 actions.

Mackeno Mines et ses activités

Montréal, — Au dire de M. Ashton W. Johnston, ingénieur conseil, de retour à Toronto, après une visite sur les propriétés de Mackeno Mines ainsi que celles avoisinantes de Calumet-Hector et United Keno, les travaux de développement sur les terrains de la première entreprise mentionnée commenceront immédiatement et l'on se proposerait de mettre la propriété Mackeno en production le plus tôt possible.

M. Johnston propose le percement d'une galerie sur la veine au niveau de 200 pieds et cette dernière se trouverait à 100 pieds au-dessous du puits de Mackeno's McLeod. Il projette aussi, l'exploration de 1,400 pieds de terrains, entre McLeod et Sime, où il aurait été repéré une autre veine.

Les travaux se poursuivront durant tout le cours de l'hiver et leur exécution permettront d'obtenir une vue d'ensemble permettant d'élaborer les plans pour le traitement du minerai.

VOIR AUTRES NOUVELLES FINANCIERES EN PAGE 23

Revue du marché aux bestiaux

Montréal, (PC) — Les arrivages étaient plus faibles sur les marchés aux bestiaux de Montréal cette semaine, et à l'exception de quelques points faibles, les prix étaient généralement plus forts.

Les offres comprenaient 3,493 bêtes à cornes, 4,510 moutons et agneaux, 4,673 porcs et 2,205 veaux. Les arrivages des provinces de l'Ouest consistaient en 307 bêtes à cornes.

Les bouvillons et les bonnes vaches se vendaient lentement et à la fermeture de la semaine, environ 300 bêtes à cornes étaient invendues. Les bouvillons ont baissé de 50 cents à un dollar, les bonnes vaches étaient stables alors que les autres catégories étaient de 50 cents à un dollar plus élevées.

Les bons bouvillons rapportaient $27-$28, les moyens $22-$26.50 et les communs $17-$21. Les génisses moyennes se vendaient $20-$25 et les communes $15-$19.50

Unionistes torontois expulsés pour leur activité communiste

Toronto, 10 (PC) L'International Union of Cnemical Workers (A.F.L) a expulsé six membres sous des accusations d'activité communiste dans des locaux de Toronto, a-t-on annoncé hier.

Cinq autres membres ont été mis à l'épreuve et un 12e a été trouvé innocent. Un des six membres expulsés s'est retiré de l'union avant d'être jugé par le président international H. A. Bradley, d'Akron, Ohio.

M. Bradley a annoncé dans une déclaration publique ses conclusions sur les cas de 8 des 11 membres de l'union qu'il a jugé dans des audiences à huis clos les 14 et 26 octobre. Un porte-parole de l'union a dévoilé les résultats des quatre autres cas.

Ont été expulsés de l'union: Reginald Wright, Charles Manser et William Johnston, tous du local 161 à la Consumer's Gas Company (Wright était président du local), Hugh Thomas du local 159 de la Canadian Kodak Company et James Bruce, ancien secrétaire du local 32 à Lever Bros. (William Edmiston, ancien vice-président de l'union internationale et organisateur des districts canadiens, a résigné ses fonctions en janvier dernier plutôt que d'être exposé à être expulsé, a déclaré M. Bradley. Cette résignation a été suivie d'une expulsion officielle).

M. G. Towers suggère un remède contre l'inflation : les taxes

Toronto, 10 (PC) Pour réagir contre les menaces d'inflation venant des fortes dépenses du gouvernement pour la défense, M. Graham Towers, gouverneur de la Banque du Canada, suggère tout simplement qu'on augmente de façon substantielle les taxes.

Le gouverneur de la Banque du Canada a prôné une politique de paiement comptant dans un discours à une réunion conjointe de l'Empire Club et du Canadian Club à Toronto. Cette majoration de taxes a-t-il souligné, doit avoir pour but la diminution des revenus des consommateurs "dans la proportion où les biens de consommation ont été réduits par les exigences du programme de défense."

Le gouverneur de la Banque du Canada a souligné également que le programme de réarmement du pays en est toujours à ses phases initiales. La taxation devrait inclure autant que possible des fonds suffisants pour défrayer une partie des dépenses futures pour la défense.

Il ne découle pas nécessairement que de fortes dépenses pour la défense entraînent automatiquement l'inflation. Le Canada peut se défendre de ce fléau par des taxes accrues, des contrôles du crédit et une politique monétaire ferme.

Comme le problème de la défense est maintenant partie intégrante de la vie des pays libres pour plusieurs années, les politiques économiques doivent être à long terme. Les palliatifs doivent disparaître et la situation exige avant tout une production maximum et le financement comptant.

Les entraves au commerce établies par certains pays imposent une barrière à l'efficacité et à l'habilete de concurrencer les Etats-Unis. Le temps est venu pour ces pays de prendre une vue nouvelle de ces politiques de restrictions.

Un fait extraordinaire s'est produit; la balance commerciale d'outre-mer équilibre celle des Etats-Unis. Cette réalisation "n'était pas prévue pour si tôt, il y a un an." Le grand changement a eu lieu "sans désordre économique grave dans le monde".

La balance déficitaire du commerce canadien avec les Etats-Unis était de $1,135,000,000 en 1947, ce qui marquait un sommet. Elle s'établira cette année à $200,000,000. Le surplus des échanges canadiens avec le groupe sterling et l'ouest de l'Europe atteindra à peu près la même somme.

M. Towers a remarqué qu'en 1949, le monde occidental avait atteint un bon équilibre de réhabilitation. Cette stabilité est ébranlée toutefois par les exigence de la défense, bien au-delà des dispositions prises pour la guerre de Corée.

"Dans tous les pays, le problème du maintien du pouvoir d'achat des devises, cause du souci, alors que les dépenses pour le réarmement total, sont envisagées. J'ai pu me rendre compte de ces soucis lors de la récente réunion du Fond monétaire et de la Banque internationale, à Paris", a commenté M. Towers.

"Personne n'est assez doué pour prédire l'avenir, mais je crois que la reconnaissance des dangers qui existent est une bonne chose, pourvu qu'elle mène à l'action appropriée et pourvu que l'on ne s'effraie pas outre-mesure", a dit M. Towers.

"Les Russes n'ont pas manqué de miser sur la peur en appuyant la thèse que l'économie capitaliste des Etats-Unis va de la prospérité à la dépression."

M. Towers a révélé aujourd'hui que le gouvernement a emprunté $500,000,000 des banques à charte et de la Banque du Canada pour garantir le flot de capital étranger venu au Canada avant que le dollar ne soit libéré.

Ascenseur robot

Londres, (PC) Sir Stanley Rous, secrétaire de l'association du football a dû passer une nuit complète dans un ascenceur, quand elle s'arrêta entre deux planchers, dans un édifice près de Hyde Park.



On tient actuellement une autre chasse aux faisans de quatre jours dans la péninsule de Niagara, en Ontario. Ce sera la dernière de ce projet de tenter une autre "Pelee Island". Les trois derniers oiseaux prennent leur vol ; six cents ont ainsi été relâchés avant-hier à la ferme sise près de St. Catharines. Les fonds provenant des membres, des donateurs et les parts sur les licences furent insuffisants pour assurer la survie de ce plan tenté depuis six ans.

La Nouvelle-Zélande enverrait n'importe où sa brigade spéciale

Auckland, Nouvelle-Zélande (PC) On prédit de plus en plus en Nouvelle-Zélande que le contingent spécial levé dans ce pays pour service en Corée peut maintenant être affecté à un rôle semblable à celui pour lequel la brigade spéciale du Canada s'entraine. Il y a des prédictions à l'effet que le contingent pourrait être rendu disponible, comme la brigade canadienne, pour service n'importe où selon les besoins des Nations Unies.

Le gouvernement a nié qu'il y ait eu jusqu'ici des changements de projets. Il déclare que l'intention présente est d'envoyer le contingent en Corée, en conformité avec le projet déjà connu.

Cependant le ministre de la défense, l'hon. T.-L. Macdonald, a déclaré à la Chambre des représentants: "C'est hors de notre contrôle. Nous ne savons pas comment les événements se préparent en Corée, et nous ignorons également quels appels ultérieurs les Nations Unies formuleront au sujet du contingent que nous sommes à entraîner. Quand des informations deviendront disponibles, c'est certain qu'elles seront communiquées à la Chambre et au public".

Le contingent néo-zélandais fut recruté selon la formule du volontariat peu après l'appel du secrétaire général des Nations Unies, Trygve Lie, pour des troupes territoriales additionnelles en Corée. Il fut projeté comme devant être l'artillerie de campagne d'une brigade du Commonwealth britannique, et il consiste en un régiment d'artillerie et en des unités auxiliaires.

La Nouvelle-Zélande accélère l'entrainement complet du contingent avant de l'envoyer outre mer. Seulement une faible partie des hommes possédaient une expérience antérieure en artillerie et beaucoup moins que la moitié étaient des anciens combattants. Cependant, trois fois le nombre nécessaire de volontaires a signé pendant une semaine, de sorte que les autorités de l'Armée ont pu imposer de fortes exigences physiques et que les hommes choisis ont été beaucoup au-dessus de la moyenne en fait d'aptitudes physiques et d'habilete générale.

L'entrainement est accéléré et toutes les permissions de fin de semaine furent annulées pour intensifier les préparatifs.

Les projets de l'heure sont d'envoyer le contingent en permission ultime pendant les deux dernières semaines de novembre, puis de procéder ensuite à l'embarquement aussitôt que le transport maritime sera disponible. D'ici là, cependant, la situation pourrait être beaucoup changée en Corée.

Le centre minier de Red-Lake célébrera ses 25 ans en 1951

Red-Lake, Ontario, (PC) Le camp minier de Red-Lake, dans le nord-ouest de l'Ontario, près de la frontière manitobaine, se prépare à célébrer son 25e annversaire. Quelques mineurs affirment que la ruée vers l'or en direction de Red-Lake, en 1926, fut la plus importante depuis celle du Klondyke en 1898.

A cette époque, Jack Hammel, de la mine Howey de Red-Lake, disait: "Cette localité est en passe de devenir le plus important camp aurifère que le Canada ait jamais vu".

Sa déclaration a trouvé un écho de nos jours dans ce que disait Horace-G. Young, directeur de la mine d'or MacKenzie, à Red-Lake, et directeur de plusieurs autres mines.

M. Young déclare être convaincu que la région de Patricia, qui englobe Red-Lake, et celles de Sioux-Lookout et de Pickle produiront dans cinq ans plus de métal précieux que Kirkland-Lake, actuellement le plus intéressant centre de production aurifère de la province d'Ontario.

M. Young estime qu'à la fin de cette année, les dividendes payés par les entreprises minières de Red-Lake atteindront le montant de $10,000,000. Il ajoute que la production, dans les derniers mois de 1950, totalisera $72,000,000. La teneur aurifère était de -9 d'or à la tonne, en 1944; actuellement, elle oscille aux environs de $11 à la tonne de déblai aurifère extrait, et M. Young pense qu'elle pourra atteindre bientôt $15 la tonne.

Population accrue

Red-Lake possède une population de 1,500 habitants, tandis que 4,000 mineurs et leur famille vivent dans des logements communautaires qui ont été élevés aux environs des mines.

Il existe dans la région cinq écoles publiques qui donnent des cours à plus de 500 écoliers et aussi une école supérieure que fréquentent 90 élèves. Chaque mineur paye un dollar par mois pour l'éducation des enfants dans ces écoles.

En raison des gisements découverts dans la région, des installations hydroélectriques seront établies pour pallier au manque d'électricité ou à la pénurie de la main-d'oeuvre, seuls problèmes de la région.

L'opposition sociale-démocrate expliquée par Kurt Schumacher

Berlin, 10. (AFP) Le chef de l'opposition sociale-démocrate, le Dr Kurt Schumacher, énumère, dans le "Berliner Stadtblatt", les conditions que pose son parti à une participation allemande à la défense de l'Europe.

1. La liberté à l'intérieur: c'est-à-dire le renoncement des autorités fédérales à toute tentative de gouvernement autoritaire.

2. La liberté à l'extérieur: il ne s'agit pas de modifier quelques points isolés du statut d'occupation, mais de supprimer complètement le régime de l'occupation.

3. La base sociale: c'est une nécessité politique et nationale de s'opposer à la lutte de classe menée d'en haut et à l'affaiblissement de la structure sociale qu'elle provoque en Allemagne.

4. La sécurité par la puissance militaire: c'est la condition décisive. En particulier, écrit le Dr Schumacher, les Anglo-Saxons doivent être militairement assez forts pour pouvoir répondre à une attaque soviétique par une contre-offensive, qui déplacera vers l'est, et en dehors du territoire allemand, le théâtre de la guerre. C'est pourquoi une aide militaire allemande ne peut être fournie que si les Anglo-Saxons lient indissolublement leur destin militaire et national à celui des Allemands.

Affirmant que les Allemands ne peuvent être destinés à couvrir le repli des Alliés, le Dr Schumacher ajoute:

Les sociaux-démocrates refusent de tirer une traite sur la substance du peuple allemand en réparation des péchés du troisième Reich.

Aviateur tué

Pensacola, Floride, 10 (PA) Un aviateur de 24 ans, faisant partie de la marine américaine, a perdu la vie lorsque son avion de chasse Grumman est tombé dans le golfe du Mexique. Le lieutenant Lester-L. Shade tentait alors un atterrissage sur le porte-avions Wright au cours d'un exercice d'entrainement. L'avion a immédiatement coulé à pic sans que l'on puisse retrouver aucune trace de l'appareil ou de son occupant.

Ont été mis à l'épreuve: Fred Wardell, Ernest Bigelow et William Gilmore, tous du local de la Consumer's Gas Oompany; Alex Arnott du local de Lever Bros et Jameson du local 174 à la Dominion Tar and Chemical Company.

Messe de Mgr Garant à St-Roch dimanche

S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, célébrera la messe à 7 heures dimanche matin, en la chapelle des Dames de la Congrégation, à St-Roch. Par ce geste, Mgr l'Auxiliaire veut honorer la mémoire de la vénérable Marguerite Bourgeoys, fondatrice des Dames de la Congregation, dont la béatification a lieu dimanche à Rome. Des fêtes se dérouleront à la maison provinciale de la Congrégation, à St-Roch, dimanche, et dans les autres maisons dirigées par les filles de Marguerite Bourgeoys.

Un Te Deum dans toutes nos églises

A l'occasion de la béatification de Marguerite Bourgeoys, un Te Deum d'action de grâces sera chanté dans nos églises dimanche prochain, au cours de la grand'messe. A ce sujet, le communiqué suivant a été émis par Son Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec :

"Dimanche prochain, 12 novembre, Sa Sainteté le Pape Pie XII proclamera Bienheureuse la Vénérable Mere Marguerite-Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation de Notre-Dame.

"Pour nous unir au triomphe dont sera l'objet dans la Ville éternelle la nouvelle Bienheureuse en ce jour de gloire et pour marquer notre reconnaissance envers Notre Saint Père le Pape pour la glorification de cette fondatrice de l'Eglise canadienne, Nous prescrivons que, dans toutes les églises et dans tous les oratoires publics et semi-publics, du diocèse, un TE DEUM d'action de grâces soit chanté après la grand'messe paroissiale ou la messe principale".

Grande vogue de l'essence rouge

Moose-Jaw, 10 (PC)- La gendarmerie royale surveille les automobilistes qui emploient l'essence rouge, réservés aux fermiers. Cette sorte d'essence est exempte de l'impôt de 10 cents le gallon en Saskatchewan.

Un avis donné par le gouvernement aux Canadiens d'origine étrangère

Ottawa, 10. (PC)- Lorsqu'ils résident au Canada, les Canadiens sont susceptibles de perdre leur citoyenneté canadienne s'ils deviennent citoyens d'un autre pays, a-t-il été annoncé hier.

Maintenant qu'ils sont devenus citoyens du Canada, les canadiens d'origine étrangères sont l'objet de pressions de la part de plusieurs pays d'Europe, orientale notamment, en vue de leur faire réintégrer la nationalité de leur partie.

Une déclaration du ministère de la citoyenneté attire l'attention sur un amendement à la Loi de citoyenneté adoptée en juillet dernier ; en vertu de cet amendement le gouvernement peut enlever la citoyenneté canadienne à ceux qui volontairement adoptent la citoyenneté étrangère alors qu'ils sont encore au Canada. Il y a exception à cette loi pour les personnes qui se marient avec des étrangers. Auparavant, la citoyenneté canadienne était enlevée seulement à l'adoption d'autres nationalités par des Canadiens qui allaient vivre à l'étranger.

La mesure a pour but d'établir clairement que les citoyens canadiens nés à l'étranger ne peuvent pas être à la fois des Canadiens et des citoyens d'autres pays.

Les émigrants admis au Canada ont été l'objet surtout depuis deux ans de la pression exercée par certains pays, entre autres ceux du rideau de fer. Ces gens prétendent que les émigrés sont toujours des citoyens de leur pays d'origine et qu'ils doivent s'enregistrer à ses consulats au Canada.

La Belgique est l'un des pays qui informe ses nationaux à l'étranger de la nécessité de faire leur service militaire en Belgique. Les femmes qui acquierent une double nationalité en épousant des étrangers ne sont pas affectées par cette nouvelle décision. Avant 1947, elles perdaient leur citoyenneté canadienne en se mariant à des ressortissants d'autres pays. Elles conservent maintenant leur citoyenneté canadienne dans tous les cas.

Pour avoir toujours DE L'ENTRAIN

Il vous faut peut-être des **Dodd's**

Les ennuis commencent quand vos reins ralentissent. Peut-être vous sentez-vous continuellement fatigué. Des maux de dos, de tête peuvent s'ensuivre. Aidez vos reins à fonctionner normalement en prenant des Pilules Dodd's pour les Reins—ce remède vieux de 50 ans qui a la réputation d'agir vite. Dites seulement à votre pharmacien: "Des Pilules Dodd's pour les Reins, s'il vous plait". Recherchez la boite bleue à bande rouge, et le nom Dodd's. 158F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

Liquidez vos dettes maintenant !

SUR LE PLAN DE

CREDIT FINANCE CO. 37 DE LA COURONNE TEL. : 5-6143



Toute l'Europe... en quelques heures!

ENVOLÉES TCA

L'OCÉAN franchi en une nuit, vous êtes en Europe le lendemain matin! Traversée ultra-confortable à bord d'un puissant quadrimoteur canadien *North Star*, l'un de ces énormes et rapides paquebots aériens spécialement construits et aménagés en vue de longs parcours à grandes altitudes. La confiance qu'ils inspirent est également méritée par les membres de leur équipage, tous Canadiens, et sans rivaux au monde au double point de vue de l'expérience et des connaissances techniques. (Rappelons ici que chaque pilote des TCA a parcouru plus d'un million de milles au levier de commande d'un avion transatlantique.)

Du Canada à l'Europe, le service transocéanien d'Air-Canada ne suit que les routes les plus sûres et les plus calmes. Destination: Paris? ou Rome? ou quelque autre célèbre ville de l'ancien monde? Quel que soit votre but, les TCA et leurs lignes connexes vous permettront de l'atteindre, en vitesse et en tout confort.

Envolées quotidiennes, par TCA, pour Londres, Glasgow, Shannon — correspondances promptes et directes, rejoignant les grands centres de l'Europe, de l'Afrique méditerranéenne et du proche Orient. Faculté d'arrêt en cours de route, sans supplément.

TOUTE AGENCE DE VOYAGE vous aidera à dresser un itinéraire, retiendra des chambres d'hôtels, vous indiquera d'intéressantes excursions, etc. Vous pouvez aussi, au plus proche bureau des TCA, vous renseigner à fond et retenir votre place. Demandez notre nouveau dépliant "Europe" (12 pages) au Service O, Lignes aériennes Trans-Canada, Montréal.

Profitez de cette importante économie saisonnière !

Calendrier du voyageur économe DU CANADA À L'EUROPE...

TARIFS RÉDUITS	TARIFS RÉGULIERS	TARIFS RÉDUITS

... DE L'EUROPE AU CANADA

TARIFS RÉDUITS	TARIFS RÉGULIERS	VOIR SPÉCIAL

3 FAÇONS D'ÉPARGNER

(Les économies indiquées sont calculées d'après le tarif régulier, dans un sens ou dans l'autre, entre Montréal et Londres.)

1. Aller simple et retour simple à tarif réduit ÉCONOMIE: $247.00
2. Voyage dans un sens à tarif réduit et dans l'autre à tarif régulier ÉCONOMIE: $160.80
3. Voyage aller-retour à tarif régulier ÉCONOMIE: $74.70

TRANS-CANADA Air Lines

Lignes internationales • transatlantiques transcontinentales

TOUTE L'EUROPE PAR TCA • TOUTE L'EUROPE PAR TCA



★

Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

par

Laura Wheeler

No 576

Gilet et capeline qui seront de grande utilité pour le bébé qui arrivera bientôt. Confectionnez l'ensemble sans toutefois ajouter la finition qui pourra différer selon le sexe. Si c'est une fille une dentelle quelque peu ondulée ferait très joli, et si c'est un garçon une petite bande unie conviendrait mieux.

Le gilet se fait tout d'une pièce et le patron contient toutes les indications requises à la réalisation de ces deux morceaux.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles specifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
L'EVENEMENT-JOURNAL,
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 10c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont haabituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.



Résultats

LA JOURNÉE MÊME

ESSAYEZ VOTRE CHANCE!

Une petite annonce publiée dans

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

le matin produira des résultats le jour de sa publication

SIGNALEZ: 5-5133

Les avis de naissance, décès, fiançailles, grand'messes, remerciements pour sympathies, etc., sont chargés à $1.00

L'Evénement-Journal est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée, Henri Gagnon, président et directeur général. La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des dépêches spéciales qui sont aussi réservées.

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)

TARIF AU COMPTANT
des annonces classées
L'EVENEMENT-JOURNAL
TEL.: 5-5133

Dans les notes sociales, carnets mondains, 10 cts la ligne comptée minimum, 0.5o à 6 insertions pour le prix de cinq, 24 insertions pour le prix de 18.
Annonce classée avec titre en gros
Les annonces venant de l'extérieur et réclamant un casier devront être accompagnées de .05 pour frais d'expédition du courrier.
L'insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, $0.03. Exemption est faite cependant pour les annonces de faveurs obtenues qui seront chargées $0.50 l'insertion suivant la formule officielle etc., ces avis seront chargés à $1.50 l'insertion, suivant la formule.

Frais additionnels de 0.25 pour chaque facture non payée dans les trois jours ouvrables qui suivent la date de facturation.

Prix de l'abonnement à "l'Evénement-Journal" Québec, Lévis, Sillery et Ste-Foy, livraison à domicile .03 le numéro, .18 par semaine et $9.00 par année. Etats-Unis $7.50 par année, $3.75 pour six mois, $2.00 pour trois mois et .80 par mois. A la campagne $6.50 par année, $3.25 pour six mois, $1.75 pour trois mois et un mois .80.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non responsable.

ARGENT A PRETER

Prêts Pour Tous Besoins

Toute personne responsable, pouvant rembourser par versements mensuels ou autres, peut emprunter de l'argent sans délai pour
ACHETER DU COMBUSTIBLE
ACHETER UNE AUTO
FAIRE FACE A DES DEPENSES IMPREVUES
MODERNISER SON FOYER
SOLDER LES COMPTES DE DENTISTE OU D'HOPITAUX
Les prêts de Trans Canada Credit Corporation sont négociés dans une entrevue privée. Argent remis sans délai et sans complications. Les prêts inférieurs à $1,000 comportent une assurance-vie sans frais supplémentaires.
Dans Québec et Banlieue
TRANS. CANADA
CREDIT CORPORATION LIMITED
400 Blvd Charest, Québec. Ch. 106, Tél.: 2-4723
13—E

$1,000 à $100,000 à prêter sur première hypothèque 5 p. c. L.-E. FORTIER, N.-P. 72 DE L'EGLISE. TEL.: 5-9450.
HAY 13—F84195—E

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp., Ltd. 61 RUE D'AUTEUIL. TEL: 2-6488 ou 3-0450.
13 C H—F86720—E

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp., Ltd, 61 RUE D'AUTEUIL. TEL: 2-6488 ou 3-0450.
E. N. 13H—F86720—E

COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT-TABAGIE et salle de pool, ensemble ou séparément. Bon chiffre d'affaires. S'adresser, LUCIEN PRUNEAU, 43, AVENUE PLANTE. TEL: 7-0037.
C.R.Y.—54—F86657—E

DIVERS

ACHETONS
POCHES, Guenilles, crin, fer, métaux etc. QUEBEC SACKS SUPPLY, 100 RUE MGR GAUVREAU TEL.: 5-4853.
HAY CDH—F84233—E

ELEVES DEMANDES

MISS STURTON

92 Crémazie. Tel: 3-9571. Cours anglais enseignant garanti, sténographie et dictygraphie, bilingues. Traduction faite sur demande. Rendez-vous.
5CRS—70—F77852—E

HOMMES DEMANDES

VENDEUR DEMANDE

SERIEUX excellent. Pour représenter une entreprise fiable et progressive, dans la ville et le district de Québec. Seules les personnes possédant de l'expérience dans la vente aux détaillants d'alimentation sont candidats. Ecrivez à B.P. 299 Station F, Montréal, donnant détails complets rel: expérience territoire actuel.
Y. Y. 89—F86869—E

HOMMES DEMANDES

FAMEUSE opportunité pour vendeurs avec expérience dans la vente directe au consommateur. Vendez les fameuses chemises de réputation nationale Stetson, faites sur mesures. Généreuse commission. Ventes à répétition. Ecrivez à Stetson Shirts Company, Postal Station S, Montréal.
IY—89—F85339—E

VENDEURS de marchandise à la verge et de soldes, aux magasins à rayons et de marchandises sèches, demandé pour une ligne de dentelles et broderies dans la province de Québec. S'adresser : Superior Trading Inc., 40 Van Hone W. Montréal, Que.
Y. Y. 89—F86882—E

GARANTIE CONTRE TOUT. Une garantie étonnante permet d'obtenir nylons gratuits si le bas se démaille ou se perce en dedans de 3 mois. Jamais offerts auparavant au Canada. Non vendus dans les magasins. Hommes et femmes font profits exceptionnels en écrivant commandes à temps plein ou partiel. Fonds ni expérience nécessaire. Faisons livraison et perception. Carte postale constitue équipement gratuit de ventes profitables. KENDEX CANADA, Hamilton, Ontario.
89B—F87049—C

VOUS POUVEZ VENDRE

Calendriers, thermomètres-annonces, articles de cuir, crayons automatiques et en bois, livrets de facture au comptoir, etc Aussi nous vous offrons une magnifique occasion de vous créer un bel avenir. Notre ligne est très variée dans les carnetiers et les spécialités d'annonces, et offre des gains plus élevés que la moyenne au vendeur actif et énergique. Base de commission élevée avec compte de dépenses si qualifié. Si vous croyez avoir la compétence et les relations nécessaires, nous nous entendrons à l'amiable à notre mutuel avantage. Ecrire CASE 817, L'EVENEMENT-JOURNAL.
YY 89—F86694—E

POSTE DE SCIENTISTE

Ottawa, Ontario

TITRES ET QUALITES — Les candidats doivent être diplômés en génie ou en sciences; préférence aux candidats justifiant également d'une formation postuniversitaire en génie aéronautique. Conditions essentielles: vastes connaissances et cinq années d'expérience, au moins, en matière d'aéronautique. Les candidats doivent être d'anciens militaires du CARC; préférence à ceux qui ont occupé un poste de confiance se rattachant au génie aéronautique ou aux travaux d'armement. L'expérience des travaux de recherches et de perfectionnement s'ajoutera à l'actif du candidat. Bon esprit de collaboration, tact et jugement sûr. Citoyen canadien.
FONCTIONS — S'occuper surtout de la coordination des programmes de recherches sur le génie aéronautique dans les laboratoires du gouvernement et les universités.
TRAITEMENT — $3,600-$5,700 — selon les titres et qualités et l'expérience.

S'adresser à : Case postale 1274, Station B, à Ottawa, Ontario.
Y.Y. 89—F86902—E

DES PREPOSES AUX RECHERCHES AGRICOLES, traitements allant jusqu'à $5,340. London, Ont.

DES GEOGRAPHES, traitements allant jusqu'à $4,080, Ottawa.

UN REDACTEUR DE CATALOGUE, $3,180-$3,780, Ottawa.

DES MECANICIENS DE MACHINES FIXES (CHAUFFAGE OU ELECTRICITE), $2,280 - $2,580, Moose Factory, Ont.

DES PREPOSES A LA REGLEUSE, $1.50, l'heure, Ottawa.

DES PREPOSES D'USINE DIESEL, $2,160-$2,460, en divers centres.

Les détails et les formules de demande peuvent être obtenus aux bureaux du Service national de placement et aux bureaux de poste.

INFORMATION

CONCIERGE CLASSE 1, service intermittent, à Woburn, P. Q. $720. par année. Les détails et les formules de demande d'emploi peuvent être obtenus à la Commission du service civil du Canada, au bureau du Service National de placement, et au bureau de poste.
98B—F87095—C

PHOTOGRAVEUR DEMANDE
AVEC EXPERIENCE
Application strictement confidentielle
ECRIRE CASIER 2908
LE SOLEIL QUEBEC

MATERNITE

HOPITAL LA MISERICORDE épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle. Surveillance médicale permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission à l'avance. MERE DIRECTRICE, 682, CHEMIN STE-FOY. TEL: 7-4411.
E.N. 12B—F86508—E

MEDECIN

DR. CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5½ ST-JOSEPH, 4-4061, 10 à 11, 2 à 4. Soirs lundi, mercredi, vendredi 7 à 8.
CN CDR—F86064—E

PERSONNELLES

POUR GRANDIR, maigrir, culture physique, beauté, pousser cheveux, améliorer santé, vue, réussir, etc. Envoyez 10c. EVANS, Boîte 141 Station G, Montréal.
CBY—139—F82963—E

HOMMES, FEMMES maigres, engraissez de 5 à 15 livres et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés-toniques Ostrex. Double effet: chair neuve et saine, vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai seulement 60c. Toutes pharmacies.
139—86519—C

Lauzon a vendu $85,000 à 97.469

L'émission de $85,000 par séries quinze ans de la ville de Lauzon a été adjugée, à un syndicat composé de Nesbitt, Thomson & Co., Ltd, et McNeil, Mantha Inc. L'emprunt à 3 p. 100 1951-65 a été vendu au prix de 97.469, ce qui représente un coût net d'intérêt de 3.-356 p. 100.

La finance précédente de Lauzon avait été faite en septembre 1947 lors de la vente de $115,000 d'obligations à 2 1-2 p. 100, séries vingt ans, à 97.68, le loyer moyen net étant alors de 2.742 p. 100.

Quatre soumissions avaient été envoyées pour la présente émission par une banque et huit maisons de placement.

L'emprunt (règlement No 277) a été contracté pour des travaux d'aqueduc, d'égouts et de pavage. Il avait été approuvé par le vote majoritaire, en nombre et en valeur, des électeurs propriétaires lors d'un referendum tenu les 3, 4 et 5 août 1950.

La ville de Lauzon a une évaluation imposable de $5,465,415 pour 1950. La dette consolidée nette de la corporation au 30 avril 1950, s'établissait à $319,804.80 dont $181,-180.83 pour les services publics. La ville a une population de 9,931 âmes.

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

DE KUYPER

Blended GIN

FONDÉ EN 1695

LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
Distillé au Canada



PEPSODENT vous donne LES DENTS LES PLUS BLANCHES parce que PEPSODENT rend LES DENTS LES PLUS PROPRES

VOUS POUVEZ avoir les dents les plus blanches quand vous adoptez Pepsodent—parce que Pepsodent et seul Pepsodent contient de l'Irium, le merveilleux ingrédient exclusif qui vous donne l'action nettoyante la plus efficace jamais offerte.

A cause de l'Irium, Pepsodent nettoie vos dents à fond . . . sans aucun danger . . . enlève toute trace de film terne et sale . . . vous aimerez surtout le goût de menthe frais de Pepsodent qui rend l'haleine si propre.

N'oubliez pas que Pepsodent vous donnera, *à vous aussi*, les dents les plus blanches. Procurez-vous la poudre à dents Pepsodent aujourd'hui même.

*Irium est le nom enregistré de l'alkyl sulphate purifié.

La vérité au sujet de la carie des dents

La science a prouvé que la bactérie . . . formée par des particules de nourriture qui restent sur les dents après les repas, et qui produit de l'acide, est responsable d'une grande partie de la carie qui cause les cavités.

Donc, protégez vos dents de la bactérie en les brossant avec Pepsodent immédiatement après les repas.

Pepsodent à l'Irium, vous donne la plus grande action nettoyante qu'on puisse obtenir . . . Vous donne les dents *les plus propres . . . moins susceptibles de la carie.*



PEPSODENT rend les dents LES PLUS BLANCHES

Dépôts moindres du gouvernement

Ottawa, (PC) Les dépôts du gouvernement canadien ont diminué de $25,864,000 à $26,327,000 durant la semaine se terminant le 8 novembre, rapporte la Banque du Canada dans son rapport hebdomadaire.

Les dépôts des banques à charte ont diminué de $60,444,000 ce qui en ramène le total à $551,702,000. Les billets en circulation ont haussé de $5,307,000 à $1,328,489,000.

Les fonds d'Etat enclins à baisser

Montréal, (PC) Les valeurs haut cotées étaient enclines à baisser au cours d'une séance paisible hier sur le marché des obligations. Les valeurs de corporations étaient généralement inchangées. Il n'y eut aucun changement notable.

x x x

New-York, (PA) Le ralliement qui s'était dessiné au lendemain des élections s'est continué hier sur le marché des obligations, particulièrement dans le groupe des valeurs du transport. Une demande soutenue a donné aux chemins de fer des gains allant jusqu'à quatre points.

Les affaires étaient nourries et le volume des transactions s'est élevée à $4,610,000 — valeur au pair — en regard de $2,751,000 la séance précédente. Ce fut même la plus active depuis le 31 octobre.

Les principales valeurs étrangères ont varié étroitement sur un virement restreint.

Congé boursier le 11 novembre

New-York, (PA) Les marchés financiers et commerciaux à travers les Etats-Unis seront fermés samedi prochain, à l'occasion du Jour de l'Armistice.

Les marchés commerciaux et financiers au Canada demeureront fermés aussi ce jour-là, pour la célébration du Jour du Souvenir.

La Bourse de Londres est fermée habituellement le samedi.

Leverage Fund of Canada

Montréal. Les directeurs de Leverage Fund of Canada Ltd ont déclaré un dividende de 3 cents par action, payable le 15 décembre aux actionnaires enregistrés le 30 novembre. C'est le troisième dividende de ce fonds mutuel durant la présente année fiscale qui se terminera le 30 avril 1951. Les recettes actuelles indiquent que le dernier dividende payable le 15 mars 1951 dépassera 3 cents par action.

Hausses initiales entamées à Londres

Londres. (Reuter) Les bonnes dispositions de la Bourse de Londres notées à l'ouverture n'ont pas toujours duré hier et les fonds d'Etat britanniques ont clôturé avec peu de changements après avoir inscrit des hausses fractionnaires.

Réunion des anciens à Beauport, le 19

Beauport, 10. (DNC) La journée des anciens du couvent et de l'académie Ste-Marie a été fixée au 19 novembre. L'inscription aura lieu à 1 heure et demie.

Bourse de Londres

Cours fournis par la Presse Associée

Séance du 9 novembre 1950

Titres	Ferm.
Anglo-Amer. of So. Africa	15d
Anglo-Dutch	12s
Anglo-Iranian	128s 1½d
Anglo-Newfoundland Dev.	173s 9d
Associated Electric Ind.	78s
Babcock & Wilcox	65s 6d
Boots Pure Drug	49s 6d
British-Amer. Tobacco	103s 1½d
British Celanese	24s 9d
Cable & Wireless (X)	£93⅛
Canadian Pacific	$35c
Carreras "A"	118s 9d
Central Mining	£2⅛
Consolidated Gold Fields	52s 6d
Courtaulds	40s
De Beers	49s
De Havilland	41s 6d
Distillers	19s 9d
Dunlop Rubber	64s 1½d
Electric & M. Ind.	20s
Ford Ltd.	44s
General Electric Ltd.	81s 3d
Guiness (Arthur) Son & Co.	135s
Handley Page	28½
Hudson's Bay Co.	90s 3d
Imperial Chemical	43s
Imperial Tobacco	107s 6d
Lever Bros	43s 3d
Metal Box	46s 3d
Mexican Eagle	2½
Mount Isa Mines	33s 6d
Rand Mines	150s
Rhodesian Anglo-Amer.	48s 7½d
Rhokana Corp.	362s 6d
Rolls-Royce	105s 7½d
Shell T. & T.	67s 6d
Tanganyika Concessions Ltd.	34s 9d
Trinidad Leaseholds	25s 3d
United Molasses	46s 6d
United Steel Ltd	28s 6d
Venterpost Gold	3⅜ 9d
Vickers Ltd.	34s 6d
West Witwatersrand	55s 7½d
Woolworth	42s 7½d
Obligations :	
British 2½ p.c. Consols	£23⅛
British 3½ p.c. War Loans	£96⅜
British Fundings 4 p.c. 1960-1990	£102⅛
Brit. Transports 3 p.c. 1978-1988	£94 11-16
German 5 p.c. 1924	£24⅛
Consols 4 p.c.	£104⅛
War 3 p.c.	£101
Funding 2½ pc.	£93⅛
Victory 4 p.c.	£110⅛
National Defence	£104⅛
Conversions 3½ p.c.	£98 7-16
National War Bonds 2½ p.c.	£100 15-32
Treasury 3 p.c.	£98⅛
Redemption	£93⅛
Savings Bonds 55-65	£100 11-16

(x) Valeur au pair de £100.



M. John A. Marsh, spécialiste dans le domaine des exportations au Canada, a désigné la rapide croissance du commerce avec la nation américaine, de "souhaitable, mais dangereuse envers l'avenir.

Nouvelles de la Bourse de Montréal

MASSEY-HARRIS CO. LTD

Les actions privilégiées de Massey Harris Co. Limited ont été rayées du tableau officiel du Curb de Montréal, hier.

CANADA IRON FOUNDRIES

Les détenteurs d'actions ordinaires du capital-actions de Canada Iron Foundries, Limited se réuniront en assemblée générale extraordinaire, le 23 novembre. L'assemblée sera tenue à 11:30 h. A.M., aux fins d'étudier un projet d'accord, daté du 27 octobre 1950, entre la Compagnie et ses actionnaires.

NEW GOLDVUE MINES

Le Curb de Montréal a été avisé par New Goldvue Mines Ltd que Torny Financial Corporation Limited a souscrit et libéré 47,500 actions à 20 cents du capital-actions.

Les options courantes sont les suivantes : 152,000 actions à 20 cents; 200,000 à 25 cents et 200,000 à 30 cents.

A date, un total de 2,363,671 actions sont en circulation, et 636,329 demeurent dans le Trésor.

ST. LAWRENCE CORPORATION

St. Lawrence Corporation Limited a fait savoir à la Bourse de Montréal qu'à la date du 7 novembre, 600 actions additionnelles de premier privilège avaient été converties en 1,200 actions ordinaires. Les valeurs en circulation comprennent 262,676 actions de 1er privilège et 586,043 actions ordinaires.

INTERNATIONAL NICKEL

International Nickel Co. of Canada Ltd annonce à la Bourse de Montréal que ses valeurs en cours comprennent 154,780 actions, d'une valeur au pair de $100., et 2,429,965 actions privilégiées à $5.

Nwe-Delhi, (PC) Le maharaja de Baroda a formé deux compagnies de fiducie, une pour l'université de Baroda et l'autre pour des expériences rurales dans son Etat. Le fond de chacune est de 10,000,000 rupies soit $2,325,000.

Photographe



M. JEAN-MARIE COUTURE
"Jenn le Photographe"

spécialisé : portraits de bébés pris à domicile, portrait de studio, mariages, baptêmes, groupes, conventions, etc. Satisfaction garantie aux clients. 49, rue St-Joseph, téléphone : 3-2620.

M. LA VICTIME D'HÉMORROÏDES

Durant l'année 1950 d'un océan à l'autre, le nouveau PYLTONE est devenu un symbole de succès chez les personnes souffrant d'hémorroïdes. Jamais, selon notre expérience comme chimistes, PYLTONE n'a été égale pour les excellents résultats obtenus partout. LE TRAITEMENT PYLTONE, un liquide pris par la bouche, est composé de gommes spéciales et d'extraits de baumes et d'herbes. Il agit rapidement sur les parties malades, soulage la cause des hémorroïdes, les enflures et les tissus atteints, enfin vous redonne votre état de vie normal. Plusieurs n'en aiment pas le goût mais ce qui compte ce sont les résultats. Vous obtenez les résultats attendus avec la première bouteille, ou le prix est remboursé tout de suite. $1.25 chez votre pharmacien.

IN MEMORIAM

FISET — A Trois-Rivières, le 9 novembre 1950, à l'âge de 51 ans, est décédé W. Jules Fiset époux de Dame Charlotte A. Burke, les restes mortels arriveront vendredi.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 h.

Départ de la résidence funéraire Germain Lepine Ltée, No 38 avenue Turnbull à 8 h. 30 pour l'église St-Colomb de Sillery et de là au cimetière St-Colomb, Sillery.

10 nov. 2fs—C

GROLEAU — A Québec, le 7 novembre 1950, à l'âge de 57 ans, est décédé Sylvio Groleau mcd. de charbon, époux de dame Elisa Hamel, demeurant à 331—3e Rue.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ des foyers funéraires de J. Rouchard & Fils No 324 5e Rue à 8h. 45 pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.

8 nov. 3 fs—F86749—E

SERVICE ANNIVERSAIRE

LABRECQUE — Le 16 novembre 1950, à 8.30 heures a.m., en l'église St-Coeur de Marie, Québec, sera chanté le service anniversaire de mademoiselle Honorine Labrecque, fille de feu le Dr Honoré Labrecque.

10 nov. 2 fs—F87066—E

parents et amis sont priés d'y assister

SERVICES SPÉCIALISÉS

J.-WILFRID DUBOIS, INC.
TEL.: 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES, salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU, prés.-gérant, 2 DUROCHER, rés. 7-5781.
CLY—S8H—F82664—E

LA CIE HUBERT MOISAN
TEL.: 4-2473
DIRECTEUR de funérailles, salons mortuaires, service ambulance 297 ST-JOSEPH, Québec.
HCY—S.S.H.—F83936—E

Mort de monsieur Joseph Genois

Un citoyen avantageusement connu de notre ville vient de disparaître en la personne de M. Joseph Genois, ancien voyageur de commerce, décédé hier à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 78 ans et 3 mois. M. Genois a succombé à une brève maladie.

M. Genois fut pendant plus d'une quarantaine d'années voyageur. Il exerçait surtout ses activités dans le commerce de fruits. Il travailla successivement pour les maisons Nazaire Turcotte, Québec Fish & Fruit A. Leblanc ainsi que Lachance & Morel.

Le regretté défunt laisse dans le deuil son épouse née Eva Coulombe. Outre son épouse il laisse aussi trois fils: MM. Joseph Genois, opérateur au service des communications du Canadien Pacifique; Paul Genois comptable chez Simard & Frère Enr. Emmanuel, employé de la Laurentide Automobile; ses filles, Mme Odilon Lachance (Eva), Mme Vve Henri Bourbeau (Jeanne), Mme Fernand Vézina (Clothilde), Mme Jean Marie Guénette (Lucienne), Mlles Bernadette, Véronique et Jeanne d'Arc.

M. Geois était le frère de M. Adjutor Genois, de Mlles Laura et Blanche Genois, de Mme Auguste Bertrand et de Mme Jean-Baptiste Jobin. Il laisse des beaux-frères et belles-soeurs, MM. Jean-Baptiste Jobin, M. et Mme Joseph Coulombe M. et Mme Alexandre Coulombe, M. et Mme Wilfrid Coulombe, Mmes Vves Edouard Coulombe, Télesphore Boutet, Elzéar Carreau, ainsi que la R. Mère St-Annésius, des Srs de la Charité, à Thetford-Mines.

M. Genois comptait une quinzaine de petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces dont M. l'abbé Victor Carreau, curé de Parisville, Lotbinière; le R. P. Victor Coulombe, s.j., de Montréal, et la R. Mère Rose-Clothilde, des Srs de Jésus-Marie.

Les funérailles de M. Genois auront lieu lundi matin à St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés en chapelle adente aux salons de la maison Sylvio Marceau rue St-Vallier.

L'AGENT SECRET X-9 — par MEL GRAFT

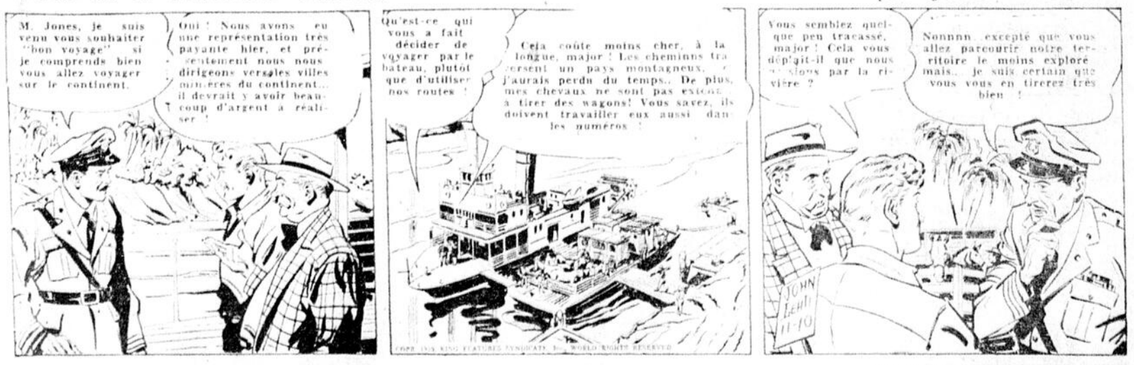


TARZAN — Un nouveau gouvernement — par EDGAR RICE BURROUGHS



Régina, (PC) Les associations d'éleveurs de porcs et de mouton ont tenu des banquets en cette ville. Le plat principal était du boeuf rôti.

TOM de la GRANDE TENTE — par JOHN LEHTI



CÉSAR



Unionistes torontois expulsés pour leur activité communiste

Toronto, 10 (PC) L'International Union of Chemical Workers (A.F.L.) a expulsé six membres sous des accusations d'activité communiste dans des locaux de Toronto, a-t-on annoncé hier.

Cinq autres membres ont été mis à l'épreuve et un 12e a été trouvé innocent. Un des six membres expulsés s'est retiré de l'union avant d'être jugé par le président international H. A. Bradley, d'Akron, Ohio.

M. Bradley a annoncé dans une déclaration publique ses conclusions sur les cas de 8 des 11 membres de l'union qu'il a jugé dans des audiences à huis clos les 14 et 26 octobre. Un porte-parole de l'union a dévoilé les résultats des quatre autres cas.

Ont été expulsés de l'union: Reginald Wright, Charles Manser et William Johnston, tous du local 161 à la Consumer's Gas Company (Wright était président du local), Hugh Thomas du local 159 de la Canadian Kodak Company et James Bruce, ancien secrétaire du local 32 à Lever Bros. (William Edminston, ancien vice-président de l'union internationale et organisateur des districts canadiens, a résigné ses fonctions en janvier dernier plutôt que d'être exposé à être expulsé, a déclaré M. Bradley. Cette résignation a été suivie d'une expulsion officielle).

M. G. Towers suggère un remède contre l'inflation : les taxes

Toronto, 10 (PC) Pour réagir contre les menaces d'inflation venant des fortes dépenses du gouvernement pour la défense, M. Graham Towers, gouverneur de la Banque du Canada, suggère tout simplement qu'on augmente de façon substantielle les taxes.

Le gouverneur de la Banque du Canada a prôné une politique de paiement comptant dans un discours à une réunion conjointe de l'Empire Club et du Canadian Club à Toronto. Cette majoration de taxes a-t-il souligné, doit avoir pour but la diminution des revenus des consommateurs "dans la proportion où les biens de consommation ont été réduits par les exigences du programme de défense."

Le gouverneur de la Banque du Canada a souligné également que le programme de réarmement du pays en est toujours à ses phases initiales. La taxation devrait inclure autant que possible des fonds suffisants pour défrayer une partie des dépenses futures pour la défense.

Il ne découle pas nécessairement que de fortes dépenses pour la défense entraînent automatiquement l'inflation. Le Canada peut se défendre de ce fléau par des taxes accrues, des contrôles du crédit et une politique monétaire ferme.

Comme le problème de la défense est maintenant partie intégrante de la vie des pays libres pour plusieurs années, les politiques économiques doivent être à long terme. Les palliatifs doivent disparaître et la situation exige avant tout une production maximum et le financement comptant.

Les entraves au commerce établies par certains pays imposent une barrière à l'efficacité et à l'habileté de concurrencer les Etats-Unis. Le temps est venu pour ces pays de prendre une vue nouvelle de ces politiques de restrictions.

Un fait extraordinaire s'est produit; la balance commerciale d'outre-mer équilibre celle des Etats-Unis. Cette réalisation "n'était pas prévue pour si tôt, il y a un an." Le grand changement a eu lieu "sans désordre économique grave dans le monde".

La balance déficitaire du commerce canadien avec les Etats-Unis était de $1,135,000,000 en 1947, ce qui marquait un sommet. Elle s'établira cette année à $200,000,000. Le surplus des échanges canadiens avec le groupe sterling et l'ouest de l'Europe atteindra à peu près la même somme.

M. Towers a remarqué qu'en 1949, le monde occidental avait atteint un bon équilibre de réhabilitation. Cette stabilité est ébranlée toutefois par les exigence de la défense, bien au-delà des dispositions prises pour la guerre de Corée.

"Dans tous les pays, le problème du maintien du pouvoir d'achat des devises, cause du souci, alors que les dépenses pour le réarmement total, sont envisagées. J'ai pu me rendre compte de ces soucis lors de la récente réunion du Fond monétaire et de la Banque internationale, à Paris", a commenté M. Towers.

"Personne n'est assez doué pour prédire l'avenir, mais je crois que la reconnaissance des dangers qui existent est une bonne chose, pourvu qu'elle mène à l'action appropriée et pourvu que l'on ne s'effraie pas outre-mesure", a dit M. Towers.

"Les Russes n'ont pas manqué de miser sur la peur en appuyant la thèse que l'économie capitaliste des Etats-Unis va de la prospérité à la dépression."

M. Towers a révélé aujourd'hui que le gouvernement a emprunté $500,000,000 des banques à charte et de la Banque du Canada pour garantir le flot de capital étranger venu au Canada avant que le dollar ne soit libéré.

Ascenseur robot

Londres, (PC) Sir Stanley Rous, secrétaire de l'association du football a dû passer une nuit complète dans un ascenceur, quand elle s'arrêta entre deux planchers, dans un édifice près de Hyde Park.



Toute l'Europe... en quelques heures!

ENVOLÉES TCA

L'OCÉAN franchi en une nuit, vous êtes en Europe le lendemain matin! Traversée ultra-confortable à bord d'un puissant quadrimoteur canadien *North Star*, l'un de ces énormes et rapides paquebots aériens spécialement construits et aménagés en vue de longs parcours à grandes altitudes. La confiance qu'ils inspirent est également méritée par les membres de leur équipage, tous Canadiens, et sans rivaux au monde au double point de vue de l'expérience et des connaissances techniques. (Rappelons ici que chaque pilote des TCA a parcouru plus d'un million de milles au levier de commande d'un avion transatlantique.)

Du Canada à l'Europe, le service transocéanien d'Air-Canada ne suit que les routes les plus sûres et les plus calmes. Destination: Paris? ou Rome? ou quelque autre célèbre ville de l'ancien monde? Quel que soit votre but, les TCA et leurs lignes connexes vous permettront de l'atteindre, en vitesse et en tout confort.

Envolées quotidiennes, par TCA, pour Londres, Glasgow, Shannon — correspondances promptes et directes, rejoignant les grands centres de l'Europe, de l'Afrique méditerranéenne et du proche Orient. Faculté d'arrêt en cours de route, sans supplément.

TOUTE AGENCE DE VOYAGE vous aidera à dresser un itinéraire, retiendra des chambres d'hôtels, vous indiquera d'intéressantes excursions, etc. Vous pouvez aussi, au plus proche bureau des TCA, vous renseigner à fond et retenir votre place. Demandez notre nouveau dépliant "Europe" (12 pages) au Service 0, Lignes aériennes Trans-Canada, Montréal.

Profitez de cette importante économie saisonnière!

Calendrier du voyageur économe
DU CANADA À L'EUROPE...
TARIFS RÉDUITS | TARIFS RÉGULIERS | TARIFS RÉDUITS
... DE L'EUROPE AU CANADA
TARIFS RÉDUITS | TARIFS RÉGULIERS

3 FAÇONS D'ÉPARGNER
(Les économies indiquées sont calculées d'après le tarif régulier, dans un sens ou dans l'autre, entre Montréal et Londres.)
1. Aller simple et retour simple à tarif réduit ÉCONOMIE: $247.00
2. Voyage dans un sens à tarif réduit et dans l'autre à tarif régulier ÉCONOMIE: $160.80
3. Voyage aller-retour à tarif régulier ÉCONOMIE: $74.70

TRANS-CANADA Air Lines
Lignes internationales • transatlantiques transcontinentales
TOUTE L'EUROPE PAR TCA • TOUTE L'EUROPE PAR TCA



On tient actuellement une autre chasse aux faisans de quatre jours dans la péninsule de Niagara, en Ontario. Ce sera la dernière de ce projet de tenter une autre "Pelee Island". Les trois derniers oiseaux prennent leur vol ; six cents ont ainsi été relâchés avant-hier à la ferme sise près de St. Catharines. Les fonds provenant des membres, des donateurs et des parts sur les licences furent insuffisants pour assurer la survie de ce plan tenté depuis six ans.

La Nouvelle-Zélande enverrait n'importe où sa brigade spéciale

Auckland, Nouvelle-Zélande (PC) On prédit de plus en plus en Nouvelle-Zélande que le contingent spécial levé dans ce pays pour service en Corée peut maintenant être affecté à un rôle semblable à celui pour lequel la brigade spéciale du Canada s'entraine. Il y a des prédictions à l'effet que le contingent pourrait être rendu disponible, comme la brigade canadienne, pour service n'importe où selon les besoins des Nations Unies.

Le gouvernement a nié qu'il y ait eu jusqu'ici des changements de projets. Il déclare que l'intention présente est d'envoyer le contingent en Corée, en conformité avec le projet déjà connu.

Cependant le ministre de la défense, l'hon. T.-L. Macdonald, a déclaré à la Chambre des représentants: "C'est hors de notre contrôle. Nous ne savons pas comment les événements se préparent en Corée, et nous ignorons également quels appels ultérieurs les Nations Unies formuleront au sujet du contingent que nous sommes à entrainer. Quand des informations deviendront disponibles, c'est certain qu'elles seront communiquées à la Chambre et au public".

Le contingent néo-zélandais fut recruté selon la formule du volontariat peu après l'appel du secrétaire général des Nations Unies, Trygve Lie, pour des troupes territoriales additionnelles en Corée. Il fut projeté comme devant être l'artillerie de campagne d'une brigade du Commonwealth britannique, et il consiste en un régiment d'artillerie et en des unités auxiliaires.

La Nouvelle-Zélande accélère l'entrainement complet du contingent avant de l'envoyer outre mer. Seulement une faible partie des hommes possédaient une expérience antérieure en artillerie et beaucoup moins que la moitié étaient des anciens combattants. Cependant, trois fois le nombre nécessaire de volontaires a signé pendant une semaine, de sorte que les autorités de l'Armée ont pu imposer de fortes exigences physiques et que les hommes choisis ont été beaucoup au-dessus de la moyenne en fait d'aptitudes physiques et d'habileté générale.

L'entrainement est accéléré et toutes les permissions de fin de semaine furent annulées pour intensifier les préparatifs.

Les projets de l'heure sont d'envoyer le contingent en permission ultime pendant les deux dernières semaines de novembre, puis de procéder ensuite à l'embarquement aussitôt que le transport maritime sera disponible. D'ici là, cependant, la situation pourrait être beaucoup changée en Corée.

Le centre minier de Red-Lake célébrera ses 25 ans en 1951

Red-Lake, Ontario, (PC) Le camp minier de Red-Lake, dans le nord-ouest de l'Ontario, près de la frontière manitobaine, se prépare à célébrer son 25e annversaire. Quelques mineurs affirment que la ruée vers l'or en direction de Red-Lake, en 1926, fut la plus importante depuis celle du Klondyke en 1898.

A cette époque, Jack Hammel, de la mine Howey de Red-Lake, disait: "Cette localité est en passe de devenir le plus important camp aurifère que le Canada ait jamais vu".

Sa déclaration a trouvé un écho de nos jours dans ce que disait Horace-G. Young, directeur de la mine d'or MacKenzie, à Red-Lake, et directeur de plusieurs autres mines.

M. Young déclare être convaincu que la région de Patricia, qui englobe Red-Lake, et celles de Sioux-Lookout et de Pickle produiront dans cinq ans plus de métal précieux que Kirkland-Lake, actuellement le plus intéressant centre de production aurifère de la province d'Ontario.

M. Young estime qu'à la fin de cette année, les dividendes payés par les entreprises minières de Red-Lake atteindront le montant de $10,000,000. Il ajoute que la production, dans les derniers mois de 1950, totalisera $72,000,000. La teneur aurifère était de -9 d'or à la tonne, en 1944; actuellement, elle oscille aux environs de $11 à la tonne de déblai aurifère extrait, et M. Young pense qu'elle pourra atteindre bientôt $15 la tonne.

Population accrue

Red-Lake possède une population de 1,500 habitants, tandis que 4,000 mineurs et leur famille vivent dans des logements communautaires qui ont été élevés aux environs des mines.

Il existe dans la région cinq écoles publiques qui donnent des cours à plus de 500 écoliers et aussi une école supérieure que fréquentent 90 élèves. Chaque mineur paye un dollar par mois pour l'éducation des enfants dans ces écoles.

En raison des gisements découverts dans la région, des installations hydroélectriques seront établies pour pallier au manque d'électricité ou à la pénurie de la main-d'oeuvre, seuls problèmes de la région.

Aviateur tué

Pensacola, Floride, 10 (PA) Un aviateur de 24 ans, faisant partie de la marine américaine, a perdu la vie lorsque son avion de chasse Grumman est tombé dans le golfe du Mexique. Le lieutenant Lester-L. Shade tentait alors un atterrissage sur le porte-avions Wright au cours d'un exercice d'entrainement. L'avion a immédiatement coulé à pic sans que l'on puisse retrouver aucune trace de l'appareil ou de son occupant.

Ont été mis à l'épreuve: Fred Wardell, Ernest Bigelow et William Gilmore, tous du local de la Consumer's Gas Oompany; Alex Arnott du local de Lever Bros et Jameson du local 174 à la Dominion Tar and Chemical Company.

L'opposition sociale-démocrate expliquée par Kurt Schumacher

Berlin, 10. (AFP) Le chef de l'opposition sociale-démocrate, le Dr Kurt Schumacher, énumère, dans le "Berliner Stadtblatt", les conditions que pose son parti à une participation allemande à la défense de l'Europe.

1. La liberté à l'intérieur: c'est-à-dire le renoncement des autorités fédérales à toute tentative de gouvernement autoritaire.

2. La liberté à l'extérieur: il ne s'agit pas de modifier quelques points isolés du statut d'occupation, mais de supprimer complètement le régime de l'occupation.

3. La base sociale: c'est une nécessité politique et nationale de s'opposer à la lutte de classe menée d'en haut et à l'affaiblissement de la structure sociale qu'elle provoque en Allemagne.

4. La sécurité par la puissance militaire: c'est la condition décisive. En particulier, écrit le Dr Schumacher, les Anglo-Saxons doivent être militairement assez forts pour pouvoir répondre à une attaque soviétique par une contre-offensive, qui déplacera vers l'est, et en dehors du territoire allemand, le théâtre de la guerre. C'est pourquoi une aide militaire allemande ne peut être fournie que si les Anglo-Saxons lient indissolublement leur destin militaire et national à celui des Allemands.

Affirmant que les Allemands ne peuvent être destinés à couvrir le repli des Alliés, le Dr Schumacher ajoute:

Les sociaux-démocrates refusent de tirer une traite sur la substance du peuple allemand en réparation des péchés du troisième Reich.

Messe de Mgr Garant à St-Roch dimanche

S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, célébrera la messe à 7 heures dimanche matin, en la chapelle des Dames de la Congrégation, à St-Roch. Par ce geste, Mgr l'Auxiliaire veut honorer la mémoire de la vénérable Marguerite Bourgeoys, fondatrice des Dames de la Congrégation, dont la béatification a lieu dimanche à Rome. Des fêtes se dérouleront à la maison provinciale de la Congrégation, à St-Roch, dimanche, et dans les autres maisons dirigées par les filles de Marguerite Bourgeoys.

Un Te Deum dans toutes nos églises

A l'occasion de la béatification de Marguerite Bourgeoys, un Te Deum d'action de grâces sera chanté dans nos églises dimanche prochain, au cours de la grand'messe. A ce sujet, le communiqué suivant a été émis par Son Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec :

"Dimanche prochain, 12 novembre, Sa Sainteté le Pape Pie XII proclamera Bienheureuse la Vénérable Mère Marguerite-Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation de Notre-Dame.

"Pour nous unir au triomphe dont sera l'objet dans la Ville éternelle la nouvelle Bienheureuse en ce jour de gloire et pour marquer notre reconnaissance envers Notre Saint Père le Pape pour la glorification de cette fondatrice de l'Eglise canadienne, Nous prescrivons que, dans toutes les églises et dans tous les oratoires publics et semi-publics, du diocèse, un TE DEUM d'action de grâces soit chanté après la grand'-messe paroissiale ou la messe principale".

Grande vogue de l'essence rouge

Moose-Jaw, 10 (PC)- La gendarmerie royale surveille les automobilistes qui emploient l'essence rouge, réservés aux fermiers. Cette sorte d'essence est exempte de l'impôt de 10 cents le gallon en Saskatchewan.

Un avis donné par le gouvernement aux Canadiens d'origine étrangère

Ottawa, 10. (PC)- Lorsqu'ils résident au Canada, les Canadiens sont susceptibles de perdre leur citoyenneté canadienne s'ils deviennent citoyens d'un autre pays, a-t-il été annoncé hier.

Maintenant qu'ils sont devenus citoyens du Canada, les canadiens d'origine étrangères sont l'objet de pressions de la part de plusieurs pays d'Europe, orientale notamment, en vue de leur faire réintégrer la nationalité de leur partie.

Une déclaration du ministère de la citoyenneté attire l'attention sur un amendement à la Loi de citoyenneté adoptée en juillet dernier ; en vertu de cet amendement le gouvernement peut enlever la citoyenneté canadienne à ceux qui volontairement adoptent la citoyenneté étrangère alors qu'ils sont encore au Canada. Il y a exception à cette loi pour les personnes qui se marient avec des étrangers. Auparavant, la citoyenneté canadienne était enlevée seulement à l'adoption d'autres nationalités par des Canadiens qui allaient vivre à l'étranger.

La mesure a pour but d'établir clairement que les citoyens canadiens nés à l'étranger ne peuvent pas être à la fois des Canadiens et des citoyens d'autres pays.

Les émigrants admis au Canada ont été l'objet surtout depuis deux ans de la pression exercée par certains pays, entre autres ceux du rideau de fer. Ces gens prétendent que les émigrés sont toujours des citoyens de leur pays d'origine et qu'ils doivent s'enregistrer à ses consulats au Canada.

La Belgique est l'un des pays qui informe ses nationaux à l'étranger de la nécessité de faire leur service militaire en Belgique. Les femmes qui acquièrent une double nationalité en épousant des étrangers ne sont pas affectées par cette nouvelle décision. Avant 1947, elles perdaient leur citoyenneté canadienne en se mariant à des ressortissants d'autres pays. Elles conservent maintenant leur citoyenneté canadienne dans tous les cas.

Pour avoir toujours DE L'ENTRAIN
Il vous faut peut-être des Dodd's
Les ennuis commencent quand vos reins ralentissent. Peut-être vous sentez-vous continuellement fatigué. Des maux de dos, de tête peuvent s'ensuivre. Aidez vos reins à fonctionner normalement en prenant des Pilules Dodd's pour les Reins—ce remède vieux de 50 ans qui a la réputation d'agir vite. Dites seulement à votre pharmacien: "Des Pilules Dodd's pour les Reins, s'il vous plait". Recherchez la boite bleue à bande rouge, et le nom Dodd's. 158F
Pilules Dodd's POUR LES REINS

Liquidez vos dettes maintenant!
SUR LE PLAN DE
CREDIT FINANCE CO. 37 DE LA COURONNE TEL. : 5-6143



Renseignez-vous *Maintenant* auprès de votre bijoutier sur son Plan de Mise de Côté pour les Fêtes!

Oui, voici le moyen *facile* d'éviter la bousculade au dernier moment pour les achats de Noël et du Jour de l'An! Maintenant—pendant que le choix des cadeaux est au complet—demandez à votre bijoutier des renseignements sur son Plan de "MISE DE CÔTÉ". Un petit dépôt vous permettra de retenir ces cadeaux *importants* qui figurent sur votre liste de Noël!

"MILORED" 2 diamants $72.50
"MILLICENT" 14 Ct. 2 diamants $130.00
AUTOWIND "ACE" $75.00
"CITADEL" CURVEX $67.50
"PENNANT" VERI-THIN $52.50
"DERBY" VERI-THIN $39.75
"SCEPTER" VERI-THIN $35.00
"PERKINS" VERI-THIN aiguille trotteuse $49.75
"ESTELLE" VERI-THIN $47.50
"CAPRICE" CURVEX $65.00
"LARK" $35.75
"WAND" $37.50

Voyez SON SUPERBE CHOIX DE MONTRES DE *Précision* GRUEN

Chez votre bijoutier maintenant, il y a une Montre GRUEN pour tous les goûts et toutes les bourses—à partir de $33.75. Voyez l'élégante montre-bracelet Curvex qui épouse la forme du poignet ... la jolie montre Veri-Thin ... l'Autowind moderne, qui se remonte toute seule ... et les nombreux autres modèles GRUEN!

Offrez UNE MONTRE DE *Précision* GRUEN

LA MARQUE LA PLUS PRISÉE DANS LE DOMAINE DES MONTRES

GRUEN
LA MONTRE DE *Précision*



Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

par Laura Wheeler

No 576

Gilet et capeline qui seront de grande utilité pour le bébé qui arrivera bientôt. Confectionnez l'ensemble sans toutefois ajouter la finition qui pourra différer selon le sexe. Si c'est une fille une dentelle quelque peu ondulée ferait très joli, et si c'est un garçon une petite bande unie conviendrait mieux.

Le gilet se fait tout d'une pièce et le patron contient toutes les indications requises à la réalisation de ces deux morceaux.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS,
L'EVENEMENT-JOURNAL,
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont haabituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Résultats
LA JOURNÉE MÊME
ESSAYEZ VOTRE CHANCE!
Une petite annonce publiée dans
L'ÉVÉNEMENT JOURNAL
le matin produira des résultats le jour de sa publication
SIGNALEZ : 5-5133

Les avis de naissance, décès, fiançailles, grand'messes, remerciements pour sympathies, etc., sont chargés à $1.00

L'Evénement-Journal est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée, Henri Gagnon, président et directeur général. La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des dépêches spéciales qui sont aussi réservées.

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)

TARIF AU COMPTANT
des annonces classées
L'EVENEMENT-JOURNAL
TEL.: 5-5133

Dans les notes sociales, carnets mondains, 10 cts la ligne comptée minimum, 0.35 ; 6 insertions pour le prix de cinq, 24 insertions pour le prix de 18.
Annonce classée avec titre en gros
Les annonces venant de l'extérieur et réclamant un casier devront être accompagnées de .05 pour frais d'expédition du courrier.
L'insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, $0.03. Exemption est faite cependant pour les annonces de faveurs obtenues qui seront chargées $0.50 l'insertion suivant la formule officielle etc., ces avis seront chargés à $1.50 l'insertion, suivant la formule.

Frais additionnels de 0.25 pour chaque facture non payée dans les trois jours ouvrables qui suivent la date de facturation.

Prix de l'abonnement à "L'Evenement-Journal" Québec, Lévis, Sillery et Ste-Foy, livraison à domicile .03 le numero, .18 par semaine et $9.00 par année. Etats-Unis $7.50 par année, $3.75 pour six mois, $2.00 pour trois mois et .80 par mois. A la campagne $6.50 par année, $3.25 pour six mois, $1.75 pour trois mois et un mois .80.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non responsable.

ARGENT A PRETER

Prêts Pour Tous Besoins

Toute personne responsable, pouvant rembourser par versements mensuels ou autres, peut emprunter de l'argent sans délai pour
ACHETER DU COMBUSTIBLE
ACHETER UNE AUTO
FAIRE FACE A DES DEPENSES IMPREVUES
MODERNISER SON FOYER
SOLDER LES COMPTES DE DENTISTE OU D'HOPITAUX
Les prêts de Trans Canada Credit Corporation sont négociés dans une entrevue privée. Argent remis sans délai et sans complications. Les prêts inférieurs à $1,000 comportent une assurance-vie sans frais supplémentaires.
Dans Québec et Banlieue
TRANS. CANADA
CREDIT CORPORATION LIMITED
400 Blvd Charest, Québec. Ch. 106, Tél.: 2-4723
13—E

$1,000 à $100,000 à prêter sur première hypothèque S. p. c. L.-E. FORTIER, N.-P. 72 DE L'EGLISE. TEL.: 5-9450.
HAY 13—F84195—E

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp., Ltd. 61 RUE D'AUTEUIL. TEL: 2-6488 ou 3-0450.
13 C H —F86720—E

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp., Ltd. 61 RUE D'AUTEUIL. TEL: 2-6488 ou 3-0450.
E. N. 13H—F86720—E

COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT-TABAGIE et salle de pool, ensemble ou séparément. Bon chiffre d'affaires. S'adresser, LUCIEN PRUNEAU, 43, AVENUE PLANTE, TEL: 7-0037.
C.R.Y.—54—F86657—E

DIVERS

ACHETONS
POCHES Guenilles, crin, fert, métaux etc. QUEBEC SACKS SUPPLY, 100 RUE MGR GAUVREAU TEL.: 3-4553.
HAY CDH—F84233—E

ELEVES DEMANDES

MISS STURTON

92 Crémazie, Tel: 3-9571. Cours anglais enseignant garanti, sténographie et dactylographie, bilingues. Traduction faite sur demande. Rendez-vous.
SCRS—70—F77852—E

HOMMES DEMANDES

VENDEUR DEMANDE
SALAIRE excellent. Pour représenter une entreprise fiable et progressive, dans la ville et le district de Québec. Seules les personnes possédant de l'expérience dans la vente aux détaillants d'alimentation sont candidats. Ecrivez à B.P. 299 Station F, Montréal, donnant détails complets re: expérience, territoire actuel.
Y. Y. 89—F86865—E

HOMMES DEMANDES

PROMEUSE opportunité pour vendeurs avec expérience dans la vente directe au consommateur. Vendez les fameuses chemises de réputation nationale Stetson, faites sur mesures. Généreuse commission. Ventes à répétition. Ecrivez à Stetson Shirts Company, Postal Station S, Montréal.
IY—89—F85339—E

VENDEURS de marchandise à la verge et de soldes, aux magasins à rayons et de marchandises sèches, demandé pour une ligne de dentelles et broderies dans la province de Québec. S'adresser : Superior Trading Inc., 40 Van Hone W. Montréal, Qué.
Y. Y. 89—F86882—E

GARANTIE CONTRE TOUT. Une garantie étonnante permet d'obtenir nylons gratuits si le bas se démaille ou se perce en dedans de 3 mois. Jamais offerts auparavant au Canada. Non vendus dans les magasins. Hommes et femmes font profits exceptionnels en écrivant commandes à temps plein ou partiel. Fonds ni expérience nécessaire. Faisons livraison et perception. Carte postale constitue équipement gratuit de ventes profitables. KENDEX CANADA, Hamilton, Ontario.
39B—F87049—C

VOUS POUVEZ VENDRE

Calendriers, thermomètres-annonces, articles de cuir, crayons automatiques et en bois, livrets de facture au comptoir, etc. Aussi nous vous offrons une magnifique occasion de vous créer un bel avenir. Notre ligne est très variée dans les calendriers et les spécialités d'annonces, et offre des gains plus élevés que la moyenne au vendeur actif et énergique. Base de commission élevée avec compte de dépenses si qualifié. Si vous croyez avoir la compétence et les relations nécessaires, nous nous entendrons à l'amiable à notre mutuel avantage. Ecrire CASE 817, L'EVENEMENT-JOURNAL.
YY 89—F86694—E

POSTE DE SCIENTISTE

Ottawa, Ontario

TITRES ET QUALITES — Les candidats doivent être diplômés en génie ou en sciences; préference aux candidats justifiant également d'une formation postuniversitaire en génie aéronautique. Conditions essentielles: vastes connaissances et cinq années d'expérience, au moins, en matière d'aéronautique. Les candidats doivent être d'anciens militaires du CARC; préférence à ceux qui ont occupé un poste de confiance se rattachant au génie aéronautique ou aux travaux d'armement. L'expérience des travaux de recherches et de perfectionnement s'ajoutera à l'actif du candidat. Bon esprit de collaboration, tact et jugement sûr. Citoyen canadien.
FONCTIONS — S'occuper surtout de la coordination des programmes de recherches sur le génie aéronautique dans les laboratoires du gouvernement et les universités.
TRAITEMENT — $3,600-$5,700 — selon les titres et qualités et l'expérience.

S'adresser à : Case postale 1274, Station B, à Ottawa, Ontario.
Y.Y. 89—F86902—E

DES PREPOSES AUX RECHERCHES AGRICOLES, traitements allant jusqu'à $5,340, London, Ont.

DES GEOGRAPHES, traitements allant jusqu'à $4,080, Ottawa.

UN REDACTEUR DE CATALOGUE, $3,180-$3,780, Ottawa.

DES MECANICIENS DE MACHINES FIXES (CHAUFFAGE OU ELECTRICITE), $2,280 - $2,580, Moose Factory, Ont.

DES PREPOSES A LA REGLEUSE, $1.50, l'heure, Ottawa.

DES PREPOSES D'USINE DIESEL, $2,160-$2,460, en divers centres.

Les détails et les formules de demande peuvent être obtenus aux bureaux du Service national de placement et aux bureaux de poste.

INFORMATION

CONCIERGE CLASSE 1, service intermittent, à Woburn, P. Q. $720. par année. Les détails et les formules de demande d'emploi peuvent être obtenus à la Commission du service civil du Canada, au bureau du Service National de placement, et au bureau de poste.
98B—F87095—C

PHOTOGRAVEUR DEMANDE
AVEC EXPERIENCE
Application strictement confidentielle
ECRIRE CASIER 2908
LE SOLEIL QUEBEC

MATERNITE

HOPITAL LA MISERICORDE éprouvé du feu, chambres privées, semi-privées, salle. Surveillance médicale permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission à l'avance. MERE DIRECTRICE, 682, CHEMIN STE-FOY. TEL: 7-4411.
E.N. 128—F86508—E

MEDECIN

DR. CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5½ ST-JOSEPH, 4-4061, 10 à 11, 2 à 4. Soirs: lundi, mercredi, vendredi 7 à 8.
CN CDR—F86064—E

PERSONNELLES

POUR GRANDIR, maigrir, culture physique, beauté, pousser cheveux, améliorer santé, vue, réussir, etc. Envoyez 10c. EVANS, Boîte 141 Station G, Montréal.
CBY—139—F82963—E

HOMMES, FEMMES maigres, engraissez de 5 à 15 livres et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés-toniques Ostrex. Double effet: chair neuve et saine, vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies.
139—86519—C

Lauzon a vendu $85,000 à 97.469

L'émission de $85,000 par séries quinze ans de la ville de Lauzon a été adjugée, à un syndicat composé de Nesbitt, Thomson & Co., Ltd, et McNeil, Mantha Inc. L'emprunt à 3 p. 100 1951-65 a été vendu au prix de 97.469, ce qui représente un coût net d'intérêt de 3.-356 p. 100.

La finance précédente de Lauzon avait été faite en septembre 1947 lors de la vente de $115,000 d'obligations à 2 1-2 p. 100, séries vingt ans, à 97.68, le loyer moyen net étant alors de 2.742 p. 100.

Quatre soumissions avaient été envoyées pour la présente émission par une banque et huit maisons de placement.

L'emprunt (règlement No 277) a été contracté pour des travaux d'aqueduc, d'égouts et de pavage. Il avait été approuvé par le vote majoritaire, en nombre et en valeur, des électeurs propriétaires lors d'un referendum tenu les 3, 4 et 5 août 1950.

La ville de Lauzon a une evaluation imposable de $5,465,415 pour 1950. La dette consolidée nette de la corporation au 30 avril 1950, s'etablissait à $319,804.80 dont $181,-180.83 pour les services publics. La ville a une population de 9,931 âmes.

Dépôts moindres du gouvernement

Ottawa, (PC) Les dépôts du gouvernement canadien ont diminué de $25,864,000 à $28,327,000 durant la semaine se terminant le 8 novembre, rapporte la Banque du Canada dans son rapport hebdomadaire.

Les dépôts des banques à charte ont diminué de $60,444,000 ce qui en ramène le total à $551,702,000. Les billets en circulation ont haussé de $5,307,000 à $1,328,489,000.

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS
DE KUYPER
Blended GIN
FONDÉ EN 1695
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
Distillé au Canada



PEPSODENT vous donne LES DENTS LES PLUS BLANCHES parce que PEPSODENT rend LES DENTS LES PLUS PROPRES

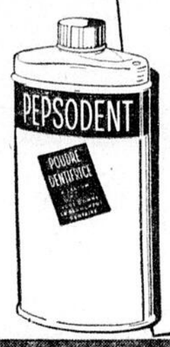
VOUS POUVEZ avoir les dents les plus blanches quand vous adoptez Pepsodent—parce que Pepsodent et seul Pepsodent contient de l'Irium, le merveilleux ingrédient exclusif qui vous donne l'action nettoyante la plus efficace jamais offerte.

A cause de l'Irium, Pepsodent nettoie vos dents à fond . . . sans aucun danger . . . enlève toute trace de film terne et sale . . . vous aimerez surtout le goût de menthe frais de Pepsodent qui rend l'haleine si propre.

N'oubliez pas que Pepsodent vous donnera, *à vous aussi*, les dents les plus blanches. Procurez-vous la poudre à dents Pepsodent aujourd'hui même.

*Irium est le nom enregistré de l'alkyl sulphate purifié.

La vérité au sujet de la carie des dents



La science a prouvé que la bactérie . . . formée par des particules de nourriture qui restent sur les dents après les repas, et qui produit de l'acide, est responsable d'une grande partie de la carie qui cause les cavités.

Donc, protégez vos dents de la bactérie en les brossant avec Pepsodent immédiatement après les repas.

Pepsodent à l'Irium, vous donne la plus grande action nettoyante qu'on puisse obtenir . . . Vous donne les dents *les plus propres . . . moins susceptibles de la carie.*

PEPSODENT rend les dents LES PLUS BLANCHES

Les fonds d'Etat enclins à baisser

Montréal, (PC) Les valeurs haut cotées étaient enclines à baisser au cours d'une séance paisible hier sur le marché des obligations. Les valeurs de corporations étaient généralement inchangées. Il n'y eut aucun changement notable.

x x x

New-York, (PA) Le ralliement qui s'était dessiné au lendemain des élections s'est continué hier sur le marché des obligations, particulièrement dans le groupe des valeurs du transport. Une demande soutenue a donné aux chemins de fer des gains allant jusqu'à quatre points.

Les affaires étaient nourries et le volume des transactions s'est élevée à $4,610,000 — valeur au pair — en regard de $2,751,000 la séance précédente. Ce fut même la plus active depuis le 31 octobre.

Les principales valeurs étrangères ont varié étroitement sur un virement restreint.

Congé boursier le 11 novembre

New-York, (PA) Les marchés financiers et commerciaux à travers les Etats-Unis seront fermés samedi prochain, à l'occasion du Jour de l'Armistice.

Les marchés commerciaux et financiers au Canada demeureront fermés aussi ce jour-là, pour la célébration du Jour du Souvenir.

La Bourse de Londres est fermée habituellement le samedi.

Leverage Fund of Canada

Montréal. Les directeurs de Leverage Fund of Canada Ltd ont déclaré un dividende de 3 cents par action, payable le 15 décembre aux actionnaires enregistrés le 30 novembre. C'est le troisième dividende de ce fonds mutuel durant la présente année fiscale qui se terminera le 30 avril 1951. Les recettes actuelles indiquent que le dernier dividende payable le 15 mars 1951 dépassera 3 cents par action.

Hausses initiales entamées à Londres

Londres, (Reuter) Les bonnes dispositions de la Bourse de Londres notées à l'ouverture n'ont pas toujours duré hier et les fonds d'Etat britanniques ont clôturé avec peu de changements après avoir inscrit des hausses fractionnaires.

Réunion des anciens à Beauport, le 19

Beauport, 10. (DNC) La journée des anciens du couvent et de l'académie Ste-Marie a été fixée au 19 novembre. L'inscription aura lieu à 1 heure et demie.

Bourse de Londres

Cours fournis par la Presse Associée

Séance du 9 novembre 1950

Titres	Ferm.
Anglo-Amer. of So. Africa	130s
Anglo-Dutch	12s
Anglo-Iranian	128s 1½d
Anglo-Newfoundland Dev.	173s 9d
Associated Electric Ind.	78s
Babcock & Wilcox	65s 6d
Boots Pure Drug	49s 6d
British-Amer. Tobacco	103s 1½d
British Celanese	24s 9d
Cable & Wireless (x)	£93⅛
Canadian Pacific	$35⅝
Carreras "A"	118s 9d
Central Mining	£2⅞
Consolidated Gold Fields	52s 6d
Courtaulds	40s
De Beers	49s
De Havilland	41s 6d
Distillers	12s 9d
Dunlop Rubber	64s 1½d
Electric & M. Ind.	20s
Ford Ltd.	44s
General Electric Ltd.	81s 3d
Guiness (Arthur) Son & Co.	133s
Handley Page	28⅝
Hudson's Bay Co.	90s 3d
Imperial Chemical	43s
Imperial Tobacco	107s 6d
Lever Bros	43s 3d
Metal Box	46s 3d
Mexican Eagle	2⅞
Mount Isa Mines	33s 6d
Rand Mines	150s
Rhodesian Anglo-Amer.	48s 7½d
Rhokana Corp.	362s 6d
Rolls-Royce	105s 7½d
Shell T. & T.	67s 6d
Tanganyika Concessions Ltd.	34s 9d
Trinidad Leaseholds	25s 3d
United Molasses	46s 6d
United Steel Ltd	28s 6d
Venterpost Gold	33s 9d
Vickers Ltd	34s 6d
West Witwatersrand	55s 7½d
Woolworth	42s 7½d
Obligations :	
British 2½ p.c. Consols	£73⅛
British 3½ p.c. War Loan	£96⅜
British Fundings 4 p.c. 1960-1990	£102⅝
Brit. Transports 3 p.c. 1978-1988	£94 11-16
German 5 p.c. 1924	£24⅛
Consols 4 p.c.	£104⅛
War 3 p.c.	£104
Funding 2½ p.c.	£99⅛
Victory 4 p.c.	£110⅛
National Defence	£104⅛
Conversions 3½ p.c.	£98 7-16
National War Bonds 2½ p.c.	£100 15-32
Treasury 3 p.c.	£98¾
Redemption	£93¼
Savings Bonds 3½-65	£103 11-16

(x) Valeur au pair de £100.

Nouvelles de la Bourse de Montréal

MASSEY-HARRIS CO. LTD

Les actions privilégiées de Massey Harris Co. Limited ont été rayées du tableau officiel du Curb de Montréal, hier.

CANADA IRON FOUNDRIES

Les détenteurs d'actions ordinaires du capital-actions de Canada Iron Foundries, Limited se réuniront en assemblée générale extraordinaire, le 23 novembre. L'assemblée sera tenue à 11:30 h. A.M., aux fins d'étudier un projet d'accord, daté du 27 octobre 1950, entre la Compagnie et ses actionnaires.

NEW GOLDVUE MINES

Le Curb de Montréal a été avisé par New Goldvue Mines Ltd que Torny Financial Corporation Limited a souscrit et libéré 47,500 actions à 20 cents du capital-actions.

Les options courantes sont les suivantes : 152,000 actions à 20 cents; 200,000 à 25 cents et 200,000 à 30 cents.

A date, un total de 2,363,671 actions sont en circulation, et 636,329 demeurent dans le Trésor.

ST. LAWRENCE CORPORATION

St. Lawrence Corporation Limited a fait savoir à la Bourse de Montréal qu'à la date du 7 novembre, 600 actions additionnelles de premier privilège avaient été converties en 1,200 actions ordinaires. Les valeurs en circulation comprennent 262,676 actions de 1er privilège et 586,043 actions ordinaires.

INTERNATIONAL NICKEL

International Nickel Co. of Canada Ltd annonce à la Bourse de Montréal que ses valeurs en cours comprennent 154,780 actions, d'une valeur au pair de $100., et 2,429,965 actions privilégiées à $5.

Nwe-Delhi, (PC) Le maharaja de Baroda a formé deux compagnies de fiducie, une pour l'université de Barode et l'autre pour des expériences rurales dans son Etat. Le fond de chacune est de 10,000,000 rupies soit $2,325,000.

Photographe



M. JEAN-MARIE COUTURE
"Jean le Photographe"
spécialité : portraits de bébés pris à domicile, portrait de studio, mariages, baptêmes, groupes, conventions, etc. Satisfaction garantie aux clients. 49, rue St-Joseph, téléphone : 3-2620.

M. LA VICTIME D'HÉMORROÏDES

Durant l'année 1950 d'un océan à l'autre, le nouveau PYLTONE est devenu un symbole de succès chez les personnes souffrant d'hémorroïdes. Jamais, selon notre experience comme chimistes, PYLTONE n'a été égalé pour les excellents résultats obtenus partout. LE TRAITEMENT PYLTONE, un liquide pris par la bouche, est composé de gommes spéciales et d'extraits de baumes et d'herbes. Il agit rapidement sur les parties malades, soulage la cause des hémorroïdes, les enflures et les tissus atteints, enfin vous redonne votre état de vie normal. Plusieurs n'en aiment pas le goût mais ce qui compte ce sont les résultats. Vous obtenez les résultats attendus avec la première bouteille, ou le prix est remboursé tout de suite. $1.75 chez votre pharmacien.



M. John A. Marsh, spécialiste dans le domaine des exportations au Canada, a désigné la rapide croissance du commerce avec la nation américaine, de "souhaitable, mais dangereuse envers l'avenir.

IN MEMORIAM

FISET — A Trois-Rivières, le 9 novembre 1950, à l'âge de 51 ans, est décédé W. Jules Fiset époux de Dame Charlotte A. Burke, les restes mortels arriveront vendredi.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 h.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 38 avenue Turnbull à 8 h. 45 pour l'église St-Colomb de Sillery et de là au cimetière St-Colomb, Sillery.
10 nov. 2fs—C

GROLEAU — A Québec, le 7 novembre 1950, à l'âge de 57 ans, est décédé Sylvio Groleau méd. de charbon, époux de dame Elisa Hamel, demeurant à 331—3e Rue.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires de J. Bouchard & Fils No 324 3e Rue à 8h. 45 pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.
8 nov. J fs—F86749—E

SERVICE ANNIVERSAIRE

LABRECQUE — Le 16 novembre 1950, à 8.30 heures a. m., en l'église St-Coeur de Marie, Québec sera chanté le service anniversaire de mademoiselle Honorine Labrecque, fille de feu le Dr Honoré Labrecque.
10 nov. 2 fs—F87066—E
parents et amis sont priés d'y assister

SERVICES SPÉCIALISÉS

J.-WILFRID DUBOIS, INC.
TEL.: 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES, salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU, prés.-gérant, 2 DUROCHER, rés. 7-4781.
CLY—SSH—F82664—E

LA CIE HUBERT MOISAN
TEL.: 4-2473
DIRECTEUR de funérailles, salons mortuaires, service ambulance 297 ST-JOSEPH, Québec.
HCY—S.S.H.—F83936—E

Mort de monsieur Joseph Genois

Un citoyen avantageusement connu de notre ville vient de disparaître en la personne de M. Joseph Genois, ancien voyageur de commerce, décédé hier à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 78 ans et 3 mois. M. Genois a succombé à une brève maladie.

M. Genois fut pendant plus d'une quarantaine d'années voyageur. Il exerçait surtout ses activités dans le commerce de fruits. Il travailla successivement pour les maisons Nazaire Turcotte, Quebec Fish & Fruit A. Leblanc ainsi que Lachance & Morel.

Le regretté défunt laisse dans le deuil son épouse née Eva Coulombe. Outre son épouse il laisse aussi trois fils: MM. Joseph Genois, opérateur au service des communications du Canadien Pacifique; Paul Genois comptable chez Simard & Frère Enr. Emmanuel, employé de la Laurentide Automobile; ses filles, Mme Odilon Lachance (Eva), Mme Vve Henri Bourbeau (Jeanne), Mme Fernand Vézina (Clothilde), Mme Jean Marie Guénette (Lucienne), Mlles Bernadette, Véronique et Jeanne d'Arc.

M. Geois était le frère de M. Adjutor Genois, de Mlles Laura et Blanche Genois, de Mme Auguste Bertrand et de Mme Jean-Baptiste Jobin. Il laisse des beaux-frères et belles-soeurs, MM. Jean-Baptiste Jobin, M. et Mme Joseph Coulombe M. et Mme Alexandre Coulombe, M. et Mme Wilfrid Coulombe, Mmes Yves Edouard Coulombe, Télesphore Boutet, Elzéar Carreau, ainsi que la R. Mère St-Annésius, des Srs de la Charité, à Thetford-Mines.

M. Genois comptait une quinzaine de petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces dont M. l'abbé Victor Carreau, curé de Parisville, Lotbinière; le R. P. Victor Coulombe, s.j., de Montréal, et la R. Mère Rose-Clothilde, des Srs de Jésus-Marie.

Les funérailles de M. Genois auront lieu lundi matin à St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés en chapelle adente aux salons de la maison Sylvio Marceau rue St-Vallier.

L'AGENT SECRET X-9 — *par MEL GRAFT*



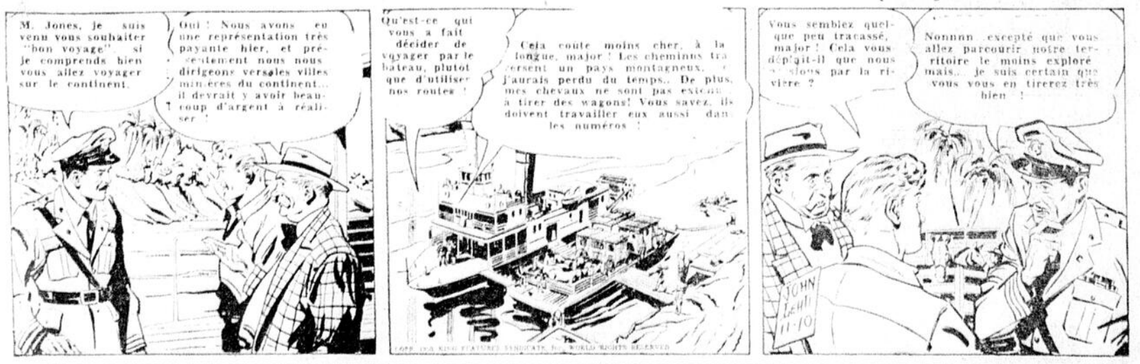
TARZAN — Un nouveau gouvernement — *par EDGAR RICE BURROUGHS*

Episode No 3509

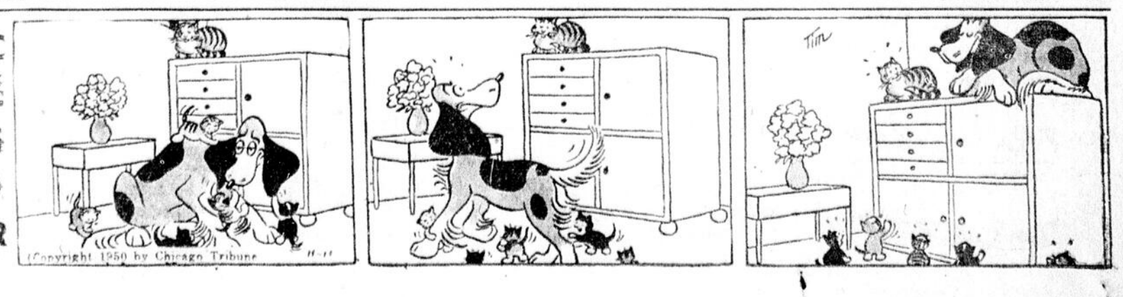


Régina, (PC) Les associations d'éleveurs de porcs et de mouton ont tenu des banquets en cette ville. Le plat principal était du boeuf rôti.

TOM de la GRANDE TENTE — *par JOHN LEHTI*



CÉSAR



Comités Raoul Lemay

Comité central : 57 Côte Ste-Geneviève, tél. : 2-8058, Comité : 240 St-Olivier, 4-4178.



Malgré les rumeurs de certains travailleurs des adversaires voulant que je sois malade; je dois vous laisser savoir que je suis en parfaite santé et que je suis candidat pour le siège No.2 St-Jean-Baptiste jusqu'au 20 novembre au soir.

Signé : Raoul Lemay —

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE SOYEZ RAFRAÎCHI 6¢

SPÉCIAUX

JEUNE-LARD-FRAIS

Epaule

39c lb.

LARD SALE la livre .39
ROTI DE FILET la livre .49
FESSE, comp, ou moitié la livre .48
BACON paquet ½ livre .25

JAMBON-FESSE

complète ou moitié

48c lb.

EPAULE - FUMEE .45
COTTAGE - ROLL .63

POULES-A

4 à 5 livres

45c lb.

POULETS A. 5 à 7 livres .62

Boeuf de haute qualité

Rosbif - gros - filet

75c lb.

Bas-côte .25
Haut-côte .55
Rosbeef, côte-roulée .75
Steak ronde, haché .65
Steak ronde .79

SAUCISSE commerciale, la lb. .35

BEURRE 1ère QUALITE
FEDERE ou GASPE
avec achats de $5.00 et plus

56c lb.

A. BRINDAMOUR
BOUCHER
37 St-Laurent (coin Candiac)
entre Cartier et Bourlamaque
Téléhone: 2-6418

Pari sur des élections municipales

New-York, 10. (PA) Pour se montrer bon perdant, un manufacturier de textiles de Brooklyn, Lester Martin, a décidé de verser $10,000 à des oeuvres de charité, en plus de payer son pari de $10,000 au New-York Daily News qui ira lui aussi à des oeuvres de charité.

L'histoire du pari est la suivante :

Le Daily News avait offert de gager à l'ancien juge Ferdinand Pecora, candidat de l'organisation démocrate et du parti libéral à la mairie, que son adversaire, le maire intérimaire Vincent-R. Impellitteri, démocrate se présentant comme indépendant, remporterait la victoire dans la lutte entre quatre candidats. Pecora refusa, mais Martin accepta le pari de $10,000 en son nom. Comme question de fait, Impellitteri gagna par plus de 200,000 voix. Trois enquêtes privées avaient prédit une victoire à Pecora.

Les châtiments corporels

Lake Success, 10. (AFP) Les châtiments corporels devront être abolis dans les territoires sous tutelle : cette décision qu'avait déjà prise l'an dernier l'Assemblée générale a fait l'objet d'une nouvelle résolution votée hier par la Commission de la Tutelle dont l'attention a été attirée par le fait que les châtiments corporels étaient encore appliqués dans certains territoires sous tutelle anglaise, belge et australienne.

La majorité des membres de la Commission, à l'exception des délégations de Belgique, de Nouvelle-Zélande et d'Australie, se sont prononcés en faveur de ce texte qui, selon la procédure normale, doit recevoir encore une consécration définitive de l'Assemblée générale.

Les représentants de la Belgique et du Royaume-Uni particulièrement visés par ce texte ont fait ressortir que leurs gouvernements s'efforçaient de supprimer aussi rapidement que possible les châtiments corporels dans les territoires dont la tutelle leur a été confiée, en soulignant que ce n'était plus qu'une question de temps.

Selon le délégué britannique, ces châtiments ne sont plus que très rarement administrés, à telle enseigne qu'en 1949 ils ne furent appliqués qu'une seule fois dans les trois territoires britanniques.

Culture Physique
AU CLUB FORTERESSE
1115 rue Morin, C. Dumont, prop.
Cours, 3 soirs par semaine: lundi, mercredi, vendredi. Sous la surveillance du professeur Gérard Michaud. Bienvenue à tous les intéressés. Informations par tél. : 3-3387.

DENTISTE
Dr PAUL GOULET
HEURES DE BUREAU :
9 hrs A.M. à 12 P.M.
1.30 h. P.M. à 6.00 P.M.
LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI
7 h. à 8 h. P.M.
131, Marie de l'Incarnation Tél. : 3-4500

AVIS
Une grande assemblée de L'Union Nationale des Ingénieurs Stationnaires du Canada aura lieu samedi le 11 nov. à 8 p.m. à l'hôtel Montcalm.

PROPRIETE A VENDRE
située sur la 10ième rue à St-Esprit. 3 logements à 5 appartements. Bon revenu. Prix très bas. Cause de décès. S'adresser à :
Gaston Juneau
Comptable publique enregistré
1320, 1ère Ave. Tél. : 5-5501

Ecoutez ce soir
POSTE CKCV
7.15 à 7.30 hrs
M. FRANÇOIS MARQUIS
Candidat au siege No 1 du Quartier Montcalm
Autre causerie vendredi soir, le 17 de 8.15 à 8.30 hres.
Comités: 177 Cremazie et 200 rue Eymard, St-Sacrement

Dentiste
LACHANCE
Tél.: 3-9787
76 rue St-Joseph Québec
(en face des magasins Pollack)

Dentiste
LAFOREST
Tél.: 2-1060
76 rue St-Joseph Québec
(en face des magasins Pollack)

Candidat dans le quartier St-Jean Baptiste



Maurice Parent, bien connu des cercles municipaux, de la Cité se porte candidat au siège No 1 du quartier St-Jean-Baptiste. M. Parent, au service de la Cité de Québec depuis près de 12 ans, a été 10 ans Secrétaire de Cabinet du Maire. Le 1er mai 1949 il était nommé cotiseur de la Cité. M. Parent est né le 17 avril 1907. Il est le fils de feu Alexandre Parent, autrefois marchand de fer de St-Roch, et de dame Lucienne Roy Parent. —

"Coup de Clairon" célèbre le 22e

Le Royal 22e Régiment a reçu hier soir les hommages de la populaire émission "Coup de Clairon" transmise chaque semaine par le réseau de Radio-Canada et qui s'est déroulée dans le vaste Manège du camp de Valcartier, en présence d'un nombre imposant de militaires des 1er et 2e bataillon de la glorieuse unité de langue française. Les parents et les amis de plusieurs d'entre eux assistaient également au spectacle.

Le major - général R.-O.-G. Morton, commandant militaire du Québec et le colonel M.-L. DeRome, commandant intérimaire de l'Est du Québec, étaient au premier rang, où l'on remarquait également le major P. de Grandpré, représentant du commandant du 1er bataillon; le major Jean Gauthier, représentant du commandant du 2e bataillon ainsi que le lt-colonel T. Bullock, du service de recrutement au quartier - général à Ottawa.

Un programme de choix de musique militaire et de danse ainsi que de chansonnettes fut présenté par des artisans réguliers de l'émission soit l'Orchestre militaire dirigée par M. Maurice Meerte, le choeur des "Gars de la Cantine", sous la direction de M. David Rochette, ainsi que la voix de l'Armée personnifiée par le capitaine Marcel Baulu, tandis que les deux charmantes artistes invitées Rolande Desormeaux et Nicole Germain furent des vedettes très applaudies. Ce programme, une réalisation au major Yves Bourassa avait comme commentateur le major Albert Cloutier.

Après l'émission, le spectacle se poursuivit pendant plus d'une heure ajoutant la participation de trois autres artistes très populaires, Lucille Dumont, Jeanne d'Arc Charlebois et Robert L'Herbier, qui recueillirent également des applaudissements frénétiques. Des arrangements fantaisistes de Rusty Davies sur des thèmes du folklore ont eu également beaucoup de succès. Tous les artistes ont apporté bénévolement leur concours pour la partie du spectacle qui suivit l'émission.

Ce spectacle avait été organisé à Valcartier avec la collaboration du capitaine Gaston Levesque, officier en charge du bien-être des troupes.

Marin américain disparu dans le golfe

Un jeune marin américain, Joseph Kopaz, membre de l'équipage du S.S. "Egrett", est disparu dans le golfe St-Laurent, c'est ce qu'annonçaient hier les autorités des quartiers généraux de la Sureté provinciale. Leur information venait de Brooklyn, N.-Y. Le vaisseau à bord duquel se trouvait le marin était à environ sept milles au large de Marsoui, sur la côte gaspésienne lorsqu'une violente bourrasque le poussa à la mer.

Le lieutenant-colonel Léon Lambert, directeur-adjoint de la Sûreté provinciale, a été informé de la disparition de Kopaz, par des parents du jeune homme, M. Bliss, 209, avenue Division Brooklyn, N.-Y.

Le navire de guerre américain à bord duquel Joseph Kopaz était affecté aux machineries, est passé devant Québec à 10 heures 40, le 3 novembre. La tragédie s'est produite le lendemain au large de Marsoui alors qu'une forte tempete de vent balayait la mer. Le jeune homme fut entraîné sous la force de la bourrasque et malgre les recherches on n'a pu repêcher son cadavre.

Les navigateurs ont été informés de cette tragedie et hier matin, les quartiers généraux de la Sûreté provinciale ont envoyé des avis sur la côte.

Quartier latin

Le double but de L'Entr'aide universitaire internationale

Le président national, M. Bill McDougall, a exposé aux officiers de l'AGEL le fonctionnement de cet organisme. — Secours aux étudiants et contacts intellectuels. — Visite d'un étudiant britannique, M. Marlow. — Des élections.

Pour le président du comité canadien de l'International Student Service, (ISS), M. Bill McDougall, de l'Université de Toronto, l'appellation française de cet organisme, "L'Entr'aide universitaire internationale", traduit mieux que son nom anglais le double but de secours aux étudiants moins bien partagés et d'échanges intellectuels entre les étudiants du monde.

M. Dougall exprimait cette opinion hier midi à un déjeuner offert en son honneur par les membres de l'exécutif de l'AGEL. Ce déjeuner donné au Cercle des Etudiants avait un caractère international, puisque l'un des invités était un étudiant britannique, M. George Marlow, vice-président de l'Union nationale des Etudiants d'Angleterre. M. Marlow est actuellement en tournée au Canada pour rencontrer les étudiants canadiens et particulièrement les étudiants en sciences sociales, avec lesquels il compte pouvoir établir des échanges.

Quant à M. McDougall, il visite présentement les différentes universités canadiennes pour expliquer les buts et le fonctionnement de l'Entr'aide universitaire internationale. Il a souligné que cet organisme groupe des étudiants d'universités, mais qu'il n'est pas nécessaire que toutes les universités y soient représentées pas plus qu'il n'est obligatoire que le comité local de l'ISS soit représentatif de tous les étudiants d'une université.

M. McDougall a affirmé sa conviction en une compréhension internationale chez tous les étudiants du monde, sans distinction d'université. L'ISS ne fait aucune discrimination au sujet de la race, de la politique ou de la religion, respectant les croyances de chacun. Elle n'accepte pas de communistes comme membres parce que ceux-ci ne respectent pas les opinions des autres.

L'ISS a deux genres d'activités. Elle a d'abord son service de secours, qui recueille chez les étudiants plus fortunés des secours, pour être ensuite distribués à leurs confrères moins heureux dans le monde. Par ce service, l'ISS vise à développer ainsi chez les étudiants une solidarité internationale. L'autre activité principale de l'ISS est plutot de portée intellectuelle et se traduit par des échanges d'étudiants et en particulier par le grand seminar international d'étude tenu chaque année en un pays différent et groupant des étudiants de toutes les nations du monde occidental.

L'été dernier, le seminar international de l'ISS fut tenu en France, tandis que le congrès international du même organisme eut lieu à Bombay dans l'Inde. M. McDougall fut le seul délégué canadien à ce congrès.

A ce déjeuner, M. Martial Asselin, président de l'AGEL, a souhaité la bienvenue aux visiteurs. On remarquait également, parmi les convives, le modérateur de l'Université, M. l'abbé Jacques Lesage; M. André Patry, des Relations extérieures de Laval; André Legault, secrétaire-adjoint de l'AGEL; M. Jean de Margerie, directeur des relations extérieures de l'AGEL; M. Laurent Picard, responsable du comité local de l'ISS, et M. Chs Boufard, administrateur de l'AGEL.

Quatre nouveaux officiers au grand conseil de l'AGEL

Après la chaude lutte électorale de toute l'histoire de la faculté des Lettres de l'Université Laval, M. Yves de Margerie a été élu président de cette faculté, tandis que M. Jean Ménard a été choisi comme délégué au grand conseil de l'AGEL.

Il y eut également élection dans deux autres facultés. En philosophie, M. André Clément a été choisi comme délégué tandis qu'en sciences sociales, M. Gérald Sylvestre a été élu à la même fonction.

Problème de stratégie politique posé à Truman par le 82e Congrès

Washington, 10. (PA) Le président Truman a une grosse décision à prendre. Devra-t-il tenter un compromis avec le 82e Congrès qui semble hostile à la majeure partie de son programme ou se lancer dans la lutte envers et contre tous?

M. Truman est actuellement en croisière dans la baie de Chesapeake et l'on croit qu'il étudie ce problème. Déjà, il a remis à la semaine prochaine, sa décision sur la question suivante: Faut-il convoquer en session le 81 Congrès (dont le mandat expire le 1er janvier) avant le 27 novembre, pour lui faire approuver certaines mesures d'une importance vitale? M. Truman y songeait depuis deux semaines, mais voici qu'il ne sait plus s'il doit le faire.

De toute façon, les gains importants des républicains aux élections de mardi obligent le président à reviser sa stratégie. Le nouveau Congrès, qui entrera en fonctions, le 3 janvier, peut être considérablement influencé par une coalition de républicains et de démocrates sudistes, coalition qui serait hostile à maints projets du président Truman.

Si Truman convoque plus tôt le 81e Congrès, c'est qu'il voudra faire voter les lois sur la régie des loyers, l'impôt sur les surplus de bénéfices et la création de deux nouveaux états: l'Alaska et Hawaï.

Quant au nouveau Congrès, il aura la tâche d'armer les puissances amies, de financer la dernière année du plan Marshall en Europe et d'étudier la question d'un traité de défense pour les pays non communistes du Pacifique.

Le programme de l'administration pour renforcer les pays non communistes a eu jusqu'ici l'appui des républicains, mais un appui mêlé de critiques. En acceptant un compromis avec les républicains, M. Truman pourrait sans doute continuer dans la même voie. L'appui des démocrates du Sud lui est assuré dans ce domaine.

Sur le front national, ce sera moins rose pour M. Truman, son plan agraire Brannan, son système d'assurance-santé et son projet de faire disparaitre de la loi Taft-Hartley les clauses nuisibles aux unions ouvrières.

Par contre, le nouveau Congrès et la Maison Blanche seront d'accord sur le fait qu'il faut gagner la guerre de Corée et préparer le pays à tout nouveau danger. Pour cela, le nouveau budget devra être 50% plus élevé que celui de 1949-50 et il faudra augmenter les taxes.

Vedettes en ballade

Sous le titre "Vedettes en ballade", des artistes de la scène, des cabarets et de la radio ont présenté hier soir au Palais Montcalm un programme varié et très divertissant.

Clairette est unique en son genre. Avec ses airs de "fantaisie marseillaise", elle provoque tout de suite le sourire, puis un rire général: c'est un tonnerre d'applaudissements après chacune de ses chansons. Clairette a le don de dire des choses piquantes d'une façon si candide que l'on s'attache plus à sa bonne humeur qu'à ses blagues qui prennent parfois une tournure inquiétante.

Nous ne nous attacherons pas à la censure du texte de ces numéros; dans la bouche de l'unique Clairette, il est badin. Surtout nous nous verrions forcés de ne pas passer sous silence certaines histoires dont le but était d'agrémenter le programme . . . Ces "histoires" ont été reçues hier soir d'une façon qui en dit bien long. Nous nous permettrons simplement d'ajouter que l'à-propos d'une histoire dépend toujours du lieu où on la raconte, des gens à qui l'on s'adresse et surtout de la manière du conteur.

Nelly Mathot a donné à cette soirée une note plus sérieuse quoique bien appropriée. Elle a été très agréable à entendre dans l'Air des clochettes, de Lakmé, ainsi que dans Les voix du printemps de Johan Strauss. Comme chacun des artistes, elle a donné plusieurs rappels qui ont été fort appréciés de l'assistence.

Pierre Roche est un chanteur très intéressant et très curieux à la fois. Musicien sincère, il demeure dans une certaine couleur qu'il semble ne pas pouvoir quitter. Ses Filles de Trois-Rivières et son Boule de gomme ont été aussi des numéros très appréciés.

Enfin Jean Rafa, dont on nous avait tellement parlé, a imité à sa façon Tino Rossi, Adrien Adrius, Georges Guétary, Bourvil, Sacha Guitry et Jacques Normand. En un mot une soirée très divertissante.

A l'amende

Une fille qui a comparu devant S.H. le recorder Rodolphe DeBlois sous une accusation de vagabonde a été condamnée à $20 d'amende et les frais ou à 15 jours d'emprisonnement. Son arrestation a été opérée par les constables J.-P. Chénard et G. Quinn, de l'escouade du bureau de la Moralité.

AU SIEGE NO 1 LIMOILOU-OUEST



CHARLES-J. BEDARD
NEGOCIANT AGRICULTEUR

Mardi soir dernier une importante délégation, formée de propriétaires des différentes paroisses du Quartier Limoilou-Ouest se rendait à la résidence de M. Charles-J. Bédard, 2440, 1ère avenue, pour le prier de se porter candidat à l'échevinage, Siège No 1, Limoilou-Ouest. M. Bédard, conscient des services qu'il peut rendre à ses concitoyens en les représentant à L'Hôtel de ville de Québec n'a pas hésité à accepter la charge.

M. Bédard, un des pionniers du Quartier Limoilou, possède sûrement les qualités et les connaissances nécessaires pour bien remplir ces fonctions.

M. Bédard n'est lié a aucun groupe politique ou autre mais il donnera tout son appui a la gérance municipale. —

Le programme de Witold Malcuzynski

Witold Malcuzynski a déclaré hier en souriant, à une entrevue qu'il accordait aux journalistes, qu'il ne veut pas qu'on le considère comme un "spécialiste" des oeuvres de Chopin. "Naturellement je suis Polonais, a-t-il ajouté; et les oeuvres de ce compositeur sont excellentes. Mais, on peut se confiner dans le répertoire d'un seul maitre".

Cette idée est très juste. On a entendu depuis 1940 chanter sur tous les tons que Malcuzinski est l'interprète idéal de la musique de Chopin; cet artiste a pourtant donné, à plusieurs reprises, des exécutions magistrales de pages aussi belles que la Fantaisie chromatique, de Bach, Prélude, choral et fugue, de Franck, Rhapsodie espagnole, de Liszt, d'intéressantes variations de Szymanoski, les Trente-deux variations, de Beethoven, des concertos tels que le second de Liszt, le second de Chopin et le troisième de Rachmaninoff, ainsi que plusieurs pages intéressantes de Skryabin, de Paderewsky ou de Debussy.

Le programme qu'il donnera ce soir au Palais Montcalm comporte entre autres trois oeuvres gigantesques et qu'il est rare de voir figurer à un seul récital: Prélure, choral et fugue, de Frank, la sonate en si mineur, de Chopin, et la Rhapsodie espagnole, de Liszt.

Un seul Chopin, mais pas le moindre. La troisième sonate de ce compositeur a amené bien des controverses du temps de Chopin; on la considérait comme légère et très fantaisiste. Elle est pourtant la plus reguliere des sonates de l'auteur en même temps qu'une composition où il nous est donné de communier le plus facilement à toutes les qualités de l'exécutant.

Le second mouvement vaut à lui seul plusieurs études; il est par ailleurs de beaucoup plus musical puisqu'il est composé d'une partie à trio où nous avons hâte d'entendre Malcuzynski. Et, que dire maintenant du célebre final où l'on retrouve toute la noblesse simple de Chopin.

Pour ce qui est du Prélude, choral et fugue nous pouvons assurer personnellement qu'il compte parmi les meilleures exécutions de l'artiste. C'est en effet après la première partie du concert où il donnait à Montréal en 1943 la Fantaisie chromatique et cette pièce que tous les auditeurs présents s'accordaient à déclarer que l'on venait d'assister à une exécution unique à tout point de vue.

Richard Perrier

Murray devra remettre son voyage

Ottawa, 10. (PC) M. George Murray, député libéral aux Communes pour Cariboo, a été averti que la visite qu'il projetait au Japon et dans des pays voisins n'était pas possible à cause de la situation coréenne. M. Murray, qui, avec d'autres membres du parlement, projetait un voyage en Extrême-Orient pour s'enquérir des possibilités commerciales, tombe dans la catégorie des visiteurs "inutiles". Le ministère des Affaires extérieures a transmis à M. Murray que le quartier-général de MacArthur n'admettait pas aucun visa étranger sauf ceux ayant un caractère officiel.

TEMPERATURE



Toronto, 10 (PC) Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada :

Villes	Min.	Max.
Vancouver	28	45
Victoria	35	45
Edmonton	1	28
Calgary	3	32
Saskatoon	4	13
Régina	11	11
Winnipeg	20	22
Port-Arthur	25	26
Sault-Ste-Marie	32	35
Port-Churchill	0	13
London	45	56
Toronto	48	56
Ottawa	43	60
Montréal	52	62
Québec	44	56
St-Jean, N.-B.	45	53
Moncton	41	57
Halifax	47	51
Charlottetown	41	51
Sydney	39	48
Yarmouth	44	59
St-Jean, T.-N.	29	50

Pronostics

Montréal, 10 (PC) La pluie continuera une partie de la journée et de légères chutes de neige sont annoncées pour les régions les plus au nord. Cet après-midi, le thermomètre se maintiendra à environ 40 degrés.

Régions de Montréal, Ottawa et des Cantons de l'Est: nuageux durant toute la journée et pluie intermittente durant la soirée, plus froid. Minima et maxima pour Montréal et Sherbrooke, 34 et 40; Ottawa, 32 et 38.

La ville de Québec, Baie Comeau et région du Lac St-Jean: légères chutes de neige aujourd'hui, plus froid. Minima et maxima: Québec, 30 et 38; Chicoutimi, 25 et 32; Rivière-du-Loup, 25 et 33.

Régions des Laurentides et du St-Maurice: légères chutes de neige, plus froid. Minima et maxima: Ste-Agathe, 30 et 37; La-Tuque, 25 et 33.

Le soleil — Lever: 6 h. 40; coucher: 4 h. 18.

La marée — Haute mer: 6 h. 07 et 6 h. 19; basse mer: 1 h. 26 et 1 h. 38.

Le Dr Jean Lenègre à la Société Médicale

Le professeur Jean Lenègre, de Paris, donnera une conférence sur l'angine de poitrine à une réunion de la Société Médicale de Québec, qui sera tenue au Pavillon Mgr Vachon le 14 novembre à 8.30 P.M. Le professeur Lenègre donnera sur le sujet des indications utiles en pratique courante. Il y aura également discussion sur le service d'hospitalisation de la Croix Bleue. Tous les médecins de la ville et du district sont cordialement invités.

Réunions et Conférences

Aujourd'hui

Hôtel de ville. — Assemblée du comité administratif à 2 h. 30 p.m. et du conseil de ville à 3 h. p.m.

Jeune Commerce. — Parade dans les rues de la ville jusqu'à la "Dame Blanche", à 7 h. p.m.

Travailleurs sociaux. — Réunion de l'association, chapitre de Québec, au Centre Antonien, 90 des Franciscains, à 8 h. p.m.

Semaine antialcoolique. — Réunion à la salle paroissiale de St-Fidèle, à 8 h. p.m. Conférence de M. Ernest Henderson.

Les Infirmières. — Réunion de la section de Québec de l'association à l'hôpital du Saint-Sacrement, à 8 h. p.m.

A l'université. — Conférence du professeur Pierre Lépine devant les médecins de Québec à l'amphithéâtre de médecine, à 5 h. p.m.

Ce soir à 10 hres Poste CHRC



ROLAND GENDRON, candidat au siège No 1 Limoilou-Ouest, prononcera une causerie ce soir à 10 hrs au Poste CHRC. Les propriétaires de cette division ainsi que les amis de M. Gendron sont invités à l'écouter. (—)

SPECIALISTE
Dr A. TREMBLAY
Yeux, oreilles, nez, gorge
75 ST-JEAN TEL.: 3-7390
Résidence : 29 Monument Giffard
TEL. : 5-9105

Venez déguster vos mets favoris dans une ambiance fashionnable au
RESTAURANT
La Dame Blanche
Boul. D'Orleans
• TABLE D'HOTES midi à 2 h. du matin
• RECEPTIONS
• MARIAGES
Tél. : 66-3493

Vous serez enchanté de l'arôme de ce thé
"SALADA"
ORANGE PEKOE

VOTRE SANTÉ L'EXIGE
Malgré des affaires pressantes, prenez un bon repas à
HOTEL ST-ROCH
(strictement à l'épreuve du feu)
CUISINE CANADIENNE
Au centre de la ville et du commerce
230, rue St-Joseph, Québec
Spécialité : déjeuners de noces à prix modiques.

Pour vos réceptions de mariages ou anniversaires et parties privés
choisissez
L'HABITANT INN
525 chemin Ste-Foy
EXCELLENTS REPAS ET VINS
Grand terrain de stationnement
Licencié par la Commission des Liqueurs de Québec
Téléphone: 7-2173

AGRÉMENT DE 5-MANIÈRES
AVEC UN RCA VICTOR



$409.00
V-309 RCA Victor En noyer
En acajou à léger supplément

Ce superbe radio-phonographe 3-vitesses vous donne
5 types d'agrément musical



Deux change-disques automatiques
Pour jouer les disques des 3-vitesses . . . à leur meilleur
SB SW

Plus un radio à ondes longues et courtes

Si vous cherchez un radio-phonographe combiné 3-vitesses de qualité supérieure . . . avec la meilleure sonorité possible . . . dans un meuble de toute beauté . . . vous voudrez ce nouveau RCA Victor. Il possède tout . . . et plus: Sonorité 'Gosier d'or', radio toutes-ondes 9-lampes, Haut-parleur 12", contrôle sonore 'personnel', et le système simplifié 3-vitesses RCA Victor — qui joue les disques 10" et 12" mélangés, de la même vitesse. Notez ses traits . . . notez son prix . . . c'est une valeur vraiment marquante.

LAVIGUEUR & HUTCHISON Liée
CHARLES LAVIGUEUR, gérant
81 RUE ST-JEAN TELEPHONE : 2-2123

Des manteaux pour tous les goûts et toutes les bourses.
fourrures

$98.00 à $168.00
Jaquette en taupe et Kidskin
Pattes de mouton de Perse noir
Lapin teint brun rasé
Mouton rasé teint brun et castor
Lapin japonais teint vison

$190.00 à $298.00
Seal français (lapin teint) 1er choix
Seal australien (lapin teint) 1er chx
Chat sauvage, peaux allongées, première qualité
Mouton de Perse noir, pleines peaux
Flancs de rat musqué, teint vison

$325.00 à $450.00
Morceaux de mouton gris, 1ère qualité
Flancs de rat musqué du nord, naturel, 1er choix
Dos de rat musqué du nord naturel, qualité de luxe
Mouton de Perse noir, pleines peaux

$550.00 à $850.00
Mouton de Perse noir pleines peaux, qualité de luxe, garni de vison
Mouton de Perse gris de toutes les nuances, première qualité
Peaux de rat musqué allongées teint vison sauvage, extra choix !

GROS ET DETAIL
En vente à nos deux magasins
LORENZO ALAIN
5½ et 8½, rue St-Joseph, Québec. — Tél. : 2-3006
Achetons fourrures brutes de toutes sortes.